

Le Choix

merres libertus avec

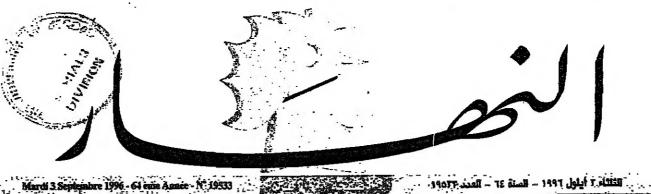
arec le celebre (

A LEB

فأنهة الإعداب

SYSTE

is yh



#### اخشاب الشرق الاوسط سعار حملة تشجيعية لدة محبوبة

• All Redwoods from \$ 590 Iroko

• Wawa (Samba)

تقاطعات في العراق

الخبر العراقي الوحيد مو محام. تبدأ التفسيرات لفمم الامعاف وتزدحم التكمنات لتحديد

التمالي واستوات على أربيل وربعا التجت ندو السليمانية. التبريرات العراقية كتيرة، أهمها أن بغداد تريد قطع الطريق على التمدد الايراني في اراضيما من خلال الدلاقة بين طهران والزعيم الكردي جلال الطالباني. وتريد منع الخير،

بحكم وجود قواته قرب الحدود مع تركيا، من تعقيد تنفيذ "النفط مقابل العذا" نلك ان الكميات الرئيسية من النفط

ستمر في الانبوب العراقي – التركي. واذا لم تستطع بفعاد اقناع العالم بأسباب العملية فانما

تكون استفادت من المعارك الاخيرة بين الطالباني وخصمه

مسعود البارزاني لمد سيطرتها الى الشمال الذي نزع منما عمليا عد حرب النليج، خصوصا ان الولاء التقليدي للبارزاني مو

لبغداد وتكون استفادت أيضا من تعدد مواقف التحالف

وهذه المواقف تعكس تناقضا بقنر ما تعكس ارتبلكا وخصوصاً لدى الولايات المتحدة، والواضح أن أختلاف ردود الفعل الفرية دليل على عدم وجود مؤشرات لاجماع دولي شد ما يخعله صدام، والولايات المتحدة التي استنفرت قواتما لا

تزآل تدرس ما أناً كَانَ الامر يستدعيُّ ردا عسكرياً أو غير

عسكري، وطبعا لا بد أن يخضع حجم أي رد محتمل وطبيعته للحسابات الانتخابية الاميركية وما أذا كان الرئيس بيل كلينتون

لكن ثمة تساؤلات عن الموقف الاميركي يصعب الا تدخل في حسابات واشلطن، الا يناسب واشنطن التي تعاول باستمرار عزل ايران ان تستخدم العراق وسيلة لمداربتما او على الاقل

الاستفادة من موقفه حيالها؟ ألا يناسبها أن يتمرك صدام ليمنع تمدد تـفونما في شمال العراق وتالياً يمنع مدّ جسر طبيعي محتمل بين ايران وسورياء وكذلك يركز على العلاقة مع

تركياً التي ستكون المخرج الرئيسي لنفطه فلا تعكر الخلافات الكربية تبغق النفط، خموصا ان تركيا أبنت رغبة في معاود

منَّذَ انْتَمَاءُ حُرِبِ الْخَلِيحِ، تَتُبِتَ الْوَلَايَاتِ الْمَتَحِدَةَ أَمَامِ كُلَّ

عنث صعلبي أزدواجية موقفها من العراق وتظامه ويصعب ان

يكون ما يجري اليوم تدولًا جنريا في السياسة الاميركية. ولعل ما يعزز هذا التوجه سؤال بديمي آخر، صحام يعرف ان عملية

كاتي يُنْفَنِها الآن تهدد تطبيق ميغَّة "النَفْط مُقَابِل الفَنَّة" التي سعى شمورا الى قجار الاتفاق الفاص بها، فمل يتخذ

خطُّوة كهذه ما لَمْ يكن مطبئنا؟ لن يطول الانتظار انتضح كل هذه التساؤلات، لكن ما لا

يحتاج آلى أي ايضاح مو ان الشعب العراقي. أكرادا او عربا، سنة او شيعة. لا يزال الضمية في لعبة النظام وقتعامل

العبور الى الضفة الاخرى

ماً بَيْنِ أَتَدْفُكِ وَلَاتَنْكُ يَغَيْرُ اللَّهُ مِنْ حَالَ الى حَالَ، ويبقّي حَبْلُ المَفْلَجَاتَ عَلَى الْجَرَارُ لَيْتَبْتَ النَّاسُ مِرَّهَ أَخْرَى الْمَمْ شَبُّوا

حيل المفاجأت على الجرار ليثبت الناس مرة اخرى المم شبّوا عن الطوق، واتهم احرار في ما يعشقون ولمن يقترعون. وقد لاقلهم رفيق الغريري فور لناعة النتائج في اول الطريق، ليملن احترامه القرارهم واستقله لارايتهم. وبما أن الله قد يجمع الشتيتين بعدما يطنّان كلّ الظن أن لا تلافيا، فقد سارع رئيس الحكومة الى مدّ يد التعاون الى الفائزين من خارج لائحته، وعمّا الله عما مضى، ومعا نبني المستقبل ونبني الأمل. وحسنا فعل، وحساناً سيفعل الآخرون النين وجه نداهه

لا ان المعلقي وللعبر التي تمخضت عنها انتخابات بيروت، لا تتوقف عند من فاز وعند من فشل، بل تتعدى ذلك الى نسبة المقترعين ونسبة المقاطعين ونسبة الذين ما زالوا من الوطن

ومناً بيت المله وبيت القميد وابلغ العبر. أول الامر أن العاصمة أكمات ما بدأه الشمال، وما كان الجبل

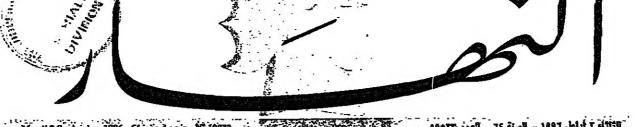
سدر بعاصيرى

في حاجة فعلية اليه في معركته الرئاسية.

Mekalless -Liban Glaces Junction - Adjacent Philips Building - John Bitar Warehouse Tél.; 03 / 344624 - 03 / 663990 - 03 / 684464 Fax: 01 / 321707

شكل رد الفعل الغربي.

• واوا (ساميا) **390 \$**.



١٠ آلاف أمني لانتخابات الجنوب وبري زار دمشق قبيل اعلان لائحته

الحريري الفائز بـ ١٤ مقعداً ينادي بحوار مع المعارضة الحص مخترقاً يحمل على "الفضيحة"... وسقوط

# انتخابات بيروت درس للجميع

أتتخلبات بيروت كانت درسا قاسيا لمجموعة من الافرقـاء لبرزهُمُ الموارنة والارثونكس والجُماعـات الاسلامية، اضافة الى الزعامة السنية.

#### رسمياً: سعاده ترك رئاسة الكتائب

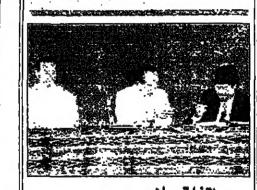
تندى النكتور جورج سعادة رسميا عن رئاسة حزب الكتائب، وأبدى خيبته من حلفاته الذين طعنوه في الظهر، واتمم السلطة بتجنيد كل قواما لمداربة

#### نايلة معوض مرشحة للرئاسة

تأيلة معوض تفوقت على زملائها النواب؛ للمرة الثلقية، في عُدد الاصوات. وتُدنثت الى "ألنمار" عُن سر قوتماً وأفصحت إتما مرشحة لرئاسة الجممورية.

### حكومة الكباريتي وعاصفة الخبز

بعدما هدأت عاصفة الخبز في الاردن يتسائل المراقبون لمانا لبقى الملك حسين حكومة المكتور عبد الكريم الكباريتي ولم يحملها مسؤولية عبد الكريم لكماريتي ولم يحملها مسؤولية



#### اتفاق سلام في الفيليبين

وقعت امس الحكومة الغيليبينية و"جبهة مورو للتُحرير الوطنّي" اتَّفَاق سلام يُنَّمي حرباً انفصاليَّة يشنهاً المُسلمون في جنوب البلاد منذ 12 سنة وأوقعت لكثر من ١٢٠ الف قتيل. 



يعارضون التجديد لرفسنجاني

ولية ثالثة.

#### احدثت نتائج انتخابات بيروت ا اعلنت مساء امس فرزاً سياسياً ، نواب بيروت المنتخبون العاصمة في اتجاهين متناقضين أحدمه يمثله الرئيس رفيق الدريري الذي عد الانتخابات "انتصاراً اللاعتدال هنا أسماء النواب المنتخبين في بيروت والاصوات التي نالما كل منهم، كما أعلنها رسميا مساء امس وزير

والايجابية"، والثاني الرّثيس سليم الحص الذي وصف الانتخابات بانها عند الاصوات 72509 TOTAL TPAYS DAAFE 275-5 64.78 OT-AA EOYTE PRIAR TAITI

أبدت باريس ونمشق امس قلقهما

المشترك والمتبادل للمأزق الذي

وصلت آليه عملية السلام. وفي حين رأت باريس ان العودة الى نقطة

الصفر لدى معاودة التفاوض على

المسار السوري ليست الطريقة

الفضلي"، كررتُ دمشق استعدادها

الداخلية ميشال المر:

ومع ان الرجلين احتلا المرتبتين لاوليين في النتائج التي تقدم فيما الحريري الحص بـ١٤ الف صوت، فقد بدا ان تجربة جديدة ستنطّلق بعد الانتخابات وتكون مختلفة عن المرحلة السابقة في ضوء نجاح الدريري في تكوين نواة مهمة لتكتل ليابي يتراسه بلغت في بيروت ١٤ نائبا، يضاف اليما في ألجبل والشمال والجنوب والبقاع نحو تمانية او حتى عشرة نواب آخرين من شانمم ان يجعلوا تكتل الدريري من اكبر التكتلات المعتملة في المجلس الجديد. وبذلك يضمن رفيس الوزراء ايضا استمراره رئيسا للحكومة الجديدة اتي سُبِقَ لُه أَنِ قال عشيّة الانتخابات انه لا يقبل بتأليفها أنا لم يغز في وكما كان متوقعاً، خرق النائب

نجاح واكيم آلى جانب العص لائحة الحريري وتقدمه النائب بشارة مرهج بستة آلاف صوت. وحقق السيد تمام سلام فوزاً في المرتبة الخامسة بين مقاعد السنة، في حين فارٌ من لاثمة الحص الثائب الشّيعيّ مجمّد يوسف بيضون، وحلّ في المقعد الماروني

تقريباً، اطاحت الانتخابات ثلاث قوى اسلامية بعضها يصنف "أصوليا" والأُخْر "معتدلاً" فغاب نواب "حزب الله (محمد برجاوي) و"الجماعة الاسلامية" (زهير العبيدي) و"الاحباش" (عدنان طرابلسي)، وشكل سقوط الأخير مفاحاة الَّىٰ حد ما لنه لم يكن في

سياق التوقعات. أماً الترييري الذي رأى في نتائج للاعتدال والايجَّابِيةٌ"، كما قال في مؤتمر صُحافي عقده عقب أعلانًّ النتائج، معتبراً أن النين صورتوا له التتمة في الصفحة ١٨ --



# باريس ودمشق قلقتان على السلام وتؤكدان "العامل الايجابي" لمجموعة المراقبة

منتملاً مع اسرائيل.

الفرنسي الداشط للمساعدة في "لتشال" المسيرة السلمية واقناع

وُفي المقابل شدد الجانب السوري على تلازم توقيع لبنان وسوريا اتفاقا وفي اطار التحرك النيبلوماسي

الافرقاء المعنيين بمعاودة المفاوضات استقبل الرئيس جاك شيراك وزير الخارجية السوري فاروق الشرع ساعة و٠٦ نقيقة، على أن يتابع الشرع اليوم مدادثاته مع نظيره الفرنسي ايرفيه دوشاريت الذي يقيم على شرفه غداء عمل في الكي دورسيه. ويذكر ان زيارة الشّرع مَّي الاولى في سلسلة زيارات ستشمدها باريس في الايام القريبة ويكون الشرق الأوسط محورها، عنما زيارة وزير الفارجية الاميركي وارن كريستوفر بعد غد الخميس وزيارة وزير الخارجية الاسرائيلي نيفيد ليفي الاسبوع المقبل ورثيس الوزراء بنيامين نتنياهو في نماية الشمر الداري. ومي تدخل - التتمة في الصفحة ١٨ -

نتنياهو وعرفات يلتقيان اليوم؟

اكد مسؤول فلسطيني رفض ذكر اسمه أنه تم التوصل مساء امس الى اتفاق بين مسؤولين اسرآئيليين وفلسطينيين على عقد لقاء للزعيم الفلسطيني ياسر عرفات ورئيس الوزرآء السرائيلي بنيامين تتنيلمو. وقال ان موعد النقاء لم يحدد، لكنه قد يعقد قبل ظهر

اليوم. وسبق للتلفزيون الاسرائيلي ان تددت عن احتمال عقد اللَّقَاءُ اليوم (راجع ص ١٤). وبثت الاذاعة الاسرائيلية ان جدول اعمال نتنياهو يسمح له بعقد لقاء وعرفات بعد ظمر اليوم عند معبر أيريز بين قطاع غزة والراضي الفلسطينية.

وعُقدُ المُستشارِ ٱلسياسي

- التتمة في الصفحة A I -

# واشنطن تعتبر الانسحاب العراقي إعادة انتشار حول أربيل

مع تأكيد الانسحاب العراقي من مدينة اربيل التي بخلها ١٢ الف جندي النسبت امسانحة "الحزب الديموقراطي الكردستاني" واخرجوا منها مقاتلي "الاتماد الوطني الكردستاني" النين تدعمهم طهران، سجل تشكيك في جدية مذا الانسداب ومدى الابتعاد عن اربيل التي تقع ضمن منطقة العظر البوي المقروض على الطيران العراقي منذًّ

(رافي بربريان)

حرب الخليج عام ١٩٩١. فقد تُمنتُت مصادر في الامم المتحدة عن تراجع العراقيين عن اربيل خمسة الى عشرة كيلومترات،

وأشارت مصادر اخرى الى كيلومتر وَاحد (راجع ص1٤). وحسمت واشنطن موقفها من المسألة، اذ اعتبر الناطق بأسم البيت الابييض مايكل ماك كاري أن الانسحاب أغير مهم كثيرا ولا يحمل دلالة كبيرة لان لدى العراقيين قوة كبيرة منتشرة حول اربيل وليس لدينا مؤشر لانسحابها الى مواقعها السابقة". واكد ان من مصلحة

التتمة في الصفحة ١٨ --

قد مُعَّد لَهُ وكَانَت كعانتها وفيَّة، وكان عدلها في ميزان دن نمِب. فأعطت كل ني دق حقه، واضاف البيروتيون الى العطاء حتى النين ظنوا لوهلة ان حقَّم ضائع لا محالة، اكتشفوا اعطت رفيق الدربري واعطت لاشمته، من غير ان تُمِملُ سليم العص وتمام سالم، ومن غير ان تنسى محمد يوسف

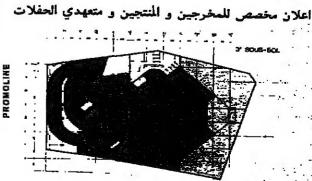
بيضون ونجاح واكيم وكانت مُعتَدلة للغاية في الـ"النعم" كما في الـ"لا". ولم وجانت معدنه تنعيه هي مد سعم حمد هي عد ، ويم تتريد في ابلاغ من يعنيمم الأمر أن الملفي مضى، ويضى معه زمان الوصل بالاندلس وزمان الرهان على الاومام والتطرف. وكان صوت البيروتيين جلياً في هذا الصند. وكان الصدى مدوياً.

وحان مسيى سيء أما مطلوب الآن وليس غداً من الرئيس المريري، قبل سواه، أن يلتفت إلى أمل القاطع والمقاطنين حتى وأن أسلموا ----- بن يسح--- بن حس محصم ومعصمين حتى وان اشلخوا بوجوههم، وإن يلج عليهم، وإن يصر، وإن يشرق لهم ولماههم طريق العودة عن الاستقالة وولوج ورشة النموض. وبلا ريب سيقدم، ولن يتأخر في العبور الى للضفة الاخرى أياً كان الثمن، وبعيداً عن الالتباسات التي رافقت العملية الاحتلاق، ومدراً من الله المالة. التتخلية، وبعيداً من السلبيات،

ومن دون شك سيكون نلك في مقدّم همومه.

"زيان"

## اعترض التيار الاسلامي المحافظ في ايران على محاولةً اتصار الرئيس عليّ أكبر هاشميّ رفسنجاني تعديل المستور من أجل تمكينه من البقاء في منصبه الرئيس الفرنسي جاك شيراك مستقبلاً وزير الفارجية السوري فاروق الشرع في قصر الاليزيه



مسرح و نادي ليلي يتسع ٦٠٠ شخص مع طاولات الطعام معروض للمشاركة و يحتوي المني على محلات وفندق فخم يجزي الاعداد لافتتاحه قريبأ

٠٩١٩١٥٥٧١ - ١٥٥٠٥ - ١٩١٥١٨٠ : ١٩١٩١٥٠١

النقطة التي توقفت عندما".

اما بالتّسبة الى المسار اللبناني،

فاكد الداتب الفرنسي ضرورة اذذه

في الاعتبار في ضوء شمولية العملية

السلمية شرطاً لاستمرارها، واعرب عن

ارتياحه الى "العامل الإيجابي" المتمثل في بدء عمل مجموعة المراقبة المنبثقة

أرقام الهاتف الجديدة -9-5150-9 / -9-5150-V



AIR-CONDITIONERS تعرض تشكيلة واسعة من الكيفات باسعار مدروسة جدا يو لفار سن الفيل ــ سنتر شالوحي هاتف: ١٩٩٨٤ ــ ٢٠٤٠٠٥(١٠) انطلياس هاتف: ٥٠٦٥٧ ــ ٢٠٣٩٥ (١٠) بير و ت ــ لبنان

ترابة سلل

ارقام الهاتف الجديدة

T) X V £ £ . - (. T) ( T . T ? £ £ ] - \*\* 

(,1) T. YEYT

# SANS 1er VERSEMENT INTERET INCLUS

...ET ROULEZ EN TOUTE FIERTE EN



TOUTES, TOUTES OPTIONS - QUANTITE LIMITEE. 2.0 L. AUTOMATIQUE - 128 CH.

NOUVEL AGENT EXCLUSIF: STE. DAGHER HAYECK FRERES Autostrade Zalka - Tél.: (01) 893398 - 893406 - 893407 893414 - 893417 - (03) 278605

#### بغداد "تحارب" لحساب واشنطن!

اتارت العملية العسكرية التي نفذها الجيش العراقي قبل ايلم في كردستان للعراقية، وتحديدا في معينة أربيل، تساؤلات عدة عند زعماء الشَّرق الاوسط وقلدته وحكامه عن أهدافها ومغازيها وابعابها ومواقف ألمجتمع الدولي منهاء وتحديدا زعيمته الوهيدة اليوم الولايات المتحدة الاميركية، ولم تشف التبريرات التي اعطاها رثيس العراق صدام حسين للعماية غليل اصحاب التساؤلات العذكورة، ولم "يغشهم" كلام الرئيس الأميركي بيل كلينتون عن وضعه وحداته العسكرية الموجودة في المنطقة في حال تأهب وكذلك عن لرساله وحدات افرى اليما عظمها بدري، وابرز التساؤلات كان الآتي: (- هل العملية العسكرية العراقية البرية الاخيرة في كردستان العراقية،

والاولى منذ انتهاء حرب الذَّليج الثَّاتية، هي مواجهة بين بغداد والإكراد الذِّين نُبحوا في فصل منطقتهم عن العراق جغرافيّة ونظاما، ولن في صورة موقتة؟ ٢- مل العملية العسكرية العراقية محاولة لدعم فصيل كردي حزبي مبليشياوي يتزعمه مسعود البارزاني في مواجعته فصيلاً كردياً حزبياً -حيليشياوياً أخر يتزعمه جلال الطالبانياً ومل أن العلاقة الثابتة، وأن غير الرسمية، بين بغداد والبارزاني كانت السبب في أتخاذ بفداد قرار دعمه ضد خصمه المعادي لما في المطلق؟ ام ان العلاقة شبه التحالفية القائمة بين الطالباني والجمهورية الاسلامية الايرانية مي العامل الابرز وراء القرار المذكور؟ ٣ مَلْ الْمُواجَّمَة المحدودة، على الاقل حتى الآن وفي كُردستان العراق، مي
 فعلا مواجمة مع ايران الاسلامية؟ ومل الولايات المتحدة الاديركية ضلع مباشر فيما؟ أم انما لم تُملِّع في حصولما؟ ومَلْ مي ضربة اميركية غير مباشرة

لطهران أو تمهيد لضربة من هذا النوع؟ ع- هل بسبب رغبة الولايات المتحدة الإميركية في استعمال العراق، وتحديداً عراق الرئيس صدام حسين ضد ايران، ويسبب رغبتها في تخويف جيراته العرب، وبعضمم حليف لها وبعضهم الاخير لا تزال علاقاته معها في حدها الاننى – هل بسبب نلك كله لم تعمل واشنطن على اسقاط الرئيسُّ العراقي حين كان ذلك متاحا لها؟

مُلَّ من آجوبةً عن الاسئلة المطروحة هذه؟

المصادر الديبلوماسية الفربية المطلعة تمتنع عن اعطاء اجوبة مباشرة عنها. المصلار الديبلوهاسيه الغربية المطلعة نهتناع عن اعطاء اجوبة مباشرة عنها، الكنما تقول، في معرض الجواب، أن ما جرى في كردستان العراقية في الايام القليلة الماضية وما قد يجري فيما في المستقبل القريب وحتى المتوسط يرتبط في محورة أو في اخرى بالصراع للملد الدلائر بين واشنطن وطمران، ويرتبط في الوقت نفسه بالمحاولات التي يجريها كل من العاصمتين في الشرق الاوسط من أجل جعل نتائج هذا الصراع في مصلحته. وفي هذا المجال، تفيد العطومات التي توافرت لديما خلال الاسليع الماضية، من أكثر من جهة لدين الحدومة الادراء الديارة الدينة الدينة تنق تحدد المعلومات الديارة الديارة الديارة على المدينة الديارة على المدينة الديارة الديارة الديارة الديارة الديارة على الديارة ال دولية، بان الجمهورية الاسلامية الايرانية تخشى عملا عسكرياً اميركياً ضعها وتتحسب له. وتفيد ايضا بانها قلقة من احتمال استعمال الولايات المتحدة لأميركية الاراضي التركية للقيام بعمل كمذا، وربما من احتمال الاشتراك المبارعية الراضي المراحية التقيم بعض حجدة، وربعة من اختفال الاستراقة المباشر لتركيا فيه. وتفيد تالثا بأن نجم الدين لربكان رئيس حزب الرفاه الاسلامي ورئيس الحكومة التركية بدد القلق الايراني المذكور في اثناء زيارته الرسمية الاخيرة لطهران. أذ أبلغ المسؤولين الكبار فيها الذين التقى تأكيده أن تركيا لن تشارك في أي عمل من النوع المشار اليه اعلاه وسترفض استعمال لراضيها للقيام به، وتهدر لبعا بان المحادثات بين لربكان والايرانيين سفرت من اقتناع مشترك بأن العمل العسكري الاميركي المباشر أو غير لمباشر المرتقب ضد ايران سينطلق من كردستان العراقية الموضوعة في المباسر المرتحب صد البران سيلتكن من حروستان الطراطية الموضوعة في حماية قوات التمالف الدولي الذي حرر الكويت قبل سنوات من الغزو العراقي، وتفيد خامسا واخيرا بلن "التنفل" العسكري الايراني المنظم والواسع في كردستان المذكورة بدأ فعلا بعد التشاور التركي – الايراني الذي سبق زيارة اربكان لطمران وتكرس التفاهم على نتائجه في التائها. وتستنتج المصادرالديبلوماسية الغربية المطلعة من ذلك أن "التحذل"

الايراني المذكور كان عملا "وقائيا"، وتستنتج ليضا أن العمل العسكري العراقي المباشر الاخير هدف الى احباط العمل الوقائي الايراني الذي من شأته، مرحى من تحدد، اربلك الاستراتيجيا الاميركية في المنطقة على نحو كبير جدا. وتستنتج ثالثا أن العراق ابقي نظامه ورئيسه للاستعمال في حالات من هذا النوع، خصوصا إذا كلات الظروف الباخلية الاميركية لا تسمح بعمل عسكري مباشر كبير خارج الددود. وهي الآن لَا تسمَّع بذلك بسبب الانتخابات

جرى في كرىستان العراقية اخيرا وما قد يجري فيما تأتير ما على

الجواب عن هذا السؤال متشعب لارتباط موضوعه بالمنطقة كلها وبتعقيداتها وبالاستراتيجيا الايرانية. لكن ما يمكن قوله على هذا الصعيد، أستناداً إلى المُصادر الْديباوماسية الغربية المطلعة، هو إن "الدزب النيموقراطي للكردي التركي الذي يشن ثورة مسلحة على تركياً وتوكد أتقره وواشنطن محردي المرحي الدي يسان دوره مستحد على حرجيا ودوحد العزة ووستحان وجود معسكر تدريب له ومقر لقيادته في البقاع للبنتي، يخشى ان يتعرض لضربة أو لاحتوا من سوريا القاعلة في لبنان تلافيا لاي رد فعل سلبي عليما من اميركا بواسطة اسرائيل، ومي التي تداول بنجاح منذ وصول نتنياهو الى السلطة لزالة النرائع التي قد تستعمل لالداق الاذى بما مباشرة وخصوصا في

# دروس وعبر للموارنة والارثوذكس و "الاحباش" و "الجماعة" الخ ...

# احياء تعدد الزعامة السنية في الشارع البيروتي

لاحقاً مع الرئيس رشيد الصلح (الصياداوي الاصل كذلك). من دون اغفال، هنا، العامل المرجع والواسع التأثير الذي للرئيس الحُريري، وهو الامكانات المألية الصَّخْمَاة التي يُمتّلكها يولزن به الرَّمَيْدُ السَّيَاسِ التاريخي لَبيت الرئيس سَلَّام (وقد اُستَعَان رئيس الحكومة به فعلياً عندما طِئب الى الرئيس سلام المشاركة، بل التغطية السنية والبيروتية الواسعة، في احتفال وضع الحجر الاساس لاعادة اعمار وأسط بيروت)، والسمعة

ثُلِيّاً – أَخْرِج الاصوليون السفَّة ("الجماعة الاسلامية" و"الاحباش") والشيعة ("حزب الله") إمن المعادلة السياسية في بيروت ومن التأثير عملياً على قرار بيروت السياسي والاجتماعي والتمائي من خلال بوابة البرامان على الاقل. والواقع أن على البيروتييِّن انْ يتوقَّعوا في المرحلة المقبلة، وفي ضوء ما انتهت اليه انتخابات بيروت بمن أنابت ويمن اقصت، طريقة جديدة في التعامل مع التيارات الاصولية البيروتية بدءاً بـ"الاحباش" لجمةً حرية حركتهم وخصوصاً في ما يتصل بالمساجد (وتُديدناً حصر المرجعية الدينية السنية بدأر الفتوى)، وتفلفل التبارات الاصولية في الاحياء البيروتية الفقيرة ومراقبة تمويلها. ولا شك في ان الرَّئيسِ الحريرِي هو الاقدر، من الرئيس الحص وتمام سلام باسياً ومالياً، على مواجمة هذا الولقع الطاريء منذ مطلع الثمانينات بتحرك مضاد يعيد الى بيروت وبالذات الى الشارع السني، وجمما التقليدي.

علَّى أَنْ ذَلَكَ يَفْتُرضُّ اول ما يَفْتَرضَ – ومن خَلال تَوظَيفُ النجاح الانتخابي لرئيس الحكومة واستثماره الى اقصى حد – ادراج تلك المواجمة في لطار المشروع السياسي للرئيس

طاهرة واكيم ثالثاً – نشوء زمامة ارثونكسية في بيروت بقاعدة غير ارثونكسية يجسنها النائب نجاح واكيم الذي ترأس الأكمة الشعب" واخترق وحده لائحة الرئيس الدريري. في الغالب تستمد الشَّخصيةُ الأرثونكسية البيروتيةُ قوتها مَنْ قوةُ الناخبين الارثونكس النين كانوا يتفوقون على سواهم من الطوائف المسيحية الاخرى في بيروت ﴿ دَائَرَةُ انْتَخَالِيةً وَاحْدَةً أَوْ دُوائَرُ مصغرة). في انتخابات ١٩٤٢ انجح حبيب أبو شملا في اللائحة الائتلافية مع الرئيسين صائب سلام وعبدالله اليافي، وفي انتخابات ١٩٤٧ فاز ابوشملا مجدداً بالائتلاف السني القوي الذي جمع الرؤساء اليلفي وسامي الصلح وحسين العويثي بدعم من الرئيس بشارة النوري. وتكرّرت التَّجرُبة ليضاً في انْتَخاباتُ

1901 مع الاثتلاف السني الذي ضم الرؤسلة الصلح واليافي وسلام في اللائحة الرسمية التي فلزت باعضائها الـ17 ومنهم ابوشملا. وفي الانتخابات التالية (1907) مُغِّرت الدوائر وحل

قال وزير سابق ان دعوة العماد ميشال عون للعودة الى البلاد قبل تسوية النزاع المالي بينه وبين (الْخَاسَرُ فَي الانتخابات السابقة) المقمد من تويني في لائحةً الدولة، انما هي دعوة الى المعارضة التي سقط رأساها الرئيسان اليافي وسلام فيما كان تويني الخاسر الوحيد من اللاثمة الرسمية برئاسة الرئيس فخ منصوب له. ساَّمَى الصلح. حتى ذلك الوقت كانت الارتونكسية البيروتية تستَّمِد قوتُها مِن ائتلافها مع الشارع السني وزعمائه (في

الدائرة الموسعة) ومن استقطابها الغالبية الارتونكسية الناخبة

(في ألدائرة المصفرة). منذ انتخابات ١٩٦٠ أضحت الاصوات

الارتونكسية البيروتية موزعة على دائرتين ومقعدين. في

الْدَائَرَة الأولَى هِي فَي خَدَمَةُ الْرَعَامَةُ الْمَارُونَيَّةُ عَلَى بَيْرُوتَ الشرقية. ولذا كان يقال مراراً أن زعامة الشيخ بيار الجميل على

بيروتُ (١٩٣٠–١٩٧٢) كَاتُت تَتَأْتَى من أَصُواتُ أَرمنية على

ارض ارثونكسية باموال كاثوليكية. في انتخابات ١٩٦٠ فاز

فؤاد بطرس في لائحة بيار الجميل، ثم فَّلز مجدناً في انتخاباتُ

١٩٦٤ بَالتَرْكِيَّة. وفي أَتَتَخَابَاتُ ١٩٦٨ خُرقَ مِيشَالُ ساسين لائحة الجبيل واسقط فَوَّاد بطرس ثم اعيد انتخابه في انتخابات

1941 في لائحة بيار الجميل. اما المقعد الارتونكسي الثاني (الدائرة الثالثة) فمو جزءً من رجحان كفة الاصوات السنية، نسيم مجدلاني باصوات ائتلاف الرئيسين سلام واليافي (1970)، ثم الموات الأحدة الرئيس

سلام (١٩٦٤)، ثم باصوات لائحة ائتلاف الرئيسين سلام

واليافي (١٩٦٨). في انتخابات ١٩٧٢ احدث نجاح وأكيم – "المرشح الناصري" أنذاك – المزة. في انتخابات ١٩٩٢ قاطع

المسيحيون العملية في بيروت (دائرة انتخابية واحدة) فألّ المقعدان للمرة الاولى ألى الشارع السني يقرر وحده النائبين

الارثونكسيين بالنيابة عن الارثونكس انفسهم، بل عن مسيحيي بيروت الشرقية : فاز واكيم في لائحة الرئيس الدص والنَّائبُ

بَشُارَة مرمَجُ في لائحةُ الرئيسُ رشيد الصلح، وفي التَخلِبات 1991 اعيد التخلِيما، مرمج فاز – شأنه شأن زملائه في لائحة

"قرار بيروت" – على لائحةً رئيسما وباصوات قوته، وواكيم

رئيساً للائدة ضعيفة تستمد منه قوتها. فخرق اللائحة الرسمية

القوية، مُنشئاً للمرة الاولى شخصية ارثوذكسية بيروتية مُفالية

في معارضتها السلطة ومستقلة عن الائتلافات التأريخية القوية

التّي درجٌ عليها ارثونكسّيو بيروت، غير مدينة بكليّتُها ُ الاصواتُ المسيحية ولا الاصوات السنية. ومُحدثاً في الوقت نفسه توازناً

معقولاً مع القوى السنية الثلاث على المستوى البرلماني المعارض من دون ان يكون في منزلة متكافئة لجمة التأثير على الشارع

اولى دروس انتخابات بيروت انها اعادت القرار البيروتي

تساءل مصدر سياسي

لماذا كانت اصوات الارمن وطنية عندما كانت تصب مع لائمة السلطة والكتائب، وامبحت الان في نظر البعض غير



غُسان تويني في المقعد الأرثونكسي مع رفيقه في الْلائحة شخصيات ووفود في الديمان

حرب: في امكان عون العودة ومستعد للتوكل لابطال نيابات

"ان النائب نسيب لدود رجل وطئي

ومن بين الشخصيات التي اعلنت

رغبتي في التحالف معما واستطيع ان ارامان على صحقيته في العمل

السياسي، وآمل في تـكويّـن كتلة نيابية قادرة على ترجمة آمال الناس

وتحقيق القفزة النوعية في العمل

السياسي ضمن المؤسسات الدستورية، والتي آمل في أن تخلق تيارا سياسيا ضمن المؤسسة

وخارجها لدعم هذا التيار ضمن

المؤسسة ولنتمكن من نقل البلاد من

حال الفلتان والفساد اللذين نشكو

منعماء ومن حال غيباب الخطب

النستورية، الى حال ديموقراطية سليمة، فيكون للمواطن الرأي الفصل في القضائيا المطروحة عليه ويتمكن

من محاسبة من يتولى السلطة في البلاد، لان ترك الامور على غاربها،

كما في الأعوام الملضيّة، لدى بالبلاد الي حال اتميار يشكو منما الجميع

ونأَمل في تَغْبِيرُها ٩. وسئل: الا تعتقد ان الدلف مع

النائب لحود يفيظ الرئيس الياس المراوي؟ فاجلب، "أن فخامة الرئيس المراوي ليس طرفا في اللعبة

السياسي ودور المؤس

الديمان – من طوني جبرايل أبدى النائب المنتخب يطرس حرب امله في ان يتقدم المرشحون الشاكوت ببيئات تثبت ما يشكون منه لكي يتمكن المجلس الدستوري من ابطال نيابات البعض، واضعا نفسه في تصرف أي مرشح ليكون وكيلا عنه، من لجل أيصال كل ذي حق ألى

وكان حرب زار الديمان قبل ظهر امسٌ على رأسٌ وفد شعبي من البترون فاستقبله البطريرك العُروني الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير فرنسيس البيسري.

وقال حرب على الاثر، أزيارتنا لغبطة البطريرك صفير وياردنا لعبطه البطريرك صفير تأتي في اطار اخذ البركة في بدء مرحلة العمل السياسي. واطلعت غبطته على ما رافق العملية الانتخابية من ملابسات ومعطيات لكي يكون على بيئة من المعركة الانتخابية ومن البو الجديد الذي خلقته وقد أطلعت غبطته كذلك على ما جرى خلال العملية الانتخابية وبينت له أن هناك مرحلة جديدة يبدو أن الشعب اللبناني قرر أن ينظما هي مرحلة الاعراب عن رأيه ومرحلة المراهنة على العمل الايجابي في لطار النظام الديموقراطي ومرحلة مواجهة كل من يصادر قراره أو يتداول مصادرة هذا القرار. ولا أزال

او يخلول مصادرة هذا القرار. ولا ازال عند رماني على اصالة شعبنا وقدرته وشجاعته في التعبير عن رأيه واتخاذ الموقف المناسب، واملي ودعائي الى الله أن يوفقنا في التعبير الصادق عن رأي الناس والا نخيب ظن مؤلاءً في التعلل الذي سنقدم عليه في المرحلة التعال هرب وعن تعليقه على ما جه في عظة

البطريرك يوم الاحد قال حرب: قاله ماحب الغبطة يعبر عن حال مشكو منها وقد وأجهّناها في الانتخابات وتصدينا لها وتمكنا من الانتخابات وتصدينا لما وتحدا من السيطرة عليما، وذلك ليس بقدرتنا الشخصية بل بتعاطف الرأي العام معنا، ولملي في ان يتعظ جميع للتبنيين في كل المناطق والمدافظات لكي يواجهوا مثل هذه العمليات وينظموا صفوفم ورؤيتهم ويحافظوا على وحدتهم، وأنا أكيد أنهم سينجحون في الوصول الى مبتغلمم في ايصال معناين حقيقيين لمم. تعلمون اتنا ادلينا بملاحظات عدة

على انتخابات الشمال وعلى مجرياتها، ولكن الأيجابي فيماً انه في الثناء عُملياًت الفرز ُ لم يبلغنا اي عملية تزوير، أما كُلُّ الْمِرَاحِلُ التي سبقت الانتخابات ورافقتها، وخصوصا يوم الانتخابات، شُكُونا منها شكوى تمب في الأنجاه الذي يشكو منهٌ صاحب الْقُبِطة، ومن أجل ذلك أعتبر انه بين المبعدة ومن المبعدة المنافقة المن الساحة المن المبعد مصادرة قرارنا السياسي وبالتالي المواجمة، والحمدلله تمكنا بواسطة شعبنا من تدقيق الانتصار بأسم هذا الشعب، ولملنا في ان نحقق الانتصار الاكبر في تحقيق أماني الشعب وفتح صفحة جُديدة من العمل السياسي الديموقراطي في منه البلاد وتحقيق اماني الشعب في رؤية نظام سياسي مستقر ورؤية حقوقه محفوظة ورؤية رسم لَمُورَةُ المستقبل بما يتناسب وُطــُمــوحــُأتــه فــي أن يــرى دولــة مؤسساته قائمة".

ً وعن لمكان تحالفه مع النائب نسيّب لدود في مجلس النوآب وقدرة مذا التحالف على التغيير قال مرب: يأمل في ضبط النفس جنوباً

سفير ايطاليا في قصر بسترس

فتح تأخير اعلان نتائج لتتخابات بيروت اكثر من ست سأعات

امس باب التكمن عريضاً في ما يجري داخل غرفة اللجنة العليا

للفرز بعدما ضجّت مُعلومات قرآبة أأمساء تشير الى مشكلة

مرشحة لمضاعفات على المقعد الشيعي الثاني. في هذه

المعلومات أن المرشح في لائحة "قرار بيروت" حسن صبراً تقدم

على زميله في اللائحة نفسها حسين يتيم بفارق الف صوت في

ضوء لحصاء الاصوات ظهراً فتوقف العدّ وبلغ الرئيس نبيه بري

احتمال سقوط مرشحه في لائحة الرئيس رفيق الحريري. فأوفدُ

حسن يوسف الى الرئيسُ الدريري للبحث في هذا الموضوع. من

ثم قصد رئيس الحكومة كلية الدَّقوق في الْمنائع حيثِ اللَّجنة

العليا للفرز يصِّحبه صبرا. بعد وقت خُرج ٱلدريري مُكتفياً بالقول

ان خطأ صغيراً وقع وسُوي، وأنتهت النتيجة بفوز يتيم بفارق

٥٩٩ صوتاً زائدة على زميله. في انتخابات ١٩٦٠ كانت ثمةً

سابقة مشابهة الى حدِّ كبير, فقد ترشح لقضاء يعبدا الياس

الذوري وميشال فرحات في لائحة واحدة مي لائحة "التضامن

اللَّبْنَاتِّي"، فَجَمَعِ الْياسِ الَّذوري ١٥٨٠٥ أُصوات في مقاءلُ

٥٨٠٤ أصوات لميشال فرحات، وانتهت النتيجة لمصلحة

الخوري بفارق صوت واحد هو الفارق الديموقراطي في استخراج

لا شيء يتغير في هذا البلد، حتى وان تغير الاشخاص

القرار البيروتي أولاً – لم يُسلّم البيروتيون كلياً بالشعار الذي خاض به

الرئيس الدريري معركته الانتخابية في الشارع ألسني ضد

الرئيس سليم الدَّص والسيد تمام سلام خُصوصاً، شعار "تُوحيد قرار بيروت" بقيادة واحدة. فأعطاه الشارع السني — الفالبية المرجمة في الاقتراع في ظل فاعلية ملحوظة للمقاطعة المسيحية

- ثلثي قرار بيروت (٤ نواب) لا كل القرار الذي اعاد توزيعه

على الزعماء الثلاثة. وأعاد البيروتيون مجدداً تمسكهم بما درجوا

عليه تأريخياً، في العقود الاربعة الأخيرة على الاقل، وهو تعددية

الزعامة البيروتيَّة السنية. انتخبوا تمام سلام ليعيد النيابة الى

البيت الذي لم ينقطع عنها منذ ١٩٦٠ الا في انتخابات ١٩٩٢

عندُما أحجمُ الرَّئيس صَائب سلام ونجله تمام عن المشاركة فيما.

بذلك أكد الشارع البيروتي قدرته على استيعاب ثلاث زعامات

بيروتية: الرئيسان الدريري والحص وتمام سلام، مع مفاضلة

محدودة ونسبية تتصل بقدرة الزعماء الثلاثة على أستقطاب هذا

الدي أو ذاك وتأمين هذه المصالح أو تلك. وهو ما طبع الواقع البيروتي السني في الخمسيئات وأتَّخذ لبرز مظلمره في الستيناتُ

مع الرؤساء سلام و(الصيداوي) سامي الصلح وعبدالله اليافي ثم

ومع ذلك ثمة ما يقال في نتائح انتخابات بيروت.

وتغيرت الاحجام.

للوزير بويز وسفير ايطاليا.

أمل سغير ليطاليا كارلو كاليا فى "ان يتحلى جُميع الأفرقاءُ فَى الْجَنُوبُ بضبط النفس وان يحافظوا على برودة أعصابهم ويلتزموا تفاهم نيسان". وقال اثر مقابلته وزير الخارجية

وقال أثر مُقَابِلته وزير الخارجية فارس بويز في قصر بسترس الله عرض معه "عملية السلام في الشرق الاوسط واتعكاسات السياسة الجبيدة للحكومة وابناتيا وخصوصا للوضع في الجنوب". والمار القال في المناوبات وخصوصا للوضع في الجنوب". بعملية السلام اقلامات المتملة في الناتيون منهمكون في الانتقابون منهمكون في الانتقابون منهمكون في الانتقابات"، ولم يشأ التأكيد مل ستعاود مغلوضات السلام على المسارين منهمكون اللسوري واللبناتي، غير اله ربط خلك سيكون عليه الموقف الاسرائيلي بعد بالانتقابات الاميركية القريبة "امعرفة ما للهاتيات الاميركية القريبة المشروع سدان الحديث "تطرق الى مشروع سدان الجارة وي كسروان من اجل توليد شبروح في كسروان من اجلُ توليد الطاقة المائية والكمربائية، وسبق الحطالة المانية والحجرباتية، وسبق المجلس الوزراء أن وافق على تلزيمة مبدئيا لشركة أيطالية"، بدوره، عرض الامين العام للوزارة السفير ظافر الدسن مع القلام بالاعمال الفرنسي جبل غوتيية عندا من المسائل المنرجة في جنول اعمال الجمعية العمومية للأمم المتحدة التي تفتتح في اول ثلثاء من الاسبوع التلث لأيلول الجاري في نيويورك. كذلك التقى سفير قدونيسيا جماريس سوليما في زيارة ودافية.

الدكتور سكدخطا أخصاني بالأمراض أبحادية والزهية ارُقام هاتف العيادة أصبحت: 707420-7072.2 (4) 777 (4) \_ (4) ملاحظة: الأُرِصَام لَحَدِيمَة أَلْغِيتَ



Dînez en beauté à...

«La Terrasse» des E Clypins Al Bustan

★★★★★L 01/425758/9 - 04/870400 - 960866



Alternating calls (Up to five calls together).

3 Way conference (join two calls together at the same time).

Short message system (Receiving & Sending).

Fax & Data, E-mail, and Internet connection.

Voice mail support (All types).

Desktop Charger.

One year Warranty on unit purchased through us or any authorized dealer.

Exclusive Agent: Ets. F.A. Kettaneh, S.A. (Kettaneh Freres). KETTANEH
Showroom: Siemens Teleconii, Ree' de Fleuve, facing EDL Tel: 01-443956 / 03-77/2082.

Mar Elias Street, Makassed Center, Tel.: 01-818412 - 819985 / 03-393319

# برمته تقريباً للى الشارع السني، لا الى زعامة سنية واحدة، في ظل الانكفاء المسيحي وبخاصة الماروني والتحاق المقعد الارثونكسي (مرمج) والكاثوليكي والدرزي بغريق الموالاة. **NEW DIAGNOSTIC IMAGING DEPARTMENT**

Trad Hospital & Medical Center is pleased to announce the completion of a fully renovated Diagnostic Imaging Department, part of its general renovation and

expansion program. We are now ready to process patients requiring Magnetic Resonance Imaging

(M.R.I.) -in addition to -CT Scan, - Ultrasound with Color Doppler,

Digitalized Conventional X Rays,

■ Mammography and = Osteodensitometry. The state-of-the-art M.R.I. machine is a new generation Philips 1.0 Tesla. It has a wide range of new software applications, including MRA (angiography) as well as unique Breast and Endocavity applications. Patients are received in a most elegant setting by a friendly and professional team. All tests are performed by experienced M.R.I. specialists.

Patients are received Monday through Saturday inclusive. Tel: (01) 369494, 369495, 363416. Mexique str. Clemenceau Beirut

TRAD HOSPITAL AND MEDICAL CENTER



الدار الوافعة من

يعيم المرى في أستر. علي مها للمرى في أستر.

بالتفاون مع الجاسعاء

النكورة أدناه بالتبراف

مدفزانسس مصرحا باء ء

لحيا تصدفن تعانى

تغفة تدريبا للمنادق

كقعاد لدوني نسسان الحم

كخشمت مدروست وشبيرة

والأعارة - باريسان

لــومـــظ ان عــــدد المصطافين العرب كأن متدنيا هذا الميف.



**قال وزي**ر نسابق ادر ًا علد ميشال عون الو

د البلاد قبل مزاع الصائب بيشنان

منصوب ند

يولة، انما مي ينزاز

المراد ال

سسوحسظ ان نر

عطاقين المعرب

لعساءل عصدر سيل

اقا كانت أسوات الا

غية عندما كاندند

ع للنسعسة السنسلوا

كمقائب، واصعدا

ء فنظر البششونم

estaurar

first & Origin

Space 1960 pagaz - 03-629

NEW I

MAGING

nya - ascital & e

were ace the con

Diagnostic (

ta see claw read

Magnetic R

1 T 325", **≥ (36** 

in received.

idents are received.

TRAI

AND ME

Emerge aver

etages en pl

de la capital

dans une res

offre des att

majeurs:

a Justalia

eart of its &

تنيا هذا الميغر

لماذا يلجأ الخاسرون الى وسائل الاعلام وليس الى المجلس الدستوري؟

# بعض اهل الحكم يفكر في رفع عدد من يحق له المراجعة من ١٠ الى ٢٠ نائباً لئلا تصدر عن المجلس الدستوري قرارات تربك السلطة كما حصل في قانون الانتخاب

نجحت السلطة من خلال الضغوط التي مارستها والمداخلات التي قامت بها في منع اكتمال عدد النواب المطلوب لتقديم طعن جديد في قانون الانتخاب علَّى اسلس أن الحكومة ملزمة بعد تعديلُ المادة المتعلقة بالموطَّفين أن تعدل مواعيد دعوة الميئلت الانتخابية ومُكذًا أَنْقَضْتُ مَمَلَةُ الْخَمِسَةُ عَشْرِيْ ، المحددة لتقديم الطعن وجرت

الانتخابات على اساس قانون كان يمكن المجلس الدستوري ان يبطله لو تقدم عشرة نواب به، وكان هذا الابطال اربك السلطة اكثر مما أربكما قرار أيطال بعض المواد في قانون الانتخاب مما أضطر المكومة الى اعادة النظر فيه ومع أن قرار المجلس الدستوري وفر للسلطة ثغرة تنفذ منها لتبرير الاستثناءات في تقسيم النوائر دون أن يخضع تقدير الظروف التي تبرر

ذلك لمراقبة العجلس، كما في فرنساً، بل ترك منا الدق للسلطة من دون اي رقيب، فإن بعض لهل الحكم يفكر في جعل التقدم بالطعن لمام المجلس النستوري يحتاج الى توقيع عشرين نائبا وليس الى عشرة، لكي يصبح من الصعب توافر هذا العدد، فتمر القوانين اللانستورية من دون طعن فيها. ويخشى بعض اهل الحكم أما ما ظل طلب الطعن لدى المجلس الدستوري مقتصرا على توقيع عشرة نواب ان تكثر الطعون وتصدر قرارات عن هذا المجلس تربك السلطة، وانه لو لم يحصل تدخل أمنع اكتمال العدد المطلوب للطعن مرة اخرى في قانون الانتخاب لكانت السلطة واجمت ربما قرارا يقضى

لكن مصادر نيليية تقول انه لذا فتحت السلطة بلب تعديل قانون انشاء المجلس الدستوري، فإن بعض النواب سيقترحون خفض عبد النواب النين يحق لَهم الطعن لدى هذا المجلس من عشرة الى خمسة لا بل ان يكون من حق كل نائب وهو يمثل الامة جمعاء التقدم بالطعن، فلذا كان طعنه يستند الى وقائع قاتونية، فلماذا التعجيز بفرض توقيع عشرة نواب؟ واذا لم يكن الطُّعنُ محقاً فأنَّ المجلس الدستوري يرده.

ولكي يتمكن المجلس الدستوري من الاضطلاع بدوره كاملا فمن الافضل ان تكون له سلطة وضع اليد تلقظيا، ومن دون التقدم بأي دعوى، على ما يراه غير مستوري من القوانين، ليصبح حقًّا الدُّلِّي المقيِّقيُّ للمستور، او ان يصير توسيع حق مراجعة المجلس بحيث لا تبقى محصورة بمن اعطوا حق مراجعته، بل يتعدى ذلك الى هيئات وجمعيات ونقابات لها صفة تمثيلية، لان ابقًا؛ حق المراجعة محصورا بما نص عليه القانون سيحد من دور المجلس في اعمال مراقبته لانه سيكون مستبعدا لجوء رئيس الجمهورية الى مراجعته طعنا بنستورية قلتون ما، وهو الذي يملك حق رد القلتون الى مجلس النواب

جمع تواقيع عشرة نواب لتقديم الطعن. لَّمَا بَالْنَسَبِةَ الَّى الْفُصَلِ في مُحمَّة نيابة النواب المئتخبين والنظر في الطعن الناشيء عن الانتخابات العامة أستنادا الى طلب يقدمه المرشح المنافس الذاسر؛ فقد حدد القانون مهلة شهر تلي اعلان النتائج لتقديم هذا الطلب تحت طلالة رده شكلا، وهذه المهلة غير كافية ايضا لكي يتمكن الطاعن من اعداد ملف بالوثلاق والمستندات التي تؤيد صحة طعنه، وقد يجد صعوبة في الحصول عليها وجمعهاً، وخصوصا في طَّروفُ معينة، وعندماً يوعَزُ الى الدوائرُ المختصة بعدم

لنلك، قال مرشحون سقطوا في التُتخابات ويرروا اسباب سقوطهم بواسطة وسائل الاعلام ومنمآ الرشوة والضغط وحجز الدرية وتزوير اخراجات القيد والتلاعب بلوائح الشطب واقتراع موتى ومفتريين باسماء احياء ومقيمين، ان ليس في نيتهم تقديم طعن لدى المجلس الدستوري، واتهم يكتفون بالطعن

وترى مصادر حكومية أن هُؤلاء المرشحين أمًا أنهم لا يملُّكون أدلة تثبت صحة ادعاءاتهم لكي يتقدموا بالطعن لدى المجلس الدستوري، فيكتفون بانتقاد سير العملية الانتخابية والتشهير بنتائجها بواسطة وسائل الاعلام بمدف التشكيك فى حريةً الانتخاباتُ ونزاهتها، واما اتهم يتوقعون أن يصدر المجلس الدستوري قراراً في غير مصلحتهم، فيأتي هذا القرار عندلدُ مكذبا كل اتهاماتهم وادعاءاتهم

لتي اطلقوها ضد الانتخابات بواسطة وسائل الاعلام. وتساعلت المصادر نفسها، لماذا يلجأ المرشحون الخاسرون الى وسائل الاعلام، ولا يلجأون الى المجلس المستوري أمّا كان لديهم فعلا ما يثبت صحة ادعاءاتهم

حقه في المراجعة، وهو رئيس المينَّة الاشتراعية التي اقرت القانون المطعون فيه. وتُنطبق الحالة نفسما على رئيس مجلس الوزراء بحيث تكون الاكثرية النبابية التي تدعم حكومته، \_"ستمر بثقتها، قد اقرت القانون في المجلس، ويرى بعض النواب، من جمة اخرى، ان يعاد النظر في المهل المحددة للتقدم بالطعن وذلك بمضــ عا، لان مهلة الخمسة عشر يوما المحددة لتقديم المراجعة لى المُجلِّس النستوري من تَّاريخ نشر القانون فيُّ الجريدة الرسميةُ، انما هي مهلة قصيرة، وهي مهلَّة اسقاط محددة قاتونا، ولا يُجوز تقديم المراجعة خارجها أو بعد انقضائها ولا يمكن بالتلي تمديدها أو قطعها أو وقفها. بدايل أن مُهلة الْدُمْسة عشر يوماً للطعن مرة أُخرى بقانون الانتخاب أنقضت قبل التمكن من

تسميل حصول الطاعنُ على ما يثبت صحة طعنه.

الاكتفاء بوسائل الاعلام

في صحةً الانتخابات امام الرأي العام بواسطة وسائل الاعلام.

والتماماتهم، لأن المجلس لا يستطيع أن يبني حكمه على اقوال واشاعات؟

قد يكون من حق المرشحين الخاسرين ان يستخفوا بطعن تنظر فيه لجثة طعون نيلية، اما وقد اصبح الطعن ينظر فيه مجلس دستوري يضم القضاة ورجال القانون الكبار، فقد بات حق الطاعن مقدسا ومصونا. وخلافا أما كان متوقعا، فإن عدد الطَّاعنين جديًا بصحة الانتخابات في دوائرهم لن يكون كبيراً لكن السؤال المطروح هو، هل يصدر عن المجلس الدستوري قرار بابطال نيابة من فاز وانجاح من سقط، وهذا القرار في حال صدوره يكون اول قرار في تاريخ لبنان الانتخابي، ويعطي المجلس صحقيته ويجعل القيمين على الانتخابات حريصين على نزاهتها وحريتها والا تعرضت

تتلاجها للطعن أذا ما ظهرت شوائب فيما. ولجوء المرشحين الفلسرين ألى المجلس المستوري يصبح ضمائا لهمء ويكثر بالتالي تقديم طلبات الطعن امامه في صدة الانتخابات. لَّ لَلْكَ، فَأَنْ صَعْقَيْةَ الْمَجْلُسِ الْتَسْتُورِي وَالنَّقَةَ بِهِ، وَهُو يَنْظُرِ لَلْمَرَةُ الأُولَى في الطعون النيابية، سوف تكون موضعٌ اهتمام الرأي العلم، كما ان الطعون التّي تقدمُ اليه للنّظر فيما يجبُ أن تُكوّن مبنيةً على مستندات ووثائق تثبّتُ صحة الطعنِ، والا فان المجلس لن يلام اذا ما رد هذه الطعون، ويكون وضعه في هذه الحال، مثل وضع مجلس شورى الدولة والمجلس التأديبي العام عندما كانا ينتظران في دعاوى الموظفين الذين صرفوا من الخدمة بدعوى الفساد والرشوة، قلم يُجدا في ملفات معظمهم ما يوجب ادانتهم فاضطرا

الى اصدار أحكام بتبرئتهم واعادتهم الى وظائفهم. ولكن مل يمكن أعتبار الاخطاء في لوائح الشطب، وعدم وجود مندوبين للمرشحين الناسرين عند فرز الاصوات، وظَمور لخراجات قيد مزورة كأفية لِّبِطُّالَ نَيْلَيَّةَ الْمَطْعُونَ فِي نِياْبَتَهَا وَهُلَ اقْتُرَاعَ عُند مِنْ الْمُوتَى وَالْغَالَبِينَ عَن البلاد يكفي للطعن خصوصا اذا كان العدد محدودا بينما الفارق في عدد الاصوات بينَ الفائزَ والخاسر يعد بالألاف، ومهما حنف من هذا العند فانه يبقىً متفوِّقًا على أَلْمَرْشح الْخَلْسر، الا اذا كَأَن للمجلس الدستوري ان يأخذ بَالْمِيدَا دُونِ العَدَدِ، وَيَعَبَّرِ إِنْ مُجْرِد تَصُويَتُ عَنْ شَخْصَ مِتُوفٌ أَوْ غَائب يبطل الإنتخاب اقله في القلم الذي حصل فيه هذا التصويت لتعذر معرفة

واخيرا كيفُ يُمكنُ حملية حق الموظفين النين فوجئوا بعد قرار المجلس الدستوري، بان لَمم أن يترشحوا وان يعودوا الى وطَلاَفهم أنا ما فشلوا في الانتخابات ولم يكن املمهم سوى بضعة ايلم ليتخذوا قرارهم؟ ان أمام المجلس الدستوري مهمة صعبة ومعقدة، وعلى القرارات التي سيتخذها في طلبات الطعون ما يجعل الناس تحكم له او عليه.

الاتصالات على

رقمك الخاص

سليس . اذا

لم تشأ أخد

الظيوي خلال

سليس متوفرة منــذ الأن مع

جهـــازك

#### اعلان هام في حقل تقويم السمع

يعلن السعد ايلى الزير الاختصاصى في تقويم السمع أنه قد تعاقد رسمياً مع الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي ابتداء من ١٩٩٦/٨/٢٢ لتركيب السماعات الطبية ولوازمها للمضمونين والمستفيدين من افراد عائلاتهم. وهو يستقبل مرضاه في مستشفى قلب يسوع بعبدا \_ مفرق القصر الجمهوري طيلة ايام الاسبوع



#### مدرسة الشويفات الدولية

تعلن مايلي : ١- تسدد الدفعة الأولى من القسط : من ١٠/٩ ولغاية ١٠/٩/٢٠ من

٧- توزع الكتب : - للمرحلتين الثانوية والمحوسطة : من ١٩/٩ ولغاية ٩٦/٩/٢٠ - للروضات والمرحلة الابتدائية : من ٩/١٦ ولغاية ٩٦/٩/٢٨

٣- تبدأ الدراسة: ווייי און א الثانوي الثالث بجميع فروعه

 الصفوف المتوسطة والصفان : الأربعاء ٢٥/١٠ الثانويان الأول والثاني : الاثنين ٢٠/٩ الصفوف الابتدائية

1 - /Y sley 31:

## مدرسة الشويفات الدولية

فسرع الكسسورة

 ٩ تسدد الدفعة الأولى من القسط وتوزع الكتب: من ۲/۱۹ ولغاية ۲۸٫۹٫۲۸ ٢- تبدأ اللىراسة لجميع الصفوف الاثنين ٧/٠ ٩٦/١

بمناسبة مرور عشرون عامأ على تأسيسـه يعلن معهد فرانسل

عن افتتاح فرع جديد لتدريس وتطبيق الادارة الفندقية

على احدث التجهيزات الفندقية بالتعاون مع الجامعات والنظمات المذكورة ادناه باشراف اساتدة أجانب

وذلك باللغتين الفرنسية أو الانكليزية.

كما يطن عن بدء التسجيل للاختصاصات الثالية: معهد فراتسل معترف به من ۲۰ تندید در انسل معترف به ١- المعهد الفندقي العالي - باريس Ecole Hotelière de Paris (EHP) ٢- المنظمة الدولية للفنادق - باريس Paris المنظمة الدولية للفنادق - باريس

> IATA-UFTAA - Genève ٣- الاتحاد الدولي للنقل الجوي - سويسرا IATA-FIATA - Geneve ---له الاتحاد الدولي للشحن الجوي - سويسرا Ecole Sup. d'Informatique ور المهد المالي للمعلوماتية ي والادارة - باريس et de Gestion-Paris

الاقساط مدروسة وشهرية، السكن والنقل مؤمن لطلاب المناطق التدريب مؤمن لجميع الاختصاصات من قبسل ادارة المعهد

الاشرفية. شارع اديب اسحاق. بناية فرانسل ص.ب. ١٦٥٤٨٤ - بيروت - ليتان

حماده الى اسوج في زيارة رسمية تستغرق ثلاثة إيام ثلبية لدعوة من وزيرة الصحة الاسوجية ويرافقه وريس ويرسيداره البروفسور فؤاد البستاني. وودعه في المطار القائم باعمال السفارة الاسوجية نيفوكلاس كيون

وأوضح أن مدف الزيارة الاطلاع على مدىٌ تقدّم الأوضاع الصَّدية في أسوج،

انتخابات بيروت بأنما "فضيمة لما شابها من تجاوزات وانتهاكات شوهت

4 رئيس الجمهورية الياس الهواوي آستقبل سفير تركيا اورهان آغا في زيارة وداعية امناسبة انتهاء مممته في لبنان. ﴿ النـائب نسيب أحود سافر

أمس الى باريس في زيارة خاصة نستمر اسبوعين. ﴿ متروبوليت بيروت وتوابعها للروم الارثونكس الياس عودة استقبل امس النائب المنتخب نقولا

### حمادة الى اسوج لاتفاق تعاون

سنغر امس وزير الصعة العامة مروان

وخموصا على صعيد الاستشفاء العأم وحصوص عن صعيد السنسكة القام. واشار الى انه "سيعمل على وضع صيفة اتفاق للتعلون الصحي بين البلنين، وخصوصا لجمة المساعدات الغنية لادارة أمستشفيات. وستشمل الزيارة جولات ميدانية للمستشفيات والمراكز الصدية ومصائع الادوية واللوازم الطبية الاسودية ومن بينها مستشفى "كارلونيسكا" الذي يعتبر واحدا من اهم المستشفيات في استوكمولم ويعنى بمعالجة الامراض السرطانية وجراحة الاعصاب".

#### وجمها الديموقراطي"، وحمل بشدا على "الدور الفاجر الذي اداه المال"، معتبرا ان ُ صوت بيروت كان منقوصا من جراء الاقبال المتدني على الاقتراع". وقال في بيان عقب صُور التنائج شبه النمائية الانتخابات بعد ظمرامس، "قالت بيروت كلمتها امس ونحن ننحني امام أرائتها، علما أن صُوت بيروت كان منقوصا من جراء الثقبال

المتدني على الاقتراع. أنني لا أرى في فوزي في هذه الانتخابات انتصارا ما دام النجاح لم يكن حليف معظم رفاقي في اللائحة الَّتي كنت امل في ان تتدول كتلة في مجَّلس النواب يُكون بُورها فاعلُّا وموتها مدويا. وقد حكمت انتخابات بيروت بان لا تكون لي هذه الكتلة.

الحص يحمل على "الانتخابات - الفضيحة":

دور فاجر للمال وتزوير وترهيب

يُحرَّ فِي نفسناً أن يكون قد شك الانتخابات – الفضيحة ما شابها من تباوزات واتتماكات شوهت وجمما الْعَيْمُوقَرِلُطي، مَنْ نَتْكَ لَلْعُورُ الْفُلْمِرِ الذي اداه المال في التحكم بالعملية الانتخابية، وتزوير أخراجات القيد علَّى نطاق واسع مما مكن الكثيرين من الاقتراعُ نيلية عن اخرين، واستَحدام لائحة السلطة المفلفات المممورة بخاتم وزارة الداخلية، الامر الذي مكن تلك اللائحة من فرض معظم اعضائما على كثير من الناخبين، والثغر الكثيرة الفائحة التي حفلت بما لوائح الشطب، والتي حالت بين كثر من المواطنين واستعمال حقهم في الاقتراع. هذا فضلا عن محاولات الترغيب والترهيب المتنوعة التي مورست على موظفي الدولة ومؤسساتها للسير في ركب لائدة

يهمني في لي حال ان اتوجه بالشكر والامتنان الى جميع الذين ايندونا وساعدونا وعملوا معنا مُتطُوعين، كما أُدييَ جميعٌ الذين شاركوا بكرامة في العملية الانتخابية، ايا تكن الجمة التي صوتوا لمصلحتما".

# خدمة التجوال من سليس: عالم واحد، رفتم واحد

المانيا، بريطانيا، أستراليا، بلجيكا، قبرص، خدمة التجوال (رومينغ) من سليس تخولك الدانمارك الإمارات العربية إستعمال هاتفك الخليوى خارج المتحدة، فنلندا، فرنسا، لِبنان. فإن كِنت في باريس أو دبي أو سدلي بإمكانك الاتصال

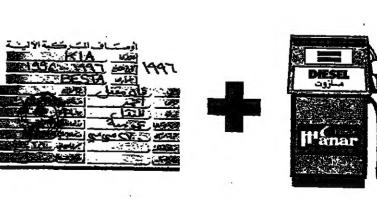
اليونان، هولندا، هونغ كونغ، إيطاليا، الكويت، لوكسمبورغ، cellis النروج، البرتفال، سويسراء تركيا، قطر، سنغافورة، والسويد اشترك منذ اليوم في خدمة

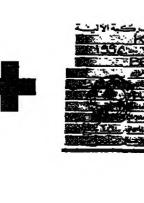
**Proximus** سفرك فإن بطاقتىك GSM سليس تكفي. تدخلها في أي هاتف التجوال من سليس نقسال ويصبح وإتصل على الرقم بامكانك الاتصال أو تلقي 111 le 111 197-7. الاتصالات في كافة انداء العالم للاستفادة من هاتفك الخليوي

على رقمك الواحد سليس. خدمة التجوال من

FTML

# ماتف: ۲۲۸۹۳۹ ، ۲۱۵۳۱۰ (۱۰) - فاکس ، ۲۲۸۹۳۹ - ۱ - ۱۹۶۱ E-mail: francel @cyberia-net.lb,





العلوم السياحية

- الادارة الفندقية TS

- حجز وكالات السفر

- الشحن البحري والجوي

العلوم الأدارية.

- المنوماتية الادارية ١٥٦٦ع

العلوم الطبية

- العناية التمريضية [8]

- اميئة سرية الطب

- التسويق والاعلان

- العلوم التجارية

- اهانة الصر

- السياحة والسفر



# Hayero" eat éit, aetho disto au W!

شركة NATCO تتابع مفاجآتها على كل فئات المات الآن عرض رائع على وسائل النقل الديزل: ٤ ألاف دولار دفعـة اولى وتحصل على KIA مسجلة مع مازوت مجانى (مئة قسيمة لمئة صفيحة) من محطّات ويُعتان ، مع امكانية التقسيط على ٣٦ شهراً، اضافة الى كفالية سنتين أو إلى الصيانة متوفرة مع قطع الغيار.

ابتداءً من ١٢٥٠٠ دولار: فيان BESTA مقفل مثالي للمكاتب والشركات ونقل البضائع الحساسة بقدرة فائقة على التجوّل بسهولة دلخل المدن. محرك ديزل ۲۷۰۰ سي سي. وحمولة ۱۵۰۰ كلغ مع زواند : دركسيون زيت ومكيّف هذه المعادلية الرابحة توفّر عليكم أميور التمويل والاستلاف والمصاريف الاضافية وتؤمن لاعمالكم الاستمرارية والتطوّر. اسرعوا الكمية محدودة.





**KIA MOTORS** الوكيسل للعنمسد NATÇO

. الحسازمينة - جسل الديب

صيحا. مؤسسة غزاوي للتجارة والْقاولات – زحلة. اوندو كارزون طرابليس شبكو ترأيدينغ – الصيفرا. مؤسسية روحيت النار

一一一

الله الون شرب مرعب

一年 一年

الم المرابع والمرابع والمرابع

المجاعل الوغن أشير ا الداني

يار باز شرز عيشا والتشور السنة

ناول النبأ

ر الله الله منت

وبازتبوب مصوف

ي لانيس دي. انفلت السنية سميسة

الله في نشنة الشاوسة

بإغربو لعا منت ناك

الم الكلم عد سرعمن أجازي

الهابث بر رب ربير

يوني نعمت ورائد ان الشاهيم

وَ الْمُنافَ السَّارِينِ وَالْسَبِّ \* ١٠٠٠

والتنظر وحاسلان المستوار

رضته براضعركا الأشديية ا

لاهواعظ لايبو أعنست عواسي

عوافضات تشنية وعضاعية

ربيته مختفل عن المنتشفة

أفي شبية مقت حسن

يز والنطبة وعيت

الما المنا علم في الوصور

والنباي في شو الله الني

بإعمرته فنسبت بتلاث

أنتي الملتا عسؤوس أشتوت ونعي

ياكانكانية. غررت قارى منتسبة

ر عدرشز-، زعت-

# تلقى تهانىء شيراك ووفود شعبية أمت دارته في قريطم

# الحريري: المعركة الانتخابية ديموقراطية وايدينا ممدودة للتعاون مع الجميع البلاد لا يمكن ان تعيش بالتطرف، وبالاعتدال نصل الى العيش المشترك



الرئيس الدريري متوطأ باعضاه للثنت ومناصرين في قريطم.

دعا رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري جميع اللبنائيين

الى "نبذُ التطرف والتصرفُ باعتدالُ في كُلُّ الامور، لان هذه البلاد لا يمكن أن تعيش بالتطرف"، وقال، "جربنا كل شيء

وليس ثمة غير الاعتدال يوصل الى العيش المشترك"،

مُشيرًا الى ان معظم الذين كانوا يتعاطون بسلبية داخل

البلاد لم يحالفهم الحظ بالنجاح، وتعسائل: "اماذا نحمل

وأعلن أأن ايدينا ممدودة للجميع ونحن مستعدون

للتعاون مع الجميع، والمعركة الانتخابية كانت معركة

ديموقراطية"، وشكر جميع الذين عملوا في الانتخابات من

فور أعلان نتائج انتخابات بيروت رسميا عقد الدريري

في السابعة و٣٥ دقيقة مساء أمس في دارته في قريطُمُ دوتمرا صدافيا، حضره جميع اعضاء لائحة "قرار بيروت" بمن

فيهم النين لم ينجموا مع عند كبير من الوفود

استمل الحريري البؤتمر بالكلَّمةُ الاَتيةُ، "أولا احب ان اشكر كل الاخوان الذين ايدونا في الحملة الانتخابية والذين

انتخبونا، كذلك نشكر الناس النيان اشتغلوا والنّين تعبوا

وسهروا، لا الاشخاص الذين اشتغلوا معنا فحسب، بل كل

لناس وكل المواطنين والمسؤولين الذبن عملوا ليلا ونهارا

حتى تُنتَمي العملية الانتخابية، وخُصوصاً في مدينة بيروت،

من دون شَّك ان لبنان ديموقراطي برُهن في هذه الانتخابات ان الديموقراطية وهذا النظام هما النظام الوحيد القادر

علَّى الأستمرارُ والقادر على أقيادة البلادُ، ونَصْن خضناً

الانتخابات بلائمة من ١٧ مرشحا نجح منهم ١٤ وثلاثة لم

يوفقهم الدظ". اهنى الاخوان الذين نجموا واطلب من

الأخوان الذين لم يحالفهم الحظ ان يستمروا في العمل

السياسي، لاننا جميعا نمثل خطأ سياسيا واعداً، وكُل واحد

بنا سواءً أكان داخل الندوة البرلمانية أم خارجها قادر على

ان يخدم بلاده، ويساهم في العمل العام. فالنجاح او عدم

لنجاح مسألة يـقررها الشعبُ اللبناني. والشعب اللَّبناني قال

كلمته. ندن نحترم هذه الكلمة، والجميع يحترم هذه الكلمة.

وان شاه الله تعالى، كما وعدنا أمالي بيروت، سنمثلهم في

مجلس النواب ونحاول ان نجعل لبيروّتُ كُتَّلَةُ نيابية متراصّةً

تعمل يدا بيد ومستعدون للتعاون مع النواب الاخرين

النين ليسوا ضمن الكتلة أو ضمن الكتلَّة المقبلة أن شأًّ

اضاف: "أيدينا ممدودة للجميع، ونحن مستعدون للتعاون

مع الجميع، وُمِدُه معركة ديموقراطية، فتتمنى ان نَبِدأ صفحة

جديدة مع كل الناس في المرحلة المقبلة من حياة مجلس

النواب الجديد، وبالتالي أكرر شكري لجميع الاشخاص

بخاصة المسؤولين في الدولة من العِزْرَاء، ومنّ المسؤولين الامنيين، والشباب النين سمروا طوال الليل وقبله، حتى

نظموا العملية الانتخابية، والتي انتمت بسلام، ونمن نتمنى

والشخصيات التي جاءت مهنئة الدريري بفوزه ولائحته.

المقاومة اوزار نجاح الاشخاص او فَشلَمم".

فترات طويلة ويفترة مستمرة والذين نحترم قراراتهم ونعترم كل ما صدر عنمم نتيجة هذه الانتخابات".

حصلتُ على حصة كبيرة من النواب في بيروت والجبل والشمال على خلاف موقعك السلبق في رَّئاسة الحكومة، فمل تعتقد أن ذلك يرتب عليك أعباء أكبرًا فاجاب: "أولا، من عنده نواب اكثر هو البلد، وليس اناً، وبالتائي كلما وجدت في البلاد مجموعة من الشباب، تفكر في البلاد بطريقة مُتجانسة، ويتفاهمون يعضهم مع بعض كأن ذلك أفضلُ للحياة الديموقرُ لطية في البلاد، لانه في النتيجة نخلق نوعا من الحياة الديموقراطية وان لم تكن قائمة على الأحزاب، واتما على مجموعة من الشباب يفكرون بعضهم مثل بعض. لن نحاول تشكيل كتل نيابية ضخمة، سنحاول النواب اصبحت هناك اكترية في الحكم واقلية تناضل عبر المؤسسات الدستورية حتى تصل في الانتخابات المقبلة الى

الانتخابات في الجنوب والبقاع وبعد ذلك نحكم على الامور. ومع نلك المَّهم في رأيي هُو خط الاعتدال الَّذي لرتضاه اللبناتيون لانفسهم، وهم يبرهنون بكل انتخابات تجري ان خط الاعتدال هو الخط المطلوب، وهو الذي له قاعدة شعبية السائدة، وأن معظم الذين كأنوا يتعلَّطون بسلبية دَّاخلُّ البلاد لم يحالفهم الدظ في النجاح. طبعا هناك اناس لم والايجابية من جهة ثانية تربحان وليس اي شيء آخر.

متوقف على الاخرين وليس علينا. في الانتخابات؟

بيروت وبالتالي هم جزء من بيروت، كلنا معا يد واحدة. الدعم الذي اعلنه لكم؟

ان يحصل الامر نفسه في الجنوب وفي البقاع حتى تكتمل العملية الانتخابية، واخص بالشكر القضاة الذين عملوا الاعتدال والتطرف سئل: خضت المعركة تحت شعار الاعتدال والتطرف، وقد

ان تقيم مداقات لنستطيع ان نقول ان داخل مجلس

🗣 تحالفكم مع الرثيس بري، والوزير جنبلاط يجعل منكم

- علينا ألا نستعجل الامور. حتى الان الانتخابات في الجنوب والبقاع لم تنته. أنا لا أحب استباق الامور، فلننتظر اكثر، واكثر من ذلك فلاحظ أن الايجابية في التعاطي هي يحالفهم الحظ وكانوا معتدلين. وأنا لا أريد أن أعمم هذا الكلام ولكن الخط العام تالاحظه، الاعتدال من جهة 🗣 مِل مِنَاكَ امكان للتعاون مع أَخْصَامِكُ في المعركة

- أنَّا لقول اثنا منفتحون على الجميع، وبالتالي هذا الامر 🗣 هل ستضم الكتلة النواب الارمن الذين تدالغوا معكم

- اعتقد ان النواب الارمن في بيروت يمثلون ربع نواب هل ستدعو الى دعم الرئيس بري في الجنوب بعد

 بعد ان يشكل اللائحة، نحن موقفنا ايجابي ونتفاهم مع الرئيس بري. واضح ان هناك تمالفا بيننا وبينه على اساس بناء الدولة، وعلى اساس مخموم الدولة، وهذا هو الاساس، في النتيجة بعد اربع سنوات من الحكم، مو موجود في مُجلس النواب وانا في مجلس الوزراء ووصلنا الى تَفاهمُ على أن لا غُني عن النُّولَة وعن مِفْمُومِ الدولة امام اللبنانيين، من هذا العنطلق نحن متحالفون، لدعم مفموم الدولة ومفموم المؤسسات، كل واحد في دوقعه. وكل واحد عبر المسؤوليات الملقاة على عاتقه.

المال والسلطة 🕭 هكي كثيرا عن ان المال استعمل كثيرا في بيروت

ومناك تزوير؟ - موضوع المال، سمعت هذا الكلام، وسمعته في وسائلُ الاعلام، ولكن نحن كمسؤولين الان، وليس كمرشح، لم يملنا اي شكوى رسمية غمّن هذا ألاطار. موضّوع التزوير، اعتقد أن هناك أمّرا بين يدي القضاء الانَّ، وهو متعلق بأناس انتحلوا صفات الآخرين، وصوتوا بأسماء ثَانَية. هذا الامر بالاحقه القضاء والاجْمَزَة الامنية لتعرف حجمه من جهة، والقضاء يعطي الكلمة الفصل فيه. عَرْكة الاعتدال والتطرف عل ستستمر في انتخابات

الجنوب والبقاع؟ - يسقط أو لا يسقط هذا امر منوط بالشعب اللبنانر عندنا توجه معين ونحاول ان نشرحه للناس، ونأمل أن يؤيدنا الناس، حتى الان يبرز أن النأس تؤيدناً، مأنا يجرى بعد نلك؟ لا أريد ان استبق الامور، وانما ادعو جميع اللبنائيين الى نَبِدُ التَّطَرف والَّى التَّصَرفُ باعتدالُ في كُلُّ الامور، لأن البلاد لا يمكن أن تعيش بالتطرف، جربنا كل شيء وليس غير الاعتدال يوعل الى العيش المشترك والى حيآة كريمة للمواطنين.

🗬 الانتخابات النيابية ابرزت ملامح تطبيق تفاهم نيسان على صعيد تحجيم القوى الاصولية؟ ليس لذلك علاقة. اعتقد أننا في لبنان متعودون على تحليل الامور وتركيبها. هذا ليس له علاقة. جرت أنتخابات طبيعية علاية، ليست هناك عداوات جديدة ولا صداقات جَدِّيدَةَ نَشَأْتَ. الْمَنافَسَةَ التي قَامَت في بَيروت لم تَخلق فجأةً، كانت موجودة في البداية، وجاءَتُ الانتخاباتُ

• يقال أن خلافكم مع "حزب الله" ينسحب على موقف معارض من المقاومة؟ هذا الامر، سألنا عنه يوم السبت الاستاذ مرسيل

غائم، واستفضنا بالحديث عنه. بالنسبة الى المقاومة، أنا اقول أن كل الشعب اللبنائي يقاوم، الشعب اللبناني في الشَّمَالُ والْجُنوبِ والبِقَاعُ وبيَّرُوتُ والْجِبلِ بِقَاومٍ، أَهِلنَّا فيُّ الجنوبِ والمناطق المحلة يقاومون، الموظف يقاوم والتاجر

يقاوم، كل الناس تقاوم، وهذا امر غير مقتصر على جهة أو شخص، واعطيت مثلاً، فقلت نحن أذا كنا نختصر المقاومة بحزب، فإن الحزب خاض المعركة في بعبدا وبيروت وخسر، هل نقول أن المقاومة خسرت؟ هذا الكلام غير صحيح، ثمة حزب حامل لوا المقاومة، جعل شعاره مكذا، يمكن أنه يمثل من الناحية العسكرية رأس الحربة الان، علما أنه في السابق لم يكن هذا الامر. اذا كان قد ربح المعركة يكون هذا الدزب هو الذي ربح، واذا خسر في الانتخابات يكون منا الدزبِ ومنا الشخص الذي يمثلُه مو الذي خسر. فلماذا نحمل المقاومة نحن اوزآر أجاح الاشخاص النين يمثلون هذا الحزب او فشلهم. اعتقد انه لا مبرر أهذا الامر،

والدليل ما حصل... الناس في بيروت لم يصوتوا لمرشح 'حزب الله" فهل هذا يعني انهم أصَّبحوا ضد المُقلُّومة؟ هذاً غير صحيح. ما زالوا يعتبرون اسرائيل عدوا، وما زالوا يعتبرون أن المقاومة أمر مقدس، ولكن هذا أمر، وتجسيدها باشخاص معينين أمر آخر. 🗣 تحالفك مع الرئيس بري والوزير جنبلاط سيؤدي الى

مجلس بأكثرية مئة نائب تقريباً، فكيف سيعمل هذا - هَلَ الْتَ تَوْلُبُ الْنَاسُ عَلَيْنَا بِأَكْرًا؟ عَنْمَا تَنْتَهِيَ

الانتخابات "الله بيفرجما". التصويت كان لدولتك اكثر مما هو للائحة؟ كلا، أنا أقول أن التصويت كان لنهج معين ولطريقة معينة في العمل، وهذا ما نجح. نحن قلناً هذا الكلام يوم السبت. قُلنا ان عندنا نهجا معينا ومشروعا معينا، والشباب الموجودون منًا، الذين وفقمُم الله، وتُجحواً والنَّين لم يوفقوا ولم ينجحوا، رأيهم واحد، متوافقون على خطة سياسية او على خط سياسي واحد ومن اجل ئلك نحن مستمرون بعضناً مع البعض، وَّادَا شخصياً والشَّباب النينُّ سأتعاون معهم نمثل هذا النط الني برونه لمصلحة البلائ مُل أَنْتُ راضُ عَن نَسْبَةً الْأَقْتُراع في بينروت،
 وخصوصا أن النسبة كانت في الشمال والجبل أكبر؟

- وضع العاصمة مُثَلَّف عن غيره منذ زمن لان ثمة عددا كبيراً مَنْ الناس اما خارج العاصَّمة والبِّلاد، أو مم خارج العاصمة بالاساس. واتا كنت متوقعا هذه النسبة ولم افأجاً بعدد المقترعين.

أن الأشرفية كانت متدنية؟ كأن متوقعا أن يكون ألعدد أكبر، ولكن كنا في فصل الصَّيفُ ومناكَّ عند كَبير من المواطنين في الخارج،

وبالتَّالَى فَأَنْ لَاعَدِد الذي كَنَا نَتُوقَعَهُ أَنْ يُصُوِّتُ قَدُّ صُوَّتَ. أمل تعتقد أن النسبة القليلة عائدة إلى المقاطعة؟ – جدُّول الشطُّب تظهر أن عند سكان لبنان أذا أربنا — التتمة في الصفحة A —

قرع طبول ولمازيج احتفاه بفوز الدريري



القاسية التي رافقتها منذ اسبوعين فلهذه الانتخابات ونتأئجها جملة دلالات ودروس وعبر، ستبقى اثارها وقتا طويلا على صعيد الوطن. اولى مذه الدلالات الانتصار الكبير للرئيس رفيق العريري الذي خاض الاتتخَابَات بسبعة عشر مرشحاً لمقاعد بيروت التسعة عشر، فتمكن من انجاح لربعة عشر نائبا دون الاثتلاف الذي كان ينادي بهـ فمجرد ان تـفوز لائحة العريري بثلاثة أوباع عدد نواب بيروت، هو انتصار واضح على خصومة النين ضمتمم جبمة عريضة من اليمين واليسل مرورا بالاصوليات الاسلامية. فلو قيض للحريري أن يخوض اثتلافا ببروتيا مع الرئيس سليم الحص والسيد تملم سلام، لمَّا تَغَيْرتُ الأسماء التي فَارْتُ مِعْهُ بِحُوضَهُ المِفْرِكَةُ عَلَى لائحة غير ائتلافية. ففي الائتلاف كان على الدريري ان يؤيد انضمام النائب محمد يوسف بيضون الى تخدة الائتلاف وربما التائب عصام نعمان وسنيا اخر يختاره الرئيس الحصء ومن دون الائتلاف تمكن الرئيس الدريري من حصر النجاح خارج لائحته

بين الدص وبيضون واستبعاد نعمان لمصلحة النائب المتتخب خالد صعب المدعوم من الوزير وليد جنبلاط حليف رئيس الحكومة في بعبدا وعاليه. الاختراق الوحيد الذي اصاب لائحة الحريري هو النائب نجاح ولكيم الذي جاء بفضَّل تدالُّف كل القَّوى وخصوصا القَّوى ٱلاسلَّامية، وما رجح كفة ولكيم على مرشح الدريري الدكتور عاطف مجدلاتي، هو الوحي الفاعل جدا الذي جاء مبيحة يوم التنتقاب الى قوى عدة ومنما التحللف الارمني، فحظى وأكيم بعطفه فخرق لائحة رئيس الحكومة.

غبار معركة بيروت وآثارها الجنوبية

انتخابات بيروت ونتلكجها التي اعلنت لمس لم ينته بها ومعها غبار معركتها

وثاني دلالات تتلاج انتخابات بيروت عدم تمكن أي من مرشدي "حزب الله" ﴿ وَجَمِعِيمُ الْمُورُ، وَمِي الْقُوى الْمُومُوفَةُ بالتطرف والتي كَانَتُ مَمثلةً في مجلس ١٩٩٢ بَثلاثةٌ نَوابٍ، لكل مَنْها نَاكُبِـــُ وهذه التتيجة التي جاءت نقيض الماضية عكست نجاح تحالف قوى الاعتدال كما يسميها الرئيس رفيق الدريريء

وانا كان ابتعاد ممثلي "الجماعة الاسلامية" وجمعية المشاريع ستنتهي اتاره في بيروت، فإن عدم التجديد لممثل "حزب الله" في الندوة النياية سيجر انعكاسات على جولتي الانتخابات في الجنوب والبقاع، خصوصاً أن "حزب الله" يعتبر خسارته في بيروت نتيجة تحالف خصومه الرئيسان نبيه بري ورفيق الدريري والوزير وليد جنبلاط، تماما كما حصل أمرشح الحزب في دائرة بعبداً. فالجنوب المرشح ان يشمد معركة انتخابات من اقسى المعارك واشدما سخونة، سيكون أيضاً مسرح تحالف الفرسان الثلاثة بري والدريري وجنبلاط في وجه تحالف جديد، وان لم يكن معلنا، بين "حزب الله" والرئيس كامل الاسعد وقوى اليسار الممثل بالحزب الشيوعي وسائر المنظومة القريبة منه

واذا تمكن تدالف بري ~ الدريري - جنبلاط من الفوز في الجنوب فان ذلك ستكون له أنعكاسات كبيرة على صعيد العمل النيابي، وعلى مستوى السياسة العامة لبنانيا واقليميا.

فعلى الصعيد النيابي، فان تمالف الفرسان الثلاثة سيأتي بثلاث كتلِ نيابيةٍ تشكل ما يقارب نصف المجلس المقبل، وبنلك يكون المجلس بين "تكتل" نيابي كبير ومجموعات صغيرة ونولب منفردين، مما يتيح لنمج الحكم الحالي أن يستمر في ما وضعه من مشاريع سياسية واقتصادية واجتماعية.

اما على المستوى الاقليمي، فان لخسوف نجم الاصوليين من ساحة النجمة من يحسب حسابه لدى المعنيين بشأن قضية التسوية السياسية للشرق الأوسط، ان كانوا اقليميين ام غربيين. وقد يرسم خريطة جديدة لتحالفات جديدة وتعاون او افتراق بين الدول المعنية في هذه المنطقة او التي تعتبر ان

وكما انتظر اللبنانيون معركة بيروت بنوع من المماسة الزائدة نتيجة المعارك الطاحنة التي برزت بصورة بشعة من خلال فولكلور صور المرشحين والخطاب السياسي التَمجمي، فانهم ينتظرون بقلق كبير يوم الاحد المقبل حيث يذهب الجنوبيون الى الانتخاب وقاوب اللبنانيين معهم خوفاً من انقسامهم. فالرئيس العريري الذاهب الى صيدا ليكون مع رفيق دربه الرئيس بري يعتبر أن المعركة ديموقراطية فيما الربح وفيماً الخسارة، وعلى الرابح أو

الخاسر أن يقبل النتائج بروح عالية، فمنه هي روح البيموقراطية، وهذه هي اسس النظام البرلماني. والدولة للتى اشتفلت واتشغلت بالانتخابات، عليها وعلى الحكومة الدائية ومجلسُ النوابُ المقبل، والمُحكومة التي ستنبثق منه أن تُستُعد لشَّتُهُ ساخُن عَلَى مَسْتُوبِاْتِ العمل الوطُّني دَاخَلِها وَّاقَلِيمِيا. خَصوصا َّفي النواحي الاقتصاديةُ والاجتماعيّة لأن القّوى التّي خسرتُ او الّتي سُتخسرٌ الانتّخابّات المقبلّة سنتجمع تحت شعارات ومطالب اجتماعية ليس آخرها الطبابة والاستشقاء

والاقساط المدرسية ورواتب نوى الدخل المددود.



- لأنه قاوم الاقطاع السياسي بلا هوادة

- لأنه قدّم وخدم بلا حساب

– لأنه نظيف الكف

- من أجل تمثيل شريف ونزيه

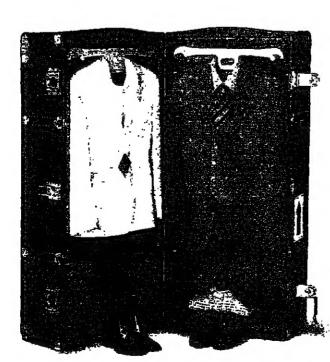
- في سبيل وصول كلمتكم ومصالحكم الى سدة البرلمان

- في سبيل تطوير دور المؤسسات في الجنوب

– في سبيل صمود الجنوب

إنتخبوا أسعد فوّاز المرشح عن قضاء بنت جبيل في دائرة محافظتي الجنوب والنبطية يوم ٨ أيلول





**NEW COLLECTION** 

At the end of the twentieth century and the beginning of the twenty first, some people still travel to buy clothes. Imagine. They obviously don't know Aïshti. Latest worldwide collections at the most competitive prices. So now you can roam the world without having to shop for clothes. Aïshti. World class. Local price.

Λ Ï S H T

JAL EL DIB « ACHRAFIEH » VERDUN

شنیهٔ نقب در سنتور العرة تكاد عسائل بالأخل السبا أتمر الوطني الأ

وآلما الجنوبية

ص فع يعتد بدر وبعدا عام نه هندستال ونستشمعا عزد

لم معيد النظر. وهيمن وهيق أنسربوي أن يت التسعة عشر شنخ التسعة عشر شنخ

هي هن هندر النماي . مقدة النفائب المستنب

ن التكوية في عن إنش

تحكن في من مرشسوان.

عكست ندح شش فزواز

" وجمعية العندين سند. به الله" هي أعدية البيار

صومه الرشيسان بيد دوي

ل أمرشع أندر في سَرَّا أَرَّ

فلهم من النسي المدراء

ان التعدة بري المولولة بين حراس الله

ي وسائر المنطوب الديان

لط من الغور من نصب في

ل النيابي، ونش يستزير

**ن الثلاثة** سيائي نثثث كر

فلك يكون النسب براية يه معا بنيج ننهج النشائخ

أقيم الاصوليين من سنام

نية النسوية السنان يرسم خريث عنيان

في هذه المنطقة والتراير

ين العماسة ترنينة تبيان

ولكلور صور الدشيي الد

ير يوم الاحد النفي سديد

ون مع رفيق سريد سير.

وفيها الفسارة، وعلى أره

بي روح البيمون شد. بي

فتره عليها ومني تعكونان

ئق منه أن تستد للتاء

ا **خصوصاً ف**ي النوند الله

يمن أخرها التفدة زائد

At the end of

So now you

dothes. Imagine

و خوها من القساسية.

قتمادية واحتدنية

- والبقاع. حساما



## به مسعد عسد فند. پینلدی بد فسیرد اثر ا و اقتمار واسع مل شید ورا بلاصولینت انسلامید مرشحو الجنوب والبقاع يستأنفون اسبوعهم بنشاط

بيروتيا مع الرئيس سي ب فازت من مند مندسة المنوب والبقاع، سبوسم القرى. و الدرسري أن سنت إليان التفاية على المدن والبادات والقرى. الجنوب والبقاع، اسبوعهم بجولات يها قللك عشاء شعاد بر

# زار وفد من قرى منطقة العرقوب دارة الرئيس نبيه بري في المصيلح يرنفسة العميد الركن الدكتور

يري مو قناسا دا اي ياسين سويد ي السلمية، بدر بدر تدر تدر والقى السيد عملم صالح كلمة ي هو قوم أفظ مناط ما قتمقف أنيس، منور بلسم لمالي كفرشوبا، وكذلك السيد لحمد طه بلسم الوقد الزائر، مؤكنين دعمهم وتأييدهم للركيس بري ولنهجه ومعددين ما أنجز من مشاريع بفضل دعم الرئيس يري ومساعي النائب لحمد 

ورد بري بكلمة شدد فيها على الوحدة الوطنية والتضامن والصمود في وجه المؤامرة على الوطن التي لا تزال مستمرة واشاد بالنائب سويد وينضاله ومواقفه الوطنية وتضحياته في سبيل للجنوب وليتاكم

🕏 جال النائب مصطفى سعد عل معظم قرى شرق ميدا والتقى عدداً من فأعلياتها وتحدث معهم عن الاوضاع العامة وتطورات العملية الانتخابية في لينان عموماً وُلاجتوب خصوصاً. ﴿ عقد النائب احمد عجمي المرش

للمقعد الشيعي في صور لقاءً في النبطية حضرته فاعليات وقال: "سنُعملُ لكي يبقَى لبنان بعيداً عن كلُّ الارتمانات الذارجية" وثمَّن الجمود الوطئية التي بذلها مسؤولو للدولة وفي مقدمهم الرئيس بري. • • واصلت النائبة بمية الدريري

جولاتها الانتخابية، فزارت قرى لقضيا بنت جبيل والنبطية وصيدا. والتقت في بلدة قلاوية رئيس معمد الامام الصدر للدراسات الاسلامية

وفي تصريح لما جئئت تأكب

تطلقاها مع الدكتور عبد الرحمن البزري

وقالت انمنا بمثلان تيار الرئيس رفيق المريري من الجنوب ورأت لن التأخير في أعلان "لائحة التحرير والتنمية" مو لتخفيف الاحتقان واته خلال الاسبوع الدالي سيتم الاعلان عن اللائحة. 🖣 اعلن السيد محمد حسن غدار المرشح للمقعد الشيعي في قضاءً الزمراني انسحابه من المعركة الانتخابية،

مؤُكداً أَلْتَرَامُهُ خُطُ أَلْامِلُمِ الْمُغَيِّبِ مُوسَى 🖷 نظم نادي المرج في النبطي حواراً مفتوحاً مع النائب حبيب صادق في حضور فاعليات ثقافية وأجتماعية وحزبية وشعبية. تقديم من قدكتور

يُوسَفُ حَمْزَةَ تَلَاهُ صَادِقَ رِد عَلَى اسْتُلَةً

وجه "المؤتمر الوطني اللبناني" أمس "تديـة اعتزاز الى المقاطعين الابـاة"،

وجاء في بيان له: "تعية اكبار ترفع الى الذين كِفروا

بما زينه اقزام ألمصالح وسماسرة

الدواويـن، وأرتـقوا في المقابل الى

الايمان العميق بديمومة الوطن وصوابية مصيره، متشبثين بضرورة الذود عن

حياضه في وجه رياح آلامر الواقع

العلقية التي قطعت اوصاله وصادرت قراره بواسطة الضرب عرض الدائط

بالمفاهيم للعيموقراطية والقيم

التسانية، وكان آخرها الانتخابات

النيابية ألتي افتقدت العدل والمساواة،

من القاتون الانتخابي وصولا ألى شتى

لرعبات الجامحة، وقد استقر فيكم

تبات المبادىء الوطنية في الوقت

الذي وقفتم في علياء اقتناعاتكم

ترقبون من هعفت نفسه لترغيب او

ترميب، وترنحت امام "نقلة زفت" او

"تسوية مذالفة" أو سواها من النماذج البخسة الثمن، تمنطق بها النين اداروا

الأمكانات المتلحة لامل السلطة، منیا لکم یا من عصوتم علی

الحضور: "نَـَدَن في مِـنَّه المعركة املم امتحان انقاد البلاد من الإخطبوط المالي الطائفي المذهبي. وانا أغفلنا عن منه الحقيقةُ فلسوفُ بِأَخْذَنَا النَّدُمُ القَارِسِ، وانا على يقين بأن لملنا في الجنوب سوف يلقنون التعلقف الماكم درسا لا ينسى ونلك بحسن اختيارهم ممثليهم واضافُ ان "الاجراءات العميقة التي

قام ً بها ارّلام طرف ُسيلسي في البنوبُ تدل على امريـن، الاول: تمسك هؤلاء بنمج القمر والقمع في مواجمة نمج الديموةراطية ونمج الكرامة. والثاني، ان المتمكن من قوته لا يستخدم مذه الاسلابية. هذه ظاهرة تدل على أرتباك لديه وخلطة في معنوياته وهذا أمر يسرنا كثيراً". پواصل المرشح للمقعد

الكاثوليكي في جزين الطوان سليم الخوري جولاته في قرى شرق صيدا واقليم التفاحء 🖷 المرشح عن المقعد الماروتي في جزين الهام رزق قام بجولة شَمَلْتُ وادي بعنقودين وكفرجرة ولبعا

والشواليق وعقد فيما ندوات، كذلك زَّار عَقْتَنْيِتْ، وكان لَقَّاءُ جَامِع لَهُ في دُلُر الشيخ محمد فرحات في عربصاليم واستمر في استقبال الوفود من مختلف قرى جزين والجنوب 🖷 يواصل المرشح للمقعد الشبع في صور احمد عز العين جولاته. فزارً مطران صور للكاثوليك المطران يوحنا

حداد، وقرى جنوبية. 🕭 يــواصل المرشح عـن المـقعـد الماروني في جزين ميلاد عون جولات ولقَّا الله في قرى البنوب شارحاً برنامجه الانتخابيء

🤻 يوامل أأمرشح للمقعد الشيعى في صور على عبدالله الجمال جولات فزأر البازورية وعيتيت وقاتا والشعيتية والكنيسة والمالكية وزارته وفودأ وسيسي مؤيدة في دارته في جويا. تابع المرشح المقعد الشيعى أ

بنت جبيل عماد الأمين لقاءاته وجولاته الانتخابية فزار قرى وبلدات حنويه والتقى عدداً من الفاعليات السياسية والديئية والاجتماعية والثقافية وشرح لها برنامجه. 🖷 دعا المرشح للمقعد الشيعي في

مرجعيون - حاصبيا الدكتور كامل مهنا أهالي بلنته الخيام الى لقاة عام يعرض فيثة الشأن الانتخابي والعناويين والنطوط العريضة لبرنامجه، ونثلك

السلاسة مساء غد في سنتر عواشة الشياح، خلف المعمد الفني الاسلامي. إلى يواصل مرشح بنت جبيل عاطف داغر استقبال الوفود الشعبية في

المؤتمر الوطني اللبناني" للمقاطعين: انتم النخبة وضمير الأجيال

الدفة وجعلوا بعض المشاركين في الانتخابات ينفصم عن كرامته ويتنكر لا نذاكم عبثتم بكثرة شاركت هنا او ضجيج علا هناك، فأنتم بمثابة الثلاث عنَّةً رجل النيـن شكلواً نخبة القوم وقد قادمم انذاك جدعون" بأمر من الرب وانتصر بهم على اعدائه (العمد القديم – سفر القضاة).

نتوق بحرارة الى أكمال المسيرة الوطنية معا بكل مقتضياتها، وما تتطلبه من مثابرة واقدام. هذا ما اتصف به اجدادنا وقد اوردونا معبة الوطن والولاء له، علنا ننضج الاجيال بالنبير الصالح نفسه".

بالمير المسعد التجمع اللبنائي الدر" اجتماعه الاسبوعي واصدر بيانا وصف فيه الانتخابات التي حصلت في جبل لبنان والشمال وبيروت بأنها السوأ عملية عرفها لبنان وتمهد للقضاء على الكيان اللبنائي" ودعا الى مقاطعة الانتخابات "لان كل مقاطع سينصفه التاريخ وسيكون النواة الرئيسية لتمرير الوطن والشعب".

من المرشح

# كبريال عادل دريق

إلى أصدقائه ومؤيديه

اخواني السبعة عشر الف صديق وبطل، وقد اقترعتم لصالحي على رغم علمكم بالفيتوات والعراقيل التي وضعت في وجهي وما لحقها من ممارسات ممن بيدهم

اقترعتم بجرأة وشجاعة، ثقة منكم بأنني سأعمل على تنفيذ ما وعدت العمل على تحقيقه، وأكثركم دون مَعْرِفَةُ شخصية بي، بل تأييداً ودعماً للمصداقية التي بها عرفّت طوال ممارستي العمل السياسي والاجتماعي. أعزائي السبعة عشر الف بطل، اعدكم بأتني سأعمل على التُعرفُ عليكم فرداً فرداً، شاكراً لكم ثقتكم الغالية، معاهدا إياكم العمل معكم والاستمرار بالسعى الحثيث لبناء دولة المؤسسات، وإلغاء الفوارق الاجتماعية، وتعزيز التعليم الرسمي، وتخفيف أعباء الخدمات الطبية، وحماية البيئة والطبيعة والحفاظ على الكلمة الحرة

مُغتَنَمًا هذه المناسبة لأتقدّم بأخلص التهاني للمرشحين الفائزين في دخول الُندوة النيابية، آملًا أن يكونوا ضمير الناخبين الدر لتحقيق أعلام

كبريال عادل دريق

# بدعوة من المجلس الاملي للعلم لابناء العرقوب عقدت فاعليات العرقوب "اللقاء الشعبي" في قاعة مسجد عبدالله

بن عباس في حي السلم لتداول مسألة النتخابات وصدرت عن المجتمعين توصيات حول معيار اختيارهم معلي المُنطقة "علَى صعيد تعزيز الصمود الاجتماعي، معالجة آثبار الاعتداءات والممارسآت الصميونية والصمود جال المحامي ملجد سميح فيلض المرشح عن المقعد الشيعي في النبطية في عند من قرى صور والنّبطيّة وتُدبثُ عن تحالف السلطة والمال يستعمل

وسائل الترهيب والترغيب كما برز خلال ٣ مراحل من الانتخابات، مما ينعكس سلباً على الوحدة السياسية للمجتمع ويخرج التناقضات الى الشارع. واصل المرشح عن مقعد الروم الكلاوليك في قضَّهُ الزَّمْراتِي المحلَّمِي حنا النَّاشُف جُولاته الانتخلية وجال في معظم قرى شرق صيدا ناعيا الى اوسع مشاركة في الانتخابات.

 اتصل المرشح عن نائرة زحلة النكتور انطوان أبو خاطر، قائلًا أنه خلافاً لما ورد في "التمار" امس، مرشح

عن طلاقة الروم الكلاوليك وليس

الروم الارثونكس. 🕯 جَالُ ٱلمرشّح للمقعد السني في قضاه يعلبك - المرمل عدمان أحمد قاسم على بلدات القرعون ولالا ويعلول والروضة وحوش الرافقة وبريتال. واقيمت له لقائلت مع فاعليات هذه البلدات حيث أكد "ضرورة لقامة الدولة القادرة والعادلة، واستكمال اعمال البنية التحتية ووضع برنامج احل مشكلة تصريف النتاج الزراعي ودعم المزارعين البقاعيين، وسيادة لبنان واستقلاله

幕 جال المرشح للمقعد السني في زحلة محمد علي الميس على قرى غرب بعلبك: دير الاحمر، بتدعي، برقاء القدام والسعيدة وبودلي. عندي يونس لقه 🕏 عقد المرشح فادي يونس لقه

مشتركاً لفاعليات وميثلات ثقافية واجتماعية وعن المؤسسات والاندية الثقافية والرياضية والخيرية والانسانية في البقاعين الاوسط والشمالي حول ثوابت برنامجه ومطالب ألمنطقة

 أستقبل أمرشح مصطفى ناصر النائب الياس سكاف ووفداً زحلاوياً. وكان رعى ممرجاناً رياضياً على ملعب المدرسة الوطنية في بعلبك تخللته مباريات لكرة القدم لتدية بقاعية.

🖣 افاد مكتب المرشح مدمد معدي جعفر، انه اجتمع بفاعليات عشيرة جعفر "لتوحيد كلمة العشيرة في الانتخابات بدأت بلدية طرابلس رفع الصور من شوارع المدينة وأصدرت بياناً تمنى

على أصحاب العبور المركزة على الشرفات والاملاك نزعها حفاظا على بظهر المديئة. ♣ من بشري ("النجار")، يعقد

المطبي بطرس سُكر في الاولي من بعد ظهر اليوم مؤتمراً صحافياً في دار نقابة الأصحافة، يتناول فيه نتائج انتخابات الشمال.

#### سكاف يمهد للتحالف في البقاع باتصالات على الثوابت

صرّح امس النائب الياس سكاف لك سيمهد لعقد التحالف في مدافظة البقاء بـ"اتمالات مع مجموعة كبيرة من الاشخاص والمجموعات التي نحترمها، لكننا لا نعقد تحالفاً الا مع من نلتقي وايامم على الثوابت وفي وقال: "هذاك مساع مستمرة منذ

فترة طويلة لتجنيب البقاع خضة سياسية تعود بالضرر على وحدة لبنان وتتَضعف المُوقف الوّطني في مواجعةً العدوِ الإسرائيلي، وخصوصاً أن جزءًا عزيزاً على البقاعيين في البقاع الغربي ورَّاشُيا هُو مَدتَلُ واسْرائيلُ تلوحُ بمشروع "لبنان لولاً" الذي ينذر بفتنة وحده آلله يعرف مداها، وقد تصيب بقاعنا العزيز بشرارتما لذلك وجدنا ان وحدة الموقف يجب ان تتقدم على سواها ببن المصالح المطية والسياسية الضيقة ومي تتطلب تضحيات على درجة كبيرة من المسؤولية. وفي هذا درجه حبيره من معسورتيت، رحي الطفر تندرج المصالحة التي تمت لخيراً مع الوزير نقولا فتوش والتي نعتبرها تميداً لاعلان لائحة تحالفية في البقاع تعزز الصمود وتخدم العيش المشترك وتجنب البقاع المشكلات آلتي صادفتها العمليات التنخابية في بقية المناطق. لن هذه الفيطوة تندرج ضمن الثوابت التي آمنا بما ودافعنا عنما ولن تغير شيئا في نمينا، بل اتما تحقق تَقَلَّرِيا بَين مجموعات متجانسة في تطلعاتها الوطنية (ـــ)".

#### بيان ينتقد بري وزع في الجنوب

وزع في الجنوب في اليومين الماضين بيان موقع من "الاوفياء انط الامام القائد السيد موسى الصدر يَتَتَقَدُّ رئيس مجلسُ النوابُ نبيه بري، وقد تلقت "النهار" نسخة عنه وهذا ما

"اللي حامل الامانة من صاحب الامانة سؤال عن مصير الامام للقائد موسى الصدر، بعد ثمانية عشر عاماً على تغييبه، وعن الوفاء لنمجه الشريف. سؤَّالُ عنَّ العدل في بقاء هذا العملاق في غيامب السجن، وحامل الامالة باسمه في رئاسة مجلس النواب. ومل من فرصة أكبر من استغلال السلطة سورة الثِّقيةُ في لِبنَانَ لتَّدريك منه القَصْية؟ ......".

# سعيد الاسعد: استخفاف بوعى الجنوبيين التخويف من تعدد اللوائح جنوباً

اطار واحد مقنن محدد، وسيأكل بعضنا اعتبر النائب الدكتور سعيد الاسعد ان حملة التمويل والتخويف من تعدد اللوائح في الجنوب "تعمل في طياتها بعضاء نفرض عليك رأياء نفرض عليك لائحة، نفرض عليك قرارا، أما تكون استخفافاً بوعي الجنوبيين وبرقيمم وتطورهم السياسي والابتماعي". وقال في القاء في بلحة الصارية معه او تكون متطرفا. تصوروا هذا الطرح، صحيح أننا نتمنى الائتلاف وندعو اليه، أكن أنَّ أم يحصل مل نحن بعضنا ضد بعض؟ مطلقاً لا، ندن جميعاً ومهما صيدا) "استغرب كلّ الاستغراب وندن على مشارف القرن الدادي والعشرين ان يخشى بعضنا التعمية السياسية ويصر كان الانتماء السياسي تشرب من نبع واحدا وهو نيع الاذلاق والوطنية والعزة والكرامة، نبع العام موسى الصدر أوقال على ان يكون الجميع في سلة وأحدة خُلالُ لَقَاءَلَتُ في عَندُ مِن قرى الْجِنُوب وبلداته، "ايام قليلة تفصلنا عن موعد وفي لطار واحد، ويعتبر انّ اي انتقاد او ومي عمر وسد. لنتلاف في النظرة والرأي هو تعد له او استفزاز لمشاعره أمانا كل هذا الْانتخابات النيابية في الجنوب، ويجب أن نثبت عبر صناديق الاقتراع، عبر ضمائرنا التخويف والتمويل من اللوائح النيابية المتعبدة؟ أماذا الملع من تعدد الاراء؟ ووجداتنا ووعيتا السياسي امورا عدة أبرزها العمل على حفظ المقاومة وصونها ان حملة التمويل والتخويف من تعدد اللوائح، تعمل في طياتها في الجنوب، ودعم صمود الجنوبيين

استخفافا بُوعي الجنوبيين وبرقيهم وتطورهم السياسي والاجتماعي. وهي ترتكز على اننا يجب ان نكون ضمن

آل شمص:

لا مرشح إجماع لعائلتنا

أجتمع في بعليك امس تحو الف

خص يمثلون عشيرة آل شمص في

البقاع وجبيل والضاحية الجنوبية وبيروت

وتبأدثوا في الاستحقاق الانتفابي

واصدروا بياقا تلاه باسمهم السيد

يُـاسِينُ شُـمِص اعتبروا فيه آن

استحقاق الانتخابات النيابية محطة

اساسية ومهمة لنسيان كوارث الدرب

الاملية وبناك السلم الاملي واستكمال مسيرة تحرير الجنوب والبقاع الغربي من الاحتلال الاسرائيلي (...)".

ودعوا "جميع أفراد علالتنا وابناء

بنطقتنا والبقاع عموما الى أوسع

مشاركة في عملية الاقتراع والانتخاب

في ظَل عَدْم وجود اي مُرشَّح اجماع العَلَالِينَ (...)".

ىعلىك – "النهار":

مكاتتهم وكراماتهم ومستقبلهم (...)". "ان الامور في الجنوب لا تـعـالـج بالخطب الطويلة، والدياة السياسية السليمة لا تبنى بالتهجمات الصغيرة والدرتقات والحكايا الممجوجة بل باعادة النظر في تجربة سياسية كانت وفق اعتراف الجميع تجربة غير ناجحة، والدَّليلُ البين على ذلك هذه الدال من التجانبات

النين يشكلون المجتمع النلص لمنه

المقاومة والرافد لما (...) والعمل جديا

على الغاء الطائفية السياسية وبناء دولة العدالة والمساواة التي تحفظ للجميع

والتباينات والانقسامات انتا ندعو هذا المقام، الى ضبط الاعتصاب وللُفروج من الاستثبارات الصغيرة والتلاعب بالالفاظ، والاحتكام الى الجنوبيين الذين نراهن دوماعلى نضج وعيهم السياسي وقدرتهم الاكيدة على التمييز بين الغث والسمين، ولا نوافق على اختزال هذا الجمهور الجنوبي لمتقف الواعي بحفنة من الأشخاص النين لا يفوقون سواهم كفاية وخبرة ودراية، بل يعتمدون على قربهم من هذا وذاك ليتبوأوا هذه المناصب وليحصّروا المنافعُ والمقاتم بايديـهم وضمن دائرتهم الضيقة جدا. (...)\*،

تنحى الدكتور جورج سعادة عن رئاسة حزب الكتائب امس. وقدم نُفسه على أنه "كبش محرقة"، محملا السلطات مسؤولية النتائج التي نالها مرشحو الدزب في الانتخابات، قائلًا: لم يكن في حساباتنا هذا العداء الرنسمي للكتَّالَبِّ ولمن تحالف معهم في الشمال "النين تصورنا أنهم من الحلفاء"، وشكك في نزامة عملية الفرز وجمع "الأصوات التي تراجعت يسحر ساعر"، بعد انتخابات الشمال، وقال انه سُيعُمل ما في وسعه "لَجُمع الكتلابيين وراء فيادة جديدة تعيد

وقال: "لقد اتخذنا قرارنا

بالمشاركة في "العملية الانتخلبية"

عقولنا وقلوبنا بضرورة المشاركة في

بنه الوطن من الداخل وجندنا لما

الوسائل المتاحة عدا الرياء والغشء

وفى الظروف نفسها التي اتختنا

فيها القرار بعدم المشأركة عام

١٩٩٢ يوم كانت مقاعدنا النياسة

لم يكن في نهننا وفي حساباتنا هذا العداء الرسمي للكتائب، فاقصينا عن جميع اللوائح في دوائر جبل

بنان. واكثر من ذلك، لم يكن في

ذُمننا أن المُفطِّطات التي حيكت

لضربنا ترمي الى الوصولُ الى مِنْه

مده السنة عن اقتناع راسخ في

لهم الشمل"، مشيرا الى "الفاء كل قرارات الطرد" التي اصدرها على دفعات خلال رئاسته منذ ١٩٨٦. ترأس سعادة الاجتماع الكتائير الاسبوعي الموسع واستمله بتحية "الى الشماليين النين صوتوا لي في انتخابات الشمال ولم يلعنوا للوشوشات وبعوات التشطيب ورفضوا كل الأتفاقات التي عقبت تحت الطاولة وما بين النين تصورنا اتهم من الحلفاء".

وحَّدة الحَّرْب، ولـن اسَّمح بُتَبادل الاتهامات حول اسباب الفشل. فلنا قائد المعركة وائنا من يتحمل المسؤولية، ولذلك قررت الاستقالة من رئاسة المزب، على ان اظل مستَّعدا لَبِدُل أي جهد في سبيل املمة الصفوف واحياء الثقة بين

سعاده : غدر بنا الحلفاء وجنّدت الدولة ضدنا

اقرب الاقربين الى ابعد الابعدين،

وبوصايات وتدذلات رسمية ثابتة

لَّدِينَا حَتَى فَي عَمَلِياتُ الْفُرْزُ وَجَمِع

لَقَد كَانَ فِي نُهُن بِعَضُهِمْ أَن هِنَاكَ "كوتـا" لَهِنَا الْحَرْبِ أَو نَاكَ، وقد كَان

ذلك في اطار مؤامرة حيكت باتقان

الاصوات التي "تراجعت بسحر ساحر.

ضد الدرَّب وقيادته ورئيسه شخصياً. وجندوا لها كل القدرات السياسية والاعلامية والوظيفية وسيأتي الوقت الذي سنعلن فيه كل الحقائق. أملم هذا الواقع لا بد من ان يكون هناك كبش محرقة، ولن أتأخر بقيقة عن التضحية في سبيل انقاذ

والاتفاقات التي عقدت اننا سنتعرض الى منا المقدار من التشطيب، من والعفو عن جميع المذالفات التي رافقت العملية الانتخابية، وساعمل ما في وسعي لجمع الكتائبيين وراء قيلاة جبيدة تعيد لم الشمل والتصدي لكل المؤامرات. ربما سياسة الاعتدال والانفتاح على جميع القيادات والفثات غير مقبولة من الشعب ولا من اهل الحكم النين حاولنا ان نكون على تفاهم معهم ولاقتناعي بتوجهاتنا العقلانية على المستوى الوطني فضلت الاستقالة على

الرفاق، والغاء كل قرارات الطرد

العودة عن السياسة الحكيمة التي يمكن عبرها أن ننقذ لبنان من براثن الديماغوجية والسياسات المتهورة. ولاقتناعي بان لا خُلاص للبنان ألا بدولة قويّة مبنية على المؤسسات لا الاشخاص، وليس بدولة تستقوي على مواطنيها ، قررت الاستقالة والتضّحية، خوفا من ان يكون اهم منجزات العهد التي تمناها البعض هو ضرب حزب الكتائب ومؤسساته عبر استهداف رئيسه في هذا الشكل".

# بابكيان: مصير بيروت حددته عائلاتها

المرحلة بالنات. ولم يكن في نهننا الاقتراع في حال من الوئام والود. ايضا ونحن نلتقي كحلفا في لائحة وبالنسبة الى النتائج فان الشعب التضامن الوطني" وبعد المداولات قال كلمته دون قيد او شرط في

اعتبر النائب خاتشيك بابكيان ان الانتخابات الغيابية "كانت على المستوى المطلوب" لافتا الى ان الارمىن "وفيوا بما وعيدوا بيه وليم يتدخلوا في تدبيد مصير بيروت السياسي الذي قررته عائلاتها".

وقَالٌ في تَصريح أمس، "أن العملية الانتذابية كانت فعلا ممتازة على رغم حصول بعض الاخطاء في اللوائح. أن الأنتخابات كانت على المستوى المطلوب أمنيا ووفاقياء وان مندوبي المرشحين كانوا داخل اقلام

ولفت الى ان نسبة المشاركة "لم تعبر بدقة عن الحقيقة"، داعيا الي "اعتماد البطاقة الانتخابية لوضع لبنان على مستوى القرن الصادي والعشرين" وابدى رضاه على النتائج التي حققتها "لائحة قرار بيروت بغضل

اختيار من يمثله".

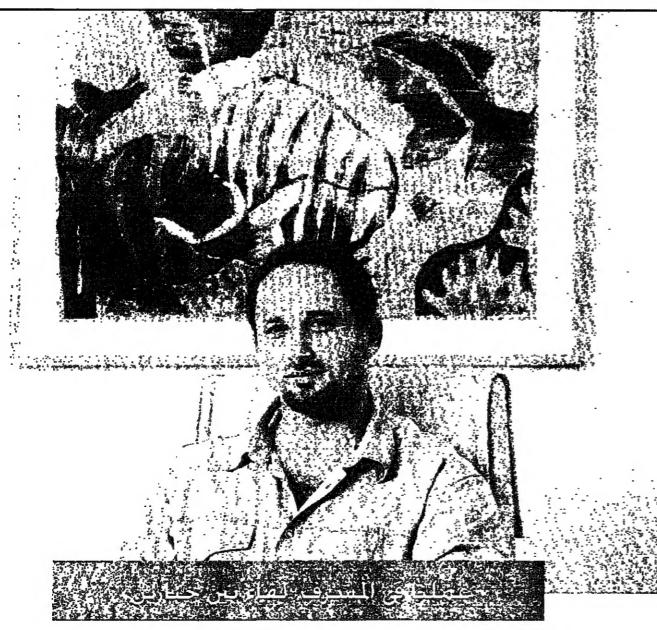
تضامنها"، واعتبر ان الفروق "جاءت تعبيرا عن ارادة شعبية".

وَنَفَى أَنْ يَكُونَ الارمِن قَد تَبَخُلُوا

في تحديد مصير بيروت السياسي،

مشددا على انهم "التزموا وعدهم

فيما قررت عائلات بيروت مصير



اسامته شتعينان هنو مندير عام فارع لينان لشاركته الجمعات والطرق للانشاءات العالمية BRICC وهي الشركة التي تلتزم اليوم اعمال البنية التحتية في مشروع

يحدثنا اسامه عن عمله فيقول: "تنتشر فروع الشركة في التولايات المتحدة الاميركية وفرنسنا والمغترب والشترق الأوسط. وغالبية المشاريع التي نلتزمها تتضمن المطارات والطرقات والشاريع الكبرى".

ويخبرنا اسامه عن قدومهم الى لبنان فيقول: "جئنا بالاساس الى لبنان عندما ربحنا مناقصة اوتوستراد الجنوب. هنا تعرفنا الى المشرف من خلال مناقصة لتنفيذ اعمال البنية التحتية لشروعها. شعرنا حالا أن لا مساومة عند هـؤلاء الجماعة. هم مصرون على الافضل.''

الأراضين في المشرف:" أنه خيار منطقي أذ نعرف تمام المعرفة قيَّمة مَا المشروع. ولدي الشعور ان بيتَي المستقبلي سيكون على اجمل بقعة من لبنان." وبختم اسامه قائلا: "مكنني ان اختصر عملنا مع المشرف بكلمتين: أنه لقاء بين جبارين.".

ارقى ما يمكن ان يكون. وما يدمشني ايضا في المشرف هو

التصميم الخارجي للمشروع الذي يندمج اندماجا كليا مع

"مهمتنا في المشرف القيام بكافة اعمال البنية التحتية من

حفر أبار وقجهيز شبكات الكهرباء والمياه ونظام الصرف

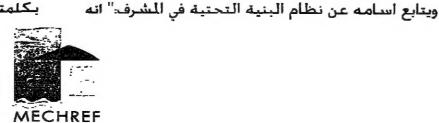
الصحى بمهلة اقصاها ثلاثة عشر شهرا للمرحلة الاولى من

المشروع. اظن ان المشاريع التي تتجهز بمثل هذه المواصفات

ويشير اسامه الى ان شركته تملكت عدة قطع من

الطبيعة الحيطة. انها هندسة رائعة." ثم يضيف:

الراقية في لبنان هي نادرة جدا."



دفء، نقاء وبتراث

مشرف لبنان: ١١٨١٦٨ (١٠) = ١١٨١٦٨ (١٠) = ٤٤٧٧٠٦ (٢٠) = ١١٧٧٠١ (٢٠) = فاكس: ١١٥١٦٨ (١٠)

(۲ مقاعد)

# تقارب بين يتيم وصبرا... سوّي بالتدقيق اعلان النتائج تأخّر اكثر من ٥ ساعات و"الكومبيوتر" قصّر عن الجمع اليدوي!



الوزير المر يعلن النتائج مساه في وزارة الداخلية والى يساره محافظ بيروت نقولا سلبا.



تأخر اعلان نتائج انتخابات بيروت من الثانية بعد ظمر امس ألى السَّابِعة والنصف مسَّاءُ بسببُ تعقَّيقُ حسابي أفضّى الَّى اكتشاف تقارب كبير بين المرشحين الشيعيينّ حسين يتيم وحسن صبرا، واقتضى الامر زيارة قام بها الرئيس رفيق الدريري مع المرشمين للجان القيد في مبنى كُليَّة الدقوقُ فَيُّ الصَّنائُعِ حيثُ عاينُ المرسَّحانُ عمليات التدقيق ووافقاً على صحةً الارقام.

وتبين ان المرشح صبراً حصل على رقم اعلى من يتيم بفعل خطأ في ايراد رقم واحد من احد اقلام الاقتراع، فجعله متقدما. ولدَّى اكتشاف الخطأ لضطر القاضي رئيسٌ لجنة القيد الى اعادة الجمع من بدايتها، الى أن رست النتيجة على نيل يتيم ٥٠ (٤٠ وصبرا ٢٩٥٥١ بفارق

في غضون ذلك، اوضح رئيس لجنة القيد العليا القاضي عفيفَ شمس الدين "أن لَجنة القيد العليا، اعادت التدقيقُ في عملية جمع الثرقام الصادرة عن لجلن القيد التي مققت في لرقام اقلام الاقتراع في مُحافظة بيروت، بسبب وجود تقارب بين الارقام التي حصل عليها عدد من المرشحين". واوضح انه "نتيجة اعادة عملية الجمع النهائية لارقام اللَّجَانِ، حصل بعض التأخير في أعلان النَّتَائج النمائية".

وكان شمس الدين توقع ظَمرا أعلان التَّالثج في وقت ببكر عصرا مشيرا آلى أن القضاة الـ14 "قد بنَّلُوا جُهدا عظيما، كما بذل الموظّفون الذين ساعدوهم جهدا

وقال: "لقد عملنا من دون توقف، ولم ينم أحد، ولم يفب احد ولم يرتح احد الا لَفَترة قصيرة جداً، وعادة كَانُ لجنة، اي اننا اترلَّنا الَّوقَتَ الى ٱلثلث". وعنَّ اعتمادً المكنِّنة قالَّ: "لقد اعتمدنا الكومبيوتر؛

ولكُن في الدقيقة الكومبيوتر لم "يلحَق علينًا" لَذُلُكُ تخلينا عنه "وقاعنا" بالطريقة اليدوية التي وجدناها اسرع، لان لدينا ٨٣٢ قلما، ولنفترض اتنا طلبنا رقم ٢٠ المصيطبّة، و لكى يجد الَّكومبيوتر هذا الرقم يحتاج الى دقيقتين. في هذاً الوقت يكون القاضي رئيس اللجنة بدأ قراءة الرقم ٢٠ وتسجيله، ولكي يجد الكومبيوتر اسم المرشح من بين ١٢٤ اسماء تتطلب منه دقيقة من الوقَّت، وهذه ثُلَّات دقائق ضاعت في كل قلم، واذا كان لدينا ٠٠٨ قلم في ثلاث بقائق، كمّ يضيع من الوقت، يضيع تقريبا ٢٤٠٠ دقيقة سنضيعما أو مشينا بسرعة

الموجودات

ولدى انتماء اعمال الفرز، أي قرابة السابعة والربع

٢٠ – عبدالله التنير ١٦٩ ٢١ – محمد قردوحي ١٣٦

ارثوذكس

(٢مقاعد)

خاتميك بابكيان هاغرب دمر جيان يغيا جرجيان

الاتحة قرار بيروت

ارثوذكس

بظارة مرهج نجاح واكمم عاطف مجدلاتي

مساءً، نقل ممافظ بيروت نقولا سابا النتائج النهائية الى وزارة الداخلية حيث عقد الوزير ميشال المر مؤتمرا صحافيا اعلن هيه اسمه الفائزين والذاسرين الاول. ولوحظ ان الجيش كَتْفَ طوالْ نَهارُ أمس وليلا دورياته في شُوارع العاصمة وخصوصا حُولَ كليَّة الحقّوقُ المتداّداً الى كل الشوارع والاتداء المحيطة بها.

#### المرشحون السنة

۱ – رُفَيق العريري ۲۸۲۱۶ ۲ – سليم الحص ۲۵۲۵۹ ۲ – بهاء الدين عيتاني ۲۵۲۸۶ ٤ – سليم دياب ۲۸۷۹ ٥ – تمام سلام ٥٨٨٢ع ٦ - عبنان عرقبي ٤٦٢٠٣

٧ – محيي الدين دوغان ١٠٥٤ ۸ – سعّد الدّين خالد (۲۶٤۸ ۹ – عدنان طرابلسي ۲۱۲۲۹ ۱۰ – احمد طبارة ۲۰۲۲۹ ۱۱ — روحي بعلبكي ۱۸۲۰۷ ۱۲ — محمد قبلتي ۱۸۶۸۲ ١٨٣٤٠ - زمير العبيدي 3 ( – أحمد العمري 1771 ( 10 – أمين قمورية 170 ( 17 – حمزة شاتيلا 1086 ( 17 – أسامة فاخوري (100 ( 18 – عماد الترك 1779 ۱۹ – وهاج موسی ۲۵۹۱ ۲۰ – محمد نهاد ارضروملي ۲۲۰۳ ۲۱ – محمد بعاصيري ۲۰۹۷ ۲۶ – خالد عيتاني ۱۸۵۱ ۲۳ – محمد ميشال الغريب ۱۷۲۱ 12 – محمد اقيس النصولي ١٣٣٩ 10 – ياسين موصللي ٨٨٥ 11 – عبد القادر قبلي ٨٥٥ 17 – احمد عضام ٨٧٤

۲۸ – احمد یاسین ۱۸۵ ۲۹ – عبدالحکیم الزعیم ۱۵۷

المرشحون الشيعة

۱ – مدمد یوسف بیضون ۵۷۲۲ ۲ – حسین یتیم ۵۰۱۰۰

۲ – حسن صبرا (۲۹۵۵ ٤ -- محمد برجاُوي ٣٦٢٧٠ ٥ -- عبد المجيد الزين ١٠٨٩٦ ٦ – خليل شعرور ١٧٥٥ – ٧ -- محمود رمضان ١١٠٠ ۸ – علي ٌحيِدْر ٢٧٦ ٩ – مدمد علي سعد ١٩٢

#### المرشحون الدروز

- خالد صعب ١٩٩٥م ۲ - عصام نعمان ۱۵ ۲ ۲ ٣ – نديم عبد الصمد ١٠٠٤٠ ءً – غَسَّانَ الزَّمِيرِي ٤٨٥ ٥ – اكرم سلمان ١٦٤ ٦ – غازي منذر ٢٢

#### الرشحون الموارنة

۱ - غسان مطر ۲۸۲۲۹ ۲ – جورج خدیج ۱۶۲۸۲ ۲ – ساید فرنجیة ۱۱٤۹۰ عُ -- فؤاد متني ٨٨٠٢ ٥ – يوسف ماشم ٤٤٩٦ ٢ - سيمون الخازن ١٣٨٧ ۷ – جوزف زیدان ۲۲۸ ٨ – رامي الشدياق ٢٢٩

# المرشحون الروم الارثوذكس

الثحة الشعب

دروز

(مقعدواحد)

(مقعد واحد)

( – بشارة مرهج ٥٩٠٢٨ ٢ – نجاح واكيم ٢٠٨٨

۸ -- میشال بشور ۲۰۸

٣ – علطف مجدلاني ٤٧٤٠٤ ٤ – ميشال ساسين ٢٣٣٦ ( ٥ – فؤاد حبيب ١٠١٠٨ ٦ - بشارة غلام ١٥٥٠ ٧ – كلود ابي شلهين ٦٣٦

[[[[[[]]]]]]

ابراهيم دده يان

لائحة الانقاذ والتغيير

المرشحون الروم الكانوليك

ميشال فرعون ٥٤٥٧١

؟ -- فادى مغيزل ٢٥٨٠٢ ٣ - انعام رعد ٢٤٦٩ ٤ – جلبار شماس ٨٧٤٥

المرشحون الانجيليون

۱ – ابرهام دده یان ۲۲۲۶ه

۲ – انطونیوس سعد ۱۵۹۰۱ ٣ – فؤاد عيسى ١٠٨٩٨ ( ٤ – اميل شحادة ١٠٨٢

٥ - جورج عويضة ٦٤٩

## الرشحون عن الاقليات

\* اول الخاسرين

۽ توني سر

ST UNE MALADE

UTE LE FAMILLE

ECONEL LINE AND

6525 C. 176.

TOUR SEANONIMES

SKI AND AIM

أللتم الى زبالنان مشركة

المسأزل

لظيني خلال مغرف هيار علقتسك 1133

مير منظماني المتخفي. المنظماني الإيمانية

مسمل بيسسس يخطل الانتصال أو تثلق

المسلمة في كافة المعا

فمال بيسسي

وشركاد ش

RE 023991

١ – جميل الشماس ٢٩٦٢٦

₩ منفرد

۲ – اسمراسمر ۱۷۲۱۳ ۲ – حبیب افرآم ۱۶۶۷۲ ٤ -- ريْآضُ عبْدُ الجليل ٩٥٧٩

۵ – طوماس مسبریان ۹۱۹ ۲ – الیاس الفوری ۳۸۶ ۷ – البر جامو ۱۶۶ ٨ - بدري عبد الدايم ١٢٤

#### المرشحون الارمن الكاثوليك

هاغوب جوخادریان ۵۲۸۲۲

۲ – انطوان شادر ۱۲۹۷۱ ۲ – کیفورک اهودنیان ۲۲

#### المرشحون الارمن الارثوذكس

أ - خاتشيك بابكيان ٥٥٢٨١ ٥ ۲ – هاغوب دمرجیان ۱۹۵۱ ۲ ۲ – یغیا جرجیان ۵۰۰۳۱

٤ – مكرديش بولداكيان ١٤٩٣٠

۵ – معران سافریان (۱۶۶۱ ۲ – کریم بقرادونی ۱۲۷۹۸ ۷ – لیندا مطر ۷۶۷۰ ٨- اغوب مسايان ٣٦٦ ٩ – ابراهام اوراتیان ٨٦

يذكر أن النتأدّج الرسمية تضمنت ارقام اصوات نالها مرشحون السحبوا قبل ايام مثل رئيس "المؤتمر الشعبي" كمال شاتيلا، أو قبل احظات من بدء الاقتراع اهتجاجا على ما شاب العملية الانتخابية كما حصل مع المحامي فوزي المتني.

# بنك أنتركونتيننتال لبنان ش.م.ل.

المطلوبات

- تحت الطلب

ودائع الأجل

-- ودائع تدت الطلب

- حسابات الحفار لأجل

- ح/دائنة لقاء ح/مدينة

حسابات ادخار تحت الطلب

– ضمانات نقدية لقاء تسليفات

- لأجل

الرقم على لائحة المصارف ٥٢ الميزانية المعدة للنشر نهاية ١٩٩٥/١٢/٣١

T.YTAST

15 ....

PY-Y7FP

Y0921 .

YT.AE9E

OYTSYAPT

SOTOTTO

TTTAAP(

1117415

1719757

44Y0 . 0

foff ...

OY1.EOST

AYTATT

TYLLOYL

TYTTOYT

SIVIOAAS

SYPPYTY

PROYOTA

YPF(Y3Y

29.417

D.ATTER

92.117

31.0.16

POYPAS

(FFY70

A . . .

00392007

(المبائغ مدرجة بآلاف الليرات اللبنانية)

مِجِلْسِ الإدارة المنتخب في ١٩٩٦/٧/٢٦ السيد رياض التقي الشيخ مدفوظ سالم بن مدفوظ السيد جوزف ناصيف عضو السيد سمير رحال عضو الأستاذ انطوان الشرتونى

الادارة العامة - المركز الرئيسي بناية غنطوس – بولفار الدورة صب: ۱۱۳۲۷۰ بیروت صب: ٩٠٢٦٢ الدورة هاتف: ٥/٤٢٤٦٨٨١٠ تلكس؛ ٢٤٦٧ع انترك

# الرئيس – المدير العام

٢٦٤٤٤ الترك

# عرض خاص لمسافري طيران الشرق الأوسط

تمنح بطاقة سفر سادسة مجانية لكل من يقوم بخمس الأولى - الامامية - الاقتصادية أو السياحية المخفضة. المسافرون في الدرجات المخفّضة الأخرى يستفيدون أيضاً من منح مناسبة.

لذلك يكفي ابراز ٥ غلافات تذاكر ويطافات

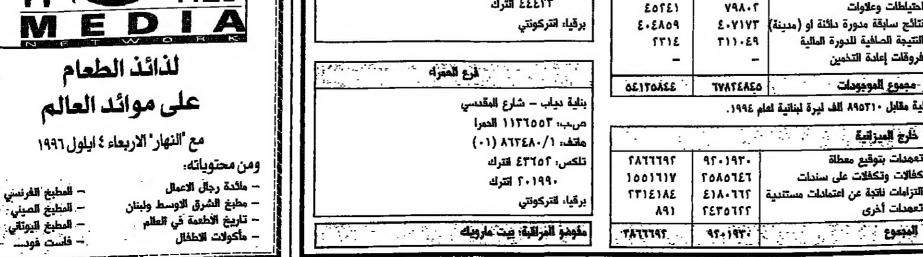


# تعلم شركة طيران الشرق الأوسط زبائنها الكرام بأنها

رحلات خلال فترة ١٢ شهر على خطوطها في الدرجات

أوالدخول الى الطائرة.

**MEA** 



#### مؤسسة الإصدار 3.30708 4. 43 . YO المندوق ومؤسسة الإصدار المصارف والمؤسسات المالية ستدات الخزينة اللبنانية 150V.0.Y TTYPTIVE المصارف والمؤسسات المالية IT . . AIFY 7758-576 – تحت الطلب T. . T9A. 070.090 ودائع الزبائن لأجل Y . . £12Y 190A.TV سندات محسومة EGFOET 1247 . . 9 تسليفات وقروض 1717-947 1E9YYA. – قصيرة الأجل **STATATS** T.OAAT. متوسطة، وطويلة الأجل 7.50 YOPY - ح/مدينة لقاء ح/دائنة ERAETY – لقاء ضمائات نقدية PFZF(VO £ - ATAO -تعمدات بموجب قبولات 194457 مدينون بموجب قبولات 78.117 دسابات دائنة مختلفة سندات التوظيف مسابات التسوية - دائن حسابات مدينة مختلفة ((TTAC 11211 مؤونات لمواجهة اخطار وأعباء حسابات التسوية – مدين TTTPTE E.A)ET رأس المال أصول ثابتة غير مالية TOYAGA EFFTAA

1940

احتياطات وعلاوات نتائج سابقة مدورة دائنة او (مدينة) التتيجة الصافية للدورة المالية فروقات إعادة التخمين DZAZTAVE مجموع الموجومات 33AOTE30 مجموع الموجودات بعد تنزيل مجمل مؤونات الديون المشكوك بتحصيلها والبالغة ٨٨٢٢٧١ الف ليرة لبنانية مقابل ٨٩٥٣١٠ الف ليرة لبنانية لعام ١٩٩٤. خارج الميرانية

7(PY0.Y	AF037(((	عمدات بتوقيع مستلمة
37YYY(	AF7PTY	فمانات عينية مستلمة
ALLOALA	FTATFACE WE	

# نايلة معوض المرأة الظاهرة في الشمال: انا مرشحة لرئاسة الجمهورية

العشوائية، وطبعا لم يضغط احد على استشماد الرئيس معوض لا يـزال الدافع الاساسي، فلم تؤثر بك هذه الموجة الطاغية من التشطيب؟ - سنة ١٩٩٢ كان التعاطف جزءًا

ونالت ٢٩٦٠٤ أصوات.

٣٢.٧٪ في المئة في مدينة

١٢٠٠١٪ في ألمئة في قضاء المنية

ويعلل التقرير ثبات ثقة الناخب

بالنائبة معوض في مختلف الاقضية

تأنما "حافظت على المشروع الوطني

للرئيس معوض واطلقت المؤسسات

وقّامُتّ بولجّبها الاشتراعي والرقابي خير قيام، ووطنت صناقاتها مع

الجميع من دون ان تقطع شعرة

معاوية مع أحد فكانت معتدلة في

سيأسّتها، ضمير الشعب في المجلسّ وقطها عليه وينا تنعمل له في

الحوار الصحافي مع نايلة معوض، التي بدأت حياتها العملية صحافية في

الأوريان" علم ١٩٦٢، كان على

دفعات بسبب تدفق الآلاف لتمنثتما.

وركزت فيه على "النبع" الرئيس

معوض، فكان كل جواب لما يبدأ،

"هذا قاله الرئيس وهذا نفذه الرثيس

ورأت أن سر نجاحها وثقة الناخد

يهاً يعودان الى الارث الذي تركه

الرئيس معوض ومتابرتها على بناء

المؤسسات ودورما في التشريع

وهل ستترك الدفة لنجلها مىشال

معوض في الدورة المقبلة؟ اكدت

معوّض لقهّا ورينّه وميشال شخص واحد "وقا اعمل وميشال معا لتطوير

لْمَمَارِسَةُ الديموقرُاطيَّةَ في البلاد. وَأَنَّا

منشوف أن ميشال قادر على أن

وهذا نصح به الرئيس".

طرابلس ونالت ٢٥٠٦٠ صُوتا.

- المنية ونالت ١٢٩٦٧ موتا.

نايلة معوض تستقبل وفوداً مهثلة.

في اليوم الثاني لاستشهاد الرئيس رينة معوضٌ في ٢٢ تشرين الثاني. ١٩٨٩، وقبل أن يشيع لبنان جثماته في الرابع والعشرين منه، علقت لافتة كبيرة قرب دار آل معوض في زغرتا "العوض بنايلة معوض" ومكذا حملت ثلية معوض كل

الاعباء مع حزنما، تابعت خط الرئيس

الراحل ونهجه ولم تخذل شعبيا

زوجها الذي مثل في تلك الفترة الأمل

في عودة وحدة لبنان والمؤسسات والسلطة وانتماء الدرب وتابرت نايلة معوض على المحافظة على هُذَا الارْث السِّياسي لَلذي نمته وطورته بانشاء المؤسسات الانبلاية والصحية والزراعية والاجتماعية فعينت تَلَقُّبِهُ عِنْ زَغْرِتًا عَلَمُ 1991 ونَجَمَتَ في أُمثلال موقع متقدم على مستوى بِدُلفظة الشمال حيث جلت في المرتبة الاولى في انتخابات ١٩٩٢، بعدما

وكلعت نايلة معوض تكرر فوزها بالمرتبة الاولى في ٢٥ آب الماضي، لولأ ظلمرة المرشح لممد حبوس المعروفة الاسباب فحلت ثائية ونالت (١٠٨٦٣ صوتا بزيادة اكثر من ۱۸ للف صوت.

كأنت الدائرة الانتخابية ايام زوجما

الراحل محصورة بقضاء زغرتا –

يعن الاقتياب

رمن الكنوب

فن الارئود در

عية تطمئت أرقاء أعراناه م مثل رثيس العزام الناء ، من بدء الانتراز انتعادات

نعل مع المداس فازي الما

وزبائنها كرميا

فكل من يقود خدر

خطوطها في - عاد

والسياحية نخنصه

مشة الأخرى

في تذاكر وبصافات

MEA

F411

2042

TTATE

17

0

TEE

151

مكتب نايلة معوض الاستشارى وزع بياتا احصائيا يغيد الآتي: "توزعت الاصوات التي نالتها للسيدة معوض بنسب قريبَّة، في اتها كالت موضع ثقة المقترعين في جميع مناطق الشمال بنسب عالية لم تتوافر لأي مرشح آخر. فهي ثالت ٤٨ صوتاً منَّ اصل كُل مَنَّهُ مَقَتَّرعَ في المحافظة، أي ٤٨ في المِئة من جميع المقترعين. وتوزعت تسبتها في الاقضية كالأثي:

فيهٔ ٦٦٢٦ صوتًا. ٢٥٥،٢٢ في قضاء الكورة ونالت ١١١٦٣ صوتا. ٥٠,٢٥٪ في قضاه زغرتا ونالت 11297 صوتا.

التلخبُ فَهو فعل ما يُحلو له وانتخب 🕏 حافظت على موقعك ونلت اصواتًا لكثر من الدورة الماضية ديث حللت الاولى، فَهل هُو التعلُّطفُ مَع

أيدوا رينه معوض كسياسي وكرئيس للَّجُمهُورِيةَ قَضَى في سَبِيلُ وَحَدَّةً لبنان وعودة المؤسسات، ايدوا خطا سياسيا واضحا حافظت عليه ووطدت العالاقات مع الناس وانشات مؤسسات. عندنا مؤسسة ريته معوض

♣ لماذا يتفرط العقد بيثك وبين - هذه من الاخطاء ونقاط الضعف

الرئيس معوض كان في معظم حياته السياسية منضما الى النمج الشمابي كاتوا يعملون ضمن التيار الشهابي.

🤻 ایام الرثیس معوض لم تکن – الرثيس معوض كان يصر دائما على خدمة الانسان وعلى المنجزات

🕭 الرئيس معوض دعا إلى بناء

- انا كنائية، نشيطة كثيرا في المجلس وثلاثة ارباع هذا النشاط بعيد عن الاضواء والاعلام، وهو داخل اللجان النّيابية؛ وكانت لي أدوار مهمة في مشروع الاعلام وتشريعات عدة عن حقوق المرأة والطفل، وانا ساقدم اقترأح قلنون لالزامية التعليم الابتدائي المجاني، وكذلك كان لي دور في وضع كثيرٌ من القوالين حولُ المصارفُ والتسكان وتعديلماً. الاصنقاء يقولون

وعودة آلى موضوع المؤسسات، كنا الرئيس معوض وأنا نعد لانشاء مؤسسة، طيعاً لم يكن لها هذه الأبعاد، تجمع المثقفين والشباب. ومعروف ان الرئيس معوض يوم كان وزيرا للتربية اوجد جلئزة رينه معوض ومنحما لشعراء وكتاب شماليين، واتا عُندي دافع عاطفي ايضا الى أنّ أخْلق مؤسسات، لا اتخليد اسمه فحسب بل لتخليد مبادئه وأصلاحه التي شاركته فيها وضحيت معه، مثلًا ذلالٌ ١٥ سنة حَرِبا بُقيناً هنا وشاركنا المواطن في الملَّجأُ وعَشنا رعبه ونقات قلبه. وكانَّ

من اسباب نجاحي، والْجزء الاكبر كأن اهتمام المواطن بنهج رينه معوض، وانا ورينه نمثل شخصا واحدا. ومن ٥١,٨٣٪ في المئة في البترون ونالت ١١٦٦٥ صوتا. ٤٧,٩٧٪ في المِّئة في قضاء عكار

وألناس يشعرون ويلمسون فائدة مَنْهُ الْمُؤْسِسَاتِ فِي مَجَالَاتُ الْتَنْمِيةَ والخدمات اتما الأمم هو محافظتي على ألتهج للذي عنوانه الاساسي ألانماء المتوازَّن والعيشُ المشترك. وعلاقتي ظلتُ جَيِّدَة في كل المناطق وجريثُ تطوير هذه العلاقات ونجحت الى حد كبير. والنجاح الذي لقيته ليس قائما على خُمَاتُ قَمْتُ بِهَا فُحُسِبٍ، فالمولطن يحاسب. التأس تابعوني في مجلس النواب حيث كنت امت بتشريع قوانين تهم الناس وتابعتها

رفاقك في اللائحة فور انتهاءً ألانتخابات وأمانا لا تنضمين ألى تكتل نيابي وتفضلين العمل وحيدة؟

وكانت له علاقة اكثر من خاصة مع اُلْرئيس رشيد كـراْمي، ولم يـكـنْ عندهم تدالف مناطقي أو طائفي، بل

ثمة مؤسساتُ للخدمة في أطار العمل السياسي، فمل انت التي بدأتٍ نلك في أطار عائلة معوض؟

العامة وبناء البنية التحتية. واولا كانت الزعامات تهتم بعائلاتها والشارع التَّابِع لها. ولكن الرئيس معوض تأثر بِالْغَمِجِ الَّذِي آمَنَ بِٱلْمَؤْسُسَاتَ، ومعروف أن فؤاد شماب وضع أسس لبنان المتطور.

بؤسسات فمل قت اقتي بدأت انشاء مؤسسات عدة في مجالات التنمية والصحة والزراعة وسواها؟ – نعم. ولكن ذلك جاء تنفيذا لمخطط وافكار وضعما هو.

🗣 دورك كنائبة غلبت عليه الخدمات والاتصالات الشخصية مع الناخب فأين دورك في اساس معمة للنائب اي التشريع والمراقبة ومحاسبة الحكومة؟

لي "اليوم رايحة عالمدرسة"، فأقا احضر باستمرار جميع جلسات اللجان واشارك فيها بفاعلية.

كل يوم يقول لي يجب ان احافظ

اليونان، هولندا،

إسبانيا، هونغ

كونغ، إيطاليا،

الكويت،

النروج،

البرتغال،

سويسراء

تركيا، قطر،

سنغافورة،

والسويد.

FTML

اشترك منذ

اليوم في خدمة

من هاتفك الخليوي

أو ( ( ( ٣٩ - ٣٠ للاستفادة

لوكسمبورغ،

(نبیب اسکندر) مع عدد من الصارها. على "شعرة معاوية" بين السياسيين والاطراف واساعد في أي لقاء لانهاء

معوض السياسية والى أي مدى كان تأثيرك على قراراته ومواقفه؟ كنت اعمل معه ومن ضمن فريق واتقل اليه رأي الناس. وكنت أرى أنّ من الخطورة أن يبتعد المسؤول عن الناس والفته الى مذا دائما. واجمالا كان دوري دور مراقبة وناصحة وناقدة، وطبعا مساعدة، وكان بيننا حُوار مستمر شخصي وعام. وفي النتيجة كان هناك تأثير في على لرئيس معوض، ليس تأثيرا بل ثمة تفاعل في ما بيننا.

🗣 عودة الى الانتخابات، قيل بالامس أنك كنت في حال سباق ليس للفوز بالمعقد النيابي بمقدار ما كان سباقا على نيل اكثر الاصوات بينك وبين مرشحين معروفين، فمل هذا

– ّعدد الاصوات لم يـكن عندي هما اساسيا الا بقدر ما يُعبر عن ثقة الناس بي. همي الاول هو مَحْبَةُ ٱلناس واحترامهم، واهم منه هو اقتاع الناس بالمشروع الذي احمله. ومعروف ان عند الاصوات في اكثر الاحيان لا يعكس الثُقَة بالمرَّشح. بَل هي تأثي لظروف واسباب عدة لا مجال هنا

🗣 كيف تفسرين ظاهرة فوز المرشح لعمد حبوس الذي حل الاول في الشمال وهو يترشح للمرة الاولى ولم يتعاط السياسة في حياته؟ - أفضل عنم الأجابة عن هذا

وأبتسمت واضافت، "لا تتشاط عليَّ فقد عملتُ صحافية في "الاوريان"ً عام ١٩٦٢ وبقيت في المهنة حتى آب ۱۹۲۵ ، أي بعدما تسزوجت

الرئيس معوض بخمسة اشمر. ولسوء الدظ لم اتابع المهنة بسبب مجماتي مع زوجي وعلاكتي. 🗣 بعد نجاحك للمرة الثاثية وبهذا الثبات في الفوز بالمقعد النيابي، هل ستتابعين القيادة أم ستسلمينها الى نجلك ميشال معوض ومتى؟

والعمل السّياسي لاّ يُختصر في مجلس النواب. نحن نريد خلق مؤسسات لتفعيل المجتمع المعني وهذا جهد تنفعيل المجتمع المنتي ومنا جهد كبير في العمل السياسي. ومناك اتطباع أن العمل السياسي ينحصر في مجلس الوزرك ومجلس التواب. هذه نقطة ضعف في لبنان. العمل السياسي فيه هرميّة، وهناك القاعدة الشعبية التي عليك ان تبرز المامها مشروعاً وخطأً ونهجا ليؤمن بها الناس ويدافعوا عنها. وتبدأ بمؤسسات المجتمع المدني غير الحكومية التي تلعب دورا اساسيا ليس في لبنان وحده بل في كل العالم.

🟶 مل زائتك نتائج الانتخابات اقتناعاً بالمُضي في مشروع ترشيح نـفسك لـرئـاسة الجمهورية عـلم

 سبق أن أعلنت أني مرشحة لرئاسة الجمهورية، وأذا كان وجودي سيساهم في تنفيذ المبادى التي سيساهم في تنخيط المجامعة التي الملما فسيكون لي الفذر والشرف بان أكون في سدة الرئاسة، وأذا لم يسعفني الحظ فلن اوقف نضالي وعملى وشغلي الدؤوب والمستمر وعمني وسعني الدووب والمستجر لتحقيق المبادئ التي احملها والتي صارت قضيتي وقضية اكبر عدد من الشعب اللبناني. وهي مهمة كثيرا. اما عدد الاصوات التي ينالها المرشح بثبات وليس بفعل موجة او اشياء أخرى فمعروفة، طبعا التفاعل مع الناس والذَّدمَات تساعد نوعا ما في نيل ثُقَّة الناخب وصوته، ولكن اهمَّ من كل ذلك أن ألناًس ايدواً عبر

نايلة معوض المشروع والمبادىء واذا شئت الذهات التى قعمتها وتقعمها المؤسسات، كالبلنيّات والنقابات التي توُدي دورا اساسيا. وُكل شرائح الشُّعنُّبِ ٱللَّبْنَاتِي لَهَا وَجُودُ اساسيْ في

♣ من يترشح عن أل معوض في الدورة المقبلة، انت ام نجلك ميشال؟ – "من ملق حتى وقتما منشوف" انا ومیشال متفاهمان علی کل خطوة وكلُّ عمل، وبعد استشماد الرئيس معوض، ويوم كان مشال في بأريس، لم انهب ألى اي مكان ولم اخط اية خطوة في تأسّيس مؤسسة رينه معوض، وَّلم اقم بمحاضرة في كل اتحاء العالم ألا كان ميشال يسأعدني ويشاركني، وانا تعلمت الكثير منهً. وُهو اُصبحُّ يشكل طموحات تُطوير مشروعنا. أنا وهو نعمل في تطوير مسروحه ما وهو تعمل في تطوير وطبعا انا رأينا انو ميشال قادر على ان يجسد هذه الطموحات فسيكون

هو في المجلس، 🤏 اطلقوا عليك ثقب "السيدة السياسية الاولى في لبنان" فما تعليقك، علما ان الشمال لم ينتنب

امرأة قبلك لمجلس النواب؟ ً – انا الخلتني ظروف خاصة العمل السياسي، ظروّف مُأسوية معروفة. ولم آت لألادق مركز ولا على المامش او بسبب عاطفة معينة. أنا حاملة قُصْيةً في قلبي وعقّلي وضميري. واكبُر عزَّا لَيَّ هُو يَـوَّم أَنْجَعُ فُيَّ تحقيق مذه المبادئ وتنفيذ مذا

حاورها ثجيب اسكندر

في ما يأتي العلقة الثانية والاخيرة مِن الدراسة النفسية الجماعية — السوسيولوجية عبر الصور والشعارات الانتخابية، وتناولت مناطق تدوط ببيروت في جبل لبنان ومناطق في ساحل المتن الجنوبي تبدو تسمية الدائرة الانتخابية محيرة هل هي "آلمتن الجنوبي؟" أو "دائرة بعبدا" أو "قضاء بعبدا؟" يبدو أن كل هذه التفاصيل لا تمم الوزير الياس حبيقة،

وزير "الكهرباء" الذي استفنى عن كل أَشَارُة خَطَيةً للتعريفُ عن نفسه، ربما لوجود تخافر ما بين "الـقراءة" 🗣 ما كان دورك في حياة رينه وجمهوره واكتفى بصورته على لوحة خَشبيةً، بأتما مضاءة في اعلى مكان على عمود الكهرباء تدت "الضوء". وفي مقابل كبر حجم صور حبيقة تبرز متور الدكتور بيار دكاش، بلا شعارات، ولا تعمل سوى اسمه وبالحجم المستخدم في صورة حبيقة. فهكذا يريد الجمهور المبارزة، فيما باسم السَّبِّع شدد علَّى خَلْفَيَّةٌ صورته التي تظهر "الضاحية" ومناظر المنطقة التي يطمح الى تمثيلها. وجوده في مقدم الصورة يودي أنه حظي بمنا التمثيل ويمارسه الآن.

خارجية لدعم ترشحه يمكن أن تكون نَاتُ طَابِع سُياسي بحثُ (عبدُ الناصُرُ في بيروت مثلًا) أو نات طابع زعامي مأَثُلَى كُما هي الدال في الجبل. صلاح حنين هو صلّاح ادوار حنين، وعارف الاعور هو شقيق بشير الاعور الذي يظهر معه في الصورة، وراجي ابو حيدر مو راجي شفيق ابو حيدر ابن المُحافظ الاداري القَديرُ. ويُختارُ أحيامًا "اصدقاء" المرشح التعريف عنه: "اصدقاء متمود عمار" يقومون بهذا الواجب وينشرون صورة مع علم لبناني ويعتبرونه "رجل المواقف

بعض المرشدين يلجأ الى "شرعية"

ضَاحية المدينة منطقة نزوح ريفي، هذا ما استوعبه المرشح الكاثوليكي عن يعليك – المرمل مروان فارس الذّي ينشر صوره في سُنّ الغَيلُ والنبعة حيث يقيم اهالي القاع الذين يرجو تأييدهم وفي ساحل المتن الشمالي عرّف رافي مآديان عن نفسه بالارمنية واستخدم مظهره كشاب يتوجه الى الشباب. وكما في بيروت، دُّووُ الألقاب يبدأون منها، وهم في غألبيتهم نكاترة ومحامون اما

المهندسون فقلة و"الاستاذ" لقب من في برج حمود الصور قليلة واحياتا شبه معدومة في شوارع المطة. وصور معوض الرموز منتشرة من السَّاحلُ دتى أعالي ُ صَنْين وكلُ أهميِّته تكمن في أنه "قبض" الانتخابات جديا وما

نتَّظر مجلساً دستوريـا ولا تأجيلا، فمن الربيع عُلقت صوره في كل انحاء المتن الشمالي وسوف تبقى عندما ستختفي بقية الصور. الدكتور فريد زرد ابو جودة بذل على ما يبدّو جمّدا اعلانیا و"اشتغل" علی صورته بمعنی السمة (Image) السياسية. فعمم اربعة اشكال مختلفة من الصورا صورة كبيرة الدجم مع نظارتين ويرتدي فيما بنلة كحلية والعلم اللَّبْنَاتِي في أعلى الصورة من اليسار، وصورة صغيرة من دون نظارتين مع العلم اللبناني في اعلى اليمين. الصورة الثالثة كبيرة، ومو فيما جالس على طاولة شابكا يديه ومبتسما مع نظارتين، وهي صورة "المكيم" الذي يستمع الى المعالج، في الصورة الرابعة، وهي من الحجم الكبير، يقبُّل فتَّأَةُ صَفْيَرةً وفي الأسفلُ كتّب: "وعننا الوفاء وفي اعلاما "لهم لمستقبل" أما بول الجميل في بكفياً

فاختار وضع الواقف يخطب، واحيانا يحمل "ميكروفون". والمضَّحَكُ ّالمُزَّلِي في المتن الشمالي ان بعض المرشحيّن أصر علّى تعليقًّ الصور اينما كان وكيفما كان، فكان نصيب بوابة "دير الصليب" (مستشفى الامراض العقلية والعصبية)، كبيرا الى حد أن نزلاء الداخل تساءلوا من مم مؤلاء المجانين الذين علقوا صورهم على بولبة مستشفاهم وجواره.

الشمال : ابتسامات وعبوس تختلف "البوزات" واشكال الصور من مرشح الى آخر.

فالبعض يحرص على أن يكون مبتسما وعلامات السرور مرتسمة بوضوح على وجمه ليعظي النلقبين انطباعاً أن الفوز من نصيبة حتما، ولا جدوى من عدم التصويت لفيره "وتفاطوا بالغير تجدوه".

لكن الصورة الاكثر لفتا في هذا المبال، هي صورة المرشح عن المقعد العلوي في طرايلس احمد عبدو حبوس التي يظمر فيما ضاحكا الى درجة ان فمه بدا مفتوحا واسنانه بارزة حتى تكاد تسمع قُمقَمُته على بعد امتار، وتساءل بعض المواطنين: مل هي حرب نفسية مدروسة ضد منافسه على المقعد العلوي في طرابلس النائب علي عيد؟". "العبوس" سيد الموقف عند مرشحين آخرين، اذ تظمر صور

ریتا صفیر، ماری

و المنالف في المنافق ا

يعضهم وكأنهم اجبروا على

تصويرهم، كتلك الفئة من الناس

التي تُلصق صورها في اماكن عامةً

أما بعضهم فيحاول ان يكون "بين

بين" رمزا للجدية واعطا عورة الرجل

'الْمكيم' الواثق بمحبة الشعب

وتلفت صورة المرشح داعي

الاسلام الشمال، بزي رجل الدين مع

ملامح المزن الظامرة علي وجمه

يوضوح. والمعروف أن الشيخ الشمال هو رئيس "جمعية الدعوة والارشاد

الاسلامية" التي تم سحب العلم والخبر

(الترخيص) منها قبل اشهر، ويؤكد

هذه الملاحظة تتويج الصورة بالآية

او الاخراج بالكمبيوتر لصورهم

الانتخابية، مثل اضافة الوان معينة

الى خلفية الصورة أو صور اخرى

كقَّلعة طرابلس (مصباح الاحنب) او

ذريطة لبنان (الشيخ أبرهيم الصالح)

أو الأرزة على صدورهم (طه نلجي)

لاضفاء صورة الوطنية عليهم

القرآنية: "لا تحزن، إنَّ الله معنا". بعض المرشحين ُلَّجا الى "المونتاج"

ويكتب تحتما: Wanted.

قراءة في غابة الصور والشعارات حول بيروت وفي الشمال (٢)

وجوه تعبس وتضحك و"پوزات" وخلفيات غير بريئة

المشهد المرافق يقول بالكلام وغيره ما عند المرشح

زعرب، نادين نعمة، زیاد حرفوش، باسم بكور، فاطمة عيساوي. إشراف: ملحم شاوول

بعوض مميزة ومدروسة يسيكولوجيا. فبعضماء من الحجم الكبير، تظمر فيما معوض الى جالب زوجما الرئيس الراحل رينيه معوض للتذكير بالها حلملة رسالة ليس إلا وانها خير خلف لخير سلف، وهي الأنثى الوحيدة بين جيش من الرجال المرشحين في منطقتها. ولهذا الامر؛ طبعا، تأثيرً تفسى على التاخبين، وخصوصاً

لما في عكار، فتكاد صورة النائب وجيه البعريني تكون الأبرز لانها الوحيدة المأخونة "بالعرض" وليس "بـّـالـطــول" بـين صــور ألمـرشــحـين الشماليين، ويظهر فيها النصف الاعلى بن جسيه وقد رفع يده اليمني، باسطا كأفه وناظرا الى يميئه ومبتسما بقوة، كأنه يُحييُ الجماهيرُ المُحتَشدة والمؤيدة. لكن مُشكلة هذه الصورة أنَّمَا تُبِدو مصطنعة، وهي كذلك، أي انها "يور" خاص لفرض أنتخابي بحث الأمر الّذَّى افقتها سلّفا الكثير من التأثير المرجو منها.

وعمد النائب محمد عبطللطيف كبأرة الى نشر صور صغيرة (A4) ملونة ينظهر فيها وسط حشد من المولطتين المؤيدين له.

اما فاروق مقدم، وهو غير مرشح للنيابة، فقد وقع اسمه تحت صورة بالابيض والاسود لتظاهرة طلابية من ايام الحركات والنضال الطالبي في لَسْتَيِنَاتَ! فيها صورة المرشح المهندس خالد الرافعي تميزت عن صور كـل المرشحين الـشمـاليـين الاخْرين بكونماً بلون واحد بالاضافة تى الابيض!

في زَفَرَتا، صُور النَّلَابَة نايلة الزغرتاويين منمم. المجلس الثقافى البريطانى شادع الصادات / مبيداني Sadat/Sidani Str. 01-739459/60 01-740123/4/5 The British Council المجلس الثقافى البريطانى جائزة للسنة الدراسية الجديدة اربح بطاقة سفر ذهاباً واياباً الى لندن عن طريق القرعة من خلال دراستك للغة الانكليزية في جميع المستويات

الدراسة من ٩ ايلول ولغاية ١ تشرين الثاني ١٩٩٦ التسجيل: من ٢ أيلول ولغاية ٦ أيلول ١٩٩٦ من الساعة ٨,٢٠ صباحاً ولغاية الساعة ١٢,٢٠ ظهراً

ومن الساعة ٢٠٠٠ بعد الظهر ولغاية ٧٠٠٠ مساءً لمزيد من التفاصيل الرجاء الاتصال بالسيد كامل سليم على الارقام التالية ١٠٠/ ٥٩ ٧٣٩٤ (١٠) - ٥/ ٢٣/ ٢١ ٧٤ (١٠) بطاقة السفر تقدمة الخطوط الجوية البريطانية

# خدمة التجوال من سليس: عالم واحد، رفتم واحد

المانيا، بريطانيا، أستراليا، بلجيكا، قبر ص، خدمة التجوال (رومينغ) من سليس تخولك الدانمارك، الامارات العربية إستعمال هاتفك الخليوي خارج المتحدة، فنلندا، فرنسا، لِبنان. فإن كِنت في باريس اليونان، هولندا، هونغ أو دبي أو سدني بإمكانك الاتصال كونغ، إيطاليا، الكويت لوكسمبورغ، الاتصالات على رقمك الخاص النروج، سليس ، ِ اذا البرتفال، لم تشاً أخد سويسرا، تركيا، قطر، جهـــازك الخليوي خلال سنغافورة، سفرك فإن والسويد. MTC بطاقتيك GSM اشترك منذ سليس تكفي. اليوم في خدمة التجوال من سليس تدخلها في أي هاتف نقـــال ويصبح بإمكانك الاتصال أو تلقي وإتصل على الرقم ١١١ أو ١١١ ١٩٦-٣٠ الاتصالات في كافة انداء العالم للاستفادة من هاتفك الخليوي على رقمك الواحد سليس. خدمة التجوال من FTML سليس متوفرة منــذ الآن مع

اعلان صادر عن مجلس الانماء والاعمار الى السيد قضل محمد عيسى مثلك العقار - ١٢٢١ - القية المصاب يتخطيط تحوير طريق الاوزاعي - خلده، المصدق بالمرسوم رقم ٦٢٨٠ تاريخ ١٩٩٥/١/٣١، وتخطيط اوتوستراد مدخل مدينة بيروت الجنويي من الحلقة المحيطة بمدينة بيروت (ضّم خلده - تحويطَّة الغدير - الحدث) المصدق بالعرصوم ٣٨٦٠ تاريخ ١٩٩٣/٧/٠٠. تبلقكم قرار وضع اليد رقم ٥٣ تاريخ ١٩٩٦/٧/٣٠ ، على القسم العصباب بالمتطبط العشيل الميه اعتلاه، وننذركم بلخلاله خلال مهلة ثلاثين يوما من تاريخ تشر هذه الوثيقة في الصحف ، بعد أن اودع مجلس الانماء والاعمار يموجب القرار رقم ٥٠ تاريخ ٢٧/٧/٢٣ التعويض المتوجب عن العقار . فيمكنكم قبض ٥٠٪ (خمسون بالملة) من قيمة التعويض المودع بعد تقديم افادة عقارية لا يعود تاريخها الى اكثر من اسبوعين تثبت تحرر العقار من كل حق ودعوى وتأمين وارتفاق وتقديم براءة نمة من البلدية ودواتر وزارة المالية المختصة الى ممثّل الادارة، للمواقعة على صرف التعويض، على ان يصرف نصف المبلغ من المبلغ الموقّوف البالغ ٥٠٪ (خمسون بالملة) بعد تنفيذ قرار وضع البديناء على افادة من ادارة المشاريع يتنفيذ قرار وضع اليد وثلك ايام الاربعاء والمبيت من كل اسبوع بين الساعة التسعة صياحا والثنية علي ة ظهرا في - بناية بنك سوريا ولبنان، الطفق السلاس- مجلس الانماء والاعمار شارع رياض الصلح - بيروث. المراجعة فقط ايام الاثنين - مقر مجلس الانماء والاعمار - تلة السراي. ينفع الرصيد بعد صدور الحكم من قبل لجنة الاستملاك الاستنتافية

ملاحظة: بالإضافة الى ما ورد سابعًا وفي حال وضع اليد على كامل العقار ، لا يودع المبلغ الموقوف لحين وضع البد الا بعد تسليم صك الملكية الى امين السجل العقاري وتقديم افادة عقارية تثبت نقل الملكية الى الاملاك العلمة وفقا لنص قرار وضع البد. يجسد هذه الطموحات فطبعا سيكون ٣٦,٠١٪ في قضاءً بشري ونالت هو في مجلس النواب". وكأن هذا الدوارء 🗭 كيف تفسرين سلوك الناخب \_\_ دعناً نقول ان المواطن رغبة في التغيير، وقد عبر عنها بهذه الطريقة

#### L'ALCOOLISME EST UNE MALADIE **QUI AFFECTE TOUTE LE FAMILLE**

POUR TOUT RENSEIGNEMENT APPELEZ CES NUMEROS: 01/382865 OU 03/623891

REUNIONS DES GROUPES FAMILIAUX AL-ANON ET ALCOOLIQUES ANONYMES

TOUS LES JEUDIS A 17 à NOTRE DAME DES ANGES-BADARO

"ANONYMAT ET GRATUITE"

SONT A LA BASE DE NOS REUNIONS

#### أعلام الى زبائن شركة تيلينورما - عادل عكاوي وشركاه ش.م.م المحترمين

ان شركة تيلينورما – عادل عكاوي وشركاه ش.م.م. تعلم زبائنها الكرام، ان السيد انطوان جميل ملكي لم يعد يعمل لديها منذ ١٩٩٦/٨/٢٨ ولا يحق له مطلقا التعاطى مع اي من زبائنها ابتداء من التاريخ المذكور تحت طائلة الملاحقة القضائية.

هذا ما اقتضى ذكره للاعلام.

# خدمة التجوال من سليس: عالم واحد، رفتم واحد

خدمة التجوال (رومينغ) من سليس تخولك المانيا، بريطانيا، أستراليا، بلجيكا، قبرص، الدانمارك الإمارات العربية استعمال هاتفك الخليوي خارج المتحدة، فنلندا، فرنسا، Telefonica Moviles سليس تكفي. تدخلها في أي هاتف التجوال من سليس وإتصل على الرقم ( ١١

نقيال ويصبح جيره ويسبع جامكانك الاتصال أو تلقي الاتصالات في كافة انداء العالم عِلَى رقمك الواحد سليسٍ. خدمة التجوال من سِلِيسَ مِتْوَفِّرِةِ مِنْـدُ الْأَن مع

لِبنان. فإن كِنت في باريس أو دبي أو سدلي بإمكانك الاتصال الاتصالات على رقمك الخاص سليس . اذا الم تنشأ أذد جهـــازك الخليوي خلال سفرك فإن بطاقتك GSM

عالم

القطيع القرنسيا العطيع الصيني

ا به اینا شرارة این این اینوند اس فریشه این فی اینوند اس المالية المالية 20 16 to 14 With the same 5,5 Land

الله ماي من التعبيد المستر

R APPLE TO THE PROPERTY OF THE

The same of the sa

4- -- L

يه النصير النصير

امان سند. کی صبیعت و سرد اردی لنال کی صبیعت و سرد پالعهای و سندن سند ر سید

الله العلق جر سمي

والم المعرف المساوان

41 mm

المسلمة وشريف شير تساس

上上上上了

المعالمين سارسا سو

را في قرارت المسترس

روينها. شي صحح صير شي

ا يم الطرت للطبال الكسمان ال

ا من المناس المن المنطقة المراضات على المنطقة الاستقدا

والمشكات حاجزية ا

روسور الاورادو عبر شدی و حصول از والمان می اخرات واد ده

رأيوا إنفترأ عاملة جأراك

اییسا ایک زور اندویر علی ادارهان او اعدادها ایندسیة استی انحالت بادی شربین اشاعات اکال ایک

عوطاية عطباء كالمسال هو

التسور التشاعسون استشهر

. المحمد ( المنيث ، المنيث ، المنيث ، المنيث ، المنيث ، المنيث ، المناب المناب المناب المناب المناب المناب الم

بعة والمصف من معند القطاه

هنجه تصنفاتنا مراسفوص المعا

بخلفتنسته فلع شندتك مساعة

المستولية المستوية المتعبوى إ

يد وي . پذروي : اشدر الششي ه

- Land

# الحريري في البقاع... وكذلك المفاجآت

لا شك في ان قوة "حزب الله" هي الاقوى في البقاع قياسا بوضعه في بيروت او الجبل او الجنوب. فالبقاع مو خزاته البشري وقيانته وقوآعده ومراكزه الخدماتية و الجمادية . ألا أن المُعْرِكُةَ الانتخابيَّة فَي ١٩٩٢ تختلفُّ عن المعركة الانتخابية هذه السنة. ففي للنورة ألسابقة كاتت هناك سبع لوائحٌ متشابهة تتنافس على ناخب من نوعية واحدة فيما كانت اللائحة الثَّامِنَةِ، لَائِحِة "حزب الله"، تتوجِه الى ناخب لا يشاركها فيه غيرها، اضافة الى ان "مزب الله" اتبع وقتناك تكتبكا ذكيا بترك فرآفأت على لاثحته، فكانت النتيجة ان التشطيب كأن سيد الموقف على لائحة الرئيس حسين الدسيني بين شركائه في

يختلف الامر حاليا، فالبقاع رقعه جغرافية واسعة (٥٠٠٠ كلم؟)، والطائفة الشبعية لا تشكل فيه مركز الثقل العددي الوحيد نظرا الى الحجم العددي للسنة والكاثوليك والموارنة والارثونكس والبروز. ومن ناهية اخرى يتوقع أن تكون نسبة مقاطعة المسيديين متدنية قياسا بالمرة السابقة، كما إن التحالف الذي يضم الرئيس الحريري والرئيس بري والنائب الياس سكاف يتمتع بلمتدادات وتشعبات وسيكون مؤثرا نسبيا على مجرى العملية الانتخابية اذا لم يتدارك "حزب الله" نقاط ضعفه المتمثلة بعدم مديده الى مرشحين شيعة اقوياء. مع ذلك يستفيد "حزب الله من أن عددا لاباس به من الموجودين في لائحة السلطة يشكلون

عبثًا ثقيلًا عليها. هناك ناخبان اساسيان على امتداد البقاع مما "حزب الله" والنائب

# في صيدا

ميدا - "النهار": شهدت مساء آمس مدينة صيدا تجمعات ومسيرات سيارة لانصار الرئيس رَفيق العريري من جمة، ولانصار رئيس التنظيم الشعبي الناصري، النائب مصطفى سعد من جمة اخرى.

وشمنت باحة أمجمع ميدا وتخلُّك اطلاق اسهم نارية. مسيرات سيارة في شوارع صيدا

ورفعوا اعلام التنظيم وصور النائب

سُعد والنائب نجاح واكيم

أما "حزب الله" فوراءه خزان بشري

الباقين على القضاء او القرية أو الحيّ

فعدا الرئيس الحسيني الذي يشكل

قوة التخابية ومعنوية تتجاوز محيطه

المباشر يمكن حصر المرشدين الاقوياء

بعدد ضئيل. وعلى سبيل المثال،

الوزير محمود ابو حمدان باعتبار اته

مثلُ لدركة "أمل"، هو مرشح قوي لكنه الاكثر تعرضاً للتشطيب.

والمرشح رفعت المصري قوي في

جوار بعليك، والمرشح عبد المادي محفوظ قوي في البقاع الشمالي،

وهناكُ التَفْلُفُ حُولُهُ وتَحدِيداً فَي منطقة المرمل اما عاصم قانصوه فمو

قوي في مُنطقة بعلبكُ، واسماعيلُ سكرية في الوسط... هذه بعض

والملاحظ ان كبر المحافظة كان

حائلاً مقيقياً دون امكان معظم

الدرشدين تُغطِّيتها، مما يعطَّي "حزب الله" حظا اضافياً نظراً الى هخامة

واذا لم يكن ثمة حظ للائحة

الوفّاقية ُ فالأرجّع ان تتراجع حصة "حزب الله"، اذ ان التوقعات كلما

تشير آلي أن الدرب سيحصل على

اربعة مقاعي خمسة على الاكثر،

ولذلك سيكون التشطيب سيد

وضع اسمآء كبيرة قد يقاجئها الناذب

محسوبة بدقة غير عائية واتستعص

وما يتنفوف منه المراقبون لسير

العملية الانتخابية ان تنشأ تطلفات

ذات طابع طائفي تمدد فكرة العيش

المشترك، وخصوصاً أن الانتخابات على

مستوى المدافظة ينبغي ان تكون مدخلاً لمسيرة غير طائفية.

وليا يكن الامر؛ فان حرارة

الانتخابات في ألبقاع ستدخل مرحلة

الممى الخطرة بعد أنتخابات بيروت

والجنوب ذلك ان الرئيس العريري

ميأ بدوره ماكينة أتتخابية ضخمة

للبقاع. ولنلك أن تكون المواجمة

مقتصرة على الشعارات والبرامج.

فالتصعيد بقاعاً يصل الى دخول عنصر

المال في حسابات اللائدتين

المتنافستين، ووحدمم الفقراء من

المرشحين سيعتمدون على عنصر "الرأي العام" وحدة. ولكن مل يكفي

"الرأى العامر" في المعادلة الانتخابية؟

والملاحظة الأساسية ان بمشق

تمرص على الوقوف عند مسافة ما

عن المتنافسين، فما دلالات هذا

وحده المستقبل القريب يعطى

جواباً، وحتى الآن الشائعات كثيرة ولَّا

يمكن الدكم على البسائل انطلاقاً من

يبقى ان ما يستفيده المراقب

السياسي هو أن الرئيس الدريري دخل عبر عملية الانتخابات السياسية

عالم السندباد السحري

مؤثمراً صحفياً في الثالث عشر من شهر أب في مقر نقابة الصحافة حضره العديد من ممثلي

السياحي الذي سيتم إنجازه أوائل عام ١٩٩٩ على رأس مضية في منطقةً ضبيه مساحتها ٢٠٠٠٠٠

متر مربع. والمشروع الذي بدأ تنفيذه يقدم الى لبنان ميزة فريدة من نوعها تعيده الى خارطة

المنطقة السياحية وذلك من خلال فندق ٥ نُجوم شاليهات وكافة الملحقات السياحية بالإضافة

الى مجمّع مائي Water Park هو الوحيد في الشرق الأوسط من حيث حجمه وبالتالي يصعب

موجزة للقطاعات المتنوعة للمجموعة العالمية التي حققت تجاحاً عالمياً في ميادين المصارف

المعمارية والانشائية والمواصفات الفنية "لعّالم السندياد" المقسّم الى فندق فخم يحتوي على

١٠١ غرفة. ناد لبلي بنسع لأربعماية شخص. مطعمين بنسع كل منهما لخمسماية شخص. ناد

ومركز صحي يشتمل على ملاعب السكواتش وصالة الجمنازيوم وحوض سباحة للمعالجة

الصحية وسونا وجاكوزي الخ. بيانو باريتسع لأربعماية شخص شاليهات ومجمّع ألعاب مائية فريد

بعرض مفصل للهوية المؤسساتية لمشروع "عالم السندباد" Sinbad's World ويشمَّل "عالم

السندياد الماثي" Sinbad's Water Park منتزه الألعاب المائية. وفندق "شهريار" - اوكسيدنتال

العالمي Shehrayar. "المصباح السحري" The Magic Lamp وهو البيانو بار ثم "سمسم" Sesame النادي الغربي و"علي بابا" Ali Baba النادي الليلي الشرقي إنتهاء "بياسمينا" Yasmina التراس والكوفي شوب.

والعقارات والبناء والغنادق والمنتجعات السياحية بالإضافة الى الطيران والنقل ألبحري

من نوعه بشتمل على أمواج إصطناعية. متحمرات وأنفاق مائية وملاعب للأولاد

تلى المؤتمر حفل كوكتيل شرب فيه الجميع نخب لابزور هيل وعالم

الإعلام اللبئاني والعربي ويحضور نقيب الصحافة السيد محمد البعلبكي

عقدت الشركة المبدعة "لايزور هيل" النابعة للمجموعة العالمية "جنرال ميعترنيان"

أطلق خلال هذا المؤتمر المشروع الضخِم الأول من نوعه في لَّبِنان "عالم السندياد"

استهلَّ السيد نظمي أوجي. رئيس مجلس إدارة مجموعة "جنرال ميدترنيان". كلمته بلمحة

كُمَّا قَدَّمَتْ شَرِكَةُ الْإِنْجَادِ الْهَنْدِسِي "خَطِّيبِ وَعَلَّمَيْ" لُمَحَةٌ مَفْصَلَةً عَنْ التصاميم

إختتم المؤتمر السيد رمزي النجار "رئيس مجلس إدارة شركة ساتشي أند ساتشي للإعلان"

الرئيسين الدريري وبري؟

ثمة شك كبير في ذلك.

الموقف؟

ما لا تستظر الا اذا كانت الامور

أموقف، وكذلك المفلجآت التي تتناول

ماكنته الانتخابية.

البقاع - من على حماده: يتمنى وزرا ونواب موالون ان تولد "اللائمة الوفاقية" بينهم وبين "حزب النه" وتجنبهم معركة انتخابية يكون فيها صوت الناخب مقررا، فمع "الْلائحة الوفاقية" تمغي "البوسطة" بأمان الى مبنى البرامان من دون مفاجآت تذكر. غير أن التمنيات لا تجاري الواقع، حيث معركة "كسر العظم" حسب التعبير الذي يستخدمه الرئيس رفيق الدريري و"طُّدن العظم" حسب السيد حسن نصرالله لا تترك

# تظاهرتان سيارتان

الرياضي" محلة القياعة تجمعاً شعبياً شأركت فيه النائبة بهية الدريري ومن جهتهم الصار سعد نظموا

اللبنائية وفقآ لقوانينها. وهو خيار يحتم عليه الخروج من لعبة الحياد... وبالتالي فان تحالفاته الجديدة نجعله قُوة انتخابية ذات تأثير في البرامان مستقبلاً. ومستقبل هذه التحالفات تحكمه قاعدة متحركة ومتغيرة. فألى اي مدى يبقى شمر العسل قُائماً بين

# "ابغض الحلال" وقع في الجنوب

النبطية – من ادمون شديد: بات في لمكان المراقبين الحزم بأن القطيعة وقعت بين "خزب الله" وحركة "أمل" في الجنوب، في ظل المواقف المتشنّجة والتراشق الكلامي لاركانهما في النّطب والمناسبات واللقاءات العلمة

فالمواقف المتشنّجة بينهما تنذر بأن معركة أتتخابية حامية الوطيس ستحصل في الجنوب يكون ضحيتُها أبن الجنوب. و"ابغض الحالال" وقع بعدما بـاات بألفشل محاولات تقريب وجهلت النظر

#### فاضل ونقولا غصن يشكران ناخبيهما

الشمال - "النهار": ورنت على مكتب "النمار" في طرابُلُس أربع كلمات شكر من مرشّدين رابدين هنا موريس فاضل ونقولا غصن، ومن مرشعين خاسرين همأ عبد الناصر

رس مرحد رعد وجوزف شيخاني. قال النائب المنتخب في طرابلس موريس فاضل: "لا اجد كلُّمة مناسبة قَادُرَةَ عَلَى التَّعبيرِ عَن شكري وحبي للشعب الشمالي. أنا مديون لأكثر من مثة الف مواطَّن ومواطَّنة من أبناء طرابلس والشمآل منحوني أصواتهم الفَالَية، بِلُ اكثر، أنا منيون للشعب الشمالي كله الذي وثق بتمبي الوطني قبل الاستفتاء الشعبي الدير وفي اثنائه ويعدم، والذي عبر، فعلاً وقولاً وكتابة، عَن تأييده سياستي المبنيَّة على العمل ضدّ اليّطرَّف والتّطيف والتخلّف، والمتطلَّمة ألَّى طَرابلس مَّويَّة، وشمال مزدمر، ولبنان حضاري وثيق الصلة بمحيطه العربي، وفي طليعته سوريا.

بمحيطه العربي، وفي طليعته سوريا. ووثيق التواصل مع عالم الانتشار النبايي العنيد، ما لطرابلس والشمال ولبنان من ديون علي.... . وقال النائب المنتخب في الكورة، نقولا فؤاد عصن، "زارني هي الأيلم السبعة الاخيرة ما يغوق عدد الأصوات ( ٢٠٠١ صوتاً) التي ضلتها ما فتخادت الشمال، وأعامهم اننا ملتها فتخابات الشمال، وأعامتهم اتني ملتزم العمل النيابي لما فيه كرامة الكورانيين ووحدة الشماليين والصمار اللبناتيين وُلْتُمَّا لِبَنْانِ الَّى مُحْيِطَهُ الْعُرِبِي، وَاقْوَلُ لَلْمُأْذِبِ الْكُورِانِي شَكْراً، وَلَمِن لَم ينتخبني: عَفَا الله عَمَّا مَضَى".

# لوائح شطب الشريط الحدودي

بنت جبيل - "النمار": بدأت في اقلام نفوس المنطقة لعدودية الاستعدادات لاعداد لوائح

تتمة المنشور في الصفحة ٤ –

الإ—زور شيل

# واعلان اللوائح... يسابق الوقت

والمنايد . واذا كانت المساعي تدور من لجل عقد اتفاق "تحت الطاولة" بين صادق والدزب وعدد من المرشحين المنفردين، فَانَ الاسعد اعلىٰ أنه يريد لتفلقاً "فوق

فستبقى من دون تعديل. في حين أن نواة لاثمة الرئيس الاسعد تتألف من النائبين السابقين اتور الصباح ومنيف الخطيب والمام رزق شَقَيق ناثب جزين السابق أدمون رزق. ويتوقع إن يعلن الاسعد لائحته في

وتقول مصلار النائب عماد جابر انه مستمر في خوض المعركة منغرداً في النبطية. فيما يواصل الوزير ياسين جابر جولاته الانتخابية على اساس خوض المعركة على لائحة بري. ويتردد ان عدداً من المرشمين العَسْتَقَلَيْنَ في صدد تكثيف مساعيهم من اجل تأليف لائحة غير متكاملة

# الاداري اتور الذليل أن يتحقق السلام

وهــذا للــطــلاق اوقــع عــشــرات المرشـدين في ضياع، فاختلط الدابل بالنأبل وبأتت الصورة اكثر ضبابية على رغم قه لم يعد يبعدنا عن موعد ألاستحقاق ألانتخابي الجنوبي سوى

والطوان خوري، وفي ميدا بات معلوماً ان الدزب يدعم النائب مصطفى سعد ومرشح "الجماعة الاسلامية" على الشيخ

فضون يومين.

بيب. وفي غياب الاعلان عن اللوائح، تستمر الاتصالات بين مختلف الافرقاء المناوئين لخط رئيس مجلس النواب نبيه بري بخية تأليف الأحة مثلثة الاقطاب (الرئيس كامل الاسعد، "حزب الله"، النَّلَابُ حَبِيبِ صَادِق) ومتكاملة المقاعد (٢٢)، ومن دون أن تكون لائحة واحدة على غرار "لائحة التحرير

وعلم ان اتفاقاً حصل بين النائب وعم أن ملكما حصل بين المحدد محمد رعد والنائب السابق رفيق شامين في النبطية، وأن "حزب الله" سيدعم المرشحين الياس أبو رزق وعاطف مداح وقاسم القادري في مُرجعيون - حاصييا، فيما سَيتومَّ تعاون بين النائب مدمد فنيش ومرشح الدرّب الشيوعي سعدالله مزرعاتي في بنت جبيل. أما في منطقة صور فسيتركز تدالف الدرب بين النائب سعيد الاسعد والمرشعين عبدالله قصير ومحمود فواز. فيما يضم تحالف "حزب الله" في الزهراتي الشيخ مدمد كوتراتي والمرشّع فيليب الدوري. وفي جزين سيدعم للدزب للشيوعي بيار سرحال

أما "لائحة التحرير والتنمية" فان التبديل الاساسي فيهأ سيطاول مقاعد التواب حبيب صلاق وسعيد الاسعد وعماد جابر ومقعداً أو مقعدين اضافيين. أما المقاعد المسيحية في جزينُ وَالْزَهْرَائِي وَمَرجَعِيُونَ - حَلَصِينًا والتي يشفلها الوزيران اسعد حردان ونديم سللم والنواب سمير عازار وسليمان كنعان وميشال موسى

# عسيران وحدة الصف جنوبأ

أكد النائب علي عسيران "ضرورة وحدة الصف في الجنوب في هذه المرحلة الدقيقة التي تمر بلبنان والمنطقة"، ماعيا الى المشاركة ربينية في الاستحقاق النياي، مشددا على أمية "آن يبقى التنافس سياسيا وضمن اطار اللعبة الديموقراطية"، متمنيا على المواطنين حسن اختيار من سيمثلونهم في الندوة البرامانية "لأنهم سيحملون آمالهم وتطلعاتهم

على مدى اربع سنوات متتالية". وهو جال على عدد من القرى والبلدات في الجنوب، والتقى فاعلياتها

#### الهاشم: رفضت نصحة بالإنسماب من المعركة

أوضح الوزيس المسابق جوزف الهاشم أنه رفض "نصيحة بالانسحاب من المعركة" وأصر على "تسجيل موقف عبر خوض معركة رمزية عن المُقعد المَارُوني في بيرُوت" علَى رغم انه "تبلغ النتيجة سلفا من مراجع معنية قبل عشرة ايام من موعد التنظب". ولهذا لم يعين مندوبين عنه في اقلام الاقتراع ولم يطبع اسمه في اي لائحة ولم يرتبط بتحالفات جآنبية ولم يقم بالنشاط الانتخابي

واضاف في تصريح ادلى به: "ان مراجع مسؤولة ابلغته في صراحة ان ثمة ضغطأ سيمارس لامرار اسم ماروني آخر على تواكعُ التجمعاتُ التي تشكل طاقة انتخابية راجحة، والعمل على تفكيك تطلقاته الدانبية".

واشار الى ان اصوات الارمن على سبيل المثال "عبت على مرشح معين ولم أثل اي نصيب منها رغم العلاقة التي تربطني بفاعلياتهم وقواعدهم، اضافة الى كلمات السر الضاغطة التي وزعت على تكتلات اسلامية تفضلنى على اي منافس آخر، والمشكلات التي خَلَقَتُهَا ۗ مَاكِينَةُ السِلطةُ دول اسمِي بين يوسف وجوزف، وكأن مناك مرشَّحين أحصيت لكل منهما أصوات على حدة".

#### انور الخليل يستبعد تحقيق السلام اذا استمرت سياسة التملص الاسرائيلي العبرة من انتخابات بيروت استبعد وزير شؤون الاصلاح "أذا استمرت الحكومة الاسرائيلية في انتفضت بيروت، وهي علصهة القرار اللبنائي، فحجبت ثقتها عمن افقد نفسه طوعا سيادة قراره، معتبرة أنه غير مؤمل لأن يكون سيد قرارها

وغيرصالح لان يدافع عن سيادة قرار لبنان.

بيروت، ثقله بالحجم المتناسق مع أحجامهم.

فبات يؤدي الدور المرسوم له بكلُّ اقتناع.

بخوضها ولحجم عن خوض المعارك الإساسية.

اليوم اقوى الثلاثة

والتسياق في الرضوح للامر الواقع.

لتقففت بيروت، وهي همير لبنان، فحجبت ثقتها ليضا عمن اعتبرته

خدولا في التعبير عن ميحة الفمير، ومن رأت أن معارضته طوال أربعة

اعوام مضت لم تتناسب مع طبيعة الاخطار الضخمة التي تهدد الوطن

اتفضت بيروت، وهي تختزن تاريخ لبنان، فحجبت ثقتهاليضا عن زعامتها التاريخية، فاعتبرت أن هذه الزعامة اخطأت عندما انتقلت من مهاتعة الامر الواقع إلى الرضوح له والتطبيع معه، أي عندما انتقلت من مقاطعة عقوم التحريف

لقد قارّ في الانتخابات فرسان بيروت الثلاثة، الرئيسان رفيق الحريري وسليم الحص والسيد تمام سالم. ولكنمم جميعهم لم يحصلوا على ثقة

فبيروت اختارت، خوفا من الفراغ المريع، ان تخللهم من دون أن تقضي

عليهم. اختارت أن تنبههم إلى أنها لا، وأن، تتبع سياسة المرونة الزائدة

والدريري أقدم في الاساس على تولي المسؤوليات العامة سعيا الى خير لبنان، لكن خطأه الرئيسي يكمن في قبوله تولي رئاسة الحكومة في

١٩٩٢، بحيث امبح مَندَ نلَّكَ الحينَ اسْير أمر واقعٌ مَفْروض على النوالةُ.

وخطأه كُنْلُك هِو أَنَّهُ تَطْبِعُ مِعْ هَنَا الواقعُ المريرِ وانبرى ينلفعُ عن كُلُّ

عوراته حتى وصل به الامر آلي أن افقده عشقه السلطة أي حس نقدي.

اما الدص، وهو رجل دولة ومبدأ؛ فأخطأ، بابقاء معارضته الامر الواقع

اما تمام سلام المضطهد فحسر نفسه بعد موالاته السلطة والحكم. وقد

اعلمته بيروت أنه كان من الأفضلُ له لو أستمر وعائد في موقف السياسة الممانعة وان يقاطع في 1991 مثلما قلطع في 1991. ولو أنه قاطع لكان

بيروت قررت الا تشارك في الدولة والا تمحضها لقتها خشية ان

"تغطي" فظاعة النمر الواقع، ولكي تعلَّن عدم الرضي عما يحدث في لبنان،

وقالتُ بيروت؛ أنما تشك في أمكانُ "التَّقْبِيرُ مَنَ الدَاخَلِ"؛ وأنَّمَا تأبي أن تمنح ثقتما دولة مرشحة لأن تقترف الجرائم في حق الكيان اللبناني.

ولان بيروت هي العاصمة، وهي مدينة تتلاشى فيها العلائق العلالية والقبلية والمناطقية الضيقة وتتقدم فيها الثقافة والعلم، ولانما تحتزن لكثر

مَن غَيرِمَا الوعي السياسي، تميزت بموقفها ووقفت موقف المنطق والموضوعية الذي هو ليضا موقف العزة والكرامة.

على رغم ادارة تركيب اللوائح، بديث دفع بالوضع اصطناعياً الى حد

معارك "كسر العضم"، وعلى رغم أستخدام الامكاتات المالية والبشرية

و"الدولية" الضخمة، بديث لوحق المواطن في شارعه وبيته وملتفه وغرَّفة

ثومه عبر الاتصالات الشخصية والصور والاعلام والاعلان على اختلاف اشكاله،

ولا ينفع لتبرير هذا التدني في نسب الاقتراع والتمثيل، التحجج بعدم مشاركة المسافرين الواردة اسماؤهم في لوائح للشطب، لذ أن المشرفين

على الانتخابات مم الذين اقصوهم عمداً عن المشاركة في الانتخابات لعلمهم

ولا موسم الاصطباف يمكنه أن يشكل سبباً يبرر تدني هذه النسب، ولا لزيدام السير بالتأكيدا فاو كان الشعب معنياً بهذه "الممروجة" الانتخابية،

ولا يخدع لمد احداً بالقول ان نسب الاقتراع والتمثيل التي سجلتها

بيروَتُ تَقَارِبُ النسبِ الطبيعيَّة. فَهِي وَأَن ارتَفَعَتُ مَن ١٦٪ فِي ١٩٩٢ الْي (٣٪ فِي ١٩٩٦ تَظَل بعيدة كل البعد عن نسبة انتخابات طبيعية تلامس

الـ٥٥٪ الى ٦٠٪ في المقابل، يجب ان يحنف من عدد المقترعين عدد

تجنيسهم، وهم صوتوا كتلة "واحدة" أمن جنسهم. كذلك يجب عدم

احتساب عدد من صوت عنهم من دون علمهم، ويقلك تتدنى نسبة الاقتراع

بكلمة؛ بيروت قلطعت، وعلى الجيمع لن يعترف بمذه المقيقة ويتعظ بما.

والاهم من هذا كله، وعلى رغم الاوضاع القلهرة وربما يسييها، حافظت

بيروَّت على وحدتها الشعبية، فشعب بيروت حافظ على العيش المشترك

وتُضَامن المسلمون والمسيحيون وتناغمت مواقفهم وصبت كلماً في سياق

سياسة الممانعة فقاطع المسيحيون ولم يشارك المسلمون الا بخجل وخفر

وان هذا التباين الظاهري في الآداء السياسي يعبّر عن الالتقاء الفعلي على سياسة واحدة تتخذ وجماً خاصاً بكل من الجماعتين المسيحية والاسلامية.

شورى الدولة هتى الآن قانونية مرسوم

على رغم عدم قدرتها على تغيير مسار الامور في الوقت العاضر.

لذا، كانت نسبة الاقتراع متدنية فيها ونسبة التمثيل ادني.

ومورست كل اتواع الضغوط المادية والمعنوية والاجتماعية وغيرها.

بحقيقة اتجاهاتهم السياسية وخياراتهم الوطنية الحرة.

لكان هرول الى صناديق الاقتراءا

لم يكن متنبها الى هذا الامر لان كل

ما وصل آليه هو آنه حدث تطور في

الميكلية الجديدة للتعليم"، وقال:

"أكد لنا البطريرك صفير وجوب

التعاون، وأن ما يوحد اللبتاتيين مو المائمة بالله، فأذا فقد مذا الايمان

فما الذي سيوحد؟ مؤكدا ضرورة الاتصال السريع لتدارك الموقف".

قى اقل من (٣٠.

المفروض مجرد التتقادات عرضية على لمور ثانوية، فخاص المعارك المسموح

سياستها المتملصة من الاسس التيّ انطلقت منها عملية التسوية السلمية". وقال: "لن حكومة العدو تحاول بين مدة واخرى اطلاق بالونات اختبار

مدفما الابتعاد عن ملف السلام ودفول باب محاولات التفرقة والقسمة على المستويين العربي والوطني"، وأعتبر أن أسرائيلً "ستعمل على تصعيد لهجتها التفاوضية وستزيد تمديداتما استجابة لضغوط التطرف داخل اسرائیل، من دونٌ ان تحولٌ ذلك الى فعلَّ، لأن نتَالَـج أي عمل عنواتي سيكون سقوطا أمنيا وسيفسيا

ان لَبْنان وضع نصب عينيه العمل على تحصين أمكاناته الخاتية وتطويرها بغية مواجهة مرحلة السلام اذا بدأت، واثني أمل في ان نتمكن من الاستفادة من الوقت لانجاز بناه اوضاعنا العنظية على المستويين السياسي والاقتصادي حتى نتمكن من مواجهةً مخططات الغزو من جوانبه الاقتصادية، أن المقاومة يجب أن تتحول نمجا كلملا لدى كل المواطنين ومدرسة في التزام قضايا الوطن وانسانه. فبنا ادارة لبنان فعل

مقاومة، وبناء مدرستنا الرسمية وجامعتنا الوطنية له فعل المقاومة". وتطرق ألى قضايا الدارة والاصلاح الاناري فقال "ان لا اصلاح اناريا من دون ألَّتزام فعلي من المراجع. وفي مذا المجال أود أن أثني على ما أكده رئيس الجمهورية في أكثر من مناسبة من ان الادارة وتنظيفها وتطوير بثلها ستحتل الاولوية في المرحلة المقبلة".

#### المؤتمر الشعبي": سقط علم الدريري بالسيطرة على بيروت

رأى "المؤتمر الشعبي اللبناني" ان النتائج الأولية لانتخابات بيروت كشفت استخدام رئيس الحكومة سلطاته لمصلحة شخصه كما توقعنا"؛ معتبراً أن حلمه بالسيطرة على بيروت سقط لأنه لم يستطع أن يحقق ما کان پحلم به من "حصد اصوات"، ولان مرشمین آخرین فازوا علی حساب لائحته، ولان معظم اهالي بيروت امتنعوا عن المشاركة في "الانتخابات – المهزلة".

واشار الى "ان عملية التزوير التي كشفها المرشدون بالإدلة مع وسائل الاعلام، وبخاصة ما ورد في وكالة "رويتر"، تستدعي تدرك المجلس سندعو بستوري للفظر الانتخابات".

وسيشرح الماشم في مؤتمر بكل تفاصيلها وملابساتها.

# ◄ تلقى تهانىء شيراك ووفود شعبية امت دارته في قريطم

اعتقد أنه يوجد في بيروت ثلثا ألناس المسجلين في لوائح الشطب، ومناك عدد كبير من اللبنائيين ومن امل

نجحواء – يجب الا ننسى ان الاكثرية الكبرى معنا، فقد نزانا مع ١٧ نائبا ونجح منهم ١٤، وبالتالي في بيروت

ان نأخذه بمجموعة ونضربه بالتسبة العادية مي بحدود خمسة ملايين الخارج يعملون في الخليج واوروبا مواطن، والأن لا يوجد هذا العند في والاميركتين، وقد سافروا منذ عشر لبنان، وبالثالي هذه النسب ليست ستوات او عشرین سنة، وجداول الشطب تحوي اسمه هؤلاء الناس. اذا اخننا هذا الأمر في الاعتبار، فتصيح النسبة في بيروت مقبولة، وانا لا

تكون اكثر من بقية المنأطق، فإذا اخذنا النسبة من هذه الزاوية تكون عالبة تسييا # خضتم المعركة تحت شعار

استعادة قرار بيروت ومناك اذرون

حقيقية، ففي جداول الشطب، المسلجرون منذ زمن، وكذلك المسافرون، لدينا آلاف الشباب في

بيروت في الفارج بسبب اعمالهم، وفي العاصمة الناس التي تسافر

وسجل خطأ انه نال ۲۹۰۰ صوت، 19 تاكبا منهم 16 ضمن الكتلة. 🗣 ما هو اول قرار ستنخذه كتلتك لاستعادة قرار بيروت؟ - الناس صوتت لهذا الموضوع وبالتالي اصبح قرار بيروت موحدا عبر الكتلة، مع احترامنا الناس الذين هم خارج الكتلة. طالعا أن الشعب اللبناني احَتَارُهم فالكلمة الاولى والاخيرة له.

التمنئة بغوزه ابرزما ولحد من الرثيس استقبالات النهار القرنسي جاك شيراك. وكان الدريري استقبل في دارته في قريطم اعضاء لائمته واجتمع بكل منهم مقوما معهم نتائج الانتخابات. وفى الخامسة والنصف مساء زار مراكز الْفُرز في كلّية الحقوق والُعلُومُ الصياسية في الصنائع واطلع على

حتى الثلمنة ليلا.

وبين المرشح حسين اليتيم، ولدى أعادة جمع الاصوات وجد الخطأ

ومساء امت منطقة قريطم مسيرات سيارة تحمل عور الدريرى واعضاء في الأحته، وعقدت أمام الدار حُلقات رقص على وقّع الطبول.

وفي الثامنة مسه سمع في اجواء العاصمة دوي انفجارات تبين انها اسمم ومفرقعات نارية اطلقت في ويستقبل الدريري المهنئين في

مما جعل الفارق يقترب كثيرا بينه وفي السائسة مساء بدأت وقود المهنئين تـؤم دارة الدريـري من منتك مناطق العاصمة. وتلقى الدريري عددا من اتصالات

دارته اليوم من العاشرة صباحاً حتى الاولى من يعد الظهر، ومن الخامسة

وفى العقابل، لم تعمل الطبقة السياسية البيروتية التي مخلت اللعبة الانتَحَالِية، إلا شكلاً من لجِل الدفاظ على وحدة بيروت. ولم تسع الى اتتناص الغرصة للعمل جدياً من اجل التقدم على طريق المصالحة الوطنية اقتناص الحرصة التعلى جديد من أجل المحتم على طريق المصاحدة الوصيد والوفاق الوطني الحقيقيين. وعندما لم يتمكن رؤساء اللوائح من اقتاع ممثلي بيروت المسيحيين بدخول لوائحهم في ظل شروط القمر، ولما كان ممنوعاً عليهم التعاطي مع التيار المسيحي الملتف حول بكركي، استكملوا لموائحهم باسماء مسيحيين قد يكونون افرادياً عظماء، ولكنهم بالتأكيد لا يمثلون باسماء مسيحيين قد يكونون افرادياً عظماء، ولكنهم بالتأكيد لا يمثلون باسماء مسيحيين قد يكونون افرادياً عظماء، ولكنهم بالتأكيد لا يمثلون أمسيحيين البيروتيين. ولخنوا يهاجمون الداعين الى المقاطعة الى حدّ اعتبار

أن هؤلاء مسؤولون عن تخريب لبنان. وهذا الاستخفاف بالتبتيل الطوائفي لا يصح أن يصدر عن قيادات تناسي وتجاهر بادترامها للنيموقراطية وبتمسكماً بالعيش الاسلامي – المسيحي المشترك ويقواعد التوازن والاحترام المتبادل التي ارساما اتفاق الطلاف، وهو الذي باسمه لا يزالون يُحكمون أو "يتحكمون" بلبنان نيابة عن اصحاب القرار المقيقيين. أن شعب بيروت أنذر من يعتبرون أنفسهم قائته، وأن لم يمتثلوا لرائنته فلن سقوطهم سوف يكون مريعاً ومن دون رجعة.

#### واوضمت مصادر قريبة من محيط قريطم ابتماجا. الدريري انه لدى وصوله الى مركز الفرز أبلغ ان المشكل الذي اخر اعلان

### كلام الانجيل "كيف يؤمنون ان لم يسمعوا؟ ، مشيرا الى أن البطريرك

للمجيء وثدن معارضون وعلى الارض نَحُوضُ الْمَعَارِكُ وَلِيسَ بِالْكَلَامِ، نَدْعُوهُ بصفته قائدًا وطنيا كبيرا الى العودة، وكنلك القادة الأخرون، لان في تظرنا من يكون بين للناس غير من يعد العصي، وندعوهم الى المشاركة معنا و أكل العصي"، لعلنا جميعا نبنى مستقبلنا ومستقبل شعبنا. المخاطرة من لجل مصلحة الوطن يجب الا تمنن

وحيال ما يـقال عن سعى لدى سوريا تولاه الرئيس المراوي لدعمه انتخابيا، قال: "حذه أهانة أنا ولشعبنا،

واستقبل البطريرك صفير وفد المؤتمر التربوي الاسلامي الرابع الذي المُكلية الجديدة التعليم في لبنان.

لُمِصرُ الأمر بين ايدي مؤلاء المراجع قبل انفلاشه على الساحة الداخلية وعدم القدرة على ضبطه، وذلك حرصا على مسيرة الأمن واستقرار البلاد". واضاف "أن البطريرك مفير اكد اتا أن التعليم الديني أمر مهم جدا وردد

من يرى ان في امكانه ان يطعن في الانتخابات او يرى تزويرا او شفطا يمكن أن يثبته، ألى أن يراجع المجلس التستوري، واتا شخصيا اضع نفسي في تصرف أيا كان لاكون وكيلا عنه امَّامِ المَّلِسُ الدستوريُّ آنَا كَانَ في حاجة الى ذلك، لان معفنا الوحيد ان يصل كل ذي حق الى حقَّه، وان تتمكن من تفعيل دور المؤسسات ونعتقد ان العجاس الدستوري اثبت في المرحلة السابقة قدرته على التُصديُّ لاي محاولة ضرب للقوائين ونستوريتها يوم الغى قانون الانتخاب، ويوم وضع السلطّة

التنفينية امام محك التجربة بان

النتلاج مو خطأ في مجمّوع أموات المرشح حسن صبراً. ففي أحد اقلام

الاقتراع نال ميرا حوالي ٢٣٠٠ صوت

تصدى لقاتون الانتخاب الذي وجد فيه وخلافات. وهنه المحقية يجب ان تترجم عبر الطُّعون التي ستقدم في المرحلة المقبلة هد بعض الانتخابات التي حصلت وضد بعض النيابات التي قامت. وأملي في أن يتقدم المرشدون الشكون، وُهم كثر، ببينات تثبت ما يشكون منه لكي يتمكن المجلس الدستوري من الطال نيابات البعض، ونكون بذلك نقلنا البلاد مجددا الى مرحلة القاتون والمستور وعززنا دور المؤسسات، ولاسيما منها المؤسسات

نات المغة القضائية". وعن القادة المعنوعين من العودة الى لبنان قال: "اعتقد أن العماد ميشال عون اصبح في امكانَّه العودة الى لينان بعد انتهاء المهلة المحددة، وأهلا وسملا به قيمارس دوره السياسي. العميد ريمون اده لا شيء يمنعه الا قرارة الشخصي من عدم

 تتمة البنشور في الصفحة ٢ -وعن الشكاوي من الانتخابات وامكان ترجمتها عمليا قال: "أن الانجار الكبير الذي تم مو انشة المجلس النستورى الذي أعطى صلاحية الطعون في الانتخابات النيابية، وأنا اعتقد أن بأب الطعن مفتوح وليس هناك مرجع آخر، والكلام السياسي لا

More Charces
AYJA NAPA 7 Days, Ahrare, \$ 329 Accommydation, Transfers
ANTALYA & ISTANBUL lu Days. 3* Hotel, Half-Board \$499 (Breaking) and Cimper, Transleys
ISTANBUL 7 Days, Amare, 5* Heael, \$439 8/8, Transfers
ATHENS & Dass, Airrare, & Hotel, \$609 & B. Transfers, & Program
CAIRO 7 Days, Airtane, 5" Hotel B/B \$389 TRY CRUISING!
CAIRO & UPPER ECYPT  8 Days Africe, 5 Hotel, \$769  5 Course ship, Full Board, Full Program.
LIMASSOL & CAIRO & Day, Airlant, 3* Hotel, \$779 5* Cruse ship-
ATHENS & GREEN ISLANDS 799. 5 Come ship
NEW THIS YEAR BANGKOK BORYS 385

يفير نتيجة هذه الانتخابات، وحده المجلس الدستوري يغير. ادعو كل

◄ شخصيات ووفود في الديمان

بها احداً.

ولن أزيد". المؤتمر التربوي الاسلامي

ضم الشيخ محمد رشيد الميقاتي الامين العام لـ"المؤتمر التربوي الاسلامي" ورئيس معمد طرابلس للجامعي للدراسات الاسلامية وأأمفتي الشيخ غالب عسيلي ممثلا ركيس المجلس الاسلامي الشيعي الأعلى الشيخ مدمد مهدي شمس ألدين مع عدد من اعضاء المؤتمر. وكان بحث في مسألة الفاء التعليم الديثي من واوضح الشيخ ميقاتي بقد الاجتماع ان الجتمعين ناقشوا القامة مؤتمر وطني بمشاركة المراجع الروحيين

الشاهرة فنافق هيلنون شيراتون ماريد استراهنيل منه كل يوم (ه ايام) فتباه من ۴۵۵ ق (التعلق فتعقوه قطوا الحجز بالليلة مع المطور ابتداع من ۲۲۱ ق التشريحات القاهرة. الاقصر. استوان، ابنوسته بيل 4. انام الفندق مع الفطور الباعرة (٥ غوم) بالأنفنة كابدة المنافقة اسطمبول (2. ٥ و ٨ ايام) ابتداء من ٢٠٠ \$ (الطائرة + فندق) MEA أمكانية التمديد الى انطاليا تَيِعَا اسبوع فنعق أ جُوم التَدَاء مَنْ اللهِ اللهِ قونيين عمامات. سوس. دورة في الصحرا المايم (٨ ايلم) باريعس ^ اللم المناومن مهه 8 (الطائمة + مناور الطائمة المناورة المنافرة)

وكان صفير التقى المونسنيور TANIA TRAVEL

أيطالياً الشمال الجنوب وصفلية (١١ او١٤ يوم) ابتداء من ١٤٣٠ MEA \$ احديبانيا مبرد شبيبا فإنطة الاباس تايية الانت الموقعال للبيندولاطية التوالتهند الا اطلبوا ايضنا برامجنا الى الشرق الأقصى: تايلاند ماليزنا، الخ.... 18ab: 445917 - 18boll 627755 - 61281 - 2ahle 805947 - 802592 - 804641 18ab: 445917 - 18boll 627755 - 61287 - 5ahle 805947 - 802592 - 804641

انطوان دهمان رئيس لكليريكية كرم سدة ألمارونية والمونسنيور ميشال واكيم وبحث معمما في شؤون تتعلق بالاكليريكية وبابرشية طرابلس المارونية،

€ ثم استقبل النقيب السابق للمحامين في طرابلس حميد معوض فالعميد المتقاعد يوسف بيطار ونائب رئيس "المجلس الماروني" وديع الخازن، ثم الاب نبيل العنداري الوكيل البطريركي المعاون في باريس،

نيلة النشتواك. المحتف الرحاء المشتشر سلوقع · \*تُلْقُعُ لِإِنْ إِنْ الْمُصْبِعَةُ عَلَى إ لمل للميسنة "ق مشتتب جويد ، فيظ الدفع: \* الأخبلاديق طيعة الاشتواك الجملن التشنيط بشويع رير

# Lancia

STAND OUT FROM THE CROWD

Exceptional equipment Exceptional prices



#### Lancia Y - 60 HP \$13.750

Air conditioner with filter - Coded key - Power steeringwindows Side ctrical windows - Side impa - Internally adjustable door mirrors



Lancia Delta 1.6 16V - 105HP \$17.900

Automatic climate control (ACC) - Illuminated air vents-Fire prevention system(FPS) - Headlamp adjustment - Coded key-Tinted electrical windows - Side impact protection-Central lock - Power steering - Brake adjustment control...



#### Lancia Delta 1.8 GT - 130HP

Automatic climate control (ACC) - ABS - Fire prevention system (FPS)-Aluminum wheels - Alcantara upholsters - Rear spoiler - Coded key-Brake adjustment control - Side protection impact - Head lamp adjustment-Foglights - Central lock - Power steering - Tinted electrical windows... \* Lancia Delta 2.0 16V - 140HP: \$ 23.750



#### Lancia Delta HPE 2.0 16V Turbo HF - 1908P \$28.750

Automatic climate control (ACC) - ABS - Viscodrive-Coded key - Brake adjustment control - Side protection riead lamp adjustment - Retractable Electrical mirrors - Foglights - Central lock-Power steering - Tinted electrical windows



Lancia Dedra 2.0 Automatic \$24.750

Automatic climate control (ACC) - Fire prevention system (FPS) Aluminum wheels - Coded key - Central lock - Electrical mirrors - Poglights-Head lamp adjustment - Power steering. - Tinted electrical windows...



#### Lancia Dedra 2.0 16V 4WD-140HP \$29,750

Permanent 4WD - ABS - Automatic climate control (ACC)-Fire prevention system (FPS) - Aluminum wheels - Alcantara upholstery-Coded key - Electrical mirrors - Foglights - Head lamp adjustment-Power steering - Central lock - Tinted electrical windows...



#### Lancia K 3.0 V6 24V Automatic - 205 CV \$39.750 Automotic climate control (ACC) - Fire prevention assem (FPS) - Infocenter-Viscodrive - Hi Fi steres with CD - ABS - Foelights - Aluminum wheels-Coded key - Alcaniara upholstery - Adjustable electrical mirrors-

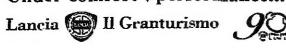
Power steering - Central lock - Tinted electrical windows-\* Leather upholstery available on demand-

> All Lancia models offer a 2 YEARS WARRANTY

**48 MONTH CREDIT** 

(20% Down payment)

Under comfort, performance...



**Exclusive distributors:** G.A. Bazerji & Sons Co. ltd.

SHOW ROOM, SPARE PARTS AND AFTER-SALES SERVICE: Ideideh - Sin el Fil Boulevard - Tel:(01)883450-(01)894746-POINT OF SALES Cargat - Tableddine el Soli Blod - Tel (01)803661-Els A Mattar Motor - Maametein - Tel:(03)448459 - El: Zaghhour - Tripols - Tel:(10)844496.6

# فكواعن الصابرين

كورنيش سليم سلام في منطقة برج ابي حيدر الذي يربط الوسط التجاري بالمدينة الرياضية شارع عريض يضم ابنية كثيرة ويستوعب اعدادا من سيارات سكان هذه المنطقة. كتب على أمل هذه المنطقة ان يحملوا وزر وازعاج عناصر حراسة مكتب

لقد انتمت حروب العصابات على اهل بيروث. انتمت الميليشيات التي كانت تتساط على رقاب العباد لا ردها الله. وجاءًا زعمه يا محلى العصابات، يحتلون مواقف الشوارع كأنها ملك لأبيهم. يملكون مكتبا أو شقة في احتى البنايات ويقفلون أغلب الشوارع ببراميل وجنَّازير وُحجَّارة ويمنَّعون النَّاسُ من أيَّقَافُ سياراتهم في الكورنيش واغلب الزواريب التابعة حسب مشيئتهم لـ"استراتيجا" امنية

خافوا ربكم وفكوا عن صدور العباد رحمة بالصابرين منهم، فللصبر د. مروان اللبان

#### الى عروس المصايف عاليه

ماتا حل بك وبأهلك؟ هل فقحتهم فتيتمت وترملت، ام هم اصبحوا عجزة لا حول لمم ولا قوةا أم انهم لاهون بمصالحهم الشخصية؟ ام هم مغلوبون على امرهم كما هو هذا الوطن مقلوب على امره؟ وهذا هو الاصح! فانت من هذا الوطن الذي كتب له ولشعبه السير على

أَنْكُركُ أيام كنت تصلين سمرك بصباحك الزاهي، يفوح من شارعك اربح الزئبق والقرنفل من ثلك المكاكين العابقة بالزهور الندية. انكرك يام كنا تتجمهر على مدخلك الرئيسي "الرونيوان" – واين ذلك "الرونبوان" الَّيُومُ — كي نسَّتقبلَ الملوك والرَّؤسَّاءُ الفرَّبُ الَّذينَ يَأْتُونَ الى رَحَابُكَ كي يُمْضُوا فَصِلَّ الْمَيْفَ، فَصَّلَ الْطُرْبِ والموسيقى فَي ربوعك، حين كانتُ مسارحك وفتائقك تصدح منها لجمل الالدان نطوك الطرب الاصيل كعبد الوهاب وفريد الاطرش وام كلثوم ووديع الصافي وعبد الحليم حافظ وغيرهم وغيرهم، ليس كاليوم تخيم عليك اهوات المجعرين والناعقين.

انكرك لا كما انت اليوم ترتدين ثوب الاسى وتستفيقين كل يوم على صوت الناعين بالمذياع في شوارعك ولصوات الباعة وشرَّائي الحديد العتيق، انت البوم تعيبين بالجيوش تطوق شوارعك وتقطعما بالدىيد مدجدة بالسلاح، بينما كنت بالامس عروسا متلألئة. يجب أنَّ ترجعي ألى مأضيكٌ حين كانت شوارعك تزدحم حتى انقطاع السير من زحمة الافراح وزحمة المتنزمين والمصطلفين.

فَهْياً لَخُلِعي عَنْكُ ثُوْبِ الاسي والْبُسِّي وتزيِنِيَّ يثوب الفرح وثوب النظافة والجمال، ثوب النظام والرقي والعنقوان الذي عرفت به، كي ترجعي وتلتحقي بما هي من مصافك بين المدن والشعوب. ودمت لابنك الغيور



البشزين والمازوت ٤٤ ساعة

اما بالنسبة الى ربات المنازل

نسألك بمفتك استاذا في

المقوق: مل تقبل ان تجبر

زوجتك، او اية ربة منزل اخرى

تُريد التبضع، على المرور يوميا

بين السائقين والسيارات وَبِلُصاتَ "البـولمنِ" واصحاب "الكشات" بالاضافة الى الكلام

لاً يحق لأي وسيلة نقل أنّية عبر الحدود اللبناتية أن تحول

سفريات عبر العدود ويجب ان

تَجِمعُ الميلزات والباعات في موقف واعد يدعى "الكاراج الموحد" كما هي العال في

مَشَقَ. فَالرَجَاءُ أَنَّ تَقُومُ بِمَلَّ مِذَهُ الْمُعَمَّلُةُ – الْمُمِينَةُ الْنَتِي

نزلت علينا في اسرع وقت، علما ان وزارة الداخلية لم تقم

بعد بأي فُطوة تنقَدُ ارواح مِثَاتِ السكان في تطك

مسؤول في وزارة النقل اوضح

ان السيارات المتوقَّفَة في المكان موضوع الشكوي غير مرخَّص لما

وعليماً الحصول على ترخيص من

واضلف ان قوزارة وجهت كتابا الى

وزارة الداخلية أمنع وقوف السيارات

في المكان المذكور بناء على شكاوي،

وباشرت وزارة النقل اعداد درأسة

لتنظيم مولقف النقل في كل الاراضي

السياحية الصغيرة

جاخا من امحاب المؤسسات السياحية المغيرة:

"المؤسسات السياحية المغيرة

في لَبِئان سحقتها المرب الَّتَّى

جلبت على البلاد الويلات،

نطالب المسؤولين بالاهتمام

خصوصا بالقطاع القندقي

الصفير الدجم والمصدود المدخول والشقق المفروشة

المغيرة، كي يسطتيع المحابما ان ينهموا بمسؤوليتما ونطالب وزير السيامة بأن يكوم

بمسح الاضرار التي لطلت بهذه

ألمؤسسات وتقديم المساعدات

♣ مسؤول في وزارة السياحة

اوضح أنه لا بند للمساعدات في

مُوارَنَةً الوزارةُ، وبالتالي على اصحابً المؤسسات السياحية الشاكين انتظار

اعلان من بئك التسليف السياحيُ لتقديم طلبات والحصول على قروض.

قاسم سعيد من شارع مايكل انج المستفسرع مسن شسارع اوستراليا – الروشة، شدك ياسم السكان أن ثلاثة اعمدة

بديدة تم تركيبها قبل ثلاثة

اشمر وثبتت عليما مصابيح، ولكن فكت بعد ثلاثة أيام ولا

تَزالُ الإعمدة منتصبة من

دونما. وطلب من المسؤولين

عن تلزيم الكمرباء التحقيق.

♣ مصدر في بلدية بيروت وعد بالعمل على اعادة تركيب المصابيح

وحل المشكلة.

The Reserve

مايكل انج

علىالعتم

الممكنة الى أمحابها".

واليد القصيرة

THE PROPERTY OF

البنايات".

النابي والنظرات الثاقبة؟ وننكر انه من النامية القانونية

فعدث ولا عرج.

الاشمّار في مثّلث القليعات -كفرنبيان - زبوغا. وقال ان المخالفين يستعملون مناشير كمربائية ويقولون انمم يقطعونها بموجب رخص. حضر مندوبو وزارة الزراعة الى المنطقة لضيط المخالضات، ولمنظلة ومأوليهم هنرب المطالفون، وبعد مغادرة

بلدية غزيز في فتوح كسروان حولت الوادي التاريخي عند من كازينو لينان السياحي مكباً للتغليات السامة الامر الذي ادى الَّى حالات اختناقُ والَّى امابات خطيرة في البماز

🗣 مسؤول في وزارة الزراعة اوضح الوزارة، وهي لم تعط أي رخصة منذ

واضاف ان مديرها العام الدكتور عادل شويري وجه كتابا الى قائمقاًم كسروان رقمه ١٤٢١/٨. تاريخ ٢٢ آب آ٩٩٦، في موضوع التعني على ادراج كفرنبيان، بعد ما تم تنظيم محاضر ضبط في حق المذالفين. وطلب منه أرسال عنّاصر من قوى ألامن الداخلي الى المناطق المذكورة لوقف المجمة الشرسة على الثروة الحرجية.

#### مكب لا يطاق

التي تنبعث منه.

# النقل الى وراء الحدود

من لبنة اممات الطريق الجديدة – بيروت، الى وزير النقل عمر مسقاوي: "ان عدم اكتراثك بتنفيذ ن معم محمودات بمنظيد وعدك القاض بنقل الميارات ويامات "الولمن" السورية من أمام معاخل البنايات السكنية في منطقة مستديرة الكولا وطلعة الجامعة العربية مطلع مذه السنة ومو امرمستغرب فعلا (راجع "النهار" العقسم 19" في 19/9/9/19)، وللمرة الالف تطلب أن تخبرنا المقبقة بمراحتك المعمودة أنعرف مل أن وزارتك الكريمة جادة في مِنَا الموضوع أم لا. كما تودّ اعلامك أن الوقع الصدي لمئات المواطنين في تلك المنطقة، وخصوما الاطفال، اميح خطرا

جدياً من جراء تنشق رائعتي

#### مجازر شجر

طوني القاعي شكا من قطع المندوبين تابعوا عمليات

من أدوار شامي وروبير عساف: جسر المعاملتين على بعد امتار التنفِّسي عند الأطَّفال. ۗ

ولم يقف الامر عند هذا الحد بل أدى تقاعس السلطات المنتمة ووزارة البيثة الى قطع بعضهم الأشجار وبيعها حطباء وقد حاولتا مرارا مراجعة المعنيين والمسؤولين فلم نلق اننا واحدة ماغية لوقف امتداد المِريمة في مق القاطنين

ان رخص قطع الأشجار تعطيما

السيدة رزق من شارع جنمو قرب المعرسة المعمدانية المُتفرع من شارع المميطبة شكت أن ثمة مكبا للنفايات هننك لايطاق بسبب كثافة الثغايات التي ترمى فيه والافرار المحية التي يتسبب بها، إفاقة إلى الروائح الكريمة 4 مصدر في شركة "سوكلين"

أمّت شخصيات ووفود منزل رئيس وعد بمعالجة وضع المكب ورفع بمعية المقاصد الخيرية الاسلامية في النفايات منه اكثر من مرتين يوميا. يروت تمام سلام، لتهنئته بفوزه في ومن المهنكين نقيب الصحافة محمد

# يخنقنا يا وزير النقل

بعلبكي الذي صرح على الاثر، "العملية الانتخابية كانت لجمالا عملية جيدة. وطبعا لم تــَـَّـدُل من الشوائب. أيِّما بالإجمال كانت عملية جيدة. وضألة عدد المقترعين لها اسباب عدة وليست مستغربة. فكثيرون لم يتمكنوا من الاقتراع لان مناك لخطاء في لوائح آلشطب وتصديدها متعب. وكثيرون عزفوا عن الاقتراع لوجود أخطأة في أسمائهم او في أرقام سجلاتهم. وهذه اشياء تعصل ولكن اجمالا يجب تفاديها في الانتخابات المقبلة. وانا اعتقد أن الناخب البيروتي أظهر وعيا في اختيار من يشا ولم يتقيد بارانة احد الا بما أوصاه به ضميره، والدليل الدي على ذَّلك فوز السيد تمام سلام (...)". وتلقى سلام اتصالات تمنئة من رئيس الجمهورية الياس المراوي ومن الرؤساء سليم الدص ورشيد الصلح وشفيق الوزان والوزيرين فؤك

والمجتمع والبيئة في بحث دائم عن الطول". لم تجنبه كتب الخيال يوما ولم يتردد في الابحار في يحر التي تعود الى القرن التاسع عشر للشاعر الباكستاني ميرزآ غالب والشاعرين محمد اقبال وفايز فايز الذي مر يلينان فترة وتوفي عام ١٩٨٤. وهو يستفيد من غنى مكتبة الدامعة الاميركية في بيروت ومركز الدراسات ألفلسطينية والمكتبات المطية فيتزود المراجع اللازمة. اطلاعه على المؤلفات اللبنانية او

العربية نادر جدا نظرا الى جمله اللغة العربية. غير انه لم يفوت عليه قراعة بعض المقدمات المترجمة الى الانكليزية اجبران خليل جبران عن الحياة وكتب الاديبة لميلي نصرالله.

جنبته الموسيقى العربية وفاؤه للمسرح لم يواز لمتمامه السينما وخصوصا فى مرحلة الستينات ديث كأن ابطأل الافلام السينمائية نجوما امليين وموضوعاتها غنية وعميقة.

أتها الكلاسيكية دائما في دوق السفير الباكستاني الذي يستمتع بالموسيقى الفولكلورية الباكستانية: "خَفَيْفَةَ الظل بَمتناول عموم الناس يرندونها من دون صعوبة، عميقة في معانيما وفلسفتها. الآلات النستخدمة فيهأ بسيطة ايضا تقوم على جرة ماء وناي وطبل وهارموتي وسيتار". سمع الموسيقى العربية التي جذبته الدآنما الحيوية، تمنى لو تعلم اداء السيتار، وهو ألة كلاسيكية، على يد استلذ كبير في ا بلكستان يعرف باسم مأستر (ارميم الطويل) شريف، أكان سماعه علما يراود كل باكستاني ولكن ليس كل ما

جرب عند وصوله تعلم العربية ساعة يوميا خلال شمرين. غير أنه اكتشف في نماية المطاف انما صعبة في قواعدها وتتطلب وقتا كثيرا

٢ اعوام ومنطقة الشرق الاوسط على ابواب السلام يعيش احداثها يوميا. ويوضح: "قرأت تاريخ لبنان عَنَاوِينَ عريضة لأنَّ أكثَّرُ مَا يَثَيَرَنِي المَشَّارُكَةَ فَيُ قراءة الاحداث اليومية وتطيلها . لم يشعر بغربة في وجوده في لبنان بل يسعد بالرجوع اليه ثانية "فالتصرفات البشرية تتشابه بين

كمراقب يعتبر نفسه محظوظا كونه في لبنان منذ

لبنان ذي الثقافة الاسيوية وباكستان رغم بعض الفوارق، كالطعام الذي نحبه حرا ولباسنا الفضفاض لتيجة شدة القيظ".

لم يؤثر في نظلم حيلته صغرمساحة لبنان وقلة سكانه نسبة ألى بلكستان. ويقول: "لا يحتاج المر" الى مليون شخص ليشعر بأنه في منزله".

لـ"الوكَّالة الوطنية الأعلام" الرسمية أن فحذرت من سقوط الجنوب لانه يؤدي

حركة "أمل" في المدينة احيث نُكرى الله سقوط الوطن وتقسيمه. ونأديث

انقاذ البنوب من الاجتياح الاسرائيلي

آلى حمل السلاح؛ هيث قلت أن

السلاح زينة الرجال لانك، سيدي، مع

لبئان الموحد لانك اعتبرت أن

الدويلات الطائفية في لبنان خدمة

لاسرائيل، ولائك اوجنت بديلا من

العزيمة، ولانك كنت مع العصر العربي

المقاوم في مواجمة الـُعـصر الاسرائيلي".

المرعبي يلتقي

خدام وكنعان

أكد النائب طَلَال المرعبي "اننا

شعمل وجميع الزملاء والثواب

المظمين في الشَّمَالُ لُتُوحِيدُ الكُلِّمَةُ

والموقف من أجل أيصال الشمال ألى

حقه، من اقصى البترون الى اقصى

ورأى في كلمة امام ممنئيه ان

الانتَّخْلِبَاتَ في الشمال "كانت مُعطَّةٌ

مهمة ألاختيار المرشح، والمواطن عبر

عبن رأيسه بمكسل تجسرد وهسريسة

وبيموقراطية، مما ينل على وعي

المواطِّن الشَّمالي الذِّي مارس حقَّه

بكُـثافـّة وعبر عن وطنينته وعن مشاركته في القرار الوطنيِّ.

وكان المرعبي زار دمشق والتقى

نائب الرئيس السوري عبد الحليم

خيام. كَذَلَكَ ٱلتَّقَى فُيَّ عَنْجَرَ رَثِيسُ جَمَارُ الأمِنَ والاستَطَلاعِ للقَوات

السورية العاملة في لبنان اللواء الركن

البعلبكي يهنيء سلام:

الناخب البيروتي أظهر وعياً

السنيورة وفارس بويز والنائب نجاح

غازي كنعان،

عكار - "النمار":

#### لا كما يشتميه ان يكون. وربما اضافت قراءاته الباكستانية بعضًا من واقعية على فكره. اذ "اكثر ما يعالجه الكتاب البأكستانيون مشكلات الانسان "أمل" أحيت ذكرى الصدر في مونريال

ثباتوية تعالجها لرائة البناء. حتى زحمة السير لم

يُعرِّماً أي اهتمام: "كنا لقَضي في نَجيرِيا حيث عَينَتْ في الفترة بين ١٩٧٦ و٩٩٩ ( ساعتين نراوح مكاتنا

علَّى الطَّريقَ، على نقيضٌ لبنان حيث يَسمُلُ تغادي الطرق في ساعات الذروة".

مواياته... المطالعة

يهوى ممارستها، ينكب بلا هوادة على قراءة الكتب

التي التقاما لفترة طويلة البية وفلسفية: "سكبت

امتَمامي في الكتابآت الكلُّاسيِّكية الانكليزنَّة

والباكستانية والفرئسية والروسية فلطلعت على

أتتاج طوماس ماراي وتشارلز ديكنز وشكسبير

وتولستوي وسومرست موم وجول رومان". فزوده

التعمق في المعاني التي استقاماً منها فهما أكثر

عمقًا للَّحياة وقبولاً للوجُّود في ذلته وللفير كما هو

في تبأ من موثريال – كندا

اختفاء الاملم موسى الصدر في احتفال

في المركز الأسلامي اللبناتي حضره قنصل لبنان العام شربل ومبي ووزير

المواصلات في مقاطعة كيبك جاك كامبو وفاعليات وحشد من ابناء

أستملالا تكلم القنصل وهبي فأشار

الى أن مادب النكري "رفض كل

اتواع الاقتتال بين اللبناتيين، ورفض كل المؤلمرات على الوطن الذي مو

في نظره درة من درر الكون، يصون

حقوق الانسان ويحترم كل الدياقات

السَّمَاوِيةَ فَتَعَيِّشُ عَلَى أَرْضُهُ بَمَدِيةً والفة يحترم بعضها بعضا وتتكافل".

وبعدما تكلم الشيخ مروان

المسيني باسم "جمعية المشاريع

الفيرية الاسلامية". تدَّنث السيد

اسكندر سلامة بآسم الاتحاد العاروني

فاعتبر أن تغييب الامام الصدر "مو

اول حلقات المؤامرة على لبنان". وتلاه

مثل المجلس الاسلامي الشيعي الأعلى الشيخ نبيل عباس الذي لفت الى ان الامام الصدر مو "رجل الدوار والمدية

والتفاهم الذِّي أَخْتَرَلُ في فُكْرةٌ وقليه روحية اللقاء والوفاق اللبناتيين".

وُاعْتَبْرُ ،"ان صيغة التعايش اللبنائي هي

ثم كانت كلمتان لوزير المواصلات

في ولاية كيبك جون كاميو وللسيناتور مارسيل برودوم، وختاما تكلم ممثل حركة "مل" محمد صالح

فنكُر بمواقفُ الأمام الصحر في مواجمة اسرائيل، وقال: "كان ممك

الادعاء على ثمانية

بتزوير اخراجات قيد

في الانتخابات

ادعى امس النائب العام الاستثنافي

في بيروت عبدالله البيطار على كل من

علاء الدين محمد شاكر ميرو وجماد

اتيس نيب ولدمد عساف ويدر الدين

سلمان بطو ومعمدخليل متولي وناصر كلمل عميرات وعلي اسماعيل خليل

ووليد الشيخ موسى وعلى كل من

يظمره التحقيق بجرم تزوير اخراجات

قيد لبنتية عبر وضع رسوم شمسية لمن يريدون التقدم الى صناديق الاقتراع بقصد استعمالها في

الانتخابات وتغيير نتاكجما، كما اقدم

فريق منهم على استعمال تصاريح

مزورة لمندوبين متجولين. واحال اوراق الادعاء على قاضي التحقيق المناوب

ياسين القاري. كذلك ادعى على سامية علي حيدر

بجرم تغيير تاريخ ولانتما للاقتراع

بموجبها، وأحالها على القاضي المنفرد الجزائي في بيروت للمحاكمة بالجندة

وسطر استنابة الى قسم المباحث القضائية المركزية بواسطة النيابة

العامة التمييزية لمُعرفة مل ان

المغلفات التي تقدم بها المرشح مدمد

البرجاوي الى القضاء شرعية وهل ان

الأختام ألتي تعملها عائدة الى وزارة

الداخلية، ومن اجل تدديد الجهة أو

الاشخاص النين اوصلوها الى النائب

البرجاوي في حال ثبوت شرعيتها،

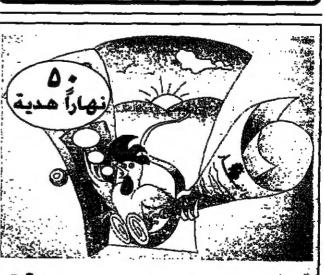
وايداعه الجواب

أدانة لاسرائيل".

الى الرحلات السَّياحية، داخليا وخارجيا، التي

تدعو نقابة اطباء الاسنان في لبنان الشمالي، الزملاء الكرام الى حضور المحاضرة العلمية التي سيلقيها البروفسور PAUL PARGUEL عميد كلية طب الاستان في جامعة

وذلك نمار الاربعاء الواقع في ١٩٩٦/٩/٤ في تمام الساعة الرابعة والنصف من بعد الظهر. المكان: دار النقابة في طرابلس



بند في جريدة "آا	الاشتراك المشتركين الو	ة من العرض الخاص	
			ىم: م الأب:
			يخ الولادة: .
] المتزل	3	🔲 المكتب	نوان،
			نطقة
		<del></del>	ــارع
الطابق			ناية
	ـــــــ منزل		پ ف: مکتب
السعر ل-ل-	مجاتي اضافي	عدد	Hazā
7,	٥٠	7	ستة

طريقة الاشتراك: والماتف: الرجاء الاتمال بالرقم ٢٢٢٨٧٢ – ٥٠ بِالْفَاكِسِ: أرسال القسيمة على الرقم ٢١٧١٩٧ - ١٠ تُعَلِّرُ أَرْسَالُ النَّسِيمَةُ إلى مكانب جريدة "النَّمَار".

طريقة الدفع:

.....

🚰 🌣 شِيك مرفق بنيمة الاشتراك 🔃 الرجاء ارسال فلتورة مع اول عدد و أريد بده الاشتراك بتاريخ: ،

والمراجعة المشترك وقف اشتراكه ساعة يشاء واسترداد قيمة ما تبقى من اشتراكه. والمتعلام عن بلوت الكبرى. ويرجى الاستعلام عن بلية المناطق.

# ماذا يفعل السفراء من دون حقائبهم الديبلوماسية؟ (٨)

# سفير باكستان كلاسيكي يحنّ الى الطبيعة كتبت ريتا شرارة: رغبته في العودة الى قريته

التعالية عنماً، قسرا، مذ كان في العاشرة فبعود الى لحضان طبيعتما ليكون جزام أمن بساطتها كرة ثانية، في منأى من الضفوط ليعيش سُفيَر باكستان لدى لبنان محمد قربان ألثي استقطبته ضوضاه المنينة وسعى فيها، ليس بلا صعوبات، في بلد يتوقع ان يعد في نماية القرن ١٥٠ مليون تسمة، الى تدفيق طموحه الذي قاده الى الحياة الديبلوم اسية عام ١٩٧٢. ولم

الصغيرة في بنجاب لم يختقما

بروت

دجبت ثقتما شئ أفؤ

لان يكون سيد فراه

نتما ليما خمن اعتبرت

ن معارضته طوال ارما

لمعة الني تمند للنظ

عجعت شيئتهفيشاع

عفلها فنتثنت من مفاة

ها قتنالت در مناطئ

يحيصان زنيق أنعميي

لعم من دون أن تقم مسيعسة تقورونة للزائرة

ت تتعادة نستيا كل في

ب ولكسة تحكومة م عفروض على النزلة

وقتبری بنناف در عل مسلطة ای هس نقن

معارضت لتم البل خاص المعارك العسور

ا السنطة وتدكم واد

ه في موثث لسيد: ١٠ ولو لند فلتو لكر

ها ثقتما نشية إ

، هما يحنث في أبثن

**لماهل". وقما تاي ب** 

المعاشة المعاشة

لم، ولانما تشر الا

شع لصطناعياً تي در

بغث المالية ولنشرية

وبيته دعتك وفرق

، على اختلاف سكند

قعثيلء التحجوجه

طب، لذ أن تشريع

عية وغيرها.

قفت موقف فنطؤ 🏚

نت العاصر.

الكيان البناني

ل ادنی.

م لم ينتشلوا على

يفقمه ترحاله المستمر منذعاه ١٩٧٦ بين اوروبا وافريقيا والشرق الأوسط التواضع الذي يتحلى به، ولكِن ربماً زاد من قَـضولـه في التعرف والمعرفة. تدل على ذلك مجالسته فیفه کصدیق یحدثه ویساله من دون ان پساله بلباقته البيباوماسية الله تتاهية، عن هويته وطموجاته وافكاره فيكسر حلجز اللقاء الاول ببسمة التأميل الذي يتميز به الشعب البلكستائي ويقول: الدبيت في لبنان، الى طبيعته وبحره وجباله الغضراء وسهولة التجول فيه حرارة، شعبه المنفتح غير المنقبض وَالْثُواقِ الى المعرفة. صحيح ان بلنكير صغير ولكن لنيه ما يتمناه المراعن جامعات وكتاب جيدون وصحافة دينامية وحرية، في تبادل ألراء والافكار. لبنان بلد ينبض

ُ خُصِّع في سني خدمته الطويلة؛ دائما لقرار وزارة الخارجية التي يقع على عاتقما تعيين سفرائما. فلم يتمغل في قراراتما ولم يعترض على اي منها، حتى عندما عين في لبنان في ايلول ١٩٩٣.

ويتذكر أخترت لتمثيل بلكستان هنا بعنما وقع اتفاق الطائف وتمت الانتخابات فيه إلا أن صورة لبنان لم تكن نقية في الخارج، وخصوصاً في الشرق الأقمى حيث لم نكن تلتقط الا جلنب العثف مثماً. الخبر الوحيد الذي كأنت وسائل أعلامنا تعكسه عن الدزام الامني والمشكلات المأسوية فيه، اذ ليس خَبِرًا أَلَّا ما هُو غَيرِ عادي. والسَّوَّالِ النَّتِي طَرَحَتُهُ ورفاقي: مِل لِبنانِ أَمْنِ؟ التَّرِيدِ أَوْل رِد فَعَل تَلقَائي قَمِت بِهُ. غَيْرَ أَن الْفَتْرَةُ الْفَاصَلَةُ بَيْنَ تَعْيِينِي ووصولي الى بيروت، وهي ٦ أشمر، مكلتني من الطلاع عن

كثُبُ عَبْرُ لِلتَقَارِيُّرُ عَلَى الأوضاع. لكثر المفاجات ليجابية التي لفتته بدءا الدياة النَّغِضةَ في شرايين العاصمة: "كَان يكفي ان تكون مورة لبنان الذي عاتى حربا وخرابا سنين طويلة قاتمة واكثر تشأؤما، غير أن الأمل لم يخارق وجوه الناس في حركتهم اليومية سعيا الى تُعمير ما دمر". ولا ينفى أنه على الامرين من سوء الندمات على مغيد الكهرباه والماتف آلا انه يجدها مشكلات

في الانتمانات لشو 

> مثيل التي سنة 1997 في 1997 ل عهد المقترمين بن كأن قلتونية برسبه ۾ ڪنٺك يجب ت فتعض نسبة القرار

> > المحقوة وينتظ بها يعا بنسبتها، دائقة طي العيش المشترة مبت كلماً في سيال عون الا بنجل وغار والتقاء الفعلي على سيحية والاسلامية ة اللتي دخلت اللجة روست ونم تسع أل بق المصالحة الوطنية والتح من اقناع عثان هر، ولما كان سخ واستكمارا لوالمهم والتأكيث لا يمثلون قاطعة إلى عد اعتبار

، بالتمثين الطوالغي أمها للديدوقراطية ك ويقواعد التوازن ني بنسمد لا يزالون المقيقيين ته، وأن لم يعتثلوا توفيق هندي.

رئيس لكليريكية كإ والمونسنيور مبشل هما في شاؤن تنطق

رفيلس عميد معوان الرفيلس . يوسف يبطار وناف س الماروني وندا نبيل العنداري بن في باريس

MEA (init + by اليا (٧٤ 8 4 من (٧٤ 8 3 تنسيرة

MEA SIET

المالية المالية

en en lander

تعاسف الدونار غي العا

لقن عن تندر معمد مع

المناسبة الم

William Comments

وعبرت السنق ماسي أسد .

مي المناف سيان الم المناف

とまる 上のは アコランス

يالمرود ب سند دست

عركة الشداؤل في

1.1.1.

فانسور جوم التساير

---

\_\_\_\_\_\_\_

م دناید خست در

مرشس

موال بند. ومسيدي

الروسيني . الروسيني . الروسيني . الروسيني .

. . . . .

نام المناسب المناسب نام إن المناسب

# من أجل الغاء القمة الاقتصادية

في التلويح المصرى المتكرر، بالغاء القمة الاقتصادية للشرق الاوسط وشمَّال افْرِيقَيا المَفْتُرض عقَّمها في القاهرة منتصف تشرين الثاني، وسبلة ضغط سياسية على حكومة بنيامين نتنيامو، لارغامما على الوفاء

الا أن فيه أيضاً: اعترافا بالامر الواقع الاقتصادي، وأقع تعطل الأحلام العبلاقة للنعاون البالي والتجاري التي كان يهجس بها ويروجها شمعون بيريس، وربنا بعضا من التمني المصري لتأخير جانب من هذا التعاون الى ابعد موعد میکرر،

فمنذُ انتخب تنياهو رئيسا لوزراء اسرائيل، ومشاريع التعاون العربية الاسرائيلية تطوى وتؤجل، الواحد تلو الآخر،

من بنك التنمية الاقليمي في الشرق الاوسط، الذي كان لمصر أن تعلم ان يتخذ القاهرة مقرا له، الى ارجا، قطر فتح مكتب تجاري لما في تل ابيب، الى طي ملف أنبوب الفاز القطري - الاسرائيلي، مرورا بالفاء مشروع المطار المشترك بين الاردن واسرائيل، وصولا الى الفاء اجتماعين عربيين – اسرائيليين، كان اولهما للنقل، والثاني – من دون مبالغة – لانشاء مجلس رجال الاعمال العربي – الاسرائيلي...

هذا كله. جعل التحديد بعدم عقد القمة الاقتصادية الثالثة، يبدو أقل كلفة من تمديد مناتل. لو حصل في حينه، ايام القمة الاولى في الدار البيضاءُ في خضم العرس الفلسطيني – الاسرائيلي او ايام القمة الثانية في عمان العام الماضي،

والواقع ان للمصريين سببا اقتصاديا يدفعهم الى عقد القمة، هو استقطاب الأف رجال الأعمال والمسؤولين الدوليين الى عاصمتهم في وقت يخوشون تبربة ناهمة لبيع الشركات العامة للقطاع الخاص والمستثمرين الدوليين، الا ان امامهم اسباباً واسباباً — اقتصادية ايضا —

ُ فكل المؤشرات بدل على إن الضحية الاقتصادية الاولى لـ"التطبيع" العربي – الأسرائيلي ستكون قناة السويس، التي تراجع عبور السفن بِهَا بِنَسِبِةَ تَفُوقَ التَلاثِينَ فَي المِنَّةِ مِنْذَ عَلَم (١٩٩١، في وقت كان النمو الاقتصادي الاسرائيلي يقارب ٢٥ في المئة في الفترة نُفسما. وكان من شأن مشروع انبوب الغاز القَطري - الاسرائيلي، ان يمدد مزيدا من نشاط القناة، فوق التهديد الذي يمثله اتبوب "التيبلاين"

الاسرائيلي عن ايلات بطاقة سبعمته الف برميل يوميا من النفط كما لا تخفي اسرائيل املما في تدويل جزء كبير من نشاط الخليج العربي نحو مرفأي حيفا واشدود وهو المدف الذي تحضر له باستثمار ٩٢٠ مليون دولار خلال السنوات الخمس المقبلة في توسيعهما

واستحداث منشآت نفطية اضافية لهما. وربما كان تأخير "التطبيع" العربي - الاسرائيلي، تجاريا، وعدم تسميل جمع المعولين الدوليين لهذه المشاريع في اطار مثل قمة اقتصادية شرق اوسطية في القاهرة، وسيلة ناجمة لأطالة جدوى قناة السويس. التي توفر دخلا سنويا يبلغ مليلري دولار ويمثل ثالث مصادر العملة الصعبة لمصر، وتفادى الاضطرار الى تخصيصها... بعد اربعين عاما

هاني حمود

(- من لائحة الترقية لدورة

٢- من جدول الترفيع لمدة

٣- ان تحيله على المجلس

ولما كان مجلس الذدمة المدنية

قد ذکر بتعمیمه آلرقم (۲) تاریخ

١٩٩٥/١/٢١ جـمـيــع الادارات

العامة والمؤسسات العامة

والبلديات المشمولة بصلاحياته

بضرورة التزام احكام المادتين 22

ولما كان هذا المجلس لم يلق

تجاوباً من الإدارات المعنية في هذا الشأن بحيث تزايدت في الفترة

الاخيرة المراجعات بشكل لا مبرر

لذلك ينكر مجلس الخدمة

المحنية الادارات السامة

والمؤسسات العامة والبلديات

الخاضعة لصلاحياته بضرورة التزام

الاحكام المبيئة اعلاه، والتعميم

بالتائي على جميع العاملين لديما

ضرورة التقيد بمضمون هذه

الاحكام، مع ضرورة الاشارة ألى ان

هذا المجلس سيكون مضطرا من

الان وصاعدًا الى تطبيق احكام

المادة 20 من المرسوم الرقم

۸۲۲۷ تــاريــخ ۲۰/۱۲/۱۹۹۱ في حق المذالفين ونلِك حفاظا على

انتَّظام العمل الأداري".

و20 المدرج نصمما أعلاه.

التأنيبي في حال تكرار المخالفة.

# مجلس الخدمة يذكر الادارات العامة بع جوب التقيد بالنصوص في المعاملات

عمم رئيس مجلس الخدمة العدنية الدُكتور حسن شلق بالرقم ۷ تــاريــخ ۲۷ آب ۱۹۹۱ عــلــى الادارات جبيع العامة والمؤسسات العامة والبلديات الذاضعة لصلاحيات المجلس ما يأتي:

"نصَّت المادَّة ٤٤ من الترسوم الــرقـــم ۸۲۲۷ تــاريـــخ ۱۹٦۱/۱۲/۳۰ المتعلق بتنظيم الغُدوة المدنية على ما يأتي: على كل ادارة او وحدة ادارية تخضع معاملاتها لدراقبة مجلس الفدمة المدنية ان تعتمد لديه خطيا من قبلها موظفا او اكثر من موظفى الديوان او المصلحة الادارية المشتركة يتولى، عند الاقتضاء، اينداع المنائس المستندات التي يطلبها والاستعلام عن المعاملات وتسلمها باليد، عند الاقتضاء، لعدم

الاخلال بالنجل المصدة. كعا نصت المادة ٤٥ من المرسوم المذكور على ما يأتى: أ– يحظر على جميع موظفي هذه الادارات او الوحدات الادارية غير أمعتمدين لدى المجلس او غير المكلفين رسميا من قبل رؤسائهم ان يقوموا بأي مخابرة او مراجعة تتعلق بالمعاملات تحت طائلة العقوبة التأديبية.

ب - يدق لُميئة مجلس الخدمة المدنية عند تبوت المخالفة المشار اليما في الفقرة الاولى بناء على تحقيق يكلف اجراءه التفتيش المركزي أن تشطب اسم الموظف

وفد كويتي يمهد في بيروت لاتفاق للنقل البري مع لبنان

احدى الطرفين ايا كان نوعما عدم اتفاق للتعاون في مجال النقل ممارسة النُقَلُ الداخلي في اراضي البري بين لبنان والكويت، كان امس الطرف الآذر، ويلتزم النَّاقَلُونَ موضع بحث في اجتماع لدى وزير التابعون لاحد الطرفين عدم ممارسة النقل عمر مسقاوي حضره من الداتب عملمات نقل البضائع أو الركاب بين الكويتي وفد من وزارة المواصلات بلد الطرف الاذر وبلد ثالث آلا برئاسة وكيل الوزارة المساعد ناصر محمد الجريوي وعدير ادارة النقل بمقتضى تصريح لمنا الغرض من السلطة المختصة للطرف الاخر، ويلتزم لبري مبارك طعمة الخالدي ومراقب سائقو وسائل النقل المختلفة للبضائع النقل والتفتيش فهد سعد السعود، في حَضُور سَفير الكويت في لبنان والركأب عدم تجاوز نقاط الانطلاق والوصول والتزام المنافذ الرسمية عبدالرزاق الكندري، ومن ألجانب وَالْمُسَارُاتُ المُدَّدَةُ للسير في اراضي الطرف المتعاقد مع الاخر وحيازة اللبناني المدير العلم لوزارة النقل المهندس عماد النوام" والمستشار الفني في الوزارة حسان شعبانً الوثائق المطلوبة عن قيانتهم لمركباتهم، ولا يجوز لوسائل النقلُ البقاء في اراضي الطرف المتعاقد الاخر ومندوب وزارة النارجية ميشال كترا ومندوب المجلس الاعلى للجمارك مدة تزيّد عن ثلاثين يوما الا بموجب سميل علي حسن مندوبة وزارة السيادة الهام حب الله. وطلب مسقاوي من اللجنة المعنية

وضع مشروع اتفأق متطور يتناسب وتطور العلاقات السياسية بين لبنان والكويت. وأفاد السفير الكندري بأن التعليمات الصادرة عن الحكومة الكوبتية تقضي بأقصى برجات

التعاون بين لبنان والكويت في اطار النقل من حيث تبادل الأراء والأفكار في مختلف الشؤون المتعلقة بالإتفاق الذي يجرى اعداده واللي يشمل وضع الطرفين وفقا للانظمة لدى كل منهما كل التسهيلات اللازمة لوسائل النقل الخاصة المسجلة لديهما والسماح لما بالتجوال في أراضيهما، على أنّ تكون بصحبة مالكيمًا أو من يخوضون اليهم رسميا. ويعفي كل من الطرفين وسائط النقل المسجلة لدى الطرف آلاخر وسائقيها ومساعديهم، عند دخولها وفي اراضيه، من اي ضرائب او رسوم اياً كان نوعها، عداً الضرائب والرسوم المفروضة على وسائط النقل الوطنية وسأفقيها ومساعديهم. وتلتزم وسائط النقل المسجلة لدى

تمريح خاص يصدر عن السلطة المنتصة لهذا الطرف؛ ويسعى الطرقان المتعاقدان الى تسميل منح التأشيرات للسائقين ومساعديهم وفقا للإجراءات والانظمة السارية المفعول للناقلين في كلا البلدين. وتؤلف لجنة مشتركة تضم ممثلين الطرفين لتنظيم نشاطات النقل البري وتسوية كل المشكلات التي قد تنشأ من تطبيق مذا الاتفاق. وتعقد مذه اللَّجْنَةُ اجْتُمَّاءَاتُهَا فِي الْكُوِّيتَ وَلِبِنَانَ بالتناوب او بصفة دورية مرة كل سنة أو بنّاء على طلب أحد الطرفين، وتتولي اللجنة أعداد بروتوكول منفصل يتضمن الإجراءات الخاصة بتنفيذ هذا الاتفاق.

ويخضع الاتفاق للاجراءات الاشتراعية المتبعة لدى كل من الطرفين ويدخل حيز التنفيذ بعد تبادل وتائق الابرام عبر القنوات الديبلوماسية ويبقى ساري المفعول مدة سنتين ويجدد تلقائياً مدة مماثلة ما لم يخطر احد الطرفين الطرف الاخر خطبا قبل انتماء المدة بستة اشمر على الاقل برغبته في عدم

# أبو رزق عن سير الانتخابات: ننتظر في الجنوب التزوير وقهر الحريات

الجنوب وقهرا للعريات ضد مرشعي المعارضة وخصوصا هو نفسه. وكان زار بلدات وقرى في شرق صيدا وقضاء جزين والزمراني والنبطية وعقد المتماعات مع الأمالي وزار "الجماعة الاسلامية" و"حزب الله" في صيدا. وشرح اسباب ترشحه للانتخابات والبرنامج الوطني الاقتصادي الاجتماعى للاتحاد والمؤتمر التقابي الوطئي العام قال: "انْنا نخوصْ مُذه التجربة الديموقراطية لتعزيز قرار العمال والتوظفين والمزارعين ومُحدودي الدخلُ والفقراء والشباب والمثقفين بعدما

أصطدمنا مرارا بحائط مجلس النواب لدى البحث عن حل لأي مشكلة مطروحة، أنا ننوص التجربة سعيا وراء اقرار برنامج انقاذ من سياسات المنر والافقار والتجويع وكبت الدريات". النها ابشع مور التزوير، وننتظر في الجنوب اشكالا آخرى من التزوير وقمر الْمَرْيَـات ضـد مَرْشَـدِي الْمُـعَـلُرْضَةُ وخصوصا رئيس الاتحاد العمالي العام".

وعن تدالُفاته المدتملة قَال: "أننا متحالفون، حتما، مع كل القوى والميئات ألمعارضة وننوض المعركة مع كل الشرفاء ومع هيئات المجتمع المدني وخَموماً من يتشارك في اهداقنا ومن دُعم وُيدعم تَدَركناً ومن فزل معنا ألى الشارع في التحركات النقلية الاخيرة". ويُعقدُّ أبو رزَق، مؤتمراً صحافياً في مقر الاتعاد عند الساعة الثانية عشرة ظَمَر اليوم للحديث عن برنامجه

ضد جماز كبير يمثل اوسع شرائح المجتمع، ونود أن نرد عليه بملاحظات

وظروف المعركة الانتخابية.

توقع رئيس الاتعاد العمالي العام الياس ابو رزق تزويرا للانتخابات في خطير وغير مقبول، فالكلُّ يعرف ان الاتحاد بقي، على رغم سنوات الحرب الطويلة، مُوحداً، قُوبًا فوقٌ الطوائف والاحزاب وهو سيبقى كذلك على رغم كل محاولات ألتدخل الرسمية والحزبية. والاتصاد أول من رفع شعار وحَدَة الارض والشعب والمؤسسات ودافع عنه. ونقُول ايضا: استًا ندن من عمل ويعملُ على اساس طائفي، ولسنا نحن من جمع ثروة طائلة باموال الطائفية

وسوء التصرف ومدر المال العام. ؟ -- ويقول رئيس المجلس بكل استغفاف بشعور الناس والعمال والفقراء خصوصا وادراكهم، يقول أنه فعل كثيرا للعمال ورعى احتفالاتهم. ونمن لتذكر – ونزكره – لته وقف وراء تعطيل الكثير من المشاريع العائدة الى الفقراء والعمال، أما زائلة فخان احرها هذا الفانون ١٦١ أاذى طعن في الصعيم مصالح
 ١٥٠ الف أجير في المؤسسات العامة، اضافة الى تأخير سلسلة الرتب والبرواتيب وعبدم اقبرار منطبأتيب المتقاعدين والمتعاقدين... واضافة

اخيرا الى اقرار موازنات المدر والضرائب على حساب الفقراء والعمال. اما في شأن الاحتفالات فنتذكر جيدا – ونذكره – انه تصرف ليس كُمُسؤُولٌ رسمي بل كرثيس حُرَبٌ فقاطع احتفالات أول ايار عيد العمال، ولم يرسل أي مندوب ألى حفل وضع حجر الاساس لمقر الاتداد العام. ٣ – ويختم بالقول: "ليعرف مو

وسواه حدودهم". أن مـذا الـكلام خطير ينطوي على تمديد واضح. فكيف يقول مسؤول مثل منا ألكلام. كيف يمدد مسؤول امن المواطنين الشرفاءًا أإلى هذا الحد وصل حجم الاعتداء على الحرية والديموقراطية في لبنان؟ واخيرا نؤكد تأييدنا الكبير والواسع لرئيس الاتحاد العمالي العام السيد الياس أبو رزق في ترشيحه عن المقعد الأرثونكسي المرجعيون حاصبيا، وندعو كل العمال والفقراء الى دعمه بكتافة".

#### من جمة افرى، رد رئيس اتداد نقابات الطباعة والاعلام عضو المجلس التنفيذي للاتحاد العمالي العام حليم مطر على كلام رئيس مجلس النواب نبيه بري عن رئيس الاتحاد وقيادته قال: "فوجئنا بمذا الكلام العصبي المتوتر والعدائي يصدر عن مسؤول

#### السنيورة يحضر للمجموعة الاستشارية

تمهيدا للاجتماع الاول للدول التي ستشارك في المجموعة الاستشارية لاعادة أعمار لبنان التي نص عليها "تفاهم نيسان" والمقرر عقده في الاسبوع الاول من تنشرين الاول، استقبل أمس وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة سفير اليابان في لَبنان ياسوجي أيشيكاًجي، ثم سفير البرازيل برلين مايكل فرايزر نیل، فسفیر اوسترالیا بول بارمیتر. وصرح على الاثر، "اثر عودتي من الولايات المتحدة حيث اجتمعت مع المتدوب الاميركي السيد ننيس

روس ومجموعته لمتابعة تحضير الاجراءات لعقد مؤتمر الدول الصديقة للبنان والتي تزمع مساعدة لبنان من خلال عقد هذا المؤتمر للدول الملنحة، عقدت اليوم اجتماعات مع سعادة سفراء اليابان والبرازيل وأوستراليا لاطلاعهم على ما تم من معانشات مع الفريق الاميركي وللتحضير معمم لعضور هذه الإجتماعات التي نأمل ان تتم خُلال الاسبوع الاول من شمر تشرين الاول المقبل، وقد كانت هذه الاجتماعات بناءة ومفيدة ونأمل ان تسفر عن نتائج قريبة (...) وبموجب الاتخاق الندي تم والندي يسمى تفاهم نيسان، فأن الولايات المتحدة هي ألتي ستبلدر الى الدعوة للى منا أأمؤتمر لعدد من الدول الصديقة للبنان على ان يقوم لبنان من جلابه خلال هذا الشمر بتحضير المشاريع التي يرغب في تنفيذهاً وان يقدمها الَّى هذه الدولَ الصديقة

فتسامم في تمويلما أو تساعد على

تنفيدها (....) .

# مصرف لبنان في نهاية آب الموجودات تجاوزت٥ مليارات دولار

أظهر البيان الموجز الذي أصدره امس مصرف لبنان عن وضعه في نهاية آب مقارنا بما كان منتصفه، تراجعا في أرقام بنود "الذهب" و"التسليفات للقطاع العام" و"التسليفات للقطاع المالي المعلي" وارتفاعا في لرقام بنود "موجودات بالعملات الاجنبية" و"محفظة الأوراق المالية المحلية" و"الموجودات الاخرى المختلفة" و"الموجودات الثابتة الملدية" في باب الموجودات. وفي المقابل، ارتفعت ارقام بنود "النقد في التداول" و"ودائع القطاع المالي" و"المطلوبات الاخرى المختلفة" وتراجعت أرقام بنود "ودائع القطاع العام" و"فروقات تقييم الذهب والعملات الاجنبية" و"الاموال الخاصة".

وارتفع مجموع الميزاتية نحو ١٠٦ مليارات و٥٧ مليون ليرة، اذ بلغ في نماية آب نحو ١٤١٨٨ مليارا و٧٥٠ مليون ليرة في مقابل نحو ١٤٠٨٢ ملياراً و٦٩٣ مليون ليرة متتصفه. وهنا التغييرات:

في باب الموجودات:

١- تراجعت ارقام بند "الذهب" نحو ١١ مليارا و٤٦٩ مليون ليرة نتيجة تراجع سعر اونصة الذهب من ۲۸۲٬۵۰ الى ۳۸۷٬۲۰ دولارا وسعر صرف الدولار من ١٥٦٤,٠٠ الى ١٥٦٢,٠٠ ليرة في النصف الثاني من آب. ٢- ارتفعت ارقام بند "موجودات بالعملات الاجنبية" نحو ٦٨ مليارا و١٢٩٠ مليون ليرة على رغم تراجع سعر صرف الدولار من ١٥٦٤,٠٠ الى ١٥٦٢,٠٠ ليرة في النصف الثاني من آب، ويعزى ذلك الى زيادة هذه الموجودات مقومة بالدولار من نحو ٤ مليارات و٩٧٤.٤٩ مليون دولار الى نحو ٥ مليارات و٠٤.٤٠ مليون دولار في الفترة ذاتها، اي ما مقداره نحو ٥٠ مليون دولار

٣- ارتفعت أرقام بند "محفظة الاوراق المالية المحلية" نحو ٥٨٥ مليون ليرة لاقدام مصرف لبنان على اعادة حسم سندات خزينة تعزيزا لمحفظته المالية. 3- تراجعت ارقام بند "التسليفات للقطاع العام" ندو ٥٥,٦ مليون ليرة لعدم اضطرار الخزيئة الى الاستدانة من مصرف لبنان.

نتجت في معظمها من مشتريات مصرف لبنان من العملات الاجنبية حفاظا على

٥- تراجعت ارقام بند "التسليفات القطاع المالي المحلي" نحو ٢٢ مليون يرة، نتيجة استرداد مصرف لبنان ديونا مستحقةً له. ٦- ارتفعت ارقام بند "الموجودات الاخرى المختلفة" نحو ٤٨ مليارا و٤٩٦ مليون ليرة.

٧- ارتفعت ارقام بند "الموجودات الثابتة المادية" نحو ٢٨١.٥٩ مليون ليرة.

🤏 في باب المطلوبات:

٨– ارتفعت ارقام بند "النقد في التداول" نُمُو (٣ مليارا و٦٣٤ مليون ليرة، نتيجة شخ مصرف لبنان مزيدا من السيولة في السوق آخر آب في اطار دفع الرواتب والاجور للعاملين في القطاع العام.

٩- ارتفعت ارقام بند "ودائع القطاع المالي" نحو ١٣٥ مليارا و٢٩٥ مليون ١٠ تراجعت ارقام بند "ودائع القطاع العام" نحو ٧٨ مليارا و٩٦٦ مليون ليرة، نتيجة زيادة الانفاق العام.

١١ - تراجعت ارقام بند "فروقات تقييم الذهب والعملات الاجنبية" نحو ١٦ مليارا و١٧٤ مليون ليرة نتيجة تراجع سعر اونصة الذهب من ٢٨٧,٥٠ الى ٠٤، ٣٨٧، دولارا وسعر صرف الدولار من ١٥٦٤،٠٠ الى ١٥٦٢،٠٠ ليرة في النصف الثاني من آب.

١٢- ارتفعت ارقام بند "المطلوبات الاخرى المختلفة" نحو ٣٤ مليارا و٢٦٨ "١٦- تراجعت ارقام بند "الاموال الخاصة" نحو ٢٠٠ مليون ليرة. هنا "بيأن وضع موجز" لمصرف لبنان:

ĺ	رات اللبنانية	بآلاف اللي	
ľ	1997/4/10	1997/A/T)	بتاريخ :
			الموجودات
ſ	0.085,5+.,51)	9.044.411.7.4	الذهب
	Y,YA-,11.,71.	AP3, P37, K3K, Y	موجودات بالمملات الاجنبية
	41,47),777	47,710,76	محفظة الاوراق المالية المحلية
1	127,45.46	98, - 17, 799	للتسليفات للقطاع العام
	.07,774,30	05,46714	التسليفات للقطاع المالي المحلي
	AT0 AP TT	T14,EY1,YF0	الموجودات الاخرى المختلفة
	124,020,47	127.477.577	الموجودات التابتة السادية
	35,-85,787,975	12,144,70.,7.7	المجموع
			المطلوبات
	• PY, (To, PA(, {	),ff),fTa,Al•	النقد في التعاول.
١	YFA, F. 0, -30,3	£,140.9-1,TEY	ودائع القطاع المالي
-	r, . AY, EE9, E - 1	7,	ودائع القطاع للعام
			فروقات نقبيم النهب والعملات
1	191, . 07, 070, 0	0,029.243,777	الابنيية - المادة ١١٥ قرنت
	-14,775,047	£34,49+.3FA	المطلوبات الاذرى المختلفة

# تراجع السيولة الجاهزة بالليرة ونمو الكتلة النقدية ٢٣,٧٦ في المئة

يقيم الذهب في ميزانية مصرف لبنان على اساس السعر الفعلي للأونصة.

TIT,YTT.AGE

7.7. . OY, AA(.31

الإموال الخاصة

التغيير	التغيير	۲۲ آب	10 آب	آب	كانون أول	مليار ل.ل.
في سنة ٪	في اسبوع	1997	1997	1998	1995	
14,19	TT -	PYTC	14.5	121-	1071	MI
٤٠,٢٠	15 -	11411	11461	ATTA	9117	M2
17,44	15 -	TOYYT	FOYAT	11-11	TEAAT	М3
fT, Y1	٨	1-99	19490	15117	17777	M4
T7.FA	1)-	1041	PATY	1.41	7137	القاعدة النقدية

- M1 النقد المتداول + الودائع تحت الطلب - M1 = M2 + الودائع الاخرى بالليرة اللبنائية – M2 = M3 + الودائع بالعملات الاجتبية – M3 = M4 + سندات الخزينة للجمهور - القاعدة النقدية = ألنقد المتداول خارج مصرف لبنان + ودائع المصارف التجارية تحت الطلب + ودائع لاجل في مصرف لبنان.

والابحاث الاقتصلاية في مصرف

لبنان أن تطور الكتلة النقدية بين

١٦ آب و٢٢ منه كالاتي، مرفقاً

الممتدمن ١٦ آب و١٢ منه،

تراجعا مقداره ٢٦ مليار ليرة تمثل

في تقلص حجم النقد المتداول

٣٤ ملياراً، وزيادة الودائع تحت

M2 - المنابع الانظرية

بالليرة M2 - M1 و مليارات ليرة

خُلال هذا الاسبوع، وبذلك بلغ النمو

السنوي للكتلة النقدية M2 على

مدار ٱلسنة (مقارنة بالتاريخ ذاته

من العام المنصرم)، نسبة ٤٠,٢٠

– 3M: زائت الونائع بالعملات

الإجنبية M3 - M2 (بعد استثناء

فروقات القطع) ٦ ملايين دولار،

وبنلك بلغ آلنمو السنوي للكتلة

– M4ء سجلت الكتَّلة النقنية

بمفمومها الواسع M4 نموا سنويا

نسبته ٢٢,٧٦ في المئة. وعرفت

محفظة سندات الفزينة المكتتب بها

الإجمالية ١٦,٩٨ Μ٦ في ألمئة.

"- Mi عرفت السيولة

بالملاحظات الاتية:

الطلب ٢٠ مليارا.

في المئة.

اصدرت لمس مديرية الاحصاءات لدى القطاع غير المصرفي، خلال هذا الاسبوع زيادة بلغت ٢٢ مليار

777,977,897

75. -AF. 79F. 97F

- سوق القطع؛ تراجع سعر قطع الدولار الأميركي في سوق بيروت خلال هذا الاسبوع من ١٥٦٤ الى الجامزة بالليرة M1 خلال الاسبوع ١٥١٢ ليرة".

### تصدير البطاطا والعنب والتفاح

أعلن أمس وزير الزراعة شوقي فالخوري ان السلطات الأردنية وافقت على البدء باستيراد البطاطا اللبنانية بين ٨ ايلول الجاري و١٠ منه ومدة شمر ونصف شمر، على الا تقل الكمية المسموح باستيرادها ولا تزيد عن ١٦ الف طنَ.

وقال ان الجانب الاردئي سيستورد العنب اللبناني بدءًا من أول تشرين الاول والكمية غير محددة. واضاف أن الاتصالات مستمرة مع السلطات اللبيية لتصبير ٢٠ آلف طن من العنب إلى ليبيا.

واكد ان مصر ستستورد ٢٠ الف طنٌ من التفاح في الاشهَر المقبلة، عملا بالاتفاق المعقود مع حكومتها.

# ميزان المدفوعات حقق فائضاً ١٨٠ مليون دولار في سبعة أشهر

مليون دولار	الفترة كأنون الاول 1992 – تموز 1990	الفترة كانون الاول 1990 - تعوز 1997	التغيير (٪)
الواردات	£109	2)00	•.1 -
المابرات	173	700	79
الميزان التجاري	TYSA	T049	T.0 -
ميزان المدفوعات	7EY -	14.	

اعلن مصرف لبنان أن الميزان التجاري تحسن في الأشهر السبعة الاولى من سنة ١٩٩٦ بنسبة ٢.٥

وظلت الواردات على مستواها مقارئة بالفترة نفسها من ١٩٩٥، لذ بلفت ١٥٥ مليون دولار اميركي، في مقابل ٥٩ (٤ مليونا في الفترة نفسها من العام المنصرم. وارتفعت الصادرات من 271 مليون دولار بين كاتون

الاول ١٩٩٤ وتمـوز ١٩٩٥، الـي ٥٥٦ مليونا، اي ما مقداره ١٢٥ مليون دولار ونسبته ٢٩ في المئة. كذلك تحسن الوضع ألأجمالى لميزان المدفوعات تتيجة زيادة تدفق الرساميل ولاسيما منها الاستثمارية. وسجل رصيد الميزان في الاشمر السبعة الاولى من السنة فاكضاً يولزي ١٨٠ مليون دولار، في مقابل عجز قيمته ٢٤٧ مليونا في الفترة تفسها من العام العنصرم.

# اختلاف بين وزير الاقتصاد والجمعية على مصادرة كفالة شركة الضمان

ردا على طلب وزير الاقتصاد والتَجارة ياسين جابَرَ من جمعية شركات الضمان في لبنان تعديل صنغة كفالاتها المصرفية بحيث يمكن الوزارة ان تصادرها من غير الرجوع الى أي هيئة اخرى، رفع رئيس الجمعية جوزف زخور برآسة أعدما مستشارها القانوني الى الوزير جابر، فيما: "نصت المادة ٤ من قاتون الضمان على طريقة مراقبة مصلحة شؤون هيئلت الضمان مسألة

تكوين الاحتياط الفني. اما المادة ٤٦ فقد نمت على ان تتولى وزارة الاقتصاد لمصلحة الجممور مراقبة هيئات الضمان وان عليها ملاحقة المخالفين امام المراجع القَمَائِيةِ المِنتِصةِ.

أما المادة ٧ من القانون ذات فقد أجازت لوزارة الاقتصاد سحب الترخيص في حالات عدة، منها الحال التي يثبت فيما لهذه الوزارة، ان المُّبِنَّةَ لم تَذَعَنَ لتَنْفَيِذُ حكم لكتسب قوة القضية المحكمة.

مكذا، يتبين انه لا يمكن وزارة الاقتصاد مصادرة اي ضمان نقدي نص عليه القانون الآ نتيجة حكم أو قرار مبرم يقضي بدفع تعويض ما او مبلغ ما سواء تتيجة دعوى لقامها مضمون على شركة ضمان أو نتيجة ملاحقة المذالفات الواقعة لدى شركة الضمان لقانون الضمان، امام المراجع القضائية المختصة.

ويجب من اجل نلك ان تكون هيئة الضمان لم تذعن لتنفيذ الدكم المبرم النّي يُصدر نتيجة بتُ الدعاوى والمذالفات المعنية.

فلذا ومن اجل ان تصبح المصادرة جائزة قاتونا يجب ان رفق بقرار المصادرة مذكرة من دائرة التنفيذ تفيد عدم تنفيذ الحكم او القرار على رغم انقضاء مملة الاندار بالتنفيذ مع صورة مصادق عليما طبق الاصل عُن الحكم أو القرار موضوع التنفيذ.

الا أن ذلك لا يـؤني الـى الـفـاء الشرط الذي فرضه القانون من انه يجب ان لا يسحب او يحول او يخفض المبلغ النقدي المودع الا بُموافقة مسبقة من وزارة الاقتصاد

والتجارة.

فلنا يجب ان يتضمن الصك المصرفي الذي يثبت الايداع تعمدا يتجميد المبلغ المودع واحترام هذا الشرط. لذلك، نرى من الضروري تعديل نص الفقرة الاخيرة من صيفة كل من الضمأنين التقيين المعتبين بحيث يصيح نص هذه الفقرة كالآتي،

لنُ هذا المبلغ سيبقى مجمدا لدينا لمدة غير محددة ولا يحتاج الى تجديد ومو غير قابل لا للتحويل ولا للتفرغ ولا للسحب ولا للتخصيص الا

#### بعد موافقة وزارتكم المسبقة. كما تتعمد دفع قيمة هذا المبلغ كليا أو جزئيا بمجرد ابلاغنا اشعارا خطياً من وزارتكم مرفقا بصورة مصادق عليها طبق الاصل عن الدكم او القرار

القضائي الواجب التنفيذ مع افادةً من دائرة التنفيذ تفيد تمنع شركة الضمان... عن تنفيذ هذا القرار او المكم على رغم تبلغما الانذار الاجرائي وانقضاء المملة الممنوحة لمأ بموجب منا الاندار وعدم صدور اي قرار بوقف التنفيذ.

هذا ما وجب بيانه". الا ان البوزيير رد علي كتباب الجمعية رافضا التعديل المقترح مبديا تمسك الوزارة بحقما في أقتطاع الغرامات التي تفرضها على الشركات مباشرة من اموالها الاحتياطية ومن غير الرجوع الى القضاء. ومما جاء في

"اشارة الى الموضوع والمرجع المبينين أعلاه، في شأن ملاحظاتكم حول التعميم الرقم ١/٥/أت. تاريخ ١٩٩٦/٥/٢١،

وبعد الاطلاع على مضمون مطالعة المستشار القانوني لجمعية شركات الضمان في لبنان رقم ٢٧٥/ص تاريخ ١٩٩٦/٦/١٥ وعلى الصيفة التي اقترحها للنموذج المطلوب

اصداره من المصارف في شــأن الضملتات المجمدة، تغيدكم أنه لا يمكن الموافقة على: مضمون المطالعة المشار اليما اعلاه خصوصا انما تؤدى في التنيجة الي الدؤول دون تمكن الوزارة من تنفيذ العُقُوباتُ الاداريةَ القَّاضِيةُ بفرض فرامات على هيتات الضه لأحكام المادتين ٥٩ و٢٠ من قانون تنظيم هيئات الضمان وتعديلاته ولأ سيماً منها القانون الرقم ٥٣٧ تاريخ ٢٤ تموز ١٩٩٦".

### مراجعات المياه في المتن الشمالي

اعلنت مصلحة مياه المتن أمشتركيها انها تتلقى مراجعاتهم على النحو الآتي؛

والشكاوى في المكتب الرئيسي في جديدة المتن – بناية يمين، الماتف ٢٤٤١٨ و٨٨١٨٨٨. في شأن أنقطاع المياه مكتب برماناً الماتف ٤٠٤/٩٦٠٠٠ مكتب

بُكفيا الملتف ٤١١ع ٥٤/٩٨٠٤١٠ مكتب

ضــهـور الــشــويــر الــهــاتــف ٠٤/٩٩٠٠٢٨.

"في شأن المعاملات الاداريـة

# الخطوط الفرنسية تكرم وكلاء السفر



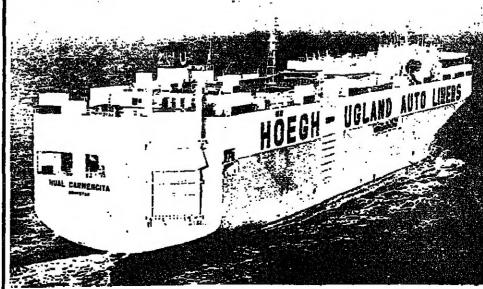
في أطار برنامج "نادي الخس نجوم" السنوي أقام فريق المبيعات في شركَّة النَّطُوطُ الَّجويةَ ٱلفرنسيةُ حَفْل كَوكَتَّيل وِعُداءً فَي مَطْعَم "لُو روليُّه – صوفَيل" تُكَرِّيما لوُكلا السفر الاكثر مَبيَّعاً على خطُّوط الشركة

وسلم السيد جان جاك كوكي مدير "أر فرانس" في لبنان شمادات تقدير الى الوكلاء المستحقين كما أشار ألى البرامج المستقبلية التي تنوي الشركة تحقيقها في لبنان. وُشَّكَر الْحضور على نتائَّج مبيعاتهم وتعاونهم المثالي.

في الصورة: السيد جان جاك كوكي محلطا بوكلاء السفر وفريق مبيعات النطوط البَوْية الفرنسية من اليسار مُحمود النطيب (KM TOURS)، امية عريبي، كَمَال قطناني (VIP TRAVEL) توفيق كيروز (LIT-OTUL)، ليلي جُدعون، جوزف حُسواتي، موريس بريدي (BLUE WAY)، جان جاك حَوِّكِي، شَائِدِةَ النَّورِي، أَبِلَيَّ أَبُو مُرعِي (TRĂNSI EBANON TOÜRS)، لبرميم أبوطقة، انطوان جمال (VOYAGES ZAAROUR). محمد فخري، محمود جابر (M. JABER TRAVEL)، روجيه الخوري وانطوان رزق.

(بیان)

# HØEGH-UGLAND **AUTO LINERS A/S**



HARMONY ACE / 06 **AUTO CHAMP / 13** 

 $JACK \rightarrow CHAR \rightarrow BALT \rightarrow N.Y. \rightarrow WILM \rightarrow BEIRUT | N. Y.$ → WILM - JACK - BEIRUT 13/08 14/08 16/08 18/08 19/08 03/09 05/09 06/09 09/09 24/09

THE LEVANT SHIPPING AGENCY (FOUAD A. KHAYAT & CO.) Beirut — Modern Bldg — Arz Str. — Tel.: (01) 449712-449702-449266 Tix: 44930 STAR - 44894 DEM - Fax: (01) 602844 - P.O.B.: 11-1416 Beirut

الشراء

المبيع

الدولار الاميركي

1071. ..

1077. ..

لسورية

TO,YO

TY,Yo

الشراء

المبيع

الاتعاد الاوروبي

ؤشر داو جونز الاميركي

الاقفال السابق (۲٫۲) (۲۵ ا

بورصة وول ستريت (\$)

Аписо

Asarco Inc. All Richf.

Avon Prod. Bankamerica Corp

Bankamerica C Beeing Boise CASC Bristol My. Caterpillar Chase Manh. Chevron Chrysler Citicorp. Coca Cola Colgate Colgate Colgate

Coming Inc.Cpc In

بورصة باريس (ف.ف)

Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel

Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cle) Barrick Gold

Bayer Aktiengesells

Buffelsfontein Gold Carrefour

Casino Gul Per Adp Casino Guichard-Per CFF

Chargeurs Chase Man. Corp. Ciments Français Club Méditerranée

Comptoir des Entrep Crédit Lyonnais

Danone (ex BSN)

Du Pont Nemours East Rand Prop Eaux (Gie Des) ELF-Aquitaine

Eridania Beghia

Exxon Corp.
Fives-Lille
Galeries Lafayette
General Motors
GTM-Entrepose

Eurafrance

Hoechst Akt. IBM Corp ICI Ltd Plc

Legrand Legrand ADP

Lyomaise des Eaux Metaleurop Mitsubishi Corp. Mobil Corp.

ليومين لشمر لـ7 اشمر

لـا اشمر

لـ٥ سنوات

ا- ا ستوات

المعادن

لندن (الاونصة بـ 5)

د٠٦ سنة

البلاتين .

البلانيوم

شرين اول

سنة

Lafarge

DMC

BHV Bic Bon Marché Bouvgues Bq Commerci

Alcoa Allied Sign. Am Brands Am Express American Tel.

اقفال اليوم مقفل

فرند! العانيا

البابل

الكندي

1179.10

1127,10

الدراخما اليونانية

7.50

Y, 10

A . O . . . .

ألدولار

الكندي

.. 0407

T,Y.Y2

11.2.Y

4.ETAE

الاقفال السابق

84,38 85,00 44,00

63.25 44.13 29.75

33.38

43.25

21.25

1120 1830 1210

80.55

525 00 53.50

10.25 51,90

394,(10 [118.00 78.20

49.45

210,50

554 00 15000

269,00 77,65 550,00 73,09

وحدة النقد

الاوروبيةECU

الإسعار

غير

متوافرة

الاقفال

£0£. •

٤٥١,٠

7Y1.•

A) £. .

4.3PY A.I.Yo

fc,fl

50.95

الاتفال

12.88 2.08 2.73 37.00 10.60

الاسعار

غير

متوافرة

وقفلة

1555.0

1553, -

124,0.

10.,0.

£08...

وحدة النقد

الاوروبية ECU

مقفل

7.20 ..

1,4404 1951,97

1.0757

مؤشر داكس الالماني

Ouaker Oats Santa Fe Sth. Psc. Schlumberger Scott Paper Sears Roeb.

Sony Corp Adr. Tandy Tenneco

Textron Time Warner Inc.

Unisys Up John US Life Inco Fund

Usx Marathon Grp. Lisx Steel Grp.

Westinghouse El. Woolworth

Utd Techno. Warner Lamb.

Unilever Unit Biscults Vickers Vodafone Grp.

Wellcome Zambia Cop. Inv.

بورصة طوكيو (ين)

Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi

Hondu Motor

Kirin Brewery

Nip Steel Corp

Pioneer Elec.

Sharp Corp

Sony Corp Sumitomo Bank

Takeda Cham Indi

Foyota Motor Co Yamaichi Sees

Sumitomo Corp

Toshiba Corp

Bayer AG Bay Mot Werke

Degussa AG DT Babeock St

Hocchst AG RWE-DEA AG

Bay Vereinsbani

Mannesmann AG Preussag AG

Kauthof Holdin Dt Lufthansa A

Thyssen AG Veba AG

Linde AG

الإنظال

الإستار

غير

متوافرة

الاقفال

Volkwagen AG

Deutsche Bank AG

الفلوران

المولندي

الإسعار

غير

متوافرة

شیکاغو (بد)

ايلول

كانون الاول

كالون الاول ....

تشرين التاني

كاتون

ألمويا

Schering AG Siemens AG

Daimler Benz AG

بورصة فرائكفورت (مارك الماني)

Matsushita E Ind Mitsubishi Corp

Nec Corporation Nihon Kagaku San

Ual Union Carbide

Texaco

لقفال اليوم ٢٥٢٢,٨٨ / ... الاقفال السابق ٢٥٤٢,٨٢

الاسواق الطلية

اللير الايطالي

}.-0

الديئار الاردني

الثرث

الليرة العثمانية

150 ...

الغرنك

السويسري

.,10)4

2.5.4£

1102.19

المارك الإلماني

1-01.-0

1.00.00

الريال العماني

التنالات في بيروت ال ل ا

الفرنك البلجيكي

01,77

الدينار الكويتي

الـ٥٠ بيزوس

Y\$1 ...

الايطال

مقفل

.,.....

.,...44

·.··YF1•

2.0

JP Morgan Co.

Kellogg Litton Lockheed Martin

Loews Mallinckrodt

Merck Merril Lyn. Min Mining Mobil

Natl Semicor NAVISTAR

Pac. Gas
Penny
Pepsico
Pfizer
Placer Dome

Commercial Union

Cookson Grp Plc Cordiana

General Accident Geni. Electric C. GKN

Guard. Ryl. Ex. Guinness Pic

Hanson Tr Plc HSBC HLDGS

Kingfisher Land Sec PLC

Legal Gen. Grp. Lloyds Bank Plc. Lourho Plc.

Lucas Ind. Plc. Marks Spencer

National Power

P. and O.

Rank Org. Reed Inil.

Reulers Revam

Rolls Rover

Sainsbury Sears Holds Shell Siebe Ple

Royal Dutch Co RTZ Corp.

Skbeec. Sid. Chart. Bank

Storenouse
Sun Allia, Lond. Ins.
T.J. Group.
Tarmac
Tate and Lyle

Tesco Thora EMI Trafalgar House

الفرتك

الفرنسي

الاستأر

غير

متوافرة

يويورك (بـ٥)

كَاتُونَ الاول \_\_\_

تشرين الاول...

بلول.....كانول... كانون الاول...

تشرين الاول...

كاتون الاول...

الين الياباني

الاسعار

غير

متوافرة

مقفلة

مقفلة

مقفلة

Pearson Grp.

Pilkington Prudential Corp.

Racal Electronic

ICI PLC STK UTS

Courtaulds Dalgety De Beers

Dixons Ecc Pic Fisons Forte

Motorola

K Mart

£5T.50 05.0.0.1140.0. 2.T....

07.70(3 .... 0.3 .0.0.77 .0.0770 07, Y73 .0.4(3

الياباتي

مقفل

... £70

... 173.

15.401

مؤشر فايننشال تايمس البريطاني

الإقفال السابق ، ۲۸۸۶،۸ 🛴

72,50 43,00 8L38 50,38 33,50 39,38 64,13 106,88 58,13 114,38 14,00 32,23 40,00 53,23

السابق

127.80 230.00 215.00 1582.00 1589.00 170.30

1623 00

543 00 450.00

176.00

757.00 627.00

266.90 116.00

1830.00

140.30

372.50 255.00

200.20 1873.00

1810.00

255.00

1 13 4,00 4 82 9 10 8 33 3,67 8,69 6,22 9,97 2,74 6,19 3,75 2,54 10,50 4,21 4,21 4,34 4,57

4.58

126,69 232,50 216,00 1572,00

1589.00 170.10

1645.00 554.00 453.90

1180.00

767.00 629.00

1 185,00

210.90

74 00

367.50 118.10

147.50

256.50

291.00 1870.00 1690.00

251.20

4.65

4,40 9,06 8,22 3,35 3,75 8,69 6,25

10.00

5.25 2.05 6.32 3.75 2.59

10.65 4.23 5.15 8.51 1.59

الفرنك

السويسري

الاسعار

غير

متوافرة

الدديد

. 59. . .

1277.0.

TIAY.O.

YTAY,0.

1 . . T. YO

177....

1770. .

1009 ...

4.10

اقفال اليوم ، ٤.٤٨٨٢

الاقفال السابق

06/8 flo3 21/25 39.75 70.88 38.63

الين الياباني

74.76

18.86

الريال

£1£.0 ·

كيلو النمب عيار ٩٩٥

19-0----

CUPREMEY CROSS RATES

الالماني

بقفل

3.To.

T. \$1 . 1

1-19.17

YT. ££

4116

-.ET12

مؤشر ليكي ألياباني

موسر ميني القفال اليوم (١٠١٠٧) ﴿

السابق

49.25 87.63 10.00 67.50

46.63 87.13 74.75 40.50 65.63 61.25 68.75 112.75 32.13 53.38

52.28 28.75 71.00 24.00 42.38

5,43 2,54 2,65 3,30 6,41 3,85 10,53 9,19 4,68 6,90

2.53 4,79

8.26 6.54 6.82

7.22 8.48 1.76

2.40 4.91

4.011

7,15

14.75 0.50 4.60

6.55 6.81 7.22 8.48 1.76 2.42 4.92

0.72 4 N3

6.83 283 4.34 244

255.12 9.53

3 90 0.95 9.30 9.15 7.49 7.11

4,62 3,00 14,39 0,50 4,00

الدولار الكندي

الإسعار

غير

متوافرة

السلع الزراعية

الاقفال

السابق

TOT ...

11.VY

33.11

14.00

115.0.

YO.E.

¥1,£.

الاقفال السابق ١٠١٦،٩٠

إلاقفال

يقفلة

الكورون

آلاسوجي

172.00

177,00

الريال القطري

٤٢٧,٠٠

£ 7). . .

اونصة الذهب

7 . . . . .

الفرنسي

1001

.5452

FAY. AY

37. . .

الفلوران المولندي

974. . 0

921.00

السنا

159T.7.

1197.7.

£) TT, FO

·4.

الايرأنية

النظارة الا

047P,Y

**FTTF.E9** 

بؤشركاك ٤٠ الفرنسي

لقفال اليوم ١٩٢٣,٩٨

السابق

63.13

AL75 40.63 43.75

52.50 4.38 25.65 116.75 47.88 77.50 90.50 33.75 68.86 74.38 58.86 29.13 83.25 50.00 81.25 56.25 37.25

613.00 862.00 465.00 265.00 506.00 5.10 501.00 137.00 180.40 472.00 739.00 1120.01 492.50

2559.00

133,00 199,90

68.50

170.00 379.10

10.55

302.00 419.50

575,00

2050 00

406.00 426.00

1450.00 248.60 304.50

176.80 578.00

65 05

757.00

\$05.00 7u5.00

77.90 1067.00 443.50

الاسترليتي

الإسعار

غير

متوافرة

لاقفال

0.10

190,00

788, . .

التقفال

الاقفال

617.00

874.00 453.20 258.00 308.00 5.10 496.50 137.60 180.00

461.00 769.00

1110,00 495,10 270,00

2568.00

168.50

382.60

10.45

301.90 422.90

3.02 488.70 376.90

716.00 574 00

3049.00

474\_50 436.00

1415.00 251,30 26,50 177,59 580,00

766,00 497,00 694,00

77.90 1060.00 444.00 50.10 57.20 575.00 91.50 510.00

365.00

الدولار

الاميركي

الاسعار

غير

متوافرة

الثمينة

لندن اسعار السكر (بـ 5 الطن)

الاقفال السابق ٢٠٠١١١ 🗠

ternat Csx Corp. Cyprus Amax Min. Decre Delta Air Lines

Digital Equipme Disney Corp. Eastra Kodak

Estee Lauder -A-Exxon

Fina
Find
G.T.E. Corp.
Genl Dynamics
Gilette
Grace
Halliburton

Hilton

Honeywell IBM INA

Nord-Est Norsk Hydro O.N.A. L'Oréal Petrofina Philips Electronics Pinault-Printemps-R

Primagaz Procter and Gamble

Rochette (LA) Roussel-Uclaf

Royal Dutch Saint-Gobain

Saint-Louis

SCOR S.A.

Siemens AG SKF Aktleb

Skis Rossiego

Thomson-CSF

Volkswagen AG

Wagons Lits Tourism Worms (CTE) Zambia Copper Inves Zellidja S.A.

ورصة لندن (استرليني)

Allied Domeco

Barclays Pic Bass

Bicc Blue Circle

Boc Group Boots Co Plc

British Aerospac British Airways

British Gas British Petroleum

British Telecom BTR

Burmah Oil Cable Wireless

Cadoury Schweps Charter

الالماني

الاسعار

غير

متوافرة

المعادن غير

لندن اسعار البن (بـ 5 قطن)

أندن (بدُ الطن)

الألومينيوم

القصدير

النيكل

الزنك ـ

Coats Viyella

Asda Group Plc Assoc Brit Foods BAA Plc

S.G.E. Shell Transport

الجنيه الفرنك الاسترليني الفرنسي

T.7,70 | 5277,50

\$7,5037 OF,4.7

...10

الليرة الانكليزية

121...

Steel 1

الاميركي

ىقفل . ۲۸۸.

0, .AT.

1018, ..

1.9,.4

1,5:90

.. 121...

£0Y.0

£71.0.

لم يطرأ تفيير على سعر صرف الدولار الاميركي في سوق القطعُ في بيروت، أول أيام الأسبُوع، تَتَيُّجُاًّ البقَّاءُ مُصَّرِّفُ لِبِئَانِ سُقَفَ تَدِخْلُهُ مِشْتَرِياً الِياهِ مَن دون تغيير على ١٥٦٢٠٠٠ ليرة، وهو السَّعر الذي اقفله به، شأته الجمعة الماضي.

وقد فتح الدولر صباحاً بما بين ١٥٦١٠٠٠ و٠٠, ١٥٦٢, أليرة وبدا معروضاً بكثرة منذ بداية أعمليات، فتدخل مصرف لبنان مبدياً استعداده لشرائه بـ ١٥٦٢,٠٠٠ ليرة حفاظاً على توازن المبادلات، عندها مضت أسعاره في المراوِّحة بينٌ ١٥٦١،٥٠ و١٥٦٢،٥٠ ليرة، قبل ان يقفله المصرف المركزي ظهراً، كما فتح، بما بين ١٠٠. [١٥٦] و١٥٦٢.٠٠٠ ليرة؛ في سوق نشيطة اجمالاً بلغ حبَّم العمليات فيَّما نحُّو عَشَّرة ملاَّبين دولار كان معظما من تصيبه شراء بسعر تدخله

تعاسك الدولار في الفارج في الذارج، كان التعامل ضعيفاً مطلع الاسبوع في اسوأق القطّع العالمية بسبب عطلة يوم العملّ فيّ الولايات المتحدة (Labor Day) امس، فساد جو منّ المنوع المشوب بالحذر والترقب عواصم المال في اوروبا والشرق الاقصي في انتظار صدور مزيد من الاحصاءات الاميركية ولاسيما منها بياتأت الوظائف المستحدثة في قطاعات الانتاج غير الزراعي في الولايات المتحدة ومؤشر البطالة فيما الشمر الماضي، للتَّأْكُد مِن غَلِيانَ الْأَقْتَصَادُ الذِي عُكستَهُ الْمؤشراتُ التي صدرت الاسبوع الماضي. وقد ترجم هذا الامر باقتصار التعامل بالدولار في اسواق لندن وباريس وفرائكفورت وزوريخ وطوكيو وغيرها ملى تصحيح مراكز القطع لتعزيزها بمنه العملية، من فير أن يتعدى ذلك أتخاذ مبادرات جديدة في اتجامها.

الاسمنت الابيض و- ٥٥٢ سهما لشركة اترنيت.

# استمرار المراوحة في بيروت

الميركي لورنس ليندسي، اوَّل من امس، ان بعدما ثبتت بِــ ٢٨٦,٩٠ دولاراً قبل الظمر وبـ7٨٦,٥٥ دولاراً بعد الظهر. كذلك بالنسبة آلى الفضة التي لقفلت، الاونصة منها في لندن بـ٥٠١٧ دولارات في مقابل ٥٠١٧٤٠ دولارات، الجمعة الماضيّ، في نيويورك، بعدما ثبتت ظهراً بـ ٥,١٨٢٥ دولارات.

البورمات العالمية تبلينت لتجلمات أسواق الاسمم والسندات في

لورويا واليابان مطلع الاسبوع في غياب الحوافز على اتَّخَاذُ مَبادراتَ جديدة كانتُ توفَّرها "وول ستريت" للمتعاملينَ في البورصات غيرٌ الأميركيّة من خُلال أمنحى الذي تسلكه لدى افتتاحما. فمن جِمة، لظهرت كلَّ من بورصتي لندن وباريس ميلاً الى التحسن نتيجةٍ عمليات تغطية للمحافظ المالية التي مسلس مليب محيات الملتي المسلم المعلم الله كشفت كثيراً الاسبوع الماضي التيجة مبوط السعار الاسمم والسندات فيهما الاسجاءاً مع تراجع مؤشر "داو جونز" الصناعي في نيويورك تخوفاً من ارتفاع معدد الفائدة المسركية، فاقطلت مؤشر المنادرة المسادرة ال "الفايننشال تايمس" البريطاني مرتفعاً ١٦.٢٠ لُفَطةُ على ٢٨٨٤.٤٠ نقطة، وكنلك مؤشر "كلك ٥٠" القرنسي بزيادة ٢٠٢٧ نقاط على ٨٩٢٦،٩٧١ نقطة. ومنْ جهِّهُ أُخْرَى، استمرت عمليات تحقيق الارباح على الاسمم والسندات الالمانية في بورصة فرانكفورت كما في بورصة طوكيو صباحاً، امتداداً للاتجاه التراجعي الذي طبع تطورهما الاسبوع الماضي في غياب العوامل الجديدة التي تشجع على أعادة شرائها، فاقفل مؤشر "داكس" مي ٢٥٢٢,٨٨

نَقَطُةً، بِخَسَارَةً ٥٩،٩٥ أَنقَاطَ مُنَّهُ الجَمَّعَةُ الْمَاضِ، ومؤشر "تيكي" الياباتي على ٢٠١،٧٠١ نقاط، بخسارة ٩٠,٧٩ نقطة.

تاريخ آخر تثبيت

97/1/11

91/7/12

91/4/15

المساوات المواق القطع والاسمعر والمعادن

الْمُؤْشَرُاتُ التِيُّ صَدِّرتُ لَخِيراً تَّحَملُ عَلَى الاعتقاد انَّ مظلُّمر التضخم ماثلة في الاقتصاد الاميركي وان لم تأخذ بعد حجماً كبيراً، في اشارة غير مباشرة الى هرورة احتوائها، ليعطي الدولار بعض الدعم من زاوية توقع البعض رفع مُعدلاتُ الفائدةُ الاميرُكيةُ السوق المختوحة في ٢٤ ايلول الجاري. الا أن هذا الامر يبدو في نظر الخبراء والمطلين الماليين مرتبطاً للى حد ما بما سيسفر عنه مؤشر العمالة في الولايات المتحدة الشمر الماضي لتلمس المدي الذي بلغه

غليان الاقتصاد فيهاء مأ يبرر اتخاذ لجراءات جبيدة للحد منه بتقييد شروط التسليف من منا تردد المتعاملين، امس، في اوروبا والبلبان في دفع الدولار صعوداً وبسرعة استباقاً لرفع معدلات الفلادة عليه، فاقفل في سوق لندن متماسكاً كالأتي:

- ٥٦٠٠. لَ المجنيه الاسترليني في مقابل ٠ / ٥٦ ( ، الجمعة الماضي، في نيويورك. -- ٢٨٤٠ ( مارك الماني في مقابل ٢٠٤٥ ( . - ١.٢٠٩٠ فيرنك سوييسري في مقابل

. ٥,٠١٤ فرنك فرنسي في مقابل ٥,٠١٥. - ١٥١٤,٢٥ لير ايطالي في مقابل ١٥١٤,٠٠. - ١٠٩,١٥ ين يابلني في مقابل ١٠٩,١٥.

تقلبات خيقة للذهب والفضة واتعكس توقف الاسواق الاميركية عن للعمل،

امس، الحساراً في نشاط أسواق المعادن الثمينة في اوروبا، فتقلبت اسعار الذهب ضمن نطاق ضيق،

لتَقَفَّل الاونصة منه في لندن بـ٣٨٦.٢٥٦ دولاراً في مقابل ٢٨٦.٩٠ دولارا الجمعة الماضي، في نيويورك، وجاه تصريح احد حكام الاحتياط الفيديرالي

لم تشهد بورصة بيروت تداولا للاسمم اول ايام الاسبوع واقتصر العمل على طلب ١٠٠٠ سمم لشركة الترابة اللبنانية، وعرض ٩٠٠ سمم لشركة

وارتفع "مؤشر لبنان والمهجر للاسهم اللبنائية" ٥,٥٩ نقطة الى

						ור,חיר נפופב
حركة التداول في جلسة ٩/٢/ ١٩٩٦						
عيد الإسعم المتداولة	الكمية المطلوبة	الكمية المعروطة	سعر التثبيت إبال،	سعر التثبيت \$	سعر التبيت	أسم الشركة
-	1	-	19-2	-	1 4/77	الترابة اللبنانية
-	4	9,,	9770	-	7 7/17	الاسمئت الابيض (أهلمله)
-	-	907.	T-f1	-	1 10/13	أقرئيت

ارتفع امس سعر سمم "سوليدير" للفئة "" واستظر للفئة "ب" وتبت في سوق يروت التلوية للفئتين على ١٠٥ ١/٨ ١٠٠ دولارات في جلسة التداول الاولى، وعلى ١٠٥ / ١٠٥ / ١٠٦ دولارات في جلسة التداول التلاية في مقابل ١٠٥ / ١٠٨

الاسعم للمطاوية الاسعم للمعروضة

١٠٥ و ١٠٥ جا/٢ ١٠٥ دُولارات أَمْنِ جالستِن اوْلُ من أَمس. منا مركة السوق ليوم الانتين ١٩٩٢/٩/٢ : كما الناعتما شركة لبنان المالية،

روز المراجع ال

مجموع عدد

11-11

11-11

AT-T3

ATFS

10709

مجموع عدد

لاسهم العطاور

PATE

997£

EFOT

1256.

تثبيت رقم ٢

فخَّلت فس مرفأ بيروت ٢٧ بلخرة، ناقلة ٢١٩ سيارة و٥٥٠ ٢١ طناً، منها ٨٠٦٥ طناً شحنت في ٦٩٦ سيوعياً.

وفاورتَهُ "٢٣ بِلفَرَة، ويقيت في الاحواض ٢٨ بلفرة، بينها ثماتي بولفر من دون عمل وثماني بولفر سُفَورَة هيا: "نفيز سان "" و"فاست نافيغايـتور" و"فيدر ١" و"سويـات أولوسـوي" و"شنفال" و"سي

وينتظر ومول ١٨ بلذرة بينما ١١ بلذرة اعلنت انتظار ومولما للمرة الاولى بحسب لائحة الغرفة 

ا أ- سوليدير افتة الف

التعاول العادي

نجموع فثة الف

لتداول العادي

الاوامر الذامة

بجنوع فثة به

البجموع العام

التداول للعادي

التوامر الذاصة

مجموع فكة الف

للتداول العادي

التوامر الخلصة

مجموع فكة باء

المجموع العثم

الرعيف

3 .

).

11

11

12

3£

38

್

12

100

البامرة اوتوتشيب

نيني كاليفات

براس او آوشیا اکسیر خ<del>اکارون</del> شکورولوس نام اس

فلسيليوس 11 nord and

مودم .

٢ - سولينير فئة باء،

مارك" والد لويد كورغو" و"بدر المصطفى ٢".

للباخرة

فيفيان

حاج سيد

س، بر، سبیریدون

فاست نافيغايتور

غاست تراست

جولي أماراتكو

برايم فيلفيت

هولُغو بَكُلت ٢٢٢

سويات اولوسوي

یر بدر الممطقی ۳ ستویکوبیف ند لوید کورفو

حاج سید نیانزا

كتينيا

ربيع

ديناً ١

سرسق

سي مارك بلتاينر ليها

كومبين

المرفا

ر شلولة ليماسول

طرابلس (لبنان)

الأسكلترية

سيتي اسكندرون

طرطوس

اسباليا

ا – سوليدير فلة به:

– سوليندر فئة الف:

الاوامر الخاصة

### يونيسيراميك (اسمي)"A" يونيسيرليك (اسمي)"B" يونيسيراميك (لعامله) "C" ترابة لبنائية، حق بنل قصيمة رقم "0" 4 بحسب سعر الاقذال للنولار الاميركي.

سهر التثبيت

1.0 1/4

1.7 1/4

سعر التثبيت

1.7 1/4

الوكيل البمري

ع. مکاوي

سهيريدون

ن. ابو رجيلي

ر. سعادة

سي الين أ. قرطني ي- برجاوي

ن. ابو رجيلي ن. ابو رجيلي

ليدر شيبينغ

ناشونال شيبينغ

الوكيل البحري

ف، خياط أ. قرطني

ح. روکز

متر ماريتيم

ح. تابت م مبلد

ھے جیلد

تامارا `

مينرفا

حزاثري تراتسبورت

| Russa

المتماولة

SSTA

TTTA

TOYE

TAIT

المتداولة

TYYA

7.97

1-91

FATA

مجموع عند

TYTE

TYTE

0.44

0.44

14411

مجموع عدد

117.E

117.£

3810

2198

APATI

البضلاع (طن)

١٠٠ ماشية

250 مختلفاً

ورزا ماشية

٥٠٠٠ مختلفاً

۲۰۰ ماشیة

٠١٥١ ورقا

٥٥٠ مختلفاً

۷۵۰ مواسیر ۲۰۰۰ شعیرآ

١٠ مختلفاً

٣١٩ سيارة

البخائع (طن)

۲۵۸ سیارة ۲۱۰ سیارات

۱۰۷ سیارات

. ه؟ ( مختلفاً

- ١٢٥ مختلفاً

٠٠٠ ماشية

الشحن

١٣٤/٢٥٥٠ ستوء

. ۲۵/۲۵ مستوعباً

٥٠/٧٥٠ مستوعباً

۳۰۰۰ محروقات

٢٥١/٠٤ مستوعباً

150/1710 مستوعب

۲۰/۲۰۰ مستوعباً ۵۰۰ مختلفاً

، ۱۵/۷۵ مستوعباً ۱۰۸ مختلفاً

، ۲۲/۲۵ مستوعبآ

۱۰۱/۲۱۰۰ مستوء

١٢٥/١٢٥ مستوعباً

للشعن

للتموين

# 

الاسهم غير المتداولة

الاسمنت الإبيض (اسمي)

آذر تثبيت

T Y/A

T 1/E

تيمة المن الشرائية ا	المردود على الصند	فلادة للعصم	تعميم	تاريخ الاستعقاق	تاريخ الامدار	الفئة بالاشمر
1124	18.71	16.1-	1575	1997/15/0	1997/9/0	ř
1111	17,46	10.7.	1275	1997/7/7	1997/9/0	+
1844	14.40	10.10	1572	1997/4/64	1997/4/59	11

الغثة تاريخ الامدار تاريخ الاستحلاق تعميم فاثدة القسيمة غيمة السند فيمة السند الشراثية تدفع مرتين

21 PT/A/TPP( YT/A/APP( ITAL TY.CT

Tolyi som manni t	تريح ددع العديدة
1-44	1997/5/59
1 - 44	1997/4/54
1 - AA	73/7/4886
) - AA	1444/ 4/59

عمليات حسم سندات الخزيئة لدى ممرف لبنان (لجمهور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشهر على الاقل)

فاثدة الدسم	المدة من تاريخ الاستحقاق
17	۹ اشهر (۲۷۲ یوما)
£1. · ·	٦ اشمر (۱۸۴ يوما)
f1	۲ أشمر (۹۱ يوما)

#### قيمة للحسم للسند الواحد لغير سندات فئة السنتين

۳ آشمر (۹۱ یوما)
ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للمد
ودائع ليوم ولحد
ودائع لثلاثة أباء
ودائع لسبعة أيام
ودائع لتلاتين يوما
شمادات أيداع أممة 20 يوما
شهادات أيداع أمدة ٢٠ يوما

قا لتطبيق آلية القر	ات التجارية وف	راء على السند	لد الدسم والث
% %.9.750		ع لسئتين 	وناة 
% <b>"</b> kyaifo	سنة	ع لسنة ونمف	-
% 120110		ع لسنة ولعدة	-
% <b>%1fo.</b> •		ع لثلاثة اشهر	•
% <b>%</b>		ع لشهر واحد	-
% Octyo		ع لاسبوع ولحد	وداگ
الفائدة			

 طبقا للمنكرة الادارية الرقم ١٢٢٥ الصادرة عن حلكم مصرف لبنان ألتي تشير الى عدم نحظ ما يقل عن الوحدة النقدية (القروش والسنتيمات) عند أيراد الببالغ بالعملة اللبنائية.

	()	الاسمية	ة السند	ات الذرينة (قيم	– سند	
				ج البنائمة	<u> </u>	
تيمة السند الشرائية ا	المردود على السلد	ذائدة العصم	تعميم	تاريخ الاستعقاق	تاريخ الامدار	pa

الشراتية	على العملد	للمسم	7	الاستحقاق	الامدار	بالاشمر
124,	12.71	16.1-	1536	1997/15/0	1997/9/0	T
1111	17,46	10.7.	1275	1997/7/1	1997/9/0	4
£44	14.40	10.10	1571	1997/4/64	1997/4/59	11
	(ā.	(بالمناقم	لسنتين	سندات خزينة	ı —	

17 ري رغم التي ري قيمة القسيمة للسند الواحد 🗷

السعر	المدة من تاريخ الاستحقاق				
A-00,	۹ اشمر (۲۲۲ یوما)				
AY - E,	٦ اشمر (۱۸۲ يوما)				
9505	۲ اشمر (۹۱ یوما)				

	الفائدة
ودائع ليوم واحد	Z1 . , YO
ودائع لثلاثة أيلم	X1 • . A1
ودائع لسبعة أيام	Z1 • , • A
ودنائع لتلاتين يوما	77,11%
شمادات أيداع لمدة دة يوما	Z17. · ·

ف لىئان

#### ودائع لاجل بالدولار المصارف لدي مصرف لبنان

الفائدة	
OLTYO	ودائع لاسبوع ولحد
( Tarrer	وباثع لشهر واهد
Z 110	ودلاع لتلاتة اشهر
1476776	ودائع لسنة ولحدة
( TAYATTO	وداثع لسنة ونمف سنة
24.150	ودائع لستتين

رار الرقم ٦١١٦	لتطبيق آلية اللر	ت التجارية <b>وفق</b> ا ا	براء على السندا	فوائد الدسم والث
سنة	۱۸۰ يوما	۹۰ يوما	۲۰ يوما	(بالعملة اللينانية)
11,	۲٦, ٠٠	17,	11,	خلسم ا

10.10	10.75	12.55	11.41	شراء ،
	۱۸۰ یوما	۹۰ يوما	۲۰ یوما	(بالدولار الاميركي)
1703P,Y	¥,7F¢	¥.0	Y. OETYO	خلسم ا
1.4E0T)	7.760	٦,٥	1.0£TY0	شراه ،
ي لحظة.	ىكىن ان تتغير في ا	الد الحسم هذه مه	لمطومات فقطء فو	– هذه المعطيات هي لا

With the cooperation of Merrill Lynch A tradition of trust.

BEIRUT: TEL: (01) 602120/1/2 (01) 348175 FAX: (01) 602123

فقة وزارتك المسقدن فع قبط بدا السنا كلا جرد ابلات سند نظا، مرفقا بصورة بشانة ثير اعل س السناء الله و الواهد التنفيذ مر عل والتنفيذ نشيد نعارض والقشأة العملة العفردان والمستر والمناور ك التعفيذ.

155

ا 149 وتعسير د 149. رُ

عيونا. اي د مفيار

ولار ويستد دم فراد

ل وقسيد منه السند

ع بوسب مستور وصید المب خوالان 4 هولی در سنتانن

۱ ملوس سر سست منز ۱۸ ملیون ۱۰: از انج غر مته ۲۵۳ سینزنا فی لا

ساد والجمعية

فعققوعات لنبتذ

ين المعلم السناي

وجب بيد. هـ وزيسر ره سلي کند الغطا التعديل التاريخ وزارة بعث ني أنا التي تعرضها على الشرك من أموالها المتبعية بر رع الى القصاء وسأ يا أي ة اللي الموسول ولود علام، في شأل بلايفتد

هميم الرشة والان

447.0/ لاطلاع على منسول مثلة ر القآلوني نصعبا ثرك في لَبِغَالَ رَفَعَ دَاا مِ ( / 1977ع - وعلى تبيا رحها فلسبراج أنظب لَّنَ الْمُسْتِسَارُكِيا عَيْ شَرِّ أعجبدة. ر آنه لا يمكن الموطار حطائعة المشار أبعاد

**ھا تۈد**ي نې تتبناء التعارية القائب ندر لى ميثات تضارفة لانتين ٦٩ و٦٠ مرائق للت اللهمان السباتة ها القانرَن الراء ال تموز ٦٩٩٦.

اجعات العياه المتن انشر £ انها تتنفي برادنات

ا الآتي ا

مأن المستمامات الناية في المكتب الرنيسي لا فآطا ،نبي قيانه – ن etaktan. أن القططاع المهاه مكته تى ، ٦٠ - ٩٦ - ١٠ يكس E 113 AP/2. 22

المسويحر

لاء السفر

لم فريق البينات في وغداء في مطعم أعلى خطوط الشرك

في لبنان شعلالة السفر وفريق ميك (K.M TOURS)، ابنا

LITOTUL) BLUE W TRAVSLEBANO 'Side sees (VOY و**ت**طوان رزق

(نيين)

ملك وطعران تبادنت الاتم العلام المناطق الكرسة في الم

والما عن الواقع، إلا أن النفط

الله المقصود فن يكور

بل الدور موضوعيد الى هر

والمنتواء الدروح

عال النبت عكس المقدود عال النبت عكس المقدود

مرال الله الفتاعا إلى تنفقاح، وا

يع نظامها. لا بن أن خطو

المثلة سيادة بفناد على كلمز

ما المالية الاحتوادة الد وبا المالية الاحتوادة الد

مرقبة والايرانية بيسيال مشتي

يلمل أن لا تنستض سنر هنيا

وسا عيزت واشتش عن أس

ستكم بين التزبين "كدين

بي خا افضل من تنه بط به

ولله الميركية اغضوة بغط

و قظام العراقي، ومن يتنك

يمر في نعنه طريقة القراءة

أبن بباشرة التعنيات العم

بنالا يعني أن واشتطس 3

إنهها جنوباً في المستوسية،

يلا في المنطقة الكرسية، د

رورادواه وفي الوسط ديث

لبعات المسركية الشاصة بالا

الرة من معاقبة النشركشت الله

عل من خيار المواحجة الايبرة

ر. قوادهة تريح واشتطال من يقون الدولي صنا أيبران وأ 🗘 نيونية، واحتمالات الإعظار ا إعلى لاستنزلف موارد النبلعو

بنا السيناريو أند يصبح الد

الإلية والايرانية في نسينسمة ا

غ القرب او ما مستمر الاعقة

يلا تطمين واشتطن يتمثل و

وتلقى سيكسة "الاستوام العزى

الإيطل بعد فتت الكاتمامكة

زنشكل العبو القصان للمبج

عرطي استمرار عطاء الاول

الم الفتيل الدي يستمن هـ

نيل مصود الم

والمتحقين فنسبت المعالمة

فولمني مشب فراسية لخف

المتنافق عند بداعه الماعة السلا

الأعلادة التي الشرية والمعاهد والمتار والمتار

مشتندس السند المعة وطه الأسلام الإدران المستهدة الله المستدفي مقتصل سيار الشعبة

14.3 (EL 4 - 2 4) (14)

الم المعلق المرابي على المعلق المتصيد المرابي المحل المولي السويد. المرابي المحل المستول في السنواء علم المرابي المحل المستول في السنواء علم المرابي المحل المستول في السنواء علم المرابي المحل المستول في المستواء المحلوم ا

المنافقة ال

Y și

ويل، ولعدة عاويلة،

بس العاصفين وها من شر

على التواعد الفلاد

كابين للبيع في السمرائد (٥٨٢٨٠ ـ (٢١)٧٤٦ اوقلت الدولم.

للبنع أرض ١٠٠م مونتيفردي ٧٥٠م العيون برمانات ٩٩٨٤٠ .T/TEYYY - 0 .. TTF

للبيع شقة ديلوكس ٢ نوم، عالونان وسفرة، تـلة النياط، مقلبل خزانات البياه تعاماً طه ٢٠٠٠٠٠ نهائياً ت T.A179 - .T/7177E.

للبيع ارض ٢٠٠م النوق وارض ٠٠٠ (م بـــا ونــة ١٩٩٨٤٠ --T/TTEYYY - 0 -- TTT

لليبع ارض ۲۰۰م حرج ثابت وارض ۲۵۰م الـــــــــــــاش ت ٤٩٩٨٤٠ – TTEVYY - 0..TT

تتمة الاعلانات المبوبة والاعلانات الرسمية في الصفحة – ١٨ ~

THEJOB

WE CANDIDATE

D LEBANESE, 32-38 YEARS OLD.

THE PACKAGE OFFERED

PHARMACIST DEGREE M.B.A. IS A PLUS.

D NEGOCIABLE INCOME PLUS BENEFITS.

سائق رخصة "توت مارك" نو خبرة العمر ٢٥ سنة متأمل المام بالانكليزية والفرنسية يبحث عن عمل

#### عقارات

للبيع شقة فخمة ٠٠٠م.م. مطلة على البحر وعلى اوتيل البستان اول بيت مري الطريق العلم ١٠٤٩٤١٠٠

للبيع ارض في برج البراجنة ٢٠٠٠م. + النبية ٠٠٠م تـ ١٤٢٠٨٩٢٠ -·9/AT07.0

شقة جديدة (٢ نوم + خدم + Cave) برمانا ضمن مشروع مع old. Pls بيسين ومطعم. التلفون ٢٢٨ - ١٣/٢٥٠٨٤٧ Fri. 9-5

**UNIT MANAGER-BABY FOOD PRODUCTS** 

(USD 60.000+)

OUR CLIENT, WORLDWIDE LEADER WITH INTERESTS IN MARKETING,

SALES AND DISTRIBUTION OF FAST MOVING CONSUMER GOODS WISHES TO RECRUIT

D ORGANIZE, DEVELOP AND IMPLEMENT BABY-FOOD MARKET BY LEADING THE

MEDICAL REPRESENTATIVES TEAM TO VISIT AND PROMOTE BABY FOOD

A UNIT MANAGER-BABY FOOD PRODUCTS - LOCATION : JEDDAH - K.S.A.
THE COMPANY

CI STRONG AND LONG TERM ESTABLISHMENT IN FMCG WORLDWIDE MARKET.

PRODUCTS IN THE MEDICAL RELATED FIELD.

D UNIVERSITY GRADUATE, HOLDER OF M.D./ PEDIATRICIAN /

MINIMUM 5 YEARS EXPERIENCE AS A MANAGER OF A MEDICAL

I FLUENT IN ARABIC AND ENGLISH, FRENCH IS AN ADVANTAGE.

REPRESENTATIVES TEAM / OR SENIOR MEDICAL REPRESENTATIVE.

APPLY IN STRICT CONFIDENCE, WITH C.Y., PHOTO AND PHOTOCOPIES OF REFERENCES TO :

J.CHAMICHIAN MANAGEMEN I SOURCE FREIGE BLDG-4th FLOOR
TEL& FAX: 01/201240-01/219798-01/602560-01/321834

Needed dynamic organized top executive holder of science plus finance univ. degree. excellent English age 30-40. exp. in management an asset. Send C.V to P.O.Box 2660 Jounieh -Lebanon.

An Important medical Co. needs marketing repre-sentations/ Full Time/ Having a.b.s in marketing& exellent command in English. Young, dynamic, motorized, for interview please call 887108 - 03/ 272425 - 03/624450 Between 8 a.m. and 2.00 p.m.

Middle East publications requires; accounting manager, BA Bus. adm./ acct. 3-5 yrs. experience, good command of eng. computer literate, accurate & detailed 25-35 yrs. old. Pls. Call 01/804664 Mon.

الكومبيوتر مع محاسبة في محل قطع سيارات ت ٤٥٣٤٢٥ مؤسسة Rossini تطلب مديرا اداريا مع خبرة في ادارة الشركات ورئيس مَحَاسَبُةَ مع خَبرُة لا تَقُل عن خُمَسُ سنوات وامينة حندوق التلفون 1/444590

جيدة في العلاقات العامة والكومبيوتر

واللغة الانكليزية للعمل لنبي شركة

متخصصة بالعناية بمظهر السيارات

اوتوستراد جل النيب ١٦٦٦ ٨٢١

مطلوب آنسة تجيد العمل على

بؤسسة في حاجة الى الوظائف التالية؛ عشي ومساعد عشي مُطبخ – شاف ُّدو رأن وكومي سفرة – عُلى بن يجد في نفسه الكفاءة الاتصال بالرقم ٩/٨٣١٧٠٥٠

مطلوب لدى شركة لبناتية مهمة شمادة ميكانيك BT وTS معرفة الـAutocad مرورية. الرَّجَاءَ الإتصال بالشركة علني الارقام الآنية، 4417TE - .T/7A.TA. ·1/444712

Boutique Kris-KA de Prêt-à-Porter pour femme rue Mar Elias, Mazraa demande vendeuses 20-40 ans présentables avec expérience, de 9h à 7h ou de 9h à 2h ou de 2h à 7h, sa-Tel.: 04/871810 de 5h à 8h.

Bet Barbanel Liban s.a.i. cherche technicien AutoCAD éléctro - méch. exigée Fax/ Tél.: 413953 Cel.: 347166 -

كل ٤ اسطر ١٨,٠٠٠ ليرة لبنانية كل سطر اضافي ٥٠٠٠ ليرة لبنانية

01/602878

مطلوب سكرتيرة حسنة المظهر خبرة طلوب بارمن وشبان وشابلت للعمل في مطعم - الأتصال بين ( { قط. وقط. والرابعة بنظ, بالرقم ٥١/٢٢٩١٥٧ Required for a leading airconditioning co. in Dora sales representative min exper 2 years. university graduate fluent in English and Arabic for interview. Call 01/586089 -

> شركة كوميكو للتجارة والمقاولات تطلب مهندس ميكانيك للعمل لديها كممندس مبيعات، راتب + عمولة. الماتف ٢/٢١٨٢٩٩ حارة حربك مقابل الكنيسة بناية البرجين.

مطلوب ممرضة (RN) لعبادة طبيب امراض جراحة نسائية وتوليد، الخبرة ضرورية. للمراجعة الماتف ٢٥٠٧٣٢

مطلوب للعمل في مسلطنة عمان مدير مطبعة لديه خبرة ودراسة بألعمل الطباعي وفرز الالوان وطباعة الاوفست والتجليد يفضل من لديه شمادة تقنية والمام باللغة الانكليزية الاتمال ٢٣٢٤ ٨٩/٦٠

مطلوب مندوبة مبيعات شابة تمتلك سيارة حسنة المظهر للعمل في منطقة الشويفات خلية - التوحة ت ·T/TY9FFF

مطلوب باثعة ذات خبرة لقسم اللانجري لمدلات عصام اللبلن الحمراء. للمراجعة الهاتف ٢١/٢٥٢٦٠

مطلوب معلم تفصيل طاولة مقص دار، درجة اولى الماتف ٢٠٣٨٠١ –

مطلوب عمال ومعلمو اختصاص مرسيدس الخبرة ضرورية، ميكانيك – كمرباء - ميزان دركسيون. الملتف ١٣/٢٢٦٦٩ - ٢/٢٢٦٦٩٩

Société internationale recrute représentant (e) 18-35 ans pour commercialisation de produits publicitaires salaire + comm. Contc. Mr. Melki 01/886833 -

Société d'assurances à Achrafieh demande jeune fille diplômée en études d'assurances avec ou sans expérience sachanı manipuler ordinateur. Contacter 200551/2/3 interne 410/411

Librairie Samir Les éditions Samir demandent J.H. ou J.F diplomés pour relations publiques. Tél.: 01/482542 - 01/502365

Seeking for a communication engineer having around 3 years experience in telecom products and knowledgeable in computer basics, apply C/V recent photo at 460 Corniche Al-Nahr C/o Comsys sal. Tel. 01/

مطلوب موظفة ذات اختصاص مع خبرة سنتين كحد ابني على ان تجيدً الثغة الفرنسية بطلاقة منطقة الـشانفييل ٤/٩٢٧٩٠٥ -307307\T.

A Managing Co. is recruiting:

A Chief Accountant (MIN. 5 YEARS EXPERIENCE)

602367/8/9 603002-371558 مطلوب كوافيرة العمل في السعودية التلفون ٢/٢٢٥٢٨ – ٢/٢٢٥٢٢٨. مطلوب عمال تدفئة وتبريد خبرة لا تقلُ عن سنتين الاتصالُ بالارقام: ٢٠٢٠٥١ – ٢٤٢١٨٧ – ٢٠٢٠٥١

مطلوب تلفونیست انکلیزی – عربی سبرة غير ضرورية واوفيس بوي لشركة في قريطم التلفون ١٨ (٧٨٥ – ٨١٤٦١٨

مطلوب سكرتيرة TS ادارية طباعة عربي انكليزي خبرة في استعمال الكومبيوتر الانصال ٤٩١٠٢٤ -

المركز المعماري يطلب سكرتيرة لغة اتَكُلُبِزِيَّةَ اَسَاسَيَّةً مَعَ خَبِرةَ بِالْكُوْمِيوتِر ت د ۱/۲۰۶۱۰ – ۱/۸۰۹۰۶

مطلوب لدار نشر سكرتيرة تجيد الطباءة على الآلة الكاتبة اتكليزي -عربى، وتجيد اللغة الانكليزية الافضلية لمن لديما خبرة بالكومبيوتر. الاتحال ۱۷۸ (۸۱ – ۸۰۰۸۱ من

مطلوب سائق اوتوكار يحمل رخصة عمومية وناظرة اوتوكار ت ٧٣٦٢١٤

مطلوب شاب حائز على شجادة Téléco- تالتمالات mmunication مع خبرة لا تقل عن سنتين ٤٨٨٤ - ٢٠٦٠

#### diğital

INTERNATIONAL COMPUTER & COMMUNICATION SYSTEMS

Requires SALES ENGINEERS (Computer & Peripherals)

Attractive Remuneration Contact 01-868586, 860568, 03-306563 for Appointment

أسهم أو محتويات شركة سياحية تملك و تدير مدن ملاهي في لبنان و الخليج العربي للاستعلام الاتصال برقم ٢٥٥٥٨٨٠٠ أو صندوق بريد رقم ١٦٦٢٧٣ ألاشرفية - لينان

# Ras Laffan Liquefied Natural Gas Company Limited

CHALLENGING AND REWARDING OPPORTUNITIES WITH A MAJOR ENERGY COMPANY IN THE STATE OF QATAR.

This world-scale investment has created a number of challenging and rewarding opportunities for qualified experienced oil/Gas industry and accounting professionals to participate in the commissioning, start-up and subsequent operations, maintenance and technical support of these Production and Processing facilities. Applications are invited for the following key positions.

TECHNICAL GROUP / PETROLEUM ENGINEERING DEPARTMENT

Senior Petroleum Engineer

Supervises, controls, interprets and evaluates all the well testing, sampling and production operations in the field. Selecting well testing design, perforation acidization and production logging. Evaluates and controls the well production tests, pressure data, gas analysis and correlates well characteristics and performance during development drilling phase and after commissioning phase. A University degree in Petroleum Engineering or Chemical Engineering is required. Preferably with 10 years experience in well operations, reservoir engineering and production engineering, including at least four years in well testing and offshore production operations of sour gas deep reservoirs. Fluent in English

Senior Geologist (Ref: AN/ PD/0071)

Supervises and controls all geological operations on the drilling rigs. Prepares relevant data interpretation and reports for department review. Perform a variety of geological duties related to geological aspects and reservoir characterization in order to develop and refine geological models of the field. A University degree in Geology Science or related field is required. Ten years experience in multi-discipline comprehensive geological and sedimentological, well logging and operations' aspects is preferable. Fluent in English language together with very good skills in computer applications and other geological programs.

Reservoir Engineer (Ref:AN/PD/0072)

Conducts, interprets and participates in various reservoir evaluations, studies and management, including the development pattern evaluation, well data analysis of drilled wells, data gathering plan, well prognosis, production testing and reservoir performance. Candidates must hold a University degree in Petroleum Engineering or Chemical Engineering. Eight years experience in reservoir engineering and petroleum engineering is preferable including at least four years in reservoir evaluation and management, simulation models, well test evaluation and production of gas condensate reservoirs. Fluent in English language.

#### **TECHNICAL GROUP!** ENGINEERING DEPARTMENT

Head of Documents & Standards (Ref: AN/ED/0077)

Manages the implementation and ongoing operation of the following Company facilities: Electronic Document Management System Archives, Library, Print Room and Drawing Office. Liaise with other groups within the Company and other companies and other external bodies (trade professional and statutory) to ensure that the facilities are developed and managed in a manner commensurate with company operating practice and requirements. Coordinate and control the development and issue of company policies and procedures. A Bachelor's degree is required in engineering with at least(6-8)years experience in similar work. Good In written and spoken English.

Process Engineer (Ref: AN/ED/0080)

Plans, directs and participates in providing process technology related services for the plant and the offshore field locations. Initiates studies, conducts process audits and recommends plant modifications to improve efficiency, productivity, safety, cost savings and technology updates. Provides process design and engineering for new plant modification or debottlenecking. A Bachelor of science degree in Chemical engineering is required, with (6-8) years process design and engineering experience in an oil and gas (preferably LNG) plant or in a process department of an oil and gas consulting engineering company. Good in written and spoken English.

Cost & Contracts Engineer (Ref: AN/ ED/ 0079)

Plans and implements and engineering / construction costs database for use in costing capital projects services and works. Prepares standardized bidding and contract documents. Participates with project / discipline engineers in costing projects and in preparing bid and contract documents. A Bachelor's degree in Engineering or its equivalent is required with (6-8) years experience in cost and contract work and at least 10 years with a petroleum or contractor organization. A high proficiency in written and spoken English is required.

Planning Analyst (Ref:AN/ ED/ 0081)

Plans, assesses and contributes to the development of various company business plans and budgets. Analyzes various inputs and data contributed by specialists and incorporates this into viable and sound feasibility studies, also plans and programs for the benefit of company operation and to optimize profits. Conducts economics analysis studies as directed by supervisor, for a wide variety of business, plant and field modification options. A Bachelor's degree in a technical subjects with additional business training or qualification is preferred. At least 6 years experience of planning in the production process plant or petrochemical industry and experience in business analysis and use of computer tools. Computer literacy, Including the use of economic models, spread sheets and database systems. Very good written and spoken English.

#### INFORMATION SYSTEMS DEPARTMENT

Senior Systems Analysts (Ref:AN/ IS/ 0090)

Responsible for delivering cost effective systems solutions by leading a team in the development and maintenance of client / server business computer systems in accordance with specifications defined in co-ordination with customer and company standards. At least 8 years experience in the development, implementation and maintenance of client / server based business or technical computer systems, with at least 4 years PC experience. SAP or other package system experience together with experience in the petrochemical industry would be an advantage. Ability to quickly assimilate course information would also be an advantage. Good in spoken and written English. A University degree in a business or technical dis-cipline with information systems courses is required.

Systems Analysts

(Ref: AN/ IS/ 0083/ 84/ 85/ 86/ 87/ 88/ 89) Provides cost effective systems solutions by developing and maintaining modules of SAP R/ 3 client/ server system in accordance with specifications defined in coordination with the customer and Company standards. The customer groups include Finance, Operations (Maintenance, inventory, Materials/ Procurement and Transportation Management) and Human Resources. At least 6 years experience in the development, implementation and maintenance of client/ server business or technical computer systems; experience in implementing systems package in the petrochemical industry, SAP or other package implementation experience would be an advantage. Ability to quickly assimilate course information would also be an advantage. Good in spoken and written English.

A University degree in a business or technical discipline is required, preferably with extensive information systems

Senior Hardware Engineer (Ref: AN/ IS/ 0091)

advanced systems servers, desktop PC's and technical computing work stations and operating systems support according to specifications defined in co-ordination with the customer and the company standards. At least 8 years experience in the evaluation, selection, implementation and maintenance of computer systems hardware and operating systems, with at least 4 years PC experience. Experience in the petrochemical industry and ability to quickly assimilate course information would be an advantage. Good spoken and written English. A University degree in a technical discipline is required with information Systems courses with an emphasis on hardware and operating systems.

Senior Communication Engineer-Voice (Ref. AN/ IS/ 0092)

Responsible for delivering cost effective, customer responsive communications support in accordance with customer requirements and company standards. At least 8 years experience in the development, implementation and maintenance of communications systems. Experience in the petrochemical industry and an ability to quickly assimilate course information would be an advantage. Good spoken and written English. A University degree in a technical discipline is required, preferably with electrical engineers or communications courses.

Senior Information Services Analyst (Ref: AN/ IS/ 0094)

Delivers cost effective desktop systems solutions by leading a team in the implementation and maintenance of desktop systems in accordance with company standards. At least 8 years experience in the development, implementation and maintenance of desktop systems; Microsoft Office and cc: Mail experience and experience in the petrochemical industry would be an advantage. Ability to quickly assimilate course information would also be an advantage. Good spoken and written English. A University degree in a technical discipline is required, preferably with extensive Information Systems courses.

Senior Network Analyst (Ref. AN/ IS/ 0093)

Provides cost effective local, campus and wide area network solutions in accordance with customer requirements and Company standards. At least 8 years experience in the development, implementation and maintenance of network systems. Experience in the petrochemical industry and the ability to quickly assimilate course information would be an advantage. Good spoken and written English. A University degree in a technical discipline is required preferably with Information Systems or Network / Communication courses.

Senior Planning Analyst (Ref: AN/ IS/ 0096)

Provides medium and long term Information Systems Planning services which provide cost effective, integrated desktop and infrastructure components in accordance with company standards. Candidates must have at least 8 years experience in the development, implementation and maintenance of standards development and implementation for desktop, communications and servers; preferably with experience in the petrochemical industry. Good spoken and written English. University degree in a technical discipline preferably with extensive

Ras Laffan Liquefied Natural Gas Company Limited, a joint venture between The Qatar General Petroleum Corporation and Mobil oil Corporation encompasses an offshore Drilling and Production complex and an onshore 10 million tones per annum (Mtpa) LNG plant with associated pipelines, storage and shipping faciltiles. The onshore facilities are located at the new Industrial Complex at Ras Laffan, 85 km north of the capital city of Doha. The Project is on schedule for first LNG delivery in 1999.

#### **ACCOUNTING GROUP**

Head of Financial Reporting

(Ref: AN/ FG/ 0120) Responsible for monitoring expenditure against the budget plan including overseeing, planning and controlling or monthly, qua Reports for Management, the Board, Shareholders and Government. Oversees preparation of quarterly and yearend financial statements and coordinates some aspects of the end of year audit and the preparation of tax tilings and reports. 8 years experience in all aspects of financial accounting with emphasis on reporting with 5 years in a supervisory position. Expertise required in generally accepted accounting principles and international accounting standards, together with a high level of computer and communication skills. BA in Accounting / Commerce is required plus membership of ACA / CPA or equivalent.

System Accountant

(Ref: AN/ FG/ 0121) Leads the User Department definition initiative, and participates in the development and ongoing support of client/ server based Integrated Finance system packages. Provides professional computing systems guidance and support to the Finance Department. At least 5 years experience in the development, implementation and maintenance of client/ server based, integrated Finance computer system packages in the oil and gas industry. Experience in LNG plant accounting and/or implementing the financial modules of SAP R/ 3, or a similar package. Experience with NT/UNIX operating systems is also desirable. University degree in accounting with a minor Information Systems or equivalent experience, or University degree in Information Systems with a minor in accounting or equivalent experience.

Project Accountunt

(Ref: AN/ FG/ 0122) Responsible for the receipt, audit and processing for payment of all project invoices received against contracts and Purchase Orders. This includes recording payment status, issuing updating invoice tracking reports, follow-up on payments, reports and co-ordination of responses for additional documentation. Assists in the preparation of accounting procedures for this function and participates in updating Ras Latfan accounting and finance procedures, as required. A University degree in accounting e.g. Bachelor of Commerce plus professional designation e.g. CA, CPA etc. is required plus a minimum of 5 years experience in the project Accounting specialty. Experience in major gas production facilities would be an advantage.

Attractive salaries and benefits will be offered to successful applicants. Benefits include free housing with fumiture allowance, local ground transport allowance plus an interest-free car loan facility, free medical care, children's education assistance in Qatar if on married accompanied status (for up to four children),baggage allowance, six weeks paid annual vacation including annual round-trip air fares. Salaries are paid free on income tax in Qatar.

To apply, candidates should write enclosing a complete and up-to-date resume of work experience, personal data, salary history, including copies of academic and technical qualifications and two recent photographs, specifying availability, full address and telephone number quoting the appropriate reference to:

> **Business Services Office** B.S.O. Sant P.O. Box: 206 Phone: 04-982040 Fax: 04-980959 J. Touma Bldg.- Main street Bikfaya - Lebanon

السياسية والمدسوبيات الاخرى، وتلك السلبيات تتنشر في معظم الدول النامية

تقويةٌ دور المؤسساتُ حيث أن القطاع الخلص في توحيه الربح يعطي وزنا اكبر لمعطيات الكفاية والانتاجية، ويعتمد تاليا الاساليب العلبية في الادارة والموضوعية في

العلاقات. كما أن أعتبارات المنافسة تتطلب تدقيق الأمى درجات الكفاية مما يدفع في

٣- شروط نجاح عملية التخميص:
 لكي تتحقق الفوائد المذكورة اعلاه، لا بد من توافر العناصر الاساسية الاتية اعملية

أولًا، أنَّ تخدم عملية التخصيص العدف الرئيسي منها وهو رفع الفاعلية الاقتصادية

من ذلال توفير المنافسة السلم والندمات التي سيتم تخصيصها. حيث ان مجرد التقال الملكية أو الدارة الموالية الملكية أو الدارة الموالية الملكية أو الدارة الموالية الملكية الملكية الموالية الموالية

الاجتماعية والتسلنية عند قيلمه بتوقير تلك الخدمات والسلع كما تراعيها الدولة، نظرا

الى أنْ تَلَكُ الاعتبارات هي من صلَّبُ مسؤولياتها نُحو موَّاطنيها. لَذَا عنْدُمَا يكونُ

النشاط المنوي تخصيمه نا طبيعة احتكارية ولا يمكن توفير المنافسة فيه مثل

شبكات توزيعٌ الطاقة الكمربائية وشبكات البياة وشبكات المرّف الصدي، الخ... فلا

بِد عندها مَنَّ وجود جهارَ رقَّلَي وتَنظيمي فاعلَ لَكي يضمن تدَّقيق المصَّلحة العامة وحماية المستملك من أخطار الاحتكار وسلبيقه.

وسية المنظمة المنظم المسلم والمنظمة التخميص حيث لا تكون عرضة الانتقاد والشفافية في كل مراحل عملية التخميص حيث لا تكون عرضة الانتقاد والشاء في حسن سيرما وسلامتها والتي يمكن أن تؤدي الى فقدان الصدقية وتاليا تشتيت الجماع الوطني حول سياسة الدولة في هذا المجال أد أن الاجماع بعتبر عاملا

ثقتًا، تُولُفُر الْبِيئَةُ الاشتراعيةُ والقالونية اللازمة واستقرارها في المدى الطويل.

مُثَلَّتَ خَمِيمٌ هُو تُوطِيفُ طُويِلُ ٱلْأَجِلُ لُلْمُوارِدُ مِنْ جَلْبُ الْقَطَأُعِ الْخَاصِ، ولا بدّ

للمستثمر أن يطمئن إلى أن الرضية القانونية والاشتراعية ليست عرضة للتغير

العشوائي والذي يوثر جذريا على الافتراضات لأتي بنيت عليما دراسات الجدوى

رابعاً، أمنية توفير اجماع وطنى حول سياسات التخصيص ويرامجه، خصوصا الحصول

ىلى تأييد الهيئات والوساط الأقتصادية والاجتماعية الناشطة ودعمها وعلى رأسها

التَقَفِاتُ لَاعمَالَيَّةَ والبَّمَنيَّةَ والتي عادة مَا تَنظر بقاقَ الى هذه العملية وذلكُ بنسب

تَخُوفُهُا مِن التَّأْثِيرِاتَ السَّالِيةَ المِتَعِلَةُ على مصالحها. وقد بينت التجارب العالمية أن

هِنَا الْقَلَقِ لَهُ مَا يَبِرِهُ فِي حَالَ عَدَمِ الْجَارِ عَمَلِيَّةً التَحْصِيصِ بِالْأَسَاوِبِ الصَّحِيحِ وتوفير

الشروط المطلوبة لتُجلِّمها وعدم تدوير غايلتها. في حين ليس للقوى العاملة ما تخلفه

من عمليات التخصيص الناجحة، حيث أن المربود الايجابي لها والمتمثَّل في رفع

الفاعلية الاقتصادية وتوسعة قاعدة النشاط الافتصادي سيؤدي الى خلق فرص جديدة

ومجزية للعمل تعوض عن أي سابيات على المدى القصير. أي أن التفصيص لا يجلب

بُلْضُرورة معه البطلة بل عكس ذلك تعلما خصوصا في المدى المتوسط والبعيد. أما الشرط السياسي لبلوغ هذه التنبجة فهو سلامة العملية برمتها وصدق فاياتها. أما

السأبيات المحتملة في المنى القصير فلا بد من أخذها في الاعتبار في اطار العملية حيث تندرج الإجرابات والسياسات الهادفة على تخفيف الأعباء عن العمالة المتضررة

خموصا في ما يتعلّق بالنعم الاقتصادي المرحلي لما واعادة تدريبها وتأميلها لوظائف

لذَرَى مَتَاحَةً. وَمَن الوسائلُ المتبعة في تَطْمِينَ القوى العاملةُ والحمُولُ على دُعمما لسياسة التخميص هو جعلما شريكا ومسامما في العرافق المخصمة.

خلمساء لممية مراعلة فصل المهمات وعدم تعارض المصالح عند القلامين على عملية

التخصيص ومنفنيها فمهمأت المراقبة والتنظيم يجب أن تغصل عن المهمات الدارية

والتنفيئية. كما أن تولفر أجمزة كفية ومستقلة مسؤولة عن المراقبة والمطسبة يعتبر

امرا هيويا، ليس لتعزيز أمكانات نباح سياسة التخميص قدسب، بل أيضا لتعزيز

الثَّمَّةَ وَتُدَقِيقُ الْاَجِمَاعُ لَلُّوطُني حول هَذَّهُ السَّيَاسَةَ. فتشَابِكُ البصائح هو اقَصر الطرِّقُ لى الفساد وثقيا الفشل، أما فصل المعملت فيؤدي الى الشفلاية وهي من مقومات

سأدساء وجود سوق ملاية كفية نظرح اسهم وسندات الشركات التي ستولدها

عَمِلْيَةَ الْتَحْصِيْصُ وتَدَاوُلُهَا حَيْثُ لَنَّهُ مِنْ الْمُفْضِلِ أَنْ تَؤُولُ مَلَكِيةً الْمِرَافِقِ الْمُخْصِمَةُ الْي

شركات مسلمة واسعة الملكية وليس الى شركات مُعْلَقة أو محدودة الملكية؛ مما

يعمم القوائد على كل فئات المجتمع وشرائحه. بالاضافة الى أن السوق الطلية تتيح

مَجَالُ المِنْافِسة بِينِ المستثمرينِ مما يعزز عملية التخصيص ويؤدي الى تعظيم الفوائد

١- فتح ورشة البرامج المدرسية وتفريعات الشهادات قبل

أُ- مولكبة النطة التطورات العلمية والتكنولوجية في ظل

مجموعة من العبادئ الغامضة التي تـقودماً، ومي مُرثَّبَة بطَّريقة عشوائية (قانونية، لذلاقية، تربوية، علمية، تقنية) (ص ٥٠٨).

الامور بالمفاوضة بعيدا عن القرارات الاستبدادية، فلماذا لم

يسبّقُ النّطةُ ويتبعُها نقلشٌ موسّعُ شمولي حول البرامج، والتيّ غيب عنما السواد الاعظم من الساتئة والطلاب والاملّ

٤- أن عدم التمكن من الفصل بين التربية والسياء

سينعكس حتماً على العلوم الانسائية (تعضير كتاب التاريخ مثلاً)

ص ١٢٥)، والذي نضيفُ اليه التعلطي الاعتباطي الذي جرى مع

مادة الفلسفة التي حولها بعض الجمابذة للي مادة حضارة لا

تغى باعداد العقولُ وتنمية الملكات النقدية لتحسين نوعية

0- عدم قيام المركز الثربوي بالتنسيق بينه وبين القطاع

المهنى، وأن بدأ من أهداف الخطة ضرورة تحقيق التوازن بين

التعليم الاكاديمي والتعليم التقني والمهني وشد أولصرهما الى

ألزاوية الثالثة: التعليم العالى والجامعة اللبناتية – يطالب

نقولا شعاس وبالداح كلى "بنزع الصبغة السياسية عن الجامعة

اللبنانية التتمكن اخيراً من الشروع في عملها. ويمكن بدء معاملة

الطلاق بين العامعة والسياسة يوم يخول مجلس الجامعة ادارة

وأنا كان الكاتب قد أبرز دور هذه الجامعة الأم، فلأنها في

نظره هي الّتي يجبُ ان تَرْسُمُ سَيَاسة التَربية والتَعلَيمِ في لبنانُ وتلبي تالياً حاجات المجتمع، فالمنير الجلمعي الذي عرفه شُماس

فَى مَّارِفَارِد كَانَ خَلِياً مَنَّ كَلَ تَسْيِيسَ وَطَلَافَيْهُ وَمِعَدًا فَقَطَ

لِاصَّحَابُ الْكَفَايِلَاتَ الْعَلْمِيَّةُ النَّيْنِ بِالْبُوا مُهْمِلِينَ فَي لَبْنَانِ. ان طموحات التعليم العالي تقتض عنده ضرورة تأمين قيام نخبة

متقوَّقة زينت في الماضّي جلمعاَّث لبنان وُوزُاراته واداراته، يوم كان للكلمة والتعليم وللعلم وزن ودور فاعل. لذا يجب اعادة

النظر في هيكلية هذه الجامعة، ودور اساتختها، ومساهمة شهاداتها في حلّ مشكلة البطالة، عدا عن تدييد مقامها في

صعر التلامدة على مختلف انتماءاتهم وطوائفهم في بوتقة الروح

هذا لا يعني أن شماس يعمل دور الجامعات الخاصة في

ازدمار المجتمع والاقتصادء وتنمية الثقافة ودث الممم الفكرية

على التطور. لكنه يعي أن الجامعة الأم تبقى صورة الدولة

ومثالما، لذ لا دولة تنمض الا وجامعتما تمين لما لمكان النمضة

وتوفَّر لما فرص التحديث. ومنا ما بجعله يعاني مع امل

الجلمعة عدم وعي المسؤولين عنما لأميية دورها، الى حد انهم

حبناً لو اعتمدت منه الماتحظات والعلول وفي الميادين

كلفة، وكوَّنت منهاج حكومة تكنوقرلطية تُخرِجنًا من أتون

الفياع الذِّي نعيش فيم فاقترلدات نُقولًا شماس، وأن بدت

لدياناً صعبة التحقيق دفعة واحدة او قابلة للتنفيذ السريع نظرا

لفقدان الوسائلُ حالياً، تَبقى مشروع نمضة اجتماعية –

التصانية - تربوية؛ من اصلاح للادارة وأبعاد شبح السياسة

عنها، إلى تأهيل سياسة الموازنة، إلى تعزيز القدرة التنافسية

للاقتماد اللبنائي الى تنشيط القطاعات الاقتصادية، إلى البحافظة

على البيئة والمُوارد الطبيعية؛ الى اعادة صوغ العقد الاجتماعي

وتنميةً العمَّلَة، كُلما عُنَاوِين غَاص في متلَّمَلَها بفكر وقالًّ وحذر ديكارتي، وولجما بجرأة العالم المؤمن بلبنان وبحوره في

محيطه وتعتقد لن حلوله واقتراحاته في مختلف الميادين سوف

تُرخّي بطَّلَالِما على ضمير كُل مُسؤول وعقله العملي في سبيل

لذراج ابنان من كبوته ليستعيد أهله ثقتهم به وبمستقبل

يتجاهلون مطالبها ويحاربون اهاها احياتاً (ص ٥٥٣).

المدنية الواحدة الواعية للمخاطر التي تهدد مجتمعها واقتصادها

والمفكرين وارياب العمل والنقابات؟ (ص ٥٠٩).

الانتاج الماني والفكري مستقبلاً.

التعليم الجامعي (ص ١٥٥٨).

شؤونه الذاصة وحده" (ص ٥٤٧).

ودورها بالذات في المنطقة المحيطة بها.

٣- بِمَا أَنْ الْتَربِيةَ هِي الْمَيْدَأَنُ الْبَارِزُ الَّذِيُّ تُعَالِحٍ فَيهَ كُلُّ

ان يتم تقدير حلبات سوق العمل حاضراً ومستقبلاً (ص٧٠٥).

(تتبع طقة ثقية)

اساسيا من عوامل نجاح التخصيص.

لتباه اعتماد النظم والتسليب الدارية للحديثة في لدارة الانشطة المخصصة وتشفيلها

# من الاحتواء الى المواجهة

بغداد وظمران تبادلتا الاتمام بالتواطؤ مع واشنطن في الاحداث التي تشمدها المناطق الكردية في شمال العراق- ومع أن الاتمامين بعيدين، على الارجح، عن الواقع، الا أن الفُطوة العراقية باحتَّلالُ اربيل قد تفتح شمية واشنطن على "التواطؤ" للخلاص من المشكلات التي تواجمها فيّ منطقة

والتواطؤ المقصود لن يكون صلة ماء بعلصمة ماء بل قد يأخذ شكل ليصأل الامور موضوعيا للى مرحلة مولجمة مكشوفة بين طهران وبغداد تريحها من "شر" العاصمتين معاً.

سياسة " الاحتواء المزدوج" التي اتبعتما واشنطن حتى الآن حيال بغداد وطهران انتجت عكس المقصود بماً، فطهران التي يفترض ان تكون معزولة أَضَافَتُ آتَفْتَاماً إلى آتَفْتَاح، ويَعْداد لم تَعْد الْعَاصِمةُ الَّتِي يَنْتَظَّرُ الْجَمْيِعِ سقوط نظامها. لا بل أن خطوة احتلال أربيل مؤشر ألى بدء تنفيذ خطة استئناف سيادة بغداد على كلمل العراق.

وفيما "سياسة الاحتواء" المزدوج تثبت لاجدواها تتقدم العاصمتان الفراقية والابرانية ببنيل مجاني يقوم على استئناف صراعهما، فكيف يمكن واشنطن أن لا تستفل مثل هذا الاغراء؟ بعدماً عجزت واشتطن عن اسقاط النظام العراقي، وعجزت عن حل النزاع

المُستحكم بين الحزبين الكرديين الاسلسيين في شمال العراق، هل يمكن تُوقع خطة افضل من توريط بغداد وطمران في نزاع مباشر من خلال الفح الكرنى؟ ألاداتة الاميركية اخطوة بغداد، المتمثلة باحتلال أربيل، ليست بمستوى

ردع النظام العراقي، ومن يتذكر الازمة التي سبقت احتلال الكويت لا بد ان يُحضِّر في ذهنه طريقة القراعة العراقية المواقف الاميركية حيث كل ما هو أقل من مباشرة العمليات العسكرية يعتبر تشجيعا ضمنيا على استكمال

ُمِنَا لا يعني ان واشنطن تخطط لعودة العراق. لكن المشاكل التي تواجمها جنوباً في السعودية، حيث خطر العمليات ضد قواتها وارد دائماً؛ وشمالًا في المنطقة الكردية، حيث تختلط الخلافات الكردية بمشكلة تركيا مع لكرادها؛ وفي الوسط حيث العجز عن عزل ايران واسقاط بغداد؛ فيما السياسات الاميركية الخاصة بالخليج تعاتي عزلة دولية عبرت عنها المواقف اللخيرة من معاقبة الشركات التي تستثمر في ليران؛ كل هذه المشاكل قد تجعل من خيار المواجعة الايرانية - العراقية بديلا من سياسة "الاحتواء

المواجمة تريح واشنطن من الاحراجات مع اصدقائها في شأن استعمال القاتون الدولي شد أيران والعراق، وهي تريح قواتها من الخطر في السعونية، واحتمالات الخطار المقبلة في تركيا، وهي للى ذلك كله الوسيلة الغضلى لاستنزاف موارد البلدين بما يجعل لزعاجهما الخارجي خارج جدول الإعمال، ولمدة طويلة.

هذا السيناريو قد يصبح خطة اميركية واقعية اذا استمرت العاصمتان العراقية والايرانية في سياسة التعاطي "بواقعية" مع كل البلدان ما عدا مع الجار الاقرب، او ما استمر الاعتقاد الضّمني في كل من العاصمتين بان احدى قنوات تطمين واشنطن يتمثل بالاستمرار في سياسة التصلب حيال الشريك في تلقى سياسة "الاحتواء المزدوج".

ولا محل بعد ذلك للاتهامات المتبادلة بالتواطؤ مع واشنطن ضد الجهة التي تشكّل الغدو الفعلى للسياسات الاميركية، فالتواطؤ الدقيقي هو الذي يُصرُّ على استمرار اعطاء الاولوية للعداء العراقي – الايراني، وما الاكراد سوى الفتيل الذي يشعل جقدا لم يخففه العداء المتوازي الذي أبداه الاميركيون للبلنين.

محمد ابرهيم

الاقتصادي لمام التساؤلات" وللعرة الاولى بعناصر أجوبة على

مجبوعة التسئلة والمشاكل المطروحة الكتاب ظمر بحلته العربية

بِياً يُنَاهِرُ ١٥٠ صَفْحة. خَصَ الْكَاتِبِ القسمِ الأولُ مِنْهُ (٩٠ُ

1- 2544

الاجتماعية في لبنان مع اختلاف مصادرها، وكننك الأفاق الزمنية والعوامل الاخرى التي تَعْتَرَهُما تَلَكُ التَّلْدِيرُلْتَ. لَا أَنْ مَا يُتَفَقُّ عَلِيهِ مِعَظَّمٌ تَلَكُ الْمِصَعُرُ هُو الْعَجِم الْكَبِيرُ الاستثمارات المطلوبة، والتي من الواضح أنه أن يمكن توفيرها بالكامل من المصلار العادية المتادة، قروض وسندات ومبلت وتدويل ناتي من موارد الموازنة حيث أن مقتضيات السياسة الاقتصادية ومتطابات السياسة المالية والنقدية تضع سقفا فوق حجم التمويل الاقتراضي وبيع المندات في الأسواق البطية والدولية. أما التمويل الذاتي المباشر فرقه يعتمد على حجم الملافض التشفيلي في الموازنة على رغم ان الدرانات الحكوبية ستنو مع اتصاع القاعدة الانتمادية ونبو الانتاج مع تقدم عملية التنمية وتسارع عجلتها، الا أن هناك حيزا زمنيا يفصل مِن الاستثمار من جمة وزيلاة ليرادات الدواة من جهة أخرى. لذا فإن بند المصروفات ينمو بعدلات اعلى من بند الْكِرادات في المرلَّدل الأولى التنبية، الأ أذا لجأت الدُّولة الى زيلاة الضرائب وهذا غير مرَّغُوب فيه في ضُوءَ الدَّلَةَ الاقتصَادية الاجتماعية السّواد الأعظم من قشعب اللبناني. وعليه لا يتوقع التمويل من الموازنة أن يساهم في شكل كبير في سد الاحتياجات السَّتُمَارِيَّةُ فَي اللَّهِدِ الْقَرِيبُ أَو الْمُتَوْسِطُ عَلَى الأَقَلِّ. أَمِا الْمِبْلَتُ وَالبِسُاعِداتِ التي عول اللِطَنِيونَ عَلَيماً في شكل كبير في البناءة، والتي توقّعوا توافرها من ممادر عنّة في مقدمها الدول العربية المصدرة النفط، فإن تلك التوقعات لم تكن مبنية على تقويم وغوعي المكانات تلك الدول حتى مع حدود الرغبة الصادقة أديها في مساعدة ليثان ن اقَمَى الدود السكنة. هيث أنَّ لوضاعها الاقتصادية كانت تغيرت جدَّريا عما كلَّتُ عَلَيهُ فِي بِعَيْلَتُ عَقَدَ التَّمَائِينَاتَ، وَلَتَى نَعَتَقَدَ أَنْ تَلَكُ الْتَوقَعَلَتَ قَدْ تَأْثُرَتُ بِهَا لَي هَدَّ كبير، فَكَرْتَفَاع المستمر في متطلباتُ التنمية الاقتصادية الاجتماعية فيها معطوفا على تطور لوضاع سوق النفط العالمية حد من قدرتها على تقديم المساعدات النفرجية عند معدلاتها للسلبقة وللتي كانت من أعلى المعدلات العالمية نسبيا. كما جاءت حرب الذايج الثانية بما فرضته من لفقات اضافية على الدول الظيمية لتحدُّ لكثر من قدرتما على

لذا فإن استكمال عملية اعادة الاعمار واللحاق بمسيرة التنمية الاقتصادية الاجتماعية يتطلبان أعتماد استراتيجية تعوية تركز على توسيع دور القطاع الخاص في الاقتصاد اللبنائي واضلاعه بلافرة العرافق العلمة وملكيتما (تخميص) عثما توافرت الشروط والمعطيات اللازمة لتجاح عمليات التخميص، ليس في منظورها الانتصادي فحسب، بل فى منظورها الاجتماعي والانساني ايضا.

وَمِنَ الْوَاضِعَ أَنَ الْأَكْثَرِيةَ بِينَّ وَاضْعِي السياسة الاقتصادية في الدولة يصنون هذا التوجه، كما يشهد عليهم توجه الدكومة نحو اساوب التعلقد على الكثير من المشاريع على طريقة، "بنا– تشغيل- إدلاة" (BOT). هذا الأسلوب وإن لم يعتبر تـدّميما، إلاّ له يمدف الى الاستفادة من موارد القطاع الفلس في سد الاسيابات الاستمارية التي تتطلبها عملية قشاء المرافق وذلك مقابل امتياز مددد زمنيا يحصل عليه المستة لاستغلال تلك المرافق، ومن نلعية أخرى، تعاول الحكومة تشجيع الاستثمار البطى والاجنبي المبغشر في الاقتصاد اللبناني، وقد أسست جهازاً لهذا الفرض. إنّ ولوح مجلل التخصيص بدافع التعويض عن محدودية الموارد العامة المتلحة لعبلية الاعبار والتنبية، مع أنه الاكثر شيوعا، لا يعتبر مبررا كلفيا في نقه، ويأتي بعد الدافع الاسلسى وللعامل الأمم وهو تدسين الفاعلية الاقتصادية والكفاية، ليس على صعيد المرافق المعنية مباشرة بعملية التخصيص فحسب، بل أيضاً على مستوى الاقتصاد الكلي، وقد يكون السبب الرئيسي لغشل الكثير من عمليات التخصيص حوّل العالم هو عدمٌ الدرص على توفير مستلزمات الفاعلية الاقتصادية. وقبل البده في بحث تلك المستلزمات عموما ولبنائيا خصوصاء ربما كان من المغيد

 آ– العوائد الرئيسية العرجوة من التخميص: مع توافر شروط لجاح عُمِلية التَّخْصيص يمكنُ تُوقع الفوائد الْكَيَّة، — تدسن الفاعلية الاقتصادية للمرافق والانشطة المخصصة، والتي بدورما تسلمم ني توسيع النشاط الاقتصادي العام بسبب تزايد الطلب على البوارد الاقتصادية

استعراض بعض الدُوادُد التي يمكن أن تتوقعها من عمليات التنصيص التلجدة.

وعوامل الانتاج. – رَفِعِ القَّدْرِةِ التنافسيةِ للقطاعات الانتاجيةِ والخدمات مما يؤدي الى تحصين نوعية لسلع المُنتجة ومستوى الخدمات وخفض اسعارهاً في الوقت نفَّسُه." —ّ استقطابُ الرساميل الوطنيةُ والأجنبية، وتوطّيقها في عملية التنمية الاقتصلاية

خلق زهر

تتباين تقديرات كلفة عملية اعادة الاعمار واللحاق بمسيرة التنمية الاقتصادية

توسعة الملكية ومد قاعدتها إلى قطاعات الشعب المنتلفة وثلك من خلال

كبير مستشاري الطاقة في ادارة مساندة التنبية وخدمات المعلومات في الأمم المتحدة — الرياض

# في إطار عملية التنمية واعادة الاعمار الكورة والتمثيل النيابي يؤدي بدوره الى تعميق الانتماء الوطني وتدعيم الاستقرار الاجتماعي والسياسي. - خفض الاعباء عن موازنة الدولة وتقليص حدم القطاع العام، والذي غالبا ما يعتريه الكثير من الشولاب ليص إقاما التخفاض الكفاية والتناجية بسبب التعيينات

ميشال جدا

منذ عمد الاستقلال، لي منذ نصف قرن ونيَّف، كنت يومما حدثًا، وعيت على اسمين التّنين يتنلفسّان على تمثيل الكُوّرةُ في مجلس النّواب، نقولا عُصن من كوسرا، وفيليب بولس من كفرعقا، ثم فؤاد عَصن – ابن نقولا عَصن – وفيليب

فَى سِنَة ١٩٤٣ مِثْلُ الكورة نقولًا غصن من ١٩٤٢ – ١٩٤٤. وفي سنة ٩٤٧ - في مجلس النواب الَّذِي عرف بمجلَّس ٢٥ أيار – دخل ميشالٌ مفرج من بشمزين على النَّط والذي خلَّفه فيليب بولس من سنة ١٩٥١ - ١٩٥٢. في الخمسينات حاول ابن أميون – عاصمة الكورة والبادة الاكبر فيما – الدكتور ببِّدائله سعادة خوض المعركة فنال ٥٥٠٠ صوت، على رغم تجنيد لجهزة الدولة والقوى النافذة ضدة المطربته، وفي سنة ١٩٥٢ – ١٩٥٧ قار فؤاد غصن. ثم جاء دور ابن بطرام للمكتور شارل مالك الذي قيل يومها ان أميركا دفعت مليون دولار، نلل كميل شمعون فيما حصة الأسد، لسحب فؤاد غصن امصلحة شأرُلُّ مالَكُ لَلذي ترشح ضدَّهُ المحامي عبدالله حريكي من ببترومينَ - وهو شيوعي – لكي يحول دون فوزه بالتركية، ونال أ ( أ صوتا ببنما نأل شارل بالكُ أَكْثِر مِن عُشَرةَ آلاف صوتُ فاعتبر أنَّه مِزْم الشيوعية العالميَّة في الكورة!،

كما مدد باستخدام الاسطول السادس ووعد بنقل معامل فورد إلى الكورة!! كان تَدخَل لميركا السُّلُغر في الشُّؤُونِ الْلبِنَائِيةَ – وَمُو مَا عَرفُ بُمُشروعَ ليَزنَهاور – احد ابرز الاسباب التي ادت الى أحداث سنة ١٩٥٨ في لبنان،

في الستينات أصبحت الكورة ممثلة بتلابين فأنت المصلحة والتدخلات -والنمَّج الشَّمَّابي — الى جمع النَّأَثِين المتنافسيَّن فيليب بولس وفوَّاد غَصن في لائحة ولحدة، قَفَارًا ومثَّلا الكورة في دورتين متواليتين من ١٩٦٠ — ١٩٦٤ ومن ١٩٦٤ - ١٩٦٨.

وفي سنة ١٩٢٨ – ١٩٧٢ جاء نائبا الكورة وللمرة الأولى، من كوسبا وجيماً، فقار فؤاد غصن كما فاز الدكتور بالنوس دكيم بدعم من سليمان فُرنجية، وللمرّة الأولى تتبخل ارادةٌ خارجيةٌ في مجيَّ اللّب عن الكورة محسوب عليها ويأتمر بعشيئتها – كان التدخل في السابق يمارس على الاقلية المارونية ليَّ الكورة من جانب المطران عبد، مطران الطلاقة المارونية في طرابلس، ومن أَلَّ فَرَنَجِيَّةً فِي زَغْرِتاً. وكانَ ٱلْتَدِخْلِ فِي تُوجِيهِ الْاقلِيةِ السَّنِيَّةِ الكُوراتِيَّةُ وقَفَا عَلَى رِشَيدِ كرامي ونفوذ محدود للحزب القومي في الكورة على بعض المسلمين

ثم تتعطُّل الانتخابات بسبب الأحداث، فيمدد للمجلس حتى سنة ١٩٩٢. وندخل في مرحلة التعيين بعد وفاة نائبي الكورة، فيعين الياس سابا نائبا، وهو مِّن كفر حاتنا التي تقع في منطقة القلطع، فينتقل المقعد النيابي، للمرة الأولى من الكورة الوسطى الى الاطراف. كما يعيّن سليم سعادة – ابن الدكتور عبدالله سعادة – ومو من أميون نائبا فيدقق دون جمد ما لم يحققه والده. ومكنا تنال أميون حصتما من النيابة للعرة الأولى.

وفي انتخابات سنة ١٩٩٢ يصبح للكورة ثلاثة مقاعد، ولحد لسليم سعادة، الذي جاء به الحزب القومي الذي ققد (بُوصَلَّته)، وآخر فرضه سليمان طوني فرنجية هو فايز غصن من كوسبا، والثالث من الفة جاء به الدولار هو فريد مكارى فَاشْتُريَّتْ لَهُ ٱلنيابَة مِنْ خَارِجَ الكورة وقرض نائبا وقد كلف نلك دفع ملايين الدولارات. ومكذا يذمب، وللمرة الأولى، أحد المقاعد النيابية في الكورة الى بلدة ساحاية تنقع في ساحل الكورة، جميعهم جائلهم النيابة "شحَّمة عَلَى

بعد هذه العقدمة الموجزة، التي تعطي فكرة عن واقع التمثيل النيابي في قضَّهُ الكورة، أين ندن اليوم؟

بِدِمَّا أُرِيدُ لَنَّ أَتِسَاءًلُ مُلْفًا فَعَلَ تُوابِ الكورة الثلاثة على مدى أربع سنوات (١٩٩٢ – ١٩٩٢) من نياتهم؟ فأي كشف حساب يقدّمون للناخبين؟ هل مثَّلُوا الكورة – كِوْرة العلم والوعي والتعايش والتسامح والاعتدال – كما يجب أن تُمثِّل؟ ماذا قدَّموا لما من خدمات؟ هل سمع احد اصواتهم في الندوة النبهية يطالبون بتطبيق الدستور وينددون بالمدر والفساد والسرقة واستفلال السلطة؟ اية مشاريع قوانين تقدموا بها؟ وكم استبواب تقدموا به الى الدكومة بشأن السرقات والتَّجاورات المكشوفة - التي يعرفها كل الناس - التي تجري في مجلس الجنوب وصندوق الممجرين؟ ماناً فعلوا في حقل التربية والتعليم لتحسين مستوى المدارس الحكومية؟ وفي حقل الصحة والمستشفيات الحكومية؟ ماذا عن الزراعة وعن الزيتون وتأمين الاسمدة والمبيدات والادوية الزراعية؟ وحماية زيت الكورة من منافسة الزيت السوري؟ مل شرعوا قوانين تدخل لبنان في القرن الدادي والعشرين؟ مِل عارضوا مرَّة واحدة؟

وافقوا على التمديد والتجديد وعلى قانون للانتخابات اقل ما يقال فيه انه جِلاَّرُ وَفَاسِد وَمِدَالِفَ للدُسْتُورِ وَيكرُسُ التَفْرُقَةُ وَسُوفُ يِسِيرَ لِلبَنْانُ الَّي الْوَرَاّ. لم تَمَم سِلُرُوا فِي ركابِ الْآذَرِينَ بِدَلًا مِن أَنْ يَسِيرِ الْآذَرُونِ وَرَاهِمَ؟

هل عبروا عن رأي مستقل ينبع من قناعة الكورة ومعلدة املها؟ لم انهم كانوا "تكميل عدد" "لا في العبر ولا في النفير". لصولت اسيادهم؟! لم نسمع منهم لي تصريح يتناول قضية قاتونية او مسألة دستورية مفعلية. ومًا كان موقفهم من تطمير الادارة الفاسدة التي زانت فسأدا في جميع وزارات الدولة واداراتها؟ هل طَالبوا بتطبيق يستور الطائف؟ هل قاموا بدور المراقبة كما يجب؟

مُلْ طَالِبُواْ بِـُحْصُة " أرثونُكس الكورة في وظائف الدولة المهمة منها بوجه خَاصٌ ۗ كَلَتُ حُمهُ الْكُورُهُ فَي فَتَرَةُ وَلَايَتُهُم ۗ أَرَبُعُ وَطَائِفُ مُمْهَ مَن الْفَتُهُ الْأُولَىٰ؛ لم ينل ارثونكسي واحد وظيفة منها، بل كانت من نصيب الاقلية السنية – لتى تلى الاقلية المأرونية من حيث العدد في الكورة ومي، رئاسة مجلس الانماء والأعمار (سابقا)، وردُّاسة مجلس الخدمة المدِّنية، والأمانة العامة لوزارة الخارجية، والمديرية العامة لقوى الأمن الداخلي - هذا لا يعني لي انتقاص من كفاية النَّذِينَ يُتَّولُونَ هَذَهُ الْمُراكِزُ - وَأَنَا لَا اقْولَ ذَلِكَ مِنْ مِنْطُلِقٌ طَائِفَي، أَمَّا يَعِيد عَنْهُ كلُّ البعد، وأتما لتبيان حقيقة دامغة وواقع قائم وأتسائل، هل يمكن أن يحصل مثل منا الاستمثار بحقوق الاكثرية الطلافية في اية منطقة من لبنان؟! فما داست المراكز والوطِّلتُف من الغنَّة الأولى توزَّع علىَّ الطوائف – وهذا في نظري مر معيب ومرفوض - فمن يطالب بحقوق الطَّائفة الارتوذكسية في الكَّورة منَّ هر معيب وفردوص — دمن يصعب بعدوق فصحه الردودعسية في الحورة من هذه الوظائف غير نواب الكورة؟ هل تنقص الشباب الارثونكسي في الكورة الكفايات العلمية — وهم المجلون في كل حقل من حقول العلم — ام ان هناك "مواصفات" خاصة لوظائف الفثة الأولى لا يتمتع بها ارثونكس الكورة؟! بينما بِهِلْجِرِ ٱلاف الشباب – مَن دون مِبالغَةُ – مَن الكُورَاتِينَ الْمُتَقَفِينَ النَاجَحِينَ عَلَى كل صعيد؛ من أطبه وممندسين ومتخصصين واسأتذة وعلماء في جميع المجالات بحثا عن لقمة العيش الشريف؛ للي أميركا واوستراليا وكندا وأوروبا فتخسرهم

لكورة ويخسرهم الوطنء بِلُّ مَلْنَا فَعِلُواْ فَي حَقَلَ الزراعة؟ أين هي الصناعات الزراعية التي يجب ان ننمى والمتعلقة خصوصا بالزيت والزيتون وتصنيعه وتكريره وهو المورد لرئيسي البناء الكورة الذي أصبح عبداً بدلا من ان يكون دخلا للناس ونعمة فيعيشون بكرامة عوضا عن طلب المجرة والرحيل والتشتت والتشردا وَمِلُ نَنْسَى التَلُوْثُ البِيثِي الْفَاضِحُ فَي الْكَوْرَةُ الْنَاجِمِ عَنْ مَعَلَّمِلُ الاسمِنْتُ والإترنيت في شكا والمري والسموم التي تنفثما مذه المعامل في صدور

مأذا فعل تواب الكورة الاكارم بهذا الشأن؟ - لم أن الامر "فالج لا

لا تطلب من توأب الكورة او سواهم اجتراح الاعلجيب! كل ما نطلبه منهم ان

يكونوا توابا فعلا.

أستلذ جاءعي

ئحن نطالب ونعمل لتتمثّل الكورة بنواب على قدر حجمها وليس بنواب يجعلون حجمها بمستوى احجامهم! واذا لم يكن بمقدور الكورة لن توصل الى مجلس النواب من يمثلها خير تمتيل فمن الافضل أن تبقى مقاعدها شاغرة. للارثونَكس في مجلس النواب ١٤ مقعدا، احد عشر نائبا منهم منتشرون في كل لينان، من حدوده الشمالية الى حدوده الجنوبية، وكان المرشح الارثونكسي الفنى يقوم عادة "بتغطية" النفقات الانتخابية لُزعيم اللائحة التي ينتسب اليما من طَّرْبَاسُ - اما اليوم فقد امتد ذلك الى عكار - وحتى مرجعيون! تأتي بمم الطُّوائفُ الْأَخْرَى. وحدَّمًا الكورة نات اكثريةَ ارتُونُكسيَّة بارزُهُ تُمثَّلُ بِتَلاثةٌ نَواْبُ الموالم المركب المطلوب أن يكون نواب الكورة للكورة، فلا تكون ولا أتمم لقوى خارجية،

لكي تكون الكورة لنوابماً. أن منَّهُ التنتَّقلاتُ في شؤون الكورة وفرض ارادات خارجة عن ارادتها لن تساعد في فرز قياداتُ كوراَلَيَّة شابَّةً واعدة قادرة على تُمثيل أرَّادةً كوراتيةٌ صحيحة. فلَّن نَقَبل بعد اليومُ أن يكون نُواب الكورُة برسم التَّجييرُ أو التَّأْجيراً واذا كنا نرفض بيع تراب الكورة، فإننا كذلك نرفض "بيع" ارادة الكورة

أمّا لا يممني الاشخاص في ذاتهم أما يممني الكورة؛ فالاشخاص زائلون أما

وَأَمَا النَّوابُ الذِّينَ اعيد انتخابهم او انتخبوا للمرة الاولى فنأمل ان يعملوا على خَدِمَةُ الْكُورَةُ حَتَى يُستَحقُوا تَهَنَّئُنَا فَتَستَحقُّ الْكُورةُ الْتَهَنَّةُ بِنُوابِهَا! لَقَد عايت الى كوسباً النيابتان فهل تنطلق من كوسبًا عمليَّة اصلاح التَمْثيل النيابي في

أنَّى اتَّمْرَ مِنْهُ المناسبة لأدعو جميع الشباب الكورانيين والمفلصين من شعبهاً، بمختلف طوائفهم واتتماءاتُهم ألَّى لقاء للتداول في كلَّ مَا من شأتُه انَّ يحقِّق كرامة الكورة واستقلالية قرارها ومصلحة شعبها، حتى تتمكن الكورة من لعب دورها في محيطها وفي الوطن ككل ومو الدور المتوازن والمتزن لكي لا تفقد وزنها في مجلس النواب.

# "مستقبل لبنان" لنقولا شماس

## التربية والتعليم في خدمة المجتمع اللبناني توسع في التخطيط والاحصاء وطُرق التنفيذ. منها نذكر:

يسمي عبدًا على الدولة أو سُلعة بطالة ومدر. يقول في مُذا الصدُّ، "ولكي تُغدو المدرسة والجامعة طَاقَتي تُوليد الأندماج الاجتماعي، فهما مدعوتان الى التواصل وسوق العمل تواصلاً افضل"... (ص ٥٦٢). فدراسة واقع العلاقة هذه تقتضر دراسة العكاسات عملية التربية على التلحية الاقتصادية، طالما هي تسلمم في زيادة القدرات الانتاجية، وتلعب دوراً رئيساً ومُحرَّكا للتنبية القوبية. فتميئة الفرد الكتساب ممنة في حياته تُستُودِفُ، عِدَا الْغَادَاتِ الإنسانيةِ والتَّقَافِيةِ، تَكْسِفُهِ الأستَجِلِيةِ امتطلبات الاقتصاد والمجتمع؛ ومن جمته يتمكن الاقتصاد من استيعاب القوى العاملة المثقفة وخلق التوازن المنشود بين العرض والطلب، بنلك تبرر المطالبة برفع الاتفاق على هذا القطاع وموازاته مع كمية التثمير، فتأمب التربية دورها الصحيح طالماً أنَمَا تُؤْثر أيجاباً على فأعلية الانتاج من دون الوقوع في متلمات البطالة. فما هي الوسائل النَّابعة الَّتِّي يَجِبُ أنَّ تستخدم دتى لا تبسى النفقات التربوية أعباء اقتصادية على

لكثرها في أينان دون المستوى المطلوب) أنما ينظر بالمصلَّف الأول الى داجاته الملحة وقدراته التنافسية. وهذا تنكشف المفوات التي ما فتنت ترتكب عند المخططين التربوبين الذين لم يلحظوا في شكل دقيق ورؤية مستقبلية كيفية تعديل المنامج والاختصاصات ثلبية نسوق العلم وترقبا لكل جديد وافد فدتى اليوم لم تتم الاحصالات الخاصة بالداجات، ولم تراع ميول الافراد وحاجاتهم الناتية خصوصاً. وهذا امر دفع نقولا شماس الى طرح المشكلة التربوية ضمن هذا الاطار العلمي بالنفت، من دون أن يفقل دورها في تنمية الشخصية المتكاملة وروح الوطنية. وهو درسها في كتابه تحت عنوان: "اعادة التفكير في النظام التربوي" من خلال زواياها الثلاث:

-- الرَاوِية الاولى: المدّرسة ومي تَمثّل ركن هذا القطا الاول. فالمشاكل التعليمية باتت تطاول مستوى الاساتنة والطلاب وتالياً الشهادات الرسمية، الى حد أن بعض المدارس لم يعد يشكل المكان الصالح رببا لتربية متكاملة وأمدو الأمية شكل صريح. ومنا ما يقسر عزوف السواد الأعظم من لطُّلاب عن التعلُّم، لقلَّه عن متابعة التحصيل. ويطلعنا شماس منا على ارقام مذملة في منا الشأن، فيذكر "أن معدل العزوف عن المدرسة في المرحلتين الابتدائية والتكسيلية بلغ علم ١٩٩٠ في بعض المناطق اللبنائية ١٤ و١٦ في المئة على التوالى في بقابل ٥ و١٨ في المئة منذ عشرين سنة فقط". وهذا مؤشر فطير "ينذر بحدوث تقمقر لا سلبق له في مرمنا الاجتماع نظراً للى ان اول وسيلة للاعتلاء هي التربية" (ص ٥٠١). اماً الجمود الذي يتحكم بالنظام التربوي – المدرسي العام فقد بلغ اوجه نظرا آلى الانشقاقات والصراعات الاجتماعية والسياس والاقتصلاية التي العكست ركوناً على المنامج (لا سيما فر مُواد للعلوم الانسانية) وبسبب فترة الدرب الطوّيلة. ويستعملُ شماس عبارة الدفال الدودة السياسية في صلب النظام التربوي" للدلالة على لحد اسباب الجمود هذا والمكلسه بحبتها اصاب الطلاب والإملين طالما أن حاجاتهم التربوية لا تلبي وهم يشعرون انهم سلارون ندو بطللة محتمة في ظلُّ فقدان روحية

· للزاوية الثلثية، مركز البحوث وخطة النموض التربوي. ليس المركز بمنأى عن هذا الصراع ونلك الانشقاق والتقمقر. فطالما لن المجتمع التربوي فلقد الرؤية الولضحة لتلبية حلجلته، وبما قه لا فلسفة تربوية توجه بصراحة وتكامل اية خطة نموض، فلن يرجى خيرا من اي تعديل منقوص او متسرع على

منك ومع اعترافه بليجابيات الخطة الشاملة، ومدفيتما لتحريك الجمود التربويء يعدد شماس بموضوعيته المعمودة بعض المناظر التي ستنجم عن الأرار النطقة كما هي ومن دون

الدولة والفردا وكيف يجب أن يتم التناغم بين حاجات الاقتصاد

التجنبد الدقيقية والتوجيه والارشاد على صعد المدرسة

من حصران جمامی في خضم الاحداث السياسية والعسكرية التى يشهدها لبنان منذ رَّبع قرن، ووسط المشاكل الاجتماعية – الاقتصادية التي يعاليها أَهْلُوه، وَفَي طَلَّ تيه تَربوي بِشُكو مِنه البِيلُ الصاعدُ فَقَدَانًا لَرُوْيةً شَامَلَةً للعَلَاقةَ التي يَكِّبُ أَن تُربِط التَرْبِيةَ بسوق العمل، يطالعنا كتاب نقولا شماس "مستقبل لبنان الاجتماعي —

مُفحَّة) للمشاكل والإمراض، والبلقية في القسم التاتي تعنَّاصر الاجوبة والحلول، فيرؤية القبة، وبمنمجيّة العالم الوضعي، لرى صاحب الكتاب يشخّص المرض وتناميه ليقترح الدواء الشافي لكل نوع من أتواعه التي فتكت وتُفتك بالجسم المجتمعي اللبنائي الى حد النماك. كفادًا ما نعاني من علل شتى وندن وأعون لَها، فقد بثنا بحلجة للى من يتقدم عمليا بحلول واُقعية مُؤمِّلة أن تترجم مستقبلاً للى اعمال مؤسساتية تثمر تطوراً في صيغة واستيعاب مُدْرِجاتُ نظام التعليم؟ ان سوق العمل لا يأخذ في الاعتبار الشهادات فقط (وما التعامَّي مع امراضنا هذه. لا ينقص لبنان بالطبع وجود المؤسسات، بمقدار ما ينقص المسؤولين عنما تفعيلها وتقديم الوسائل الكفيلة بالتنفيذ بعد التخطيط الواسع، فوجود المؤسسة الوطنية للاستخدام مثلآ لنحض البطالة وكفالة التوجيه لم يثمر حتى اليوم سوى احصالت ودراسات تنتظر من يستقلها كذراج الشباب اللبنائي من معاناته والدد من هجرة

> يَّقُومٍ نُقُولًا شُمِاسَ بِدراستَه الهِيدانِية بواسطة جملة من الوسائل والمنهجيات العلمية التي عوّدنا عليها الاختصاصيون في ميلدين العلوم الانسانية والاقتصادية بنوع خلص، أنه يستعملُ الأحصافات الدقيقة (الى حد ما) لابراز عمق العجز الذي يصيب منابع الاقتصاد اللبناني والصناعة والاسواق التجارية ويبين واسطتها الموة التي تُفصلنا عن أمكان الدلول. وهي طريقة بأتت تشكل ركيزة كل دراسة ميدانية وتعبر عن الواقع وأن تسبياء كذلك يعود الى مراجع حديثة ويطرح نظريات وحلولا استعملتها دول غربية مرت بأزمات مماثلة مثل المقيا وفرنسا (وهو مدرك صعوبة المقابلة أحياناً) ويمكن أن يستنير بضودها الاقتصادي والصناعي والتلجر والمسؤول في شكل علم في لُبنان لدل مشكلاته الناتية والخامة. ومنا نجد صاحب الكتاب ملماً بثقافة واسعة قلّ نظيرهًا طالما تُشبع منها يوم كان طالبا على مقاعد جلمعة مترفارد، ومن روحية تلك الندوات المشتركة التي تعقد مناك دوريا بين الأسادنة والطلاب، وبين الطلاب الغسهم؛ لحل مسألال معقدة تطرح عليهم او يتطار دونها هم قفسهم في ما بينهم. ولما كان يَعَي مَكَانَةَ لَبْنَانَ فَي ٱلشَّرَقَ؛ فقد اعتمد المقارنة بين واقعه ودول محيطه طالما هو يغتش بالماح عن استرداد نوره المفقود خلال سنوات الحرب فقد بلت ماجسه اعطاء المصعد الاجتماعي زحمه كي ينطلق بقوة من جديد (وهو تعبير غال على الكاتب)، ويعيد الى هذا الوطن رونق أعجوبته لكنه لا يستخف بالمصاعب ويدرك أن زمن الأعليب ولى حتماً. لنه ينظر الى الامور يشمولية كوَّنت عَلَى مرّ الايلم "عناقيد" اشكالات الاتصادية مركزية لنعكست ركوداً وهيوطاً وتراجعاً في اسواق للعملة والصناعة والتجارة وباتت

والجامعة والمهنة تمدد الوطن الصغير في ديمومته. ولاننا كنا تعيش مواجس التربية والتعليم في المدرسة والجامعة، في المنزل والمتجرء في سوق ألعمل والتوظيف، فقد أسترعى انتباهنا الحيز التربوي في الكتاب فاللغت أن نقولا شماس، وان كان بعيدا كرجل أعمال عن مشاكل هذا القطاع، عرف باسلوبه ان يصورها ويأتينا بطول أمشلككما بعدما زؤد نفسه بكل ما يلزم من معاومات ووقائع في منا الحقل. فُه المدى البعيد مدرك تمام الإدراك ما أهذا القطاع من أهمية ودور يلعبهما من

استاذ في الجليعة البنانية

# اسرائيل والتنمية البشرية

تضمن تقرير التنبية البشرية لسنة ١٩٩٦ ، والذي عبر في أولال آب المنصري وأشرات الدمائية عن الدولة العبرية، والمعروف أن برنامج اللم المتحدة كان اصدر منذ علم ١٩٩٠ سبعة تقارير، أحتوت مواضع عنة لهمما مغموم التنبية البشرية وقياسما وتمويل التنمية للبشرية، والنبو الاقتصادي والتنبية البشرية أكثر من ١٧٠ نولة في العالم

مَلَّهُ لَّحَيَّاتَ اسْرَائِيلَ الْمُرْتَبِّةُ الرابعة والعشرينَ في دليلُ التَّنعية ليشرية لسنة ٩٩٢]، لي أن التنمية البشرية فيماً مرتفعة تبعا المدينات رئيسية في مقدمتها عليل التنبية البشرية الذي وصل علم ١٩٩٣ الى ٨٠٩، وهي تعتبر مرتفعة لاها اعلى من ١٨٠٠. في مقابل ذلك توجد محددات رئيسية لقياس للتنمية قبشرية أممها العمر المتوقع الذي وصل في أسرائيل الى ٧٢, ٦ عاما للفرد. ووصل معدل معرفة القرآءة والكتابة بين البالغين في النولة العبرية

٩٥ٌ في المئة، وهناك مقياس للتنمية البشرية يتمثل بنصيب الغرد من

النظيع المحلي الأجمالي، وقد بلغ في اسرائيل في لَمَاية العام ١٩٩٢ بحسب تقرير التنبية أسنَّة ١٩٩٦ نَّدو ١٥١٠ دولاراً. وقد تربَّعت كلُّ من كندا والولايات المتحدة وَاليَّابان في المراتب الثلاث الولَّى في عليلٌ التنمية البشرية. وبلغت قيم عليلُ التنمية البشرية فَيها على التوالي (٩٥٠، و١٩٤، و١٩٢٨، في حين كانت قتنمية البشرية في كلُّ الدول العربية، باستثناء دول الطَّيج العربي، متوسطة او منخفضة خصوصاً في الدول العربية العُريقية، الصومالُ وموريتاتيا والسودان، واحتلت الإمارات العربية المرتبة الثانية والربعين بِينَ ١٧٤ دُولَةَ فَي دَلِيلَ التنبية للبشرية، فبلغ للعبر المتوقع علم ١٩٩٢ توو ٧٣,٩ علماً في حين بلغ معدل معرفة القراعة والكتابة بين الكبار في الإمارات ٧٨,٢ في المئة ونصيب الغرد من الناتج المحلي الجيالي نُدو ﴿ ٢ الف دولار سنوياء

مجهوب بدو / / المن توور سويد. وعموما بلغ الممر المتوقع في الدول المربية في المتوسط (١٦٠ علما، ومعمل معرفة القراءة والكتابة ٥٦ في المثة أما نصب الفرد من الناتج المطي الاجمالي العربي فيلع عام ١٩٠٦ نمو (١٥٥ والرأ سنويا بتفاوت بين دول الخليج والدول العربية الاخرى لذ يتجاوز ١٠ اللَّف مولر في الكويت ولا يتعدى ٢٠٠ مولار في بعض الدول العربية

وتضوى التقرير ملامح اساسية سبوغرافية عن الدولة العبرية التي ارتفع مجموع سكانها من (، ؟ مليونين عام ١٩٦٠ الى ٥.٦ مايين نسمة علم ١٩٩٢، ومن المتوقع لن يصل المجموع الى ١٠١ مليون سنة الغين. وبلغ معدل الخصوبة الكلية للمرأة ٢٠٦٠ وبالطبع يتغلوث المعدل بين أَسْرَأَةُ البِمودية والعربية فيصل الى نحو ٤ مُواليد للمرأة العربية.

وَمِنْ الْمُؤْشَرَاتَ الْاَسَاسَيَةَ الْآخَرِي مَعْدَلَ الْأَعَلَاةَ الذِّي وَصَلَّ فَي اسرائيل الى ٢٥ اي ان كل فرد عامل يعيل اضافة الى نفسه اقل من فرد من خارج قوة العمل؛ لي ثمة مئة علمل يعيلون ٦٥ فردا من خَارِج قُوةَ الْعَمَلُ في اسرائيلٌ. وفي هذا السيأق بَلْغُتَ نسبةُ القَوةُ مَّ السَّوَاتُ السَّوَاتُ السَّوَانُ فَي السِرَائِيلُ فَي السَّوَاتُ الْاَخْيِرَةُ نمو ٢٩ في البُقَة، واستأثرت الزراعة بنمو ٤ في المِثَّة، والمناعة ٢٩ في المِئة. و٦٧ في المِئة من العَمَالة استَحوذ عليها قطَّاع الخدمات الأسرائيلي. وبلغ معدل البطقة الاجمالي عام ١٩٩٣ ندو ١٠ في المئة. ومن المؤشرات المممة التي اتى عليمًا التقرير نسبة الصادرات الى ومن هوسرت معهد مني المنبئ قد المثلة المثلة، أي أن مناك عجزًا تجاريا متحققا من خلال شبكة العلاقات التجارية بين أسرائيل ودول العظم. ومن المعروف لن معظم العجز مو مع دول الاتداد الأوروبي في حين أن هناك فائضا تجاريا أسرائيليا مع الولايات المتحدة، مَا يَوْكُدُ العلاقة التجارية المثبيزة بينهما. وقد تعدى العجز التجاري الاسرأليلي ٣ مليارات دولار في السنوات الاخيرة. وعلى رغم تراجع نُسبة الْتَفَاقُ العسكري من لجُماليّ الناتج البدلي الأسرائيلي مَن ٢، ٢١ في البئة علم ١٩٨٥ إلى ٥، ٩ في البئة عام ١٩٩٦ الا أن القيم البطاقة تعبر عن حقيقة الوضع اكثر من القيم النصبية اذ ارتفع الناتج بوتائر كبيرة خلال الفترة المذكورة. وعموما وصلت نسبة النخاق العسكري الاسرائيلي كنسبة مَّنُّويةً منَّ النَّفَاق على قطاعي التعلَّيم والصدَّة

المكتب المركزي التحصاء الفلسطيني

الاسرُقيليين إلى أ • ﴿ فَي المِئَةُ خَلَالَ الْسَنُواتِ الْاخْيَرَةِ.

seeding well to and tests corrected well seve coment o crase A Unive Cremital Engi years excenent transenno am · cars in we therations of s Brguaga.

UNIT MA

CUR QUENT .

SEPRESE

IS IN THE

1,588 30-3**8** Y

STOEGRE

: VEARS

RASIC

SE INCO

LEES THE GRAD

TESENTATIVE

FACKAGE OFFE

SCHEDE

Ras

CHALLEN

his world-s

ndustry and

rchnical S.

Sanior Petrol

Ret 411 P0/00

Bloom ses, coff resump samplin

TECHN

ENG

MANAG

Senior Geok iRef AM PD/0 Siter, ges an reache for dep eological duri

تضارب الانباء عن مدى التراجع وقصف في محيط السليمانية

والاستنفار العسكري الأميركي "لم يتغيّر"

القوات العراقية لم تعد إلى المواقع

الكردية الواقعة خارج منطقة النظر

قَالَ مسؤول في حزب الطالباني أنّ

تَظَّاهِرةً كُبِيرةً نَظْمِتَ أَمِسَ فِي

شوارع المدينة للمطالبة بتدخأ

الحلفاء ضد النظام الصراقي. وأوضح

إن "التظاهرة الكبيرة جرت أمام

مكاتب الامم المتحدة واتتقد

المتظاهرون القوات العليفة لأنما لم

تمنع القُوات العراقية من مماجمة

وأشار إلى أن مناطق قريبة عن

السليمانية تعرضت لقصف متقطع

لكنه "لا يعتبر شيئاً مقارنة بالقصف

العنيف الذي حصل الأحد". وحنر من

احتمال شن الجيش العراقى هجوماً

على المدينة "إذا لم يقم الأميركيون

والعلفاء بعمل جدى"، مؤكداً أن

حزبه "المستعد لمواجمة أي هجوم،

لم يطلب حتى الآن أي مساعدة من ايران"، مستدركا أن "الغريق

أوج ألان

اتعكاس ميداني على الوضع في

شمال آلعراق غندما مدد زعيم

حزب العمال الكردستاني" عبدالله

أوج ألان الذي يشن مقاتلوه حرباً

انفصالية في جنوب شرق تركيا

التدخل في القتال الدائر في شمال

العراق لمصلَّحة أثباع الطالّبانيّ. وصرح لوكالة "ديم" الكردية،

"إني أحدر البارزاني من المسأس بالأسرى وإذا قتلهم سننزل إلى

جبهة القتال، يجب أن ينهي البارزاي القتال بأقل أضرار ممكنة". وقال أن "الحزب البيموقراطي

الكردستاني اعتقل أعضاء بارزين

في "الاتماد الوطني الكردستاني

وزوجة الطالباني، غير أن ناطقاً باسم

"المؤتمر الوطني العراقي"المعارض رد أن زوجة الطالباتي ومسؤولاً كبيراً في الحزب لم يقعاً في الأسر وتمكنا من الوصول إلى السليمانية حيث

القوات الأميركية في غضون ذلك، كُشُف مسؤول

مي عصون أميركي في منطقة الخليج طلب عدم نكر اسمه أن القوات الأميركية

أبقيت في حالُ التأهب القِصوىُ على

رغم الانسداب العراقي لأن "الوضع

السَّبِّتَ بُوضِعٌ ٢٦ٌ أَلَفَ جُنْدِيٌ ينتشرونٍ في المِنطقة بحراً وبراً في

حال تُعَاِّهِ فَعَصُوىُ وَبِارْتُسَالُ

تعزيزات، وأعلنت وأشنظن أن

الطأئرات المقاتلة عززت دورياتها

فوق المنطقة المحظورة على الطيران وي . العراقي في شمال العراق، غير أن ناطقة باسم قاعدة أنجرليك في

جنوب تركيا التي تتمركز فيما

طائرات أميركية وبريطانية وفرنسية

طائرات اميرخيه وبريصيه ومرسيه ثوفر الدماية لأكراد العراق في إطار عملية "بروفايد كومفورت"، صرحت أن النشاط كان "عاديا" أمس. وبعد الرياض، زار رئيس الأركان المشتركة للقوات الأميركية الجنرال

جون شاليكاشفيلي العقبة حيث

أردن استقبله الملك حسين، ونقل مصدر رسمي أردني أنه تبلغ رفضاً اردنياً "لان تستفيد أي قوة أو جمة من

الأُوضاع الاستثنائية القائمة في

العُراق للتدخل في شؤون هذا البلد الذي يعيش أبناؤه معاناة حقيقية"

وكان الرئيس بيل كلينتون أمر

يعتقد أن الطالباتي نفسه هناك

وبرز أمس موقف قد يكون له

يتمسك بأي شيءٌ".

أربيل وطلبوا منها التدخل".



صورة وزعت اس تطهر جعياً عراقياً يطلق للغار من مدفع رشاش

انسحبت أمس القوات العراقية من مدينة أربيل آلتي دخلتها السبت دعماً لَكُواتُ "الحرْبُ الديموقراطي الكريستاني" وأخرجت منما قوات

> وأكبت مصادر الأبم المتحدة أن نحو ١٢ أنف حندي نفذوا الأمر الذي أعندره الرئيس صدام حسين الأهد وأخلوا النديث الكردية التي تقع شُمِالُ خَطُ الْمُرضُ ٢٦ فِي مُنطقةً العظر الجوي العفروض على الطيران التراقي عباية للأكراد منذ درب الخليج عام 1991.

> "الاتماد الوطني الكردستاني" التي

تدعيها طمرانء

إلا أن الناطق باسم البيت الأبيض مايكل ماك كآري ومث الانسداب ادس بانه "غير ممم كثيراً" لأن القواتُ المراقيةُ لا تزالُ خارجُ أربيلُ، وقال: "ثمة أدلة على إعادة انتشار عراقي، لكننا لا نرى علامة على انهم يستعدون للانسحاب إلى مواقعهم الاعلية. ما ينعل أمر غير مهم كثيراً لأن لدي العراقيين قوة كبيرة منتشرة حول أربيل".

ومن النديس أكدوا الانسساب رئيس مجموعة مراقبي الأمم المتحدة في كردستان العراق الكولونيل الدَّانِـارَكي بـوّل داهُـلَ الـذي صَرْح لوكالة الانباء الـنانماركية أن "القوات العراقية انسببت كلياً. وكأنت صباح اليوم (أيس) ننى نمسة أو عشرةً كيلُومترات من المدينة". وأشار إلى أن "الدزب الديموقراطي الكردستاني الذي يتزعمه مسقود البارزانى 'يسيَّطُر كُلِياً على المدينة ويرفرفُ علمه الاصفر مكان العلم الأخضر للاتداد الوطنى الكردستاني" الذي يتزعمه جلالٌ الطالُباني. وقال أنَّ "الوغِع هادئ ولا فوضى أو هلع".

وأعلنت اللجنة الدولية للصليب الاحمر بدورها أن القوات الصراقية أخلت أربيل التي سقط في معركة السيطرةُ عليمًا نحو ٢٠٠ قتيل. وصرحت الناطقة باسم اللجنة في

#### انسلطة الفلسطينية اطلقت ١٢٠ اسلامياً

القدس – رويتر – افادت مصاد بنية في منظمة التحرير الفلسطينية امس انَّ السلطة الفلنسطينية افرجت عن ١٢٠ معتقلا من مؤيدي حركتي المقاومة الاسلامية "حماس" و"الجماد الاسكامي" خلال زيارة السرعيم التفلسطيني باسر عرفات اللضفة الغربية الاسبوع الناخي. وزار عرفآت مدينتي رام الله

ونابلُسٌ في الفترة بين الاربِّعاءُ والاحد، لُم عاد الى مقرة في غَزة. وقالت المصادر أن ٢٢ سجينا افرج ينهم عن سجن جنين و١٤ من سجن الجنيد و٣٦ من سجن نابلس المركزي و٣٦ من حجز رام الله و١٢ من سَجَنَّ وكانت الشرطة الفلسطينية اعتقلت

ندو ٩٠٠ اسلامي في حملة على "حماس" و"الجماد" بعد مجمات انتحاريةٌ في شُباط وأذار قَتَلْ فيما ٢٢ شخما في اسرائيل.

#### شارون دشن طريقآ يربط القدس باربع مستوطنات

غوش ايتزيون (الضفة الغربية) – وص ف - دشن أمس وزير البني التحتية الوطنية الاسرائيلي اربيل شارون طريقا يربط ألقدس بأربع مستوطنات في قطاع غوش التزيون قرب الظيل في الضفة الغربية. وتطلب بناء هذا المشروع الذي

اطلقه شارون قبل خمس سنوآت حين كان وزيرًا للبناء والاسكان، وواصله خلفه العمالي بتيامين بن البِعازر، استثمارات هائلة وخصوعا شق نفقين يبلغ طولهما ٢٧٠ مترا و٩٠٠٠ متر وكفلك بناء جسر طوله ٢٥٠ مترا ومي اشغال لا مثيل لما في اسرائيل. واشاد في خطاب الافتتاح بالنشاط الاستيطاني الاسرائيلي في الاراضي المحتلة، مبديا رغبته في العودة الى المرحلة التي كان فيها هذًا النشاط في

القوات العراقية انسحبت من أربيل



خائرة حربية في طريقها في قاعدة أنجرليك فتركية حيث تتعركز قوة

وتشديداً على "دعم الأردن للشعب جنيف كريستينا فيديل بعد اتصال العراقي الشقيق وحقوقه ألمشروعة أجرته دع ممثل للصليب الاحمر في في السيادة على أرضه وصون المنطقة: "لم تعد هناك أي قواتً استقلال العراق". وبعد اللقاء الذَّي عراقية في المدينة". شارك فيه مساعد وزير النارجية ُ فَي حَيِّنَ أَبِلَغَ مُوطَفَ فِي الأَمْم المتحدَّة موَجُودُ في شُمال العرَّاقِ إلىُ "وكالة الصحافة الفرنسية" أن الأميركي لشؤون الشرق الأوسط روبرت بيلليترو، نفى وزير الإعلام

أي طَأَنْرة حربية أميركية في بلاده وعلمه بأي طلب أميركي النشر التى كانت فيما قبل المجوم وأنمأ تتمركز على مسافة كيلومتر واحد جنوب أربيل ضمن منطقة العظر مقاتلات في الأردن". وكانت ١٢ طَائرة أميركية من طبراز "ف-10" و18 مين طبراز وَفَّى أَنقرة، ادعى الناطق باسم "الاتّحاد الوطني الكردستاني" صائبُ شازاد أن القوات العراقية نفنت في "ف-١ أ" غادرت في ٢٨ هزيـران الملضي قاعدة الازرق الجوية القريبة

شُولرع أُربيلٌ صباح أمس عملياتً إعدام جماعية لمئات الأعضاء في من عمَّان بعدما شاركت في تدريبات مع سلاح البو الاردني وقامت بأكثر سَ ٩٠٠ طلعة في أجواء منطقة الدزب واعتقلت بضع مئات آخرين. الدغر الجوي في جنوب العراق. وفي ما يتعلق بمدينة السليمانية

وتوجه شاليكاشفيني وبيلليترو إلى القاهرة حيث استقبّلهما ركيس ألاركان المصري الفريق مجدي حتأتة. ولم يعرفُ برنامجُ الزّبارة التيّ يرجح ألا تدوم أكثر من بضع

الأردني الدكتور مروان المعشر وجود

في المواقف وردود الفعل على التطُّوراتُ في الْعراق، قالُ وزير الذارجية البريطاني والكوام ريفكيند أن لندن تريد "ردا مدروساً بعناية" على دخول القوات العراقية أربيل. ورأى في تصريح لميثة الاذاعة البريطانية "بي بي سي" "أن المشكلة خطيرة وما حصل انتجاك خطير جداً للمناطق الأمنة"، وأوضح أن "مناقشات بّالغة الجدية" تدور بين واشتطن وباريس ولندن وعواصم أخرى "لَــُدرس أَفْـكُـار كَــُتَّـبِّـرة". وأضاف؛ "ندن متفقون جميعا على القول انه آنا كان مندام حسين يظن أنه خرج من دون خسائر غإنه سيعاول بلا شك أن يعتل أراضي كرنية أخرى وربعا شمال العراق

وفي باريس، صرح الناطق باسم وزارة الخارجية الفرنسية جاك روميلار أُنْ المكومة "تتابع عن كثب آخر التطورات في كريستان العراق. ولا يزال الوضع الميداني غامضا والمواجمات بين الأكراد مستمرة وَأَملُ فَي تَـوقُفُ الْمُواَجِمَاتُ مِبْدِياً قَلْقاً لَمُعَلِّاةً الْمُنْدِينَ، وقَالَ، "لَقَد علمنا بقرار السلطات العراقية سحب قواتها من المناطق الكربية. وأكبت ذلك ميدانيا المكاتب التابعة للأمم

وفي مـوسـكــو، رحــِــت وزارة الخارجية الروسية بانسحاب القوات العراقية ودعت إلى "تسوية سياسية في شمال العراق تقوم على ضمان في حجن شعراق عفوم على معلى دق الأكراد في حكم ذاتي داخل دولة موحدة". واعتبرت أن "السبيل الأَفضلُ لذلك مو إُجراءُ مَفَاوضات بين بغداد والأكراد"، وأملت ألا "تلجأ كل الدول، بما فيما تلك المجاورة للعراق، إلى العنف وألا تمدد سيادة العراق ووحدة أراضيه أو تزيد حدة التوتر في المنطقة".

وفي نيروبي، عبر الرئيس الايراني علي أكبر هاشمي رفستجاتي الذي يزور كينيا في بداية جولة إفريقية عن قلقه من الوضع أملاً أن يعود الهدوء إلى مناطق التوتر. وفَّى ۚ أَتَقَرَّهُ، عَارِضَتْ ثَلْثَيةَ رئيس

الوزراء وزيرة الذارجية التركية تانسو تشيلر قرار الأمين العام للأمم المتحدة الدكتور بطرس بطرس غالي إرجاء تنفيذ صيفة "النفط مقابل أَنْغَذَاء " التي تسمح لبغداد ببيع ما قيمته مليّارا دولار من النفط في ستة أشمر لشرا أغنية وأدوية. وقالت إن الحكومة ستوجه نداء في ومذا الشأن وأنها تتوي "حمايةً ممالحما الاقتصادية" كون النفط العراقي سيمر عبر الأتأبيب في الأراضي التركية ويصدر منها بدرآء

واتعكست الأزمة الجديدة سريعاً على أسواق النفط الذي قفرُت أسعاره في لندن أكثر من "٨٠ سنتاً للبرميل من نوع برنت المستخرج من بحر الشمال ليصل الى ٢١ دُولاراً وُ السنتا في مقابل ١٠ دولارا و ٢٨ سنتا عند اقفال السوق مساء الجمعة. ويعود التوتر في السوق إلى قرار الأمم المتحدة.

(و ص ف، رويتر، أ ب)

الزعيم الفلسطيني باسر عرفات والمستشار النمسوي فرانتس

أنمى المفاوضون الفلسطينيون والاسرائيليون جولة لخرى من المطلبتات لمس من غيران يتفقوا على موعد للقاء يضم الزعيم الفلسطيني يأسر عرفات ورئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين أتتيامو، في حُين تحدث التلفزيون الاسرائيلي عن

احتمال عقد هذا اللقه الثاثاء وقال عضو اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية محمود عباس (ابو مازن) مبددا التكهنات عن اجتماع وشيك: "أن يجتمع الزعيمان اليوم (أمس) لان المفاوضين لا يـزالـون يجرون محلالات الاعتلا الاجتماع. وسيعقد اجتماع اخر الليلة في محاولة لُوضَع اللمسات الأخيرة على وثيقة

وجاء هذا التصريح بعد لحدث جولة من الممادثات بين عضو السلطة الفلسطينية لشؤون الحكم المدلي الدكتور صائب عريقات والمستشأ السياسي لرئيس الوزراء الاسرائيلي دوري غولد في تل لبيب واوضح أبو مازن" أن المفاوضين

الفلسطينيين والاسرائيليين يعدون

# على رغم تكرار التلويح بالغائها

المجمدة حاليا.

وتنوقع ناطق باسم السفارة الاميركية في القامرة وصول مساعد وزير الفارجية الاميركي للشؤون الأقتصادية والزراعة جون سبيرو في التأسع من ايلول الى مصر للبحث مع المسؤولين المصريين في شؤون

وكان وزير الذارجية المصري عمرو موسى رأى في مؤتمر صحافي مشترك عقده مع وزير الخارجية الاسرائيلي

## مُتَقْياً مساءُ الأحد بالرئيسُ المصري حسني مبارك وإن الحديث تناول عملية السلام في الشرق الأوسط. (و ص ف، رويتر)

إتهم المرصد الاعلامي الاسلامي بباحث امن الدولة المصرية باعتقال كِتُر من ١٠ أسلامياً من تنظيم

ويعتبر "طلائع الفتح" احياءً لتنظيم "الجماد" الذي اغتال الرئيس انور السادات علم ١٩٨١ وهـ و أحدى الجماعات الاسلامية التي تسعى الى لطاحة الحكومة وأقلمة دولة اسلامية

.. . . \_\_\_\_ صى حده للصيفة سيلتقي عرفات ونتنياهو "في غضون ساعات". وقال مسؤول فلسطيني آخر ان

الفلسطينيين يريدون تعمدا واضدا من تتنيامو التنفيذ كلُّ بنود اتفاقات السلام المعقودة بين اسرائيل والمنظمة مثل اعادة اتتشار القوات الْاسرائيلية في الخليل وبقية اجزاء الضفة الفربية. ووصف لقاء عريقات وغولد بأته

مصر امهلت اسرائيل ٢ أسابيع لتنفيذ اتفاقات الحكم الذاتي

المفاوضون يواصلون جهودهم لجمع عرفات ونتنياهو

والتلفزيون الاسرائيلي تحدث عن لقاء محتمل اليوم

كان معركة حقيقية، ونكر أن الجانب الاسرائيلي اقترح أن تتفاوض أجان في شَأَنَ قَصَابًا اتَّفَقَتَ الْمُنْظَمَةُ وحكومة حزب ألعمل السابقة عليما وطابنا تأكيدات لوفاء الحكومة الاسراكيلية بالاتفاقات وتنفيذها وليس السعي الى تجزئتها ونتوقع ان

ترد في اجتماع هذه اللبلة". واشار مسؤولون فلسطينيون واسرائيليون الى أن المدادثات لا تزال تصطدم بمسألة اعادة انتشار الجُيِّش الاسرائيلي في الخليل والتيِّ تأخرت اصلا خسة اشهر.

ونصب التلفزيون الاسرائيلي الى مسؤولين اسرائيليين كبار ان نتنيامو

وقال أمس السفير المصري لدى

اسرائيل محمد بسيوني ان °الحكومة

المصرية أمعلت الحكومة الاسرائيلية

ثلاثة أسابيع للبدء بتنفيذ خمس نقاط

التزمتها تل أبيب ولم تنفذماء والا

فلن يعقد المؤتمر (...) وهي اعادة

الانتشار في الخليل واجزاء اخرى من

الضفة الفربية وفتح ممرات آمنة بين

غزة وللضفة الغربية والافراج عن جميع

ورد مكتب رئيس الوزراه

الاسرائيلي بنيابين نتنياهو على

بسيوني معتبرا أن تصريحه "يشكل

تمديداً مؤسفا ليس من شأته الأ ان

يؤدي الى تصاعد التوترات في

للمنطّقة". ولاحظ مسؤول حكومي،

رفض نكر أسمه، ان "الممريين

يحتاجون ألى هذا المؤتمر اكثر مما

بيد أن ديبلوماسيين في القاهرة

شَدُدُوا عَلَى أَنْ قُرارِ تَأْجَيلُ ٱلمؤتمرِ أَو

الفائه يضر بتطلعات مصر الاقتصادية

بحيث لا يمكن ان يتخذ هذا القرار

ونشرت صحيفة "الإهرام" امس ان

الركيس العيركي بيل كلينتون اتمل

المعتقلين ورفع الطوق الامني تماماً".

# القاهرة تعد للقمة الاقتصادية

للقمة الاقتصابية للشرق الاوسط وشمال افريقيا المقرر ان تستضيفها القاهرة في تشرين للثاني، على رغم تأكيد المسؤولين المضريين ان انعقادها مشروط بتحقيق تقدم على المسار الفلسطيني من عملية السلام

وصرح تأثب مساعد وزير الخارجية المصري للشؤون الاقتصادية في مؤتمر صحافي أمس ان "مصر تعدّ لتمؤتمر وفقا تلجدول الزمني الموضوع على رغم كل الظروف المحيطة به، ولمن راغبون في تداهه"، مشيرا ألى أن أي تقدم في عملية السلام يعتبر رمينا لنجاج المؤتمر كما ان العكس محيح ايضاً.

ديفيد ليفي في الاسكندرية، أنه من فير الممكن تصور انعقاد المؤتمر من دون أعادة أتتشار الجيش الاسرائيليّ في مدينة الخليل جنوب الضفة القَّربية، والذي كَانَ بنبغي ان ينجز

# منظمة اسلامية تتهم المباحث المصرية باحتجاز ٦٠ اسلامياً في آب

"طُلَائع الْفُتَح" الْحسري وأن أحد المعتقلين توفي أدى احتجازه منتصف

ب المدين. وأورد بيان للمرصد اسماء ٥٩ من المنتجزين، موضحاً اتهم يتعرضون للتعنيب وقد يالاقون مصير أحمد حجازي عضو التنظيم الذي مات وهو

وصرح وزير الداذلية المصري اللواء حَسْنُ الْآلَفِيُّ السَّبِثُ ان مِباْحَثُ امِّنَ الدولة حالت في الاونة الاخيرة، دون مداولات عدة للمتشددين لضرب أمن البلاد، ونقلت عنه صحيفة "الامرام" ان التحقيق مع المتهمين في مُداولات المتشددين تجرى بسرية تأمة.

ويموجب قوانين الطوارىء المعمول بها في مصر يمكن السلطات عملناً أعتقال الأفراد فترات غير محددة من دون تـوجـيـه انــهـامات الـيـهـم أو تقديمهم الى القضاء.

وتتممن لائحة الاسمة التي اعلنما

المرصد الاعلامي الاسلامي خمسة رجال ناشدت مغظمة العفو الدولية السلطات المصرية الافراج عنهم في

(٢ آب الماضي. وقال مسؤول في وزارة الداخلية أن الوزارة ستحقق في هذه المزاعم ، لكن الوزارة لم تعلق على التقارير لكن الوزارة لم تعلق على التقارير الخلصة بموت حجازي، او على النداءات المنطقة بعوت عبيري، بو على المناطقة الله التحقيق في الناء أفاد مصدر امني في المقاهرة أن قوى الامن المصرية المقاهدة المساهدة المس

في محلقظة العنيا في الصعيد، وقال ان الشرطة نفذت عمليتي تمشيط فجراً في المناطق الزراعية في ملوي وابو قرقاص على مسافة ٢٠٠ كُيلُومْتر جنوب القامرة ، وتعتبر هذه المنطقة معدّلاً للاسلاميين المتطرفين. وأضاف أن قوى الأمن اتخذت أجراءات امنية مشددة بالتنسيق مع اجهزة الأمن في محافظتي بني سويف وأسيوط، المجاورتين المنيا، من أجل تضييق الفناق على الاسلاميين

المتطرفين النين يستمعفون رجآل

الامن بشكل خلص.

(و ص ف، رويتر) [

وعرفات قد يلتقيان اليوم. وقالوا ان للذلافات التي برزت خلال الاتصالات السرية تقلمت في الساعات

الاخيرة، وتحدثوا عن احتمال التوصل للى صيفة "بناءة" في المدانثات ألتي ستجرى مساء الأثنين بين غوك وعريقات ومنسق الامم المتحدة الضفة الفربية وقطاع غزة تيريي لارسن.

المستشار النمسوي وصرح عرفات بعد استقباله تتشار النمسوى فرانتس فرانيتسكي أنه لم يتم التومل الى قواسم مشتركة مع الجانب الاسرائيلي

المعاودة المقاوضات. وقال ان المحادثات الجارية تهدف 'الیّ معرفّة ماذا يتوجب عمله في المرحلة التالية وطريقة نخع الوضع عموماً (...) أثنا لا نطلب المزيد ولكن مجرد تطبيق عادل ودقيق ۖ لَاتَفَاقاتُ الدكم الناتي. واضاف أنه قد يسمى الى التحكيم الدولى للحفاظ على استمرار عملية السلام،

ووقع عرفات وفرانيتسكي اتفاقات تقدم النمسا بموجبها مسآعدات الى الفلسطينيين قيمتما ٢٠ مليون دولار. وكانت القيادة الفلسطينية عقدت اجتماعاً طارئاً ليل الاحد أستمر حتى فجر الاثنين في حضور عدد من أعضاء السلطة الفلسطينية واللجنة التنفيذية امنظمة التحرير ورئيس المجلس الوطني الفلسطيني سليم الزعنون ورثيس المجلس الاشتراعي أحمد قريع (أبو علاء) واعضاء في اللجنة المركزية لدركة "فتح". وقدم عرفات تقريراً

التمركات الاسرائيلية

الى المجتمعين عن نتائج المدانثات

المكثفة بين الجانبين القلسطيني

وفي الجاتب المقابل استدعى تتنيأمو وزيري الدفاع والخارجية اسدق موردخاي وديفيد ليفي وبحث معهما في احتبال عقد لقاء وعرفات. وتقلَّت الاناعة الاسرائيلية عن مصدر شارك في الاجتماع أن اللَّقَا النَّ يعقد ما لم يتم التومل اولاً الى اتفاق على المواضيع العالقة. واشارت الى أن توتراً بالغاً يسود منذ ليام مفوف تكتل "ليكود" بسبب الانتقادات الواسعة التي يواجهما تنياهو لطريقة اطرته التكتل ولاحتمال اقلاه عرفات.

وقال موردخلي انه ونتنيامو سيجتمعان مع عرفات لدفع المفاوضات الاسرائيلية — الفلسطينية، وأُطلع تَتَنياهُو مِنْ لَيْفِي عَلَى نَتَالَّج زيارته القاهرة الثعد والمنادثات التي أُجْرَامًا مع الرُقْيِس الْمصري حسنيُّ مبارك ووزير الخارجية عمرو موسى.

التحنير المصري واعلن السقير المضري لبى اسرائيل محمد بسيوني أنّ ملاده "امملت الحكومة الاسرائيلية ثلاثة اسابيع للبدُّ بتنفيذُ خمس نقاط التزمتها اسرائيل ولم تنفذها، والا فلن يعقد مؤتمر القمة القتصادية" للشرق الاوسط وشمال افريقيا المقرر أن تستضيفه القاهرة الدّريف المقبل. وقال ان "النقاط الذمس التي ينبغي لاسرائيل تنفيذها هي اعادة الانتشار في الخليل، واعادة الانتشار في اجزاء أخرى في الضفة، وفتح معرات امنة بين غزة والضفة الغربية،

والأفراج عَنْ جَمِيعُ السَّهِينَاتُ وُرْفَع الطوق الامني تماماً"، وشدد على مُه "لا نريد وعوباً ولنما تريد افعالا". ورد مكتب رئيسس البوزراء الاسرائيلي على التحذير المصري بقولة، "ما أعلنته مصر يشكل تمييدا مؤُسفا ليس من شأته الا تصعيد التوثرات في المنطقة"،

♣ في اوسلو اكد وزير الذارجية الغروجي بيدرون توري غودال أن محادثات يعيدة عن الاضواء اجريت بين اسرائيل والفلسطينيين في منزل ديبلوماسيين فروجيين في تل أبيب، كما تشرت صحيفة الجيروزلام بوست" الاسرائيلية الاحد

واوضح أن منه الاتصالات التي شأرك فيما لارسنء وزوجته مئى يول، الديبلوماسية في سفارة نروج في اسرائيل، "مي ربما اللقاء الامم للاسرائيليين والفلسطينيين حتى

(رويتر، و ص ف، اب) الصفري".

تدخل الملك حسين أنهى عاصفة الخبز وحكومة الكباريتي تجنبت دفع الثمن فأوقف الحرب للكلامية ضد بفداد عمان ــ من مهى سمارة: منأت علمفة النبز واستتب الامن وابقى شريئن التبادل التجاري مفتوحا بين البلدين على رغم الموقف الرسمي

مَنَّ النَّظامُ في بغداد،

واثبتتُ الأيام ان الكباريتي قدير وقادر على خدمة بلاده عبر فتح

الاسوأق الذليجية للمنتجلت الزراعية

الاردنية ولليد العاملة وعودة الدور

الاردني الى الخليج، ولو جزئيا ومختلفاً

عن المُأخي، تعبر عن رغبة صادقة عند

الجهتين الاربنية والخليجية في فتح

صفحة جديدة في العلاقات، اقل حجماً ومردودا من المأضي أنها مهمة وذات

وفي الاشهر القليلة من عمر المكومة اثبت الكباريتي كفاية ويصفه استاذ جامعي بانه "مفاجأة في العمل "

السياسي". يتحرك في المناطّق وبين العشائر ويقف على خاطر كل فئة.

يتمتع بقدرة خارقة على الاتصال

بالاصنقاء والنصوم تفاوض مع

ألجمعيات المهنية والنقابات العمالية

فَحَيِدُهَا، وصبُّ جُمُونَهُ عَلَى جَبِهَةً

العمل الاسلامي فلذرج النائب لدمد

يتمتع بجرأة ومتابعة. يحلول

التصدى للفساد ويقطع الطريق على

تىخل النافئين في قطاعات الدولة من لجل المنفعة المادية، يتقن عمله

فنيا ومحبوب اجتماعيار اسلوبه سلس

ومباشر، يتمتع بشبكة صداقات وعلاقات واسعة ويقيم علاقات

شخصية مع النواب والاعيان من

مختلف الكتل والاحزاب موالين

البولة ورثت مشكلة مزمنة مع

الاستمرار في دعم اسعار النبر

والعلف، فحاولً الكباريتي علما على

حساب المستهلكين، وخصوصا سكان

التريك والبوادي الذين يعتمدون على

تربية المواشي والوظلاف الحكومية

والنين لا يتجاوز متوسط دخلهم

ويقول خبير اقتصادي معيق

للكَّبِارِّيِّتِيْ أَنَّ الاخْيِرِ مَّاوِلِ "نَرِّ المشكلة الاكبر بالنظر الاصغر"، فرفع

الدعم عن النبرُ والعلُّف يبعُّى اسلَّم

من خفض قيمة الدينار وتعريض

الكباريتي تجاوزت القطوع، وبأتت

اكثر ثقة وخبرة لتتطلع نحو آفاق

المستقبل استعدادا سنة ٢٠٠٠،

اللهم الإاذا كانت النارتدت الرماد

تنتظر هبة ريح لتتأجج من جديد.

والاعتقاد السائد أن حكومة

١٥٠ دينارا شهريا.

البلاد لمجرة اقتصادية.

الكساسية من صُفوفهاً.

مفرى في المرحلة الراهنة.

في جنوب الاردن يفضل تدخل الملك حُسينَ قُدْيَ صَمَن بَقَاءَ حَكُومةَ قدكتور عبد الكريم الكباريتي. والآهم ان قرار رفع اسعار الخبز قد تُفدُ وأن الاصوات المعارضة تلاشت. والسؤال الذي يطرحه المراقبون هو: لمانا ابقى الملك حكومة الكباريتي ولم يحملما مسؤولية

الاضطرابات كما جرى لحكومة زيد الرقاعي علم ١٩٨٩ ؟ ً الجوَّاب أن الكباريتي يحظى بثقة الملك ودعمه، وقال أحد العارفين في عمان "أن الملك يعمه كما لم يعم

اي رئيس للوزراء قبله، وهو الذي قَالُ هُيَّهُ لَّمْ لَرْ الشَّجِعَ مِنْهُ وَعَبِنِي عَلَيْهُ

وأرادة الملك لا تناقش، علما أن قرارُ رُفع الدعم عن الخبرُ هو قراره الذي نقنته الكومة، بالتعاون والتنسيق مع مندوق النقد الدولي. والقرار وما رافقه من اعمال شغب كان الامتحان الأول لحكومة الكباريتي الطرية العود ألتي لم يعض على تأليفها سوى ستة اشهر. كما ان ظروف المملكة هذه الستة تختلف عماكاتت في ١٩٨٩. والمرحلة على المعيد الاقتيمي تتطلب معالجة باردة واستقرارا بعيداً من الانفعال والارتباك والفوضي. وثمة اقرار من الفئات السياسية الأردنية الموالية والمعارضة، بان المسيرة الديموقراطية اوجدت

للتعبير عن أرائهم، داخل مجلس والواقع، أن الكباريتي لم يقم على الصعيد الناظي بشيء ينكر سوى رفع اسعار الخبز، والايام وحدما ستثبت ما أنا كان القرار نعمة او نَقَمَةَ لَرجَل في بداية حياته السياسية. اءا متجزأته ألمهمة فهي على الصعيد الخارجي، من تدسين العلاقات مع

بتآذا للحوار واعطت الناس قرصة

مصر، والانفتاح على المارات وقطر وعمان، قبل طرق باب السعودية. وثمة ظروف اقليمية وخارجية مأعنت الكباريتي، كالسلام مع اسرائيل وتدسين العلاقات الاردنية ـــ الاميركية والانقلاب في موقف الأردن من العراق، فقد قربتُ هذه العوامل المسلفة بين عمان والرياض، وبحرارة أقل عمل الكباريتي لازالة الجفاء مع سوريا. واثمرت برأغماتيته وكياسته لقاً عُي منتصف الطريق مع اللوبي التجاري الصناعي المُؤيِّد للعراقِّ،

# قتيلان و٧ جرحي في تظاهرات الخرطوم

الخرطوم - و ص ف – اكدت وزارة الدلخلية السوداتية امس ان شخصين قتلا وسُبِعَةً ٱخْرِيْن جُرِدوا، بِينَهُم لَلْاثَةُ مِن رِجَالُ الشرطَّة، في التظَّاهرَّات العنيفَّة التي سارت في الفرطوم الاحد احتجاجا على فقدان الفرز. وَجِهُ فِي بِيَّانِ بِثَنَهُ أَذَاعَةً أَم درمان أن القَتيلين هُمَّا العامل كراد على محمد عمر (١٩ عاما) والطالبة في جامعة النيلين عفاف محمد أدم (١٩ عاما). والخالبة في جامعة النيلين عفاف محمد أدم (١٩ عاما). والتهمت "بعض الاشخاص باستغلال الوضع للقيلم بأعمال شغب وتنمير الممتلكات العامة وكاتت التظاهرات التي أستمرت ندو ثلاث ساعات في الفرطوم، بدأت بمبادرة من طلاب جامعيين، انضم اليمم مواطنون عاديون، وامتدت الى أم درمان

# سفينة ابرانية تحمل اسلحة الى ليبيا؟

لندن — رويتر — تـوقـعت امس مصادر ملاحية في الـشـرق الاوسـط وديبلوماسيون عرب وصول سفينة ايرانية ألى ليبيا في الايام المقبلة حاملة اسلحة ومتفجرات في انتماك لعقوبات الامم المتحدة. ونسبُ لَلَى ديبلوماسي مربي في بيروت أن "هذا انتهاك مباشر المقوبات الثمم المتحدة على ليبيا والتي فرضت بعد اتمام ليبيين بتفجير طاكرة ركاب تابعة لشركة بان اميركان". وقالت أن السفينة "ايران ارشاد" قامت برحلة طويلة حول رأس الرجاء

الصالح في جنوب افريقيا في طريقها الى ليبيا عوض الطريق العادي عبر قُناة

### مشاريع تنمية في البحرين

المنامة - رويتر - كشف امس وزير الاعلام البحراني محمد ابرميم المطوع ان الحكومة ستنفق نحو ٩٠٠ مليون دينار (٢٠٩) ملياري دولار) على مشاريع تنموية همن خطة طموحة للنموض بالاقتصاد الوطني. وقال أن النطط تتضمن انشاء معطة للكمرباء والمياه في مدينة الحد تبلغ كَلْفُتُما نُحُو ٢٠٠ مليون دولر لتغطية الطلب المتزايد على الطَّاقة، وان صناديق استثمار عربية ستمول كذلك بناء مينًا؛ في المنطقة الصناعية في العد وبناء جسر يربطها بمينه سلمان الرئيسي. ويذكر أن أربعة صَناديق عُربية في الكويت والسعودية ودولة الإمارات العربية المتَّحدة وافقت على اقراضَ البحرينَ اكثر من ٢٦ مليون دولار لتوسيع شبَّكة

### أسمرة تنفى تلقيها مساعدة اسرائيلية واميركية

أسمرة - رويتر - نفى أمس وزير الموارد البحرية الاريتري صالح مكي ان تكون اسرائيل والولايات المتحدة تقدمان مساعدة أمنية الى بلاده في النزاع مع اليمن على ارخبيل حنيش في البحر الاحمر. مع اليمن على الحبيل حيس في البحر الدمور الجولة الثالثة من محادثات وسئل قبل أن يتوجه الى باريس لحضور الجولة الثالثة من محادثات الوساطة التي تقوم بها فرنسا عن صحة ما تردد في بعض التقارير الإعلامية من أن تل أبيب وواشنطن تساتنان اسمرة، فأجاب "الدعاية العربية من أن من أبيب وواسسان مساحدان المساحد. ساحيا المربيات المربيات المربيات المربيات المراكدات المربيات المراكدات المرا المتحدة ولا نحتاج الى مساعدة عسكرية".

ولم ينف ما أعلنته صنعاء من أن القوات الاريترية زرعت الفاما في حنيش ومم يمت لا تنسحب منها، وقال "كمبدأ اساسي ندن لا نستخدم الإلغام. الصغرى قبل أن تنسحب منها، وقال "كمبدأ اساسي ندن لا نستخدم الإلغام. لكننا سنستخدم أي وسيلة للدفاع عن اراضينا ولا شأن لليمن بحنيش

#### • 10 000m² of Exhibition Area • More than 600 Brands on Show INFRASTRUCTURE '96 Lebanon's Leading Construction Materials & Equipment Exhibition

held concurrently with The Real Estate Show

Organized by MEDIA LINE S.G.I. Phone: (01) 492190, 500272, 496133, 484191, 481407 - Fax: (01) 50 08 14 - RO.Box. 55447 Sin ol Fil - Beint, Lebanon

FORUM Charles Helou Ave. • September 17 to 22 • 4 to 10 p.m.

The Fourth Reconstruction & Rehabilitation Exhibition

With the participation of This event is sponsored by

> THE CYPRUS BRICKS & TILES INDUSTRIES ASSOCIATION (Represented by RED TOPS)



CARGO



CENTER

حية وأهلمة عوروا ستندرين

الأراقي أشكف والمستني المبتسري

كتواضي للجند المائيين

الشؤ ساق سنتس المرتبيل

الانتهاب المساري وعلي

متي شفين سنيب بارد عي

أيبس فيسيس أأشرس أأأريس

الموادقات في المنسان الماسيان

2 - 4 1 1 1 1

# ألف مسلح انفصالي يجوبون شوارع غروزني وليبيد أقنع تشيرنوميردين بفوائد اتفاق السلام



# مخاوف بعد توقيع اتفاق السلام



الرئيس الفيليييني فينيل راموس يتوسط زعيم الثوار المسلمين نور ميسواري، الذي يمم بتوقيع الفاق السلام، وكبير المفاوضين المكوميين مانويل يان. (أب تيليفوتو)



فيهما وقعت لمنس المنكومة

الفيليبينية و"جبهة مورو للتحرير الوطئي"، في احتفال رسمي حضره ٠٠٠ أَسْفَصُّ فِي الْقُصِرِ ٱلْرِئْلِسِي فِي مِاتِيلًا؛ اتفاق السلام الذي ينمي رسميا حربا انفصالية شنها المسلمون طُوالُ ٤٤ سنة في جنوب البلاد، برزتُ مخاوف من وقوع جزيرة مينداناو في الفوضى بعد رفض مجموعات اسلامية اخرى الاتفاق الذي استفرق التوصل

سية الربح مسودة وتولى التوقيع زعيم "جبعة مورو التحرير الوطني" نور ميسواري وكبير المفاوضين الحكوميين ماتويل بان، في حضور الرَّثيس فَينيل رآموس ووزير الخارجية الاندونيسي علي العطاس ونيبلوماسيين أجاتب." وكأن التنفاق وقع بالاحرف الاولى

الجمعة في جاكرتا في حضور الرئيس التنونيسي احمد سومارتو بعد جلسا مفاوّضات لخيرة عقدت في اشراف سُطعة المؤتمر الأسلامي. والقى راموس كلمة اكد فيها أن اسباب هذا النزاع الطويل لن تختفي لاننا وقعنا اتفاق سلام"، مشددا على ان الدَّكومة ستّبذل جُعدها "كي لا

يشعر الفيليبينيون مجددا بالطبة الى حمل السلاح والتقاتل في ما بينهم"، يعيش ثلاثة ملايين مسلم وسبعة ملايين مسيحي "لانما تأثرت اكثر من 

راموس، لكنه لفت الى أن التفاق مو مجرد بداية. وقال: "علينا أن نحذر شعبنا الا يأمل كثيرا من توقيع الاتفأق نظرا الى العقبات التي ينبغي تَجَاوِزُها (...) اذا فشاناً سنخدم مُصالحُ أعداً السلام، لكن اذا نجعنا ستضطر المعارضة الى الانضمام الى مسيرتناً السّلمية نحو المستقبل". وحض الحكومة على تُقديم المساعدة لانجاح

من ٨١ عضوا بينمم ٤٤ تسميهم جيمة مورو"، وتتولى رئاسته شخصية من الجيمة ريما كانت ميسواري نفسه

# بين حكومة مانيلا و"جبهة مورو'





فأت في الدرطرة، عاد ما

هيون. ولسنت عن له به

عة الى ليبيا؟

للحميدة في النشرة الزام إليبيا في الإيث الطفاطة

ن متفجير طائرة ركبانه

للة طويلة خدل رأس أرا

وض الطريق العادي الد

رقي محمد أبرهيم أنطأ

ملياري دولار) على مثالا

والمياه في سينة الدنة بد على التاقة، وإن عليا

المناعية في العد زبنه به

عودية وديلة الأمارات للهيأ مليون دوكر لترسيغ لك

ائيلية واميركبة

ية الاريتري عالج مكي أ \* أمنية الى بلادة في الترا إ

ولمة الشالقة عن مشلالة

طيية باسرائيل والواباة

ق زرعت الفاما في هياً به نحن لا نستنم الله ولا نشأن لليمن بمنياً

The Fr

This event is

ي بعض التقاير الثانية أجلب: "الدعاية العربية

ا التماك مباشر لعقولة ك

ويتركز التفاق على اقامة "مجلس السلام والتنمية في جنوب الفيليين"

او شخصیة اخری پختارها. وتکون معمته الاشراف، طوال ثلاث سنوات، على عملية أعادة بناء منطقة للجنوب. وفي أول رد فعل لمتجاجاً على الاتفاق، تظاهر صباحا مسيحيون من سكان زامبوانفا وايلبقان، أكبر مدينتين في مينداتاو، معتبرين انه يعني "موت الديموقراطية". ورأى احد

وتأثرت لسواق المال ليجابا بتوقيع اتفاق السلام، ولرتفع مؤشر بورصة

ماتيلًا ٣٨,٥٣ نقطةً أي ما نسبته

٠٦,٢٠ في السئمة المسطى السي ٢٢٥٩,٤٢ نقطة،

ترحيب دولي ع في طوكيو، رحب وزير الخارجية

البلباتي يوكيميكو ايكيدا في تصريح

له بالأنفاق الذي "يحمل بعدًا تاريخيًا

وينبغي ان يشكل أساساً للتنبية في جنوب الفيليبين، وخصوصا في مينداتاو". واعلن عزم حكومته على درس اشكال المساعدة التي يمكن ان

♣ في جدة، دعا الامين العام امنظمة المؤتمر الاسلامي حامد الغايد موقعي الاتفاق الى "الحفاع عنه".

مشيراً الى ضرورة "اعلاة بعّث روح

الاحْوةُ والتَصَامُنُ مِن اجلِ التَّرْأُمُ

الشعب كله عملا جماعيا للسلام

(و ص ف، رویتر، ا ب)

"نبادا"، وصرح الناطق الإعلامي بلسم ليبيد ألكسندر بارخاتوف أن تشيرنوميردين قدر النجاح الذي أحرز في المقاوضات" وأبدى استعدادة للمشاركة في أي جمود جديدة لإعادة الوضع إلى طبيعته في الجمهورية القوقازية. مُسَّوُّوليَّ بِلَدِيةَ أَيِلَيفَانِ أَتُهُ "ينذر بدموع واحزاناء منددا بالانتمازيين وبالسياسيين المتعطشين آلى السلطة الَّذِينَ بَاعُوا الْقُسِمِمِ". وَنَكُس العلم القَيليبيني في المدينتين تعبيرا عن غير أن ليبيد لم يحصل بعد على موافقة الرئيس بوريس يلتسين الذي يلتزم الصمت ولا يبدو أنه وُقُوبِل الاتفاق ايضا بالرفض من مجموعة منشقة عن "جبمة مورو" يخطط للقاء قريب والجنرال ألذي

دُّعمه في شكل حُاسُم ۖ في الْانْتَخاباتُّ الرئاسية الأخيرة. تدعى أجبهة مورو الاسلامية للتحرير الوطني"، تعمدت مواصلة القتال من اجل الاستقلال الكامل لمنطقة اسلامية. كذلك رفضته مجموعة ويذكر أن لتفاق السلام يرجئ طلب الشيشان الاستقلال التلم عن متـشـندة اخـرى هـي مـجـمـوعـة "ابوسياف" التي ارتكبت العام الماضي روسيا خمس سنوات ويلزم موسكو سُحب القوات التي أرسَلتها عام مجزرة قتل فيها خمسون من سكانً ١٩٩٤ لسحق التمرد الأنفصالي الذي قرية ليبيل المسيحية في ميندلاو. ولاضم ليضا الى الرافضين "مجلس أوقع لندو أأ الف قتيل وينقضي بتَأْلَيْف لَجْنَةَ مِشْتَرِكَةَ تُشْرَفُ عَلَىَّ القيادة الاسلامية" وهو جماعة اسلامية

محة الرئيس

على صعيد آخر، نسبت وكاتة "إيتار – تاس" الروسية الرسمية إلى مُصُدر رفيع في الكرمُلينَ" أنَّ يلتسينِ (٦٥ عامًا) أنهى علاجاً تَشَخَيْصِياً وُوقَائِياً وَهُو يَتَأْبِعُ إِجَازَةُ في روس على مسافة ١٠٠ كيلومتر شمال موسكو استعدادا لاستقبال سبيل بر\_\_ المستشار الأَلماني هلموت كول

ولم يكشف المصدر ما يعاتيه رسر عصوب المتعدد عن الأضواء منذ إعادة انتخابه في الثالث من تبوز الماضي ولم يظهر في الساحة العامة الهاطي ومع يتمور عي إلا في احتفال تنصيبه يوم التاسع من آب حين بدا واهنا شاحباً. وردد مساعدوه مراراً أنه لا يعلي إلا إرهاقاً سبيته حملته الانتخابية الطويلة.

(رویتر، و ص ف، أ ب)

هاجم المرشح الجمهوري للرئاسة لاميركية بوب دول سياسة الرئيس بيل كلينتون في الشرق الاوسط منتقداً ضُعَفُ روح الزعامة في

مواجهة العراق والتُدُّخلُ في شؤونً

سرائيل وأعدم الوضوح المعنوي في شأن الارهاب الذي ترعاه الدولُّ. ففي خطابين ألقاهما في واشتطن امام رآبطة الحرس الوطني الميركي وجماعة "بناي بريث" البمودية، اتمم دول كلينتون بـ الفشل في اثبات الزعامة الميركية في مواجمة الرئيس العراقي صدام حسّين. وقال عـن الهجمات العراقية مذا الاسبوع في مناطق كردية في شمال العراق: "كانّ المسؤولين "الصفار"، معتبراً اتما استروس ليست مفاجأة ان يتجاهل صدام التحنيرات الاميركية الخافتة". واعاد إلى الانمان أته اعترض عندما قررت ألامم المتحدّة في ايأر الماضي تخفيّف بعض العقوبات والسماح ببعض ببيعات النفط العراقية في أيار؛ لكن كلَّينتون "انعن" للقرار، و"لا نحتاجٌ الى تحليل افعال صدام. لحتاج الى ادائة افعال صدام ويقوة".

واقر دولِ بان كلينتون "يكن من حيث المبدأ نيات طيبة" لاسرائيل، لكنه ابلغ الى "بناي بريث" انه وشريكه في الانتخابات جآك كمب يمكن أن "يعملا بسلاسة أكبر" مع رُئيس للوزراء الاسرائيلي الجديد بنيامين نتنياهو. واضاف: "ادارة دول سنجد ان التوفيق بين سياساتها وأكد اته لا يمكن ان يتعدى على أَحق اسرائيلُ السّياديّ" في تعديدُ سياسات الامن القومي الخاصة بها، او ان يضغط علَّيها لأعادة مرتفعاتُ الْجُولَانِ أَلَى سوريا.

(رويتر تيليفوتو)

شوهد مدّات من المقاتمين

الإنغصاليين الشيشان يتنقلون

بأسلحتهم في عُروزني أمس خلافاً

لتفاق السلام الذي توصلوا إليه مع

أمين سر مجلس الأمن القومي الروسي الجئرال ألكسندر ليبيد

والذي ينص على انسحاب القوات

العسكرية من المدينة ونزع الأسلحة

ونقلت وكالة "أنترفاكس"

الروسية المستقلة عن ناطق باسم

الميش الروسي أن "مملة نزع

للى أن "لَدُو ألفُ مسلح لا يزالون

فيمآ لا علاقة لمم بالدوريات

المشتركة" التي لدظها الاتفاق، مُجيزاً

لكلا ٱلطرفينَّ إبقةُ ٢٧٠ رجلاً فَيُ غروزني لمفظ الأمن.

ولوحظ أن عشرات الآليات التي

ترفع علم جمهورية تشيتشينيا جابت

أمس شوارع المدينة وفيها مسلدون

لا يشاركُونَ في الدورياتُ المشتركّة التي تعمل آلياتُما أعلاماً زرقاً. وعلم

أن تبادل الأسرى المنصوص عليه

في غضون ذلك، اجتمع ليبيد في

موسكو مع رئيس الوزراء الروسي

فيكتور تشيرنوميردين لإقناعه بأن

الإتفاق الذي وقعه السبت مع قائد القوات التفصالية أصلان مسخلاوف

وأصدر المكتب الاعلامي التابع

لمجلِّس الْأَمن القومي بياناً آكد فيه

أن تشيرنوميردين اعتبر ما تعقق

وفي تلميح آلى تفضيل كلينتون العُمل في الانتخابات آلتي اجريت في الاونة الآخيرة، اتـهم دوّل الرئيسّ الاميركي بالتدخل في شؤون اسرائيل الداخلية من دون داع، وقال التحمل ادارة كليفتون في الانتخابات التي اجريت في اسرائيل في الاونة الاخرة كان ضاراً ومعرجاً لاميركاً".

كنلك هاجم سياسة كلينتون حيال ليران وسوريا وليبيا التي وصفما باتما ُدول ارمانية"، ورأى أن الشركينز على السبب الدِنْرِي ۗ للآرهاب خطأً واقه يجب أن يكون القضاء عليه هو المعفد ولاحظ انه "لا نستطيع ان نطبق سيآسة فعالة هيال الارهاب اذأ غرق قادتنا في عدم اأوضوح المعنوي (...) نن تكون هناك أي اشاراًتُ متناقضة إلى الدول التي ترعى

الترهاب". وركبز دول في الفطابين على موقَّفُه مُنَّ مُكافَّفة المَخْذُراتُ وهيَّ مدور رئيسي في حملته منذ اظمرت دراسة قبل عَشرَة ايام لن الاستخدام ر المشروع للمخترات بين المراها ارتفع منذ تولى كلينتون الرئاسة. وتعمد أن يعيد تمويل الدرس الوطني برامج مكاقعة المذدرات الى مستوى عام ١٩٩٢ الذي بلغ ٢٢٠ مليون مرابر في مقابل ١٥٨ مليون دولار حالياً، وان يـتوصل الى سبل لاستخدام الدرس الوطني على امتداد الددود الجنوبية الغربية مع المكسيك.

### بون دفعت ۲۵ ملیون دولار الى"حزب الله" لاقناعه بعملية التيادل؟

بون – وص ف – نسبت محيفة 'بيلد'' الالمانية اليومية امس الى مسوُّول اسرائيلي رَّفْيع المستوى، ان الحكومة الأمانية تفعت ٢٥ مليون دولار نقدا الى "حزب الله" اللبناني من أجل عملية تبادلُ اسرى ورفاتُ مع أسرائيل جرت في رعاية بون. وقالت ان "حزب الله" تلقى ليضا اجمزة طبية قيمتما ١٨ مليون دولار. ورد المكتب الصحافي للحكومة

الالمُأتية باصدار "نفي قاطع"، وأكد ناطق أن "هذه المعلومات خاطئة". وكاتت عملية التُبادل اجريت في (٦ ُ تموز الماضي في رعايـة منسق اجمزة ألاستخبارات الالمأنية برند

واوضحت "بيلد"، نقلا عن المسؤول الاسرائيلي، ان "حزب الله" طلب في البداية ٥٠ مليون دولار، في حين عرضت بون ١٥ مليونا. وبعد مفَّاوضاتُ تُلقَى "حزَّبُ اللَّهُ" ٢٥ مليون دولار نقدا ومعدات طبية قيمتماً ١٨ مليونا.

ُ واشارت الصّحيفة الى ان خمسة ملايين دولار لم تنصل الى قيادة "حزب الله" ونهبت على ما يبدو عمولات الى وسطاء.

مورف بي وسر ونقلت عن "اوساط ديبلوماسية في اسرائيل" ان الحكومة الاسرائيلية كانت على علم بدفع هذا المبلغ الى "حزب الله" وقد وافقت على ذلك. اسواق افريقية لتصدير النفط وسلع اخرى، وقد وقعوا اتفاقات تجارية مع عدد من هذه الدول وعرضوا منتجات

# ويحمل على ايران وسوريا وليبيا

دول يهاجم سياسة كلينتون في العراق



المرشح الجمعوري للرئاسة الميركية بوب دول يتحدث أمام منظمة "بناي بريث" اليمونية [الحد في واشتطن.

# المحافظون يعارضون تعديل الدستور للحؤول دون التجديد لرفسنجاني

ناطق نوري ان خطوة كهنه يسيطرون حاليا على الحياة السياسية "تلدق الضرر بالبلاد وبالنظام في ايران، على محاولة اتصار الرئيس الأيراني على اكبر هاشمي رفسنجاني تعديل الدستور من اجل أن يتاح له البقاء في منصبه ولاية ثالثة. وقال رئيس مجلس الشورى علي اكبر ناطق نوري زعيم التيار الاسلاه

اليميني والمرشح الابرز لفلافة رفسنجالي ان "تعديل الدستور للسماح بأعادة انتخاب رفسنجاني ليس في معلدة النظام". وحذاً حذوه الكثير من الوجوه البارزة في التيار المحافظ لدى افتتاح دورة مجلس الشوري. ويذكر ان الْوُلَّاية الثانية لرفسنْجَاني تَنتمي في

تمُوزُ ١٩٩٧ ولا يـسمحُ الدسَّتورُ بالتجديد له مرة أخرى، ومع ان مسألة التجديد تحض بمدوءٌ منَّذُ بضعة اسابيعٌ، الا الما اسبوعين في اثناء زيارة قام بها رفستجاتي لمدينة اصفعان، حيث امل أمام الجمعة آية الله حسين طاهري ان يحتفظ الرئيس بـ"المنـصبّ

رفسنجاني بدأ

جولة افريقية

بزيارة كينيا

بدأ أمس الرئيس الايراثي علي اكبر هاشمي رفسنجاني زيارة رسمية لنيروبي، تستمر أربعة أيام، هي الأولى لرئيرس أيراتي منذ الثورة الاسلامية

وكان في استقبال رفسنجاتي، الذي يرافقه وفد يضم ٢٠٠ شخص بينمم وزراء الفارجية والمناعة والتجارة، نظيره الكيني دانيال اراب

وكينيا هي المحطة الاولى في جولة الغريقية يقوم بما الركيس الايراني وتشمل ايضاً اوغندا والسودان

ومو كان اكد في مطار طمران قبيل سفره الى كينيا أن ايران "تولي تنمية علاقاتها مع الدول الافريقية اهمية"، مضيفاً أن "تطور العلاقات

والتعاون في المجالات المختلفة

سيكون في صلب المناقشات خلال الزيارة".

وتـأتي هـدُه الجولـة بعـد أقل مـن

شَمَّر منَّ تَشديدُ أَلْرثيْس الاميركيّ بيل كلينتون العقوبات على ايران التي

تتممما واشنطن برعاية الارملب ومو

ويتطلع الإيرانيون الى كسب

ايرانية في كينيا وجنوب افريقيا.

ما تنفيه طمران.

وتنزانيا وزيمبلبوي وجنوب أفريقياً.

في ايران عام ٩٧٩ (.

وأثارت العملة التي يقوم بها "المُعتنلون" من اجلُّ ايْجادُ "حل دستوري" للتجديد للرئيس عداء شديداً في الاوساط المعافظة، ورأى

وتعمل "جمعية العلماء المجاهدير وتنظيمات اخرى في التيار المحافظ على تُقديم نلطُق نُوري بُصُفة كونه مرشحا لرئاسة الممورية.

وكان الجناحان الرثيسيان في النظام الإيراني تواجمًا بقُوةٌ فيَّ الانتخابات العلمة التي اجريت في اذار وليسان واعتبرت في هينه مثابة أُخْتَبِارِ أُسُّاسِي تَمهيدًا للَّانَتَخَابِات الرئاسية. وفاز المحافظون في تلك الانتخابات بغانبية مقاعد المجلس

ويبدو أن مرشد الجمهورية علي خامِنتي، وهو المخول اتخاذ قرار في شأن تُعديلُ الدستور، غير موافق على هذا التوجه. ففي اجتماع عقد الذميس مع رئيس الدولة ومع اعضاء الحكومة، وصف خامنتي السنة الإذيرة من عُمد رفسنجاني بانها "فترة انتقالية". وقال أن "القرارات السياسية في الهلاد مستقرة ومستمرةً وهي لن تتفير بتغير الحكومة". ودعا الوزره الى مواصلة جهودهم مع اقتراب الاستحقاق

# ٤ انفجارات في بريتشكو شمال البوسنة

ساراييفو – و ص ف – اعلنت قوة تنفيذ اتفاق السلام "ايغور" في البوسنة ان اربعة الفُجاراتُ وقَعت امس في مدينة بريتشكو المتنازع عليها والحقَّت اضراراً وصرح الناطق باسم القوة الكوماندر بريت بودرو "وقعت اربعة انفجارات ليلا في بريَّتشكو. ثلاثة من مَّنه النَّفجاراتُ الحقُّتُ أَضْرارًا بمنازَّلُ والرابعُ تسبُّ باضرار في مستودع مسلم يحتوي على معدات بناء". وبث التلفزيون الكرواتي أمس أن رئيس حزب كروات البوسنة بوزو رادجيتش نفى الاحد أن تكون جمهورية "هرسك – بوسنة" التي كان مقررا حلما في ٢١ آب الماضي قد ازيلت من الوجود، ونلك في اجتماع عام احزبه في جانشي على مسافة ١٢٠ كيلومترا شمال غرب ساراييفو.

#### مناورات اندونيسية جنوب بحر الصين

جاكرتا – و ص ف – بدأت امس اكبر مناورات عسكرية يقوم بها الجيش الاندونيسي في قاعدة عسكرية قريبة من ضاحية جاكرتا، ومن المقرر أن يشارك اكثر من ١٩ الف رجل و٥٠ سفينة حربية و٤١ طائرة حربية في هذه المناورات التي تنتمي في ١٩ أيلول في ارخبيل ناتونا بين بورنيو وشبه جزيرة ملايزياء وهي منطقة غنية بالنقط والغاز تثير مطامع الصين. وسئل المسؤول عن المناورات اللفتنانت – جنرال ويرانتو هل يشكل اختيار ناتوناس لاجراء المناورات تحديرا للصين، فأجاب ان هذا الارخبيل مناسب لمذه المناورات وهو جزء من اندونيسيا. ويذكر أن أعملق البحر في هذه المنطقة تزخر بحقول كبيرة جدا من الغاز وقد وقع اتفاق في تشرين الثاني ١٩٩٤ بين شركة "بيرتامينا" الاندونيسية للمحروقات وشركة "اكسون" الاميركية لاستثمار ٣٥ مليار دولار فيها في السنوات المقبلة.

### هجوم حكومي على ميليشيات "طالبان"

اسلام أباد – رويتر – افادت وكالة افغانية للانباء أن القوات الحكومية شنت هجوما عُلَى ميليشّيّاتُ "طالبان" ألاسلامية جنوب شرق كابول امس، لكنما لم واوضحت الوكالة، التي تتخذ باكستان مقرا لها، ان الجنبين استخدما المدفعية الثقيلة في المعركة التي استمرت خمس سأعات في منطقة أرغندي على مسافة ۱۰ کیلومترا جنوب غرب کابول. من جهة أخرى، اقترح نائب وزير الخارجية الايراني المكلف الشؤون الثقافية مرتضى سرمدي، الذي يزور كابول، عقد مؤتمر اقليمي لانماء الحرب الاملية في الفغانستان، على لن تقتصر المشاركة فيه على "الدول المجاورة فقط".

#### بيونغ يانغ: سلام شرط الانسحاب

سيول – أب – ابنت حكومة كوريا الشمالية امس استعدادها للمشاركة في فاوضات سلام مع كوريا الجنوبية، أذا وافقت الحكومة الاميركية على سحب ندوًّ ٣٧ ٌ الف جندي اميركي يتمركزون في الجنوب. ووصف مسؤول كوري جنوبي، رفض ذكر اسمه، الاقتراح الشمالي بأنه "غير مقبولٌ". وقال: "مَن الصَّعبُ قَبُولُ الاقتراحُ الذي ترغبُ بيّونغ يانغُ عبره في المصُولُ عَلَى مزيدٌ من التنازلاتُ". وكانَ آلرئيسانَ الاميركيّ بيلّ كلينتون والكوري الجنوبيّ كيمّ يـونغ – سلّم اقترحًا في ليسانُ بدُّ مُحادثات بيّنُ الكوريتين توصلا الى معاهدة سلام تحل محل اتفاق وقف النار الذي وقع في تهاية الحرب الكورية عام ١٩٥٣. وَرأت بيونغ يِلَغَ لن الوجود العسكري الاميركي في كوريا الجنوبية "علئق امام السلام والوحدة"، مشددة على ان انسحاب القوات الاميركية ينبغي ان يكون على

#### بسم الله الحيان الجيم كليتة الإمام الأوزاعي للدراسات الإسلامية كلية إدارة الأعمال الإسلامية

تعلن عن بدء التسجيل للعام الدراسي ٩٦ \_ ١٩٩٧ يوم الإثنين الواقع في ٩٦/٩/٩ الموافق ٢٦/٤/٧/٤/٢١ هـ. مع الإشارة إلى أن الدراسة ستبدأ يوم الإثنين ١٤/٧٠/١/ الموافق ١٤١٧/٦/٢ هـ. جميع المراحل الجامعية (ليسانس ـ ماجستير ـ دكتوراه ) .

شارع الملعب البلدي ـ بنايـة ياسمين ـ صب: ١٤/٥٣٥٥ . هاتف: ۲۰۶۵۰۷ که که ۲۰۷۵ ۲۰۵۶ ۲۰ ماتف فاكس: ٣٠٤٤٥٢ نيروت ـ لبنان ،

أو الإتصال بمكاتب الخدمات الطلابية الجامعية المعتمدة.

# خدمة التجوال من سليس: عالم واحد، رفتم واحد

خدمة التجوال (رومينغ) من سليس تخولك المانيا، بريطانيا، أستراليا، بلجيكا، قبرص، إستعمال هاتفك الخليوي خارج الدانمارك الإمارات العربية المتحدة، فُنلندا، فرنسا، اليونان، هولندا، هونغ كونغ، إيطاليا، الكويت، لوكسمبورغ، النروج، Turk cell البرتغال، سويسرا، تركيا، قطر، سنغافورة، والسويد. اشترك منذ اليوم في خدمة التجوال من سليس وإتصل على الرقم ۱۱۱ أو ۱۱۱ ۲۹۱–۳۰ للاستفادة من هاتفك الخليوي على رقمك الواحد سليس، خدمة التجوال من فلال سفرك ■ سليس متوفّرة مند الآن مع

لِّبنان، فإن كِنت في باريس أو دبي أو سدلي بإمكانك الاتصال الاتصالات على رقمك الخاص سليس ، اذا لم تشــاً أخد جهـــازك

الخليوي خلال سفرك فإن بطاقتىك GSM تدخَّلُها في أي هاتف نقسال ويصبح بإمكانك الاتصال أو تلقي أُدَّتِصالات في كافةً انداء العالم

• Real Investment Opportunities Lebanon's Leading Developers on Show • Highly Professional Environment

held concurrently with Infrastructure '96

FORUM Charles Helou Ave. • September 17 to 22 • 4 to 10 p.m.

Organized by MEDIA LINE s.a.i. Phone: (01) 492190, 500272, 496133, 484191, 481407 - Fax: (01) 50 08 14 - P.O.Box: 55447 Sin at Fit - Beirut, Lebanian

# THE REAL ESTATE SHOW

The Property and Investment Exhibition

With the participation of



THE CYPRUS BRICKS & TILES **INDUSTRIES ASSOCIATION** (Represented by RED TOPS)









مثل النجمة الحارس علي الجبيلي

(اشرف محجوب) واللاعبون عياس

شحرور ومشام ايرميم (فاتي

الناطور) ورياض قبيسي وعبد الدميد

كركي ورائد ابو النصر اليلغي ووسام

عيدالله وجمال العاج (محمد ابو

عليوى) واحمد بورة ومحمد علي

ومثأل التضامن بيروت العارس

حسين كركي واللاعبون عصام توسكي

همدر وسعيد يتيم (حسين فواز)

ومحمد منذر وحسين حمادة ووليد

أواسة ووسام حكيم (محمد حرب)

رحي برب. قاد المبارأة الحكم الدولي نبيل عيلا وعاونه جمال عرفة وزياد المماجر

وراقبها عفيف دحروج. وأنذر الحكم

عَلَى شاهين وولَيد أواسة هـنُ التضامن.

الراسينغ ٢ – الاهلي ١

التقى فريقا الراسينغ والأملي النبطية

فأسفر لقاؤهما الذي جاء بامتا وخاليا

من النَّمَحَاتُ وحضَّرَه جمهور يُقدر

بالعشرات عنَّ فوزُ الراسينُغُ ٣-١ُ

الشوط الاول ١-٠ الأملي). افتتح وسام صوصة التسجيل للأملي في الدقيقة ١٨ بكرة راسية الى يسار العارس حسن رمال التر

عرضية خلفية من علي وهبي. وحقق اللي برخو التعادل (-( الراسينغ في

الْدُقْيَقَةُ ٦٨ بِكرةَ الى يسأر الْدَارِسُ

الاهلاوي رامي ايراني الذي كان نَدِمُ

فريقه ونلك آثر كرة عرضية قصيرة

مَنْ مَحَمَّد بِدِرْ. وفِي النَّدَقِيقَة ٥٥ُ اضاف ايلي برخو اصابة التعزيز الغريق

الابيض بكُّرةُ ۖ رأْسيةُ إلى يسلُّرْ الدارِسُ

بعنما تابع كرة امامية لمعمد جسأر

اً—﴿، وَفَي لِلنَّقِيقَةَ ٩٠ سجل طُولِي حداد الاصابة الثالثة التر تمريرة امامية

من محمد جسار، كسر مميدة التسال

واخترق المنطقة وانفرد بالحارس رامي ايراني، ثم ارسل الكرة ارضية آلى

الزاويّة اليمني منميا مع آخر ثواتي

ويدلك صعد الراسينغ لملاقاة البرج

مثلٌ الراسينغ الدارس حسن رمال

واللاعمون عادل هيدوس وطوني

الراعى وكلود خرما وسعيد بندلي

جريحيني ومصمد جسار وريمون

عضّيمي (شّاهيه كسباريانٌ) ومحمّد

مدر وسمير شريف وأيلي برخو وعاطف حمشو (طوني حداد). ومثل الامني النبطية الدارس رامي أيراني واللاعبون أحمد سلوم واشرف

صقر وحسن شقير واحمد اسماعيل

واحمد قنيح ووسأم صوصة وحسام

لْطَاهِر (للَّرِّر ياسين) وعيدر وهبي

وعلي وهبي وعصام قصباتي (أحمد

مورى وراقهما بس

المباراة اللعبة المتكافئة بيضاء ٣-١٠.

في دور الـ11.

على ملعب نادي الشبيبة المزرعة

🛎 كتب شريف الشواء

وعلي شامين وجهاد جابر وصا

منساراي وحيدر حايك

وعلي مبارك.

المستعدد ال

را الله المؤسط، وَسِنْ سَمْرٍ اللهِ المؤسطة المؤسطة المؤسطة المؤسطة المؤسطة المؤسطة المؤسطة المؤسطة المؤسطة ال

The state of the s

Mary lab (12) and (1) and (1)

المعال المستحد المستحد المستحد

المانية وتتمار سروي

المالية المالي المالية المالي

444

The same is not and

1000 mm

الا والناء ينتولا ضي مراضد ! يرولا والناء ينتولا ضي مراضد !

- 5,- 2 Byth 12

الما الله الله الله الله

والم المنازة المنازة المنازة المنازة

المنافقة ودائد مروث

المتعلقة لك على نستي كان ا

يوله بنو الله عن المست. تحد عم

المجاهر ويترثه وهو على تدريش

أي فعية دورك عند . أد معد لِهُ وَمُنْفِدُ فِي اللهِ المراس عَسَم

التالها فإد المريض والشركة

والمراجع والأسراري

<u>تنتین بر شرة این ساری،</u>

الدعمومة هوف أرعاب الس

ويطأ وتنوعينا داستا المأاميين

فراقه ورقسه ومستدراتها الا

وهيور تشنص والأعابش أدهم

بالع تسفي ويبرون المنجنب المنازعة

والمحافظ المستند المسا

هجيره عشال وشران الداعين

بمناهضه والخستان ارتقال

نتوش د سد مست

منت كالمصور أند بلغه

مطأنت لأسدس نسند

أنجلو يستنشي ديب سيست

مأن تكبيع حدم خددي تثني

هب افغاً بداء والسيدان

ولرعص تشريبة الشراسية

حثنيا

يوبرت وهيده

1 Prints

Water and the second

in the state of th

# رآكاب السويسرية الناشئة هينغيس فاجأت سانشيز فيكاريو



البريطاني تيم هنمان هلئزآ على الاميركي تود (رزيتر تيليفوتو)



للسويسرية مارتينا هينغيس فائزة على الاسبأنية أرانتشا سانشيز فيكاريو.

#### شوماخر في ساراييفو



ميكايل شوملذر يوقع أوتوفرافاً لعامل في (أب تىلىقوتو)

وصل السائق الألماني ميكايل شوماذر بطل ألعالم للسيارات "الفُورمولا أ " أمس الى سَاراييفُو ْ في زبارةً تَبْخُلُ فِي أَطَارُ عَمِلَيةً أَنْسَانِيَّةً أمصلحة آطفآل البوسنة اعدتها المنظمة النمسوية "هُوبُ ٨٧" ومنظمة "الاونيسكو" والتلفزيون الالماني. وُهي الزَّيارَة الأولَّى لَشوماخَّر الذي كان يقود طائرته من طراز "سي ألَّ بنفسه، لساراييفو،

بطولة الولايات المتحدة المفتوحة لكرة المضرب

يتوقع ان يكون لقاء الاميركي بيت سامبراس المحنف اول والأوسترالي مأرك فيليبوسيس وَكَلَامِما مَنَّ اصلُ يونَاني فَي النور الرابع عن بطولة الولايات المتحدة المفتوحة لكرة المضرب التى تنقلم على مُلاعب "فلاشينغ ميدوز" في نيوبورك ومي الرابعة الأخيرة من دورات "الغران شيليم" لسنة 1991 والبالفة قيمة جوائرها ١٠,٨٩٠,٨٩٣ دولارا، طاحنا ومشموداء ذلك انهما كلاهما يطمعان ألى مواصلة الطريق الى الادوار وكان سامبراس حقق فوزا سملا

الكسندر فولكوف المصنف ٧٨ ف العالم، ٦–٢، ٦–٤، ٦–١، فيما فاز فيليبوسيس على الفرنسي سيدريك بيولين المصف سانس عشر ٦-٦، .5-7.5-7

هذه السنة بعد فوز فيليبوسيس في بطولة اوسترالياً في كلَّون الثَّاني الماضي، وسامبراس في بطولة أتكلترا على ملاعب ويمبلدون في حزيران وتموز الماضيين، علما أن الأميركي فاز على الاوسترالي في الدور الثالث من بطولة الولايلت المتحدة العام الماضي وقال سامبراس، "ستكون المباراة ضد فيليبوسيس خطيرة لأنّ ارسأله وطريقة لعبه قويان جدا ومذا ما سيجعلني استغل اقل فرصة لانتزاع الارسال وأمل الا يخذلني أرسالي". أما فيليبوسيس، فامل في أن يتمكن من تكرار ما حققه في الدور الثالث شد بيولين، قائلا، "لم ارتكب اي خطأ فادح ولم انسر اي نُقطة سُمِلةً ، مؤكدا أن أرسالة ليس سلامه الوحيد، وأهاف "عندما ارسل الكرة بشُكِّل جَيد لاتعود الكرة اليَّ. واذا عادت فأكون مستعدا لأظمار ما أنا

قادر على القيام به". وواصل البريطاني الشاب تيم هنمان تألقه في الدورات الكبرى وبات اول انكليزي يصل الى الدور الرابع من بطولة الولايات المتحدة منذ عام ١٩٨٤ ، بفوزه على الاميركي تود مارتن المصنف ثائي عشر ٦-٢، ٧-٦ (٧-٤)، ٦-٤ في ساعة و٤٩ بقيقة. وكأن آخر لاعب الكليزي وصل الى هذا الدور جون لويد الذي شاهد المباراة من مدرجات الملعب الرئيسي. ويلعب هنمان (٢٢ عاماً) الني بأت اول اتكليزي ايضا يصل الى الدور ربع النمائي من بطولة ويمبلندون منذ ٢٦ سنة، ضد آلاسوجي أأمفضرم ستيفان ادبرغ (٢٠ عَامًا) الذي سيعتزلَ في نمايةً

السنة الدارية، في لقاء لديلين.

فيُّ الدُّورِ الثَّالَثُ عَلَى الروسي ومي المباراة الثالثة بين اللاعبين

وفي افتتاح مباريات الدور الرابع، بذل الاسبائي خافيير سانشيز قصاري جَمِده وهَاضٌ شوطين فاصلين "تأي بريك" ليفوز على الفرنسي ارنو بولش ٦-٤، ٢-١ (٧-٥)، ٧-١ (٧-٣) ويتأمل للدور ربع النمائي.

وفي بطولة السيدات، فاجأت الاميركية ليندا وايلد المصنفة ٢٢ في العآلم مواطئتها ليندساي دافنبورت المصنَّفة ثامنة وفَّارْت عُلَّيها ٢–٢٠ ٦-١،١-٠ وتأملت للدور ربع النهائي لتلعب ضد الاسبانية كُونشُيتاً مارتيئيز المصنفة رابعة وبطلة دورة ويمبلدون البريطانية عام ١٩٩٤ والتي فإزت اول من امس على الاسوجية أسا كارلسون ٦-١، ١-١. ومي المرة الاولى تُصل وايلد (٢٥ علماً) آلى الدور ربع النهائي من احدى المماجم الكولومبي فاوستينو اسبريلا الذي سجل ثلاث اصابات لغريقه الدورات الكبرى منذ احترافها، فيما

الاولمبية، ثمّ فوزها على الالمانية

شتَّيفيُّ غراف في الدور نصف النمائي

كوتَّزر الدور الرآبِّع ووصلت ألى الدور

ربع النهائي بفوزها على الاميركية ليزأ

رايموند ٦-٤،٦-١، الا ان مسيرتها

قد تتوقف عند هذا الحدّ ذلك أنما

ستقابل الاميركية مونيكا سيليش

المصنفة ثانية والتي خسرت في

نهائى بطولة الولايات المتحدة العام

وكانت أ٥ مقبقة كافية لتجهز

الالمانية شتيفي غراف المصنفة اولى

وبطلة الدورة العام الماضي، عَلِيَ

منافستما الشابة الروسية آنا

كورتيكوفا (١٥ عاما) ١-١، ١-١

وتتأمل للدور ربع النمائى لتلتقى

النمسوية جوديث فيسئر المصنفة ٢٤

في العالم والتي فازت على الايطالية

ريتا غراندي ٦-٠٠١-١ في سهولة

ومققت السويسرية مارتينا

هينفيس (١٥ علماً) مفاجأة من العيار الثقيل بفوزها على الاسبانية اراتنشا

ساتشيز فيكاريو المصنفة كالثة

٦-١، ٦-٢، ٦-٤ وصعودها للمرة

الثانية منذ لحترافها العام الماضي الى

الدور ربع النهائي من احدى الدورات

الكبرى، وكانت مينفيس باتت اصغر

لاعبة تصل الى الدور ربع التماثي من

بطولة أوستراليا المفتوحة في كَانون

الثاني المّاضيّ. وهي ستّلعب في الدّور ربع النمائي ضد الغائزة من المباراة

بين التشيكية هبلينا سوكوفا المصنفة

سأبعة والسلوفاكية كاربنا

**فردي للرجال** - الدور الثالث، فاز الاميركي بيت

سامبراس المصنف اول على الروسي

الكسندر فولكوف ٢-٣، ٢-٤،

٦-٢، والاوستراكي مأرك فيليبوسيس

على الفرنسي سبدريك بيولين

المصنف سادش عشر ٢-١، ٢-١،

- التتمة في الصفحة ١٨ -

ولسودوفا المصنفة سابعة عشرة.

وهنا ألنتائح الفنية،

الملضى املم غراف

وتخطت الأفريقية الجنوبية اماندا

من دورة لوس أنبلس الاميركية.

يصارع على الكرة اللاعب التشيليلي خافيير مارغاس المتعثر ارضاً. وقد لقيتُ دافنبورتُ (٢٠ عاماً) خسارتُها فازت كولومبيا ٤-١. الاولى هذا الصيف منذ سقوطها امام اللاتفية لاريسا نايلاند في الدور الثاني من بطولة ويمبلدون. وقد حققتُ ٦٦ فوزا على التوالي بينما فوزها على الاسبانية أرانتشا تساتشيز فيكاريو في نمائي دورة اتلانتا

الاوروغواي

احتفظت كولومبيا بصدارة ترتيب الفرق في تصفيات أميركا الجنوبية لكأس العالم لكرة القدم بفارق نقطة واحدة عن الاكوادور؛ بعدما فازت على تشيلي ٤ - ١ (الشوط الاول ٢ -

آلاف متفرج، في افتتاح المرحلة

الخامسة من الدوري الفرنسي لكرة

سجل ليون اصابة السبق بواسطة

كافيغليا في الدقيقة ٧٤، وعادل ناتت عبر لدورام في الدقيقة ٤٤، وفي

الشوط الثاني، اضاف دوبلاس لصابة

التقدم لليون في الدقيقة (٧) قبل أن

يعادل ندورام مرة الأرى في الطليقة

ونذكر أولآ الفريق المضيف

موناكو – لئس.

ليل – نيس. بوردو – باستيا.

عرسيليا – رين،

ستراسبور – اوسیر.

وتتابع اليوم بقية المباريات كالآتى

اسبريلا الذي سجل ثلاث أمابات "هاتريك" بينَّما واحدة من مجمود فردي ُ رائع في الشُوط الثاني واثنتان برأسه في الشوط الاول، وأكمل

(أب تيليفوتو)

وتألق من الكولومبيين فاوستينو

<ul> <li>) في مباراتهما في المرحلة الرابعة فريقه اللعبة بعشرة لاعبين بعدما طر التي أقيمت في مدينة باراتكيلا الحكم المدافع اليكسيس مندوزا، وق الكولوميية املم ٥٠ الف متفرج. اضطر المدرب الكولوميي مرتان داري</li> </ul>								
ترتيب تصفيات اميركا الجنوبية								
نقلطه	فيه	al.	خسر	تعادل	žá	لعب		
).	٣	٩	-	1	٢	٤	كولومبيا	
٩	0	A	)	~	٣	3	الاكوادور	
ø	£	٤	1	1	1	£	الإرجنتين	
٤	£	¥	1	1	1	٣	بوليفيا	
3	۴	T	1	,	1	T	البار اغواي	
				_				

### البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم

5 - 1

# فرنسا: نانت وليون تعادلا ٢-٢

ناتسي – المافر. غانغان – كانً. لدورام فريقه ناتت من الخسّارة عنّدما سجل اصلية التعادل ؟ – ؟ قبل خمس بقادًق من انتماه المهاراة وليون التي اقيمت مساء امس على ملعم "لوبوجوار" في تأنت ومضرها تسعة

مونبليية – باريس سان جيرمان. اتكلترا

مقق شيفيلد ونسداي فوزه الرابع على التوالي اذ تغلب مساء امس على ليستر سيتي ٢ - ( في مبارةة متقدمة من المرهبلة البرابعة من الدوري الإنكليزي الأبعت على ملعب "ميلسود" وحضرها ١٧٦٥٧ متفرجاً. سجل للفلاز رَيتَشي ممغريز وَلَّـدِي بُوتَ فِيَّ البقيقتين 10 و 01، وللخاسر ستيف كلاريدج في النقيقة ٨٨ً. وبات ترتيب فرق الطليعة كالآتي

١- شيفيلد ونسِناي ١٢ نقطةً من ٤ مباريات (٨ – ٣). ۲- تشلسي ۲ من ۲ (۲ – ۰). T- ارسنال ۲ من ۲ (٤ - ۲). 3- استون نيلا آ من T (£ - ٢).

٥- مانشستر يولايتد ٥ من ٦ (٧

الاولى من الدوري البرتفالي، فاز ليكا على اونيون ليرياً ٣-٠ سجلها كونستانتينو في الدقائق ١٢ و٢٩ وعُ ٣ وتصدرُ اللَّائمَّةُ بفارق الآصابات. وتعادل ماريتيمو وتشافيش ٣-٣. سجل للاول تيودورو وزي كارلوس وماكندو خطأ في مُرْمَى قَريقَه في المقاشق ٣٠ و٧٧ و٢٩، وللتاني

مبلينكوفيتش (٢ٌ) ونياز في الحقائقٌ ٢٦ و٢٦ و٥٤. كُسْنَاسُكُ تَسْمَانِلُ رِيْسُو أَفْسِي وسالغويروش 1–1. سجل للمضيف بُايِكَا فِي الْدَقِيقَةِ • ٥، وَلَلْتَاتِي الْمَيْدَا في الدقيقة ٧٠. وفاز فارنزي على استريلا لمادورا رسر مدري كي المراد الموس. وبات ترتيب فرق الطليعة كالآتي: أ- ليكا آ نقاط من مباراة وأحدة

.( -- 7) 7- بوافیستا T (3-۲). ٢- فيتوريا غيمارش ٢ (٤-٢).
 ٤- سبورتنغ لشيونة ٢ (٢-١).

٥- فارازي ٢ (١-٠). الجمهورية التشيكية في المرحلَّةُ الرابعيُّةُ من دوري الجمهورية التشيكية، عزز بوبي برنو صدارته للائحة وابتعد بغارق خمس نقلط عن اقرب منافسيه بعدما حقق فوزه الرابع على التوالي اذ تغلب على بيترا درنوفيتش ٤-١، فيما تعادل يأبلونيتش الثالي وتشيسكي بودييوفيتش سلبا ٠-٠، وفاز سلوفان لْيُبِيرِيِّتُشُّ ٱلثالثُ على فَيكَتُورِيا بِلَّزِينَ

وهنا التتائج فُيكتورياً زيـزكوف ١– مراديتش كرالوفي أ سبارتا براغ ٢- بوميميلنز ٤

بويي برنو عَــ بيتراً دُرنوفُيتش ( سيغما أولوموك (– كوكوك أوبافا سلوفان ليبيريتش (- فيكتوريا بلزين

-يابلونينش -- تشيسكي بوسيوفيتش ، تبليشي (- سلافيا براغ ، كارفينا - باتيك اوسترافا (تأجلت). وهذا ترتيب فرق الطليعة: ۱- بوبي برنو ۱۲ نقطة من ٤ مباريات (٩-٢).

۲- یابلونیتش ۷ (۵-۲). ٣- سُلُوفَان لَيبِريَتش لا (٦-٤). ٤- تبليشي ٧ (٤-٤). ٥– بـاقيـك اوستــرافــا ٦ مــن ٣ .(T-Y).

ايطالبا صعد فيرونا آلى آلدور الثالث من كأس ايطالياً بفوزه على بلري ٣-٠٠ في مبارأة معادة من الدور الثاني. وسجل الاصابات الثلاث انطونيو دو فيتيس من ضربة جزاء "بنالتي" وأوجينيو كوريني (٢) في الدقلاق ٤٠ و٨٤ و٩٠. ويلُعب في آلدور الثالث المقرر في ٢٢ تشرين الاول ذهابا و١ تشرين الثاني ايتبا:

جنوي او سمبدوريا - فيتشنزا. كريمونيزي – تشيزينا. بولوئيا – فيورنتينا. لازيو – فيرونا. بیسکارا – تأبولی كالباري – اكترناسيونالي ميلانو. نوتشيرينا او بيروجياً – جوفنتوس.

آئسي ميلان – ريجيلنا.

# تصفيات أميركا الجنوبية لكأس العالم

# كولومبيا في الصدارة والارجنتين تعادلت ثانية



لاعبو الغريق الباراغواياني يعلققون حارسهم خوسيه لويس تشيلافيرت – في الوسط – بعدما سجل لهم لمابة التعادل (أ ف ب تيليفوتو) والارجنتين ١-١ بضرية حرة مباشرة.

غوميز الى أجراء تغييرات عدة في مفوف فريقه بسبب أيقلف ساعدي النفاع فريدي رينكون وليونل

سَجُل اسبريلا، مماجم فريق نيوكاسل - يُونابِتد الانكليزَي، الامابة الكولومبية الاولى في الدقيقة الثالثة برأسه أثر تمريرة من صانع ألعاب المنتخب كارلوس فالتدراما واضلف النصابة الثانية في الدقيقة ٣١ برأسه ايضاً اثر تمريرةً من خوسيه سانتا. وقبل أنتماء الشوط الاول بدقيقتين سجل المدافع خورخي برموديز الاصابة الثالثة برأسه اثر تمريرة من هارولد لوزاتو.

وَفَي الْدَقَيْقَة الثَّأْتِيَّة مِن الشوط الثاني، راوعُ اسبريلا الدفاع التشيلُي وسند للكرة بيسراه قوية مسجلا الاصابة الرابعة أفريقه والخامسة له في التصفيات، لكن المماجم التشيلياني ايفان زاموراتو الذي أمدر فرصةً برأسه للتعادل في الدقيقة ١٢ أ من الشوط الاول، سجّل اصابة رد الاعتبار في الدقيقة ٥٥ من ضربة جزاء "بنالتيّ بعدما خاشته مندوزا من الْخُلُفُ يَاخِلُّ الْمُنطقةِ المحرمةِ،

الارجنتين ١– الباراغواي ١ في بوينس ايرس، سقطت الارجنتين في فع التعادل الايجابي والباراغواي ١ – ١ (الشوط الاول • - ٠ )، بعد لقاء تألق فيه حارس المرمى للباراغواياني خوسيه لويس تشيلافيرت الذي سبل اصابة فريقه وانقذ مرماه من فرص محققة ابزرها لغبريال باتيستوتا في الدقيقة الاخيرة، حارماً الارجنتين فُوزها الثَّائي في التصفيات من اربع مباريات. سجل باليستوتا في الدقيقة ٢٥

الاصابة الارجنتينية من ضربة حرة مباشرة في الزاوية العلياً لمرمى تشيلافيرت رافعاً رصيدة الى ٢٥ اصابةً ومنَفْرُداً بُصدارةً هدَّافي المُنتخب بفارق إصابة واحدة عن الرقم السابق للنجم السابق دييفو مارادونا. بيد ان تشيلافيرت رد التحية بمثلها وسجل اصابة التُعادل في الدقيقة (ـُـُ مَنْ ضربة حرة ايضاً في مرمى نظيره

الارجنتيني جيرمان بورغوس. ويشار الى ان تشيلافيرت لاعب فريق فيليز سارسفيلد بطل الدوري ، سجل اربع اصابات من الربطيني، سبن ربح المبالة من طربتين جراء "بنالتي" وآخرتين من ضربتين حرتين في الدوري الذي سحل الستار عنه في آب الماضي، مع العلم أن احدى الضربتين الحرتين كانت في مرمى بورغوس بالذات في لقَاءَ فَيَلَّبُزُ سُلُّرُسُفُيلُدُ وَّرِيفَرِ بِلاَيِثُّ مِن ٢٠ مَتِراً.

وسيطرت الارجنتين التي خسرت امام الآكوادور • – آ، على مجريات الشوط الأول، بينما لجأت الباراغواي الى النفاع تاركة ربتشارد بايز وحينا في خط ألمجوم. لكن الفريق الضيف أستعاد الثقة بعدما سجل اصابة التعادل واطلق بأيز كرتين قذيفتين في الشوط الثاني.

بوليفيا • – البيرو •

في لَابَازُ وَأَمَامُ 63 أَلَفٌ مِتَفْرِجٍ؛ تعادلت بوليفيا والبيرو سنبا بعد لُقَّاء مثير وخُمُومًا فِي ٱلنَّمُوطُ الثَّانِي اذ حرم القَائم بوليفيا اصابتين، فيما أمترت البيرو فرمتين ثمينتين. وكانت بوليكيا فازت في سبع مُبارِيات في تصفيات كأسَّ العالم السُّابَقة على ملعب "مرناندو سيلاس" في لاباز التي تعلو ٢٦٠٠ متر عن سطح البحر، وكان من ضحاياهاً البرازيل التي خسرت امامها ٠ - ٢٠. وسبق لبوليفيا أن سحقت فنزويلا آ في التصفيات الدالية في تُمُورَ
 البيرو، فاستفادت من استعدادها طوال أسبوع في لاباز بعد فسارتها أمام الأكوادور أ – £ وتعادلها في مبارياتها الثلاث

السابقة. وأمَّدر البيَّروفيون ثـلاث فرص محققة أواخر الشوط الاول وكأتت ابرز فرص الفريق المضيف عندما اطاح صانع الالعاب ماركو اتشيفيري الَّكرة فُوق العارضة، وفي الشوط الثاني، سيطرت بوليفيا على مجريات اللمبة ومند أتشيفيري واروين سانشيز المرمى البيروفي مرارأء وصرمت العارضة المدافع اوسكار سانشيز اصابة محققة برأسة فًى الدقيقة ٥٣ ، والقائم اتشيفيري اصلبة تانية بعد ثلاث دقائق. وكانتُ البيرو تنتزع النقاط الثلاث عندما وجد بأبلو زيغارو غير المراقب نفسه في موقف جيد للتسجيل داخل المنطقةً. الاً أنه أرسل الكرة فوق العارضة في الدقيقة ٦٧، وجامله زميله جيرمان كارتي بعد دقيقتين اذ سدد بين

يدي آلدارس كارلوس تروكو. کوستاریکا ۱ – ترینیداد – توباغو.

في بـورت أوف سبــايــن، فــازت كوستّاريكا على ترينيداد – توباغو ١ - • (النشوط الاول • - •) في المجموعة الأولى في تنصفيات الدور نصف النمائي للكونكاكاف (امبركا الشمالية والوسطى والبحر الكاريبي). وسجل رونالدو غوميز اصابة الهبآراة في النقيقة ٥٥ بقنيفة قوية من خَلَّرج المنطقة في مرمى الحارس روس

وتضم المجموعة ايضا غواتيمالا والولايات المتحدة. ويصعد منتخبان ألَّى دُورة تصفية نَمَائية من ستةٌ منتخبأت تتأمل ثلاثة منها للادوار النمائية المقررة في فرنسا سنة .1994

النجمة والراسينغ الى دور الـ ١٦ الـ ٢٥ لكرة القدم، اسفرت اولاهما عن فوز النَّجمة على التضامن بيروت ١-٥ في صيدا، واسفرت الثانية عن فوز الراسينغ على الاهلي النبطية ٣-١ على ملعب الشبيبة المزرعة في

دور الـ ٣٢ من كأس لبنان الـ ٢٥ لكرة القدم

وبذلك صعد النجمة والراسينغ الى دور الـ١٦ الذي سبقهما اليه المومنمن والشبآب طرابلس والعهد والبرج والتضامن صور والسلام زغرتا والنخاء الاملي عاليه والانصار، وتقام بعد ظهر اليوم مباراتان، الشبيبة المزرعة - الشباب

الفارية (الشبيبة الساعة ٤,١٥). - الحكمة - حركة الشباب (النجمة الساعة ١٥ ٤.١٥). وتتليع مباريات الدور الـ٢٢ الاربعاء بمباراة واحدة بين الاجتماعي طرابلس والملال حارة الناعمة على ملعب نادي الشبيبة المزرعة، ويختتم الدور بعد

على الملعب عينه بين فريقي شباب الساحل والفجر زقتاء ومنا الشريط، النجمة ٥ – التضامن ١ 🗣 من عيدا كتب حسن التنير: على ملعب صيدا البلدي أأتقى

فريقا النجمة والتضامن بيروت فأسفر لقاؤمما الذي دمغه النجماويون بطابعهم واحتشد له جممور يقدر بالفي متفرج عن فوز كبير للنجمة ٥-١ (الشوط الاول

صمد التضامنيون امام منافسيهم حتى الدقيقة الاخيرة من الشوط الاول اذ سجل السييراليوني معمد علي منساراي اصابة السبق للنجمة في الدقيقة ٤٤ بكرة الى الزاوية اليمنى لمرمى هسين كركي اثر تمريرة مرضيةً من عباسٌ شُدروُر. وفي الدقيقة ٥٢ ارسل المصري

هشام ابرهيم الكرة طويلة خلف المدافعين، فتابعها أحمد بورة مباشرة بيسراه آلى يسار الحارس التضامني مُضيفًا اصابةً التعزيز للنَّجمة ٢-٠". وَفَيَّ الدَقيقَةَ ٥٥ تَقَدَّم مَشَامِ ابرهيمٍ بالكرة من قبل دائرة "السنتر" بمسافة ومرزها الى منساراي علد حدود المنطقة، فأعادها اليه ليخطفها أرضية مباغتة الى يمين العارس كركي مسجلا اصابة التفوق للنجمة ٣-٠، وفي الدقيقة ٦٥ تهيأت الكرة لبحود متذر عند حدود المنطقة، فلم يتردد في خطفها الَّى يسار العارس عُلَى الجبيلي مسجلا آصابة تتقليص الفارق للتضَّلُمن (−٦. وفي الدقيقة ٧٣ُ سجل أحمد بورة الأصابة الرقم ٤-( بـ"نهل كيك" آلى يمين المارس أثر تمريرة أمامية من عبد العميد كركي وفي العقيقة ٧٧ اخترق حيدر حايك خُطِّ الظَّهْرِ التَصْامِني مُتَّيَامِنَا وارسُل الكرة الى الزاوية اليسرى الضيقة

ألأد المباراة المكم الدولي عمر مسجلًا الأصابةُ الْخُتَامِيةُ الرقم ٥-١. مصطفى وعاوله مساعناه معمد ساطي وبذلك صعد النجمة لملاقاة الفلأز

#### في مباراة شباب الساحل والفجر زفتاً السماعي، ولم ينَّذر الحكم أيا من

# بدأت الدورة الدولية لمضرب الناشئين

دون ١٤ سنة، بخوزه في المباراة النهائية على دايغي محسن ١-٢،

حفرون رماية وطائرة لظم للدي حفرون لممج دورة في الرماية على ٥٠ طبقا من الدفرة الاولمبية شارك فيما ۴۸ رابیا واسفرت من آلاتی: ۱ – جورج ابین شلمر ۲۰/۰۵ ۲ – ازیه سمعان ۲۸

٣ - جوزف قبريقوس ٢٥ اشرف على الدورة الحكام اسعد شامر ومخائيل جبرايل وجوزف الفوري حرمان، ولجريت على ملعب النادي مباراة في الكرة الطائرة فاز فيما حفرون على رمحالا ٣-١. قاد المباراة المكلم الاتمانيون طوني مزمر وطولي عثيق واميل في رميا.

#### طائرة البربارة

افتتح نادي البربارة دورته السنوية في الكرة الطائرة، وقدم كشافة فوج ففرالدين البربارة الاولى عروضا ورقصات، آلى رقصات لفرقة قسراب وتكلم رئيس النادي الممندس بهأ مخليل والامين العام الاتحاد الأبنائي الكرة ظَطَلْرَةَ الْمَعْلَى وَلَيْدِ يُونِّسَ. ثَمَ اقْيَمَتَ مِبْرَاةً في الكرة ظطائرة فاز فيما انه جبيل على الشباب أميون ٢-٢، وقائما الحكام الاتعاديون كلوفيس عواد وجرجس أبي عقل وفوزي نادر، وتقام اليوم اربع ساريات، اتسات حمرايل البربارة الساعة ٧٠٠٠ علمات - حفرون لومع الساعة ١٠٨، التضامن الصفرا حبوب الساعة ٩٠٠٠ الشبيبة العلملة بعط — حصرايل الساعة ١٠,٢٠.

### طائرة الاندلس العقيبة

افتتح نائي الإندلس العقيبة دورته الرياضية الـ ٢٦ في الكرة الطلارة، بعرض كشفي واسمم تأرية. وألقى رئيس النادي نعمان القري كلمة. وفلز الأنعلس العقيبة على الرياضي غزير 7-1 (4-01:01-11:01-1:01-1) قاد المباراة الحكم النولي الياس طايع وعاونه التحادي زمير عيد وتقام اليوم ثـلاث مباريات التيكو -حصراً في الساعة ٨٠٠٠، اده جبيل – النجوم – عارةً صُفر الساعة ٩٠٠٠ البية – التنكس

### اثقال الماسترز

الساعة ١٠,٢٠.

تسافر للساعة الثالثة فجر لليوم بعثة التحاد اللبنغي لرفع الافقال والقوة والتربية البدنية الى بطولة العالم في رفع الاثقال لفلة الماسترز من اعمار ٢٥ سنة الى ٦٨ سنة وفي أوزان ٧٠ و٨٦ وفوق ١٠٨ كيلغ التي تَقَامَ فِي كَندا. وهي برثاسة مستشار الانداد والمدرب الوطني الحكم الدولي سميل القيسي وعضوية رئيس لجنة العاسترز في القينسي وعصوب رسيس متد طرابلسي وعلي التحاد الرباع الوامي محمد طرابلسي وعلي التحاد فضر أفا شقير وزمير طرابلسي وحسام خطر آفا وحكمت العربة. وقد اقصم اليما الرباع الدولي للمهاجر عصام النيمي الذي حضر الى بيروت واخضع للتعريب مع الحراد المنتخب وتطاف عن الاشتراك لاسباب خاصة كل من منعد جليلاتي وعبد اللطيف كنجو.

فَازُ موفق الامين (سوريا) على باكر علي أبو خليف (السعودية) ١-٣، الْجرابلي (الْكُويت) على سرح تكسيان

ناصر علي شيرازي (باكستان) ٧-٦، ومتا برنامج مباريات اليوم؛ باعثة ١١٠٠٠ ربيع \_\_\_\_\_\_ بوحسوز(سوريا) خلاد البرايلي (الكويت)، طلال ومابي (المغرب) – كريم دبس (لبنان)، شادي حوراني (لبنان) – دليفي محسن (لبنان). – الساعة - ١٢.٣ جمال الشافعي

(المغرب) – خالد المبع (قطر) أو محمد القودري (الكويت)، بلبلشا ديدي (المغرب) - غلزي بدروسيان (ارمنيا) او مأمون محمد (مصر)، محمد حسن (مصر) - شريف غطاس (لبنان) او حسين بشتي (الكويت). -- الـساعة ٢٠٠٠ موقـق الميين (سوريا) – طلال وهابي (المقرب) أوّ كريم تبس (لبنان). ۗ – السَّاعة ٢٠٣٠ صابع ماغوبيان

فارتان ارزومانيان (ارمنيا) - محمد موسی (مصر)، کسبار مارتنیك (ُسُلُوفَيِّنَياً) — دُايِفي محسنَ (لَبَنَان) او شادي حوراني (لبنان). من جمة أخرى، أحرز كريم بيس بطولة دورة نادي المتخرجين الناشئين

#### شطرنج عاليه

في لطار مهرجانات عاليه السيلمية ١٩٩٦)، الحيَّمت دورة في للشطراح السريع في اشراف الاتحاد اللبنائي للشطراح شأرك فيَّمَا ٢٢ لَاعْبَا وأسفرت عَنْ النَّلَائِجُ الْأَلْيَةَ. ًا - كبال نامر.

٣ – عيدالله أبو مجاهد وفياز رواد شيمس البديين في فيلة الناشئين. وتقرر تكريس هذه قبورة سنويا في النصف الثاني من شمر أب وفي أشراف الاتعاد اللبنائي للشطرنج.

# دبس بطل دورة نادي المتخرجين

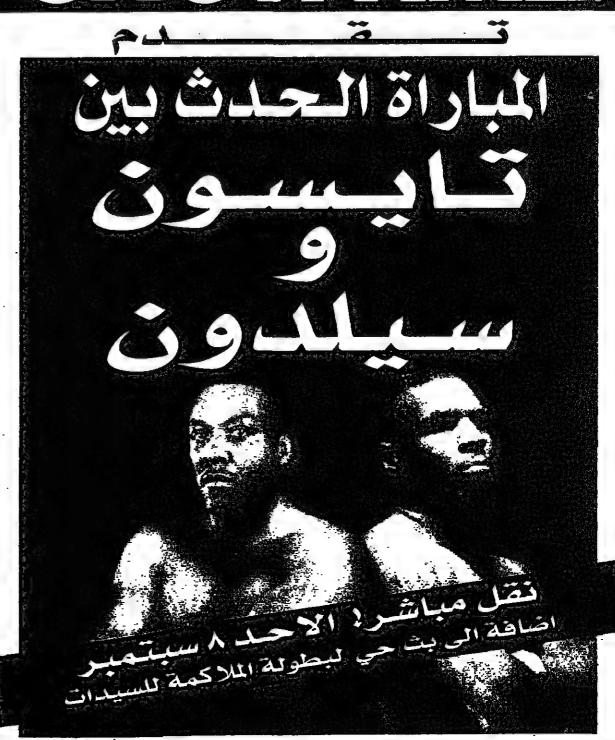
بدأت امس الدورة النولية في كرة

المحرب للناشئين دون ٨ُ١ سنة التي ينظمها نادي متفرجي الجامعة العيركية فّي بيروت على ملّاعبّه في ادارة الاُتداد الدولي واشراف الاتداد اللبناني للتنس، ويشارك فيما ٢٤ لاعبا من تسع دول الى تمانية لاعبين من لبنان. وسجلت في اليوم آلاول النتائج

> ٦-٢، وعقبل خان (باكستان) على طلال الجذلف (الكويت) ٢-٢.٢-٧، ٢-٢، ومحمد حسن (مصر) على باتريك شكري (لبنان) ٢-٠، ٦-٣، وبلباشا ديديُّ (المفرَّب) على سعدٌ البدر (المسعودية) ٦-٠٠ ٦-٠٠ وخالد (لَبُنَانَ) ٧-٥، آ-٠، وربيع بوحسور (سوريا) على امير خان (باكستان) رسوريبا على اهير على (بعدائين) ٧-٥، ١-٤، وعصام الدرق قريشي (بلكستان) على داني شكرالله (لبثان) ٢-٣، ١-٣، وجمال الشافعي (المفرب) على مارون حسون (لبنان) ١-٦، ١-٦، وكسار مارتنيك (سلوفينيا) على

(ارمنيا) – محمد الفِريبُ (الكويَّتُ)،

۲ – نبیل نامر.



للمزيد من العلومات يرجى الاتصال به: MFP تليفون: ۸۲٤۸٦۲، Strong Technologies تليفون: ۸۱۰٤٥٤/٦ TWAX تليفون: ٤٠٥٦٧١ أو اتصل بـ : Showtime دبي. ١-ع.م.، تليفون ١٥١٦٥٨ ٤ ٩٧١، فاكس؛ ٥٩٥٤٥ ٤ ٩٧١ عنوان الانترنت: www.showtimearabia.com

ان الده؟ ليكرة لا ع الى دور الم

اخرى اكثر اهمية، خاصة "عالم

جان — بيار ريشار تحدث الى المجلة الانبية الفرنسية عبر ايفان

منذُ عشر وانت تكتب حصراً عن

كتأب معاصرين، ما السبب؟ جواب:

اقصد بعض التجديد في حقل القراءة.

بعدما كتبت كثيراً من كتاب

"شرعيين" من القرنين التلسع عشر والعشرين، اردت امتماماً عميقاً

بَكتَكِ مَعَاصَرِينَ، غَالِيهِم شياب، وُفي

مرحلة التكون، من هنا الرغبة في الاستقبالية (4)، وفي الاكتشاف

ايضاً، فضلاً عن الاحساس بالمشاركة

في نوع من المغامرة. ربما ارتت المسلممة في الاضائة على الادب

ثمة براستان جديدتان نشرتهما

لا يوافقهم؛ وحتى الآن، لم اسمع

منهم أي اعتراض من هذا النوع (هل

التقليد النقدي الواسع، ردود فعل

متبايئة لديمم. لم يدر مالارميه

-"عالَمه الذِيالي" ألا إن بيار ميشون

والسبعة الأخرين قرأوك ويحاورونك

استمراراً، ألا يؤثر هذا أو يغير من

أراثك في اعمالهم؟ يقول، لست

اكيداً ان مالارميه كان احب كثيراً

"عالم مالارميه الخيالي"، ثم اتنا اعتدنا

كيف تم اختيار الكتاب الخمسة

كيف تصف الكاتب الدبيث الذي

أنه الكاتب الذي لا تستثير كتاباته

اي بحث او قلق او غرابة – انن اي

مفاجأة – وهو الذي تبقى نصوصه

مغلقة على الخَارج. أنه – كما يـقول

أيتالو كالفينو ~ ثاك الذي "صفحاته

كما مغلق النوافذ المقفلة والتي لا

تَتِيح رؤيةٌ شيءً". لكن هل يوبَد هذا النمط فعلاً؟ يبقى امكان تحليل

الشكل، ومادة هذه المغالق نفسها

والطريقة آلتي تقفل بماء على العالم

هذا من باب التهنيب فقط؟).

(الكتابة والاختلاف، ١٩٦٧).

لوكليرك وهنا هذه المقتطفات:

مالاُرميه الفيالي "آلذي اعاد الشاعر الاكثر تبريدية الى المسلمات الواقعية المحسوسة في

مسرح قصر البیکانیللی،

– "تادر مش قادر" أمروان نجار،

لفراج برونو جعارة (كل مساء ما

ع مسرح الايــفوار، سن الفيل (ت: ٤٩٠٨٦٠):

– "الْيسار ملكة قرطاج – رحالة الزمان"، لعبد الدليم كركلا (فقط

– فلت الملق"؛ لمنير كسرواتي

(كل مساء ما عبدا الاثنين

أمسرح شاتوترياتون،
 الزلقا (ت: ١٣٤٩٠);

"منبعل"، افسان الرحباني

إخراج يعقوب الشدرآوي (فقط

الذميس والجمعة والسبت).

ق قباعة بيسروت ميسديـــا

في اخراج لفادي ابو خليل (كل

مساء ما عدا الأثنين والثلثاء الساعة الثلبنة والنصف).

المرافق المرافق

♣ فندق رزق بلاذا، برمانا:

لبنانيين تنظمه غاليري مرايا (من

البرنامجان الاول والثاتي

ومرسمهان وحول والفحي ۲.۳۱ القبلر بالعربية: ۸.۰۰ قرية التوت: ۸.۳۰ اخبار فراس ۲.۵۰،۸ اي ستريت: ۹.۳۰ اخبار ايخيان، ۵.۵۰ موريكو: ۱۱٫۰۰ مسلسل مدلي: ۱۱٫۰۰

فیلم معری: بثر الدرمان: ۱٬۰۰ الشمس تشرق دالماً: ۲٬۰۰ اخبار سیان.ان: ۲٬۰۰ تولیلایت زون: ۲٬۲۰ هکالیات

طريف، ۵.۰۰ اې ستريت، ۵.۰۰ بيبي فـوك، ۵.۲۰ تـيـرامـوكـس، ۱.۰۰

لدفنتشرز اوف ذا بلاك ستُقيون، ١٠٢٠

بولد أن يوتيفول، ٢٠٣٠ الأخبار بالعربية، ٨٠٠٠ فواصل: ٨٠٠٠ العاصفة، ٩٠٣٠

العطش، ۲۰٫۳۰ فيلم اميركي، بريدج تو

🗣 هذه البرامج مصدرها تلفزيون لبنان

THE STATE OF THE S

🗣 العمل (٢٦ افار – ٢٠ نيسان):

ومي قابلة للتغيير.

۲۲ آب حتی ۲ ایلول).

– معرض جماعي لفنائين

"رانيو شعر حنيث"، نموص

برودكشن، شارع سبيرس:

مساء الذميس والجمعة والسبت). \* مسرح جاندارك، الحمراء (ت: ٣٥٤٩٢٢):

الحمراء (ت: ۲٤٠٠٧٨):

عدا الاثنين)۔

والسيت).

# نجوی جورج عویس تروح تقص<sup>"</sup> والقلم الناشیء یتوقف علی ناس

وسلس مستسد بدور معنوياً، وجسدياً طمعاً بالثروة، وانتماباً للمركز الاجتماعي".

على مسين كركي تشنين بدور وطارت بهما العنقاء، وعلش فتحي "اطمع من طفيل" على مستبد بدور بناه وجود من اهل الكوفة اشتمر بالطمع)، وعاشت معنو وستبد بنيد أمام المكتورة ناهد يوسف على اسلس أن العمل في الدياة المستبد بنيد أمام المكتورة ناهد يوسف على اسلس أن العمل في الدياة "ومن طلب العلا من غير كد علي حبارات مدار المدركما أنا شاب القراب".

الراسين ب النها الدى النسان في معاولة اقلمة معادلة حياتية بين المثل كند سيد المثل العلى والواقع الاجتماعي. وظل السلطان سريع الزوال.

وغَلَار فَوَّاد والده محمولاً على موجة الم بينما والدته في 

وَأَنَّا بِالْمِأْسَانَ أَبِصَر مِن زَرِقَاءُ الْيِمِلْمِةُ فَتَقُولُ ٱلْمُؤْلِفَةِ: "مَاتَ والدي فؤاد. لم يسعفنا احد حارت امي المسكينة في لمرها. اي عمل يمكنها ان توفق بينه وبين العائلة الصغيرة؟ فعملت أمي في دور الاثرياء، وأنا وأذي الصغير مامر في بيع الصحف بينما الصغيرة عبير تنتظرنا في البيت. وماتت أبي بعد سنتين من الكُد المُتُواصل، والبذَّل، والعطَّاء كالنبعِّ المتدفق من فوق الصخور لا يشح، ولا ينضب تاركة ثلاثة.

رعدة، ويمضفون مصيرهم بأتين لا يسمعه لحد، وتنابع المؤلفة ادانتها لقولتين البشر، لحقد البشر، لجشع

لتحلُّ مُكَاتِها شرحة اخرى نتابع الحياة بكلُّ مَضَامينَها مع ان بطلة نجوى تصرح: "وحيدون ندن في هذه الدنيا لا أهل لنا

يقول مفكر من النمضة فرنسوا رابليه، "أن الانسان المر اكتسب من الطبيعة مناعة ضد كل ما مو شر وسلبي ومعيب. أن الناس الاحرار الغيرين، المتعلمين يستمدون من الطبيعية تلك الحوافز، والقناعات التي تنفعهم نحو عمل النير، وتبعدهم عن عمل كل ما يعيب والشرف هو احد

والميَّاةُ سُارِت عوجاً، والقوي يلتهم جمد الضعيف، وكان لا بد من قوآنين وضعية اعترض عليها الانباء التسانيون لأنهم اعتقدوا أن الانسان يتمتع بتناسب،

أبشري ذو لون واحد دائماً. وعلى طريقة الانسانيين تقول المؤلفة، "لقد جرفك تيار الشر يا عمي فتحي، وقضى على بذور الخير الموجودة في داخلك، وابقى على بذور الشر،

ويفادر النبيا العم فتني تاركاً ثرواته على هذه الارض. لملم الموت تَقف بطلة نبوى في خشوع مؤمن، تنسى جمراتُ الماضي، محرقات الأمس، ولا يبقى سوى الغفران امسيرة يشرية مليئة بالرذائل. والسؤال، هل يشكل الغفران دائماً الدل؟ والسؤال،

والسؤال: من يغفر للظالمين منذ سكن الانسان المغاور تى عصر المنتسة الوراتية؟

(4) نجوى جورج عويس، "الفقران"، ٨٣ صفحة من الحجم الوسط،

الخيرة) لما عملها القصصي الأول باسم "الغفران" في ٨٦ مداني في المستقلة من الديم الوسط، وسنه عسر مصد، واست الواقع الميون في الميون المستقاة من الواقع الميون المستقلة الميون ا ومنزل مستسلس المعتنه حوست سيسيس يسترس المركز الاجتماعي" سين كاكار المستسلسين كالمراجعة المسترس المامة من طفياً

من سبرال المستقد المستقد المستقدة المستقدة بعود بصراح المستقدة ال لى مستمس المستقب المسلم الذي يبدو، ولا يبدو منعص سندياً الدياة المدياة المدياة المتوازنة المتوزنة المتوزنة المتوازنة المتوازن على منعب أدي تشيينها

فى فريعا من السيادة وكان أن تزوج عواد عده معيره سيد أب أب من أب معرد المدادي "يا لك من أب معرد المدادي الله من أب معاد المدادي الله من أب معاد المدادي الله المدادي ا سفر لمنزعه النبي العارد حرمه الميراث، طرده حتى هات موسد، \_ \_ \_ \_ \_\_ و المحدث عصر النبية على، قاتل ابنه أله عن هذا الوقت كان فؤاد يقول لمحلي و المحدث عصر النبية على، قاتل النبية على النبية على النبية النبية النبية النبية النبية النبية النبية النبية ال هشرفت في المستون والده المستان كامل، بنع وسدي سي و سي المكتي أن المستون المست فتت وسية المنافقة الكون نفسي بنفسي كالسواد الأعظم من الشبان. اما الله عن النفيات المساسم سميرة، فم نصف الغزء من المستحيل أن النقل عنه". ، يستر الدور الدور ويكل جراره مدسى بسرو و العدل من ميزان" في المد و الدور الدور الدور الدور الدور الدور الدور ا المدة ولادر المدار المدار الدور ا وبكل حرارة التعلق بالثروة وقف شقيق فؤاد شد اخده

أَمِدُ مُلْدِدُ فَيُلِدُ فَوْلُدُ، وَفِي أَسَاسَ الْحَلِقُ أَنْ الْتَسْمِينَ الْمُسْرِقُ فِي تَصَرَفَاتُ يَ بَرِدُو الْمُسْلِكِيةُ ظَاهِرَةً فِي تَصَرَفَاتُ الْمُسْلِكِيةَ وَهِنْهِ الْمُسْلِكِيةَ ظَاهِرَةً فِي تَصَرَفَاتُ فَسْفَةً 1/4 مِنْ يَرِيدُ مِنْ الْمُكْتِورَةُ فَأَوْدُ يُوسِفُ مِعْ طَلْبُها فِي الْجَامِعَةُ. فَسْفَةً 1/4 مِنْ يَرِيدُ مِنْ الْمُكْتِورَةُ فَأَوْدُ يُوسِفُ مِعْ طَلْبُها فِي الْجَامِعَةُ فَي الْمُسْتِعَ

لَّكن شُخْصِيةً فُؤَادُ ليست مشة، قابلة للكسر السريع، ض بكرة بين المسترد لا يدمل في مساعره محدد أو مسيد، وساعة الله الاب الابله، عبد الاحسان، ولهذا تقول المؤلفة، أه من ظلم الاب الابله، عبد الاحسان، ولهذا تقول المؤلفة، أن من كان حدى والأخ الخيد. ما اقساه، وما اشد مرارته صحيح، كان جدي جَفُوناً ومتسلطاً، لكن عمي فتحي كان اشد حَقَّداً وقساوة، يندم على ما فعله في لحظة غضب، ويعيد له حقه في

وتدور ألحياة دورات غضاب الرحمة تنصحب الى عوالم مجمُولةً، والشَّفقة على الآخر تمربُ متسللة لذ رفضَ فتَحي مُسْأَعُنَةً لَخْيه فَوَّاد الْمَريضَ، والشركة حيث عمل لسنواتً لم تمد له يد العون وكأن الأقدار، ومشؤوميات الدياة،

ندن اللبناتيين، من فترة الى اخرى،

نحتاج الى بعض التربية التاريخية،

ليس لتزداد عجرفة جوفه وعوجه بل

لنزياد حرصاً على تراثنا القبيم جداً

فنزدك عمقآ وتواضعآ واحترامأ قبل

مر الحياة في حركتها. الحياة لا تعترف بالمقهورين، بالمنسيين، بالفقراء، بالمتوغلين بعيداً في ظلام الوجود يموتون على مامش حركة الناس، يعلكون صمتمم على

وتزول شرحة بشرية كاملة عند نجوى جورج عويس

وَمُكَنَا اعتقدت نبوى جورج عويس حين المت شريحة شرية سيئة امصلحة شرحة أوفر عدلاً مع ايمانما أن الدم

لماناً تغلب الشر على النير في مُسيرة الانسانية الطويلة؟ "الغفران" حكاية وأقعية تنقصها اللحمة الجمالية، وان

كان الفقران اغلق بعض سلبياتها. وضاح يوسف الحلو

# جميل جبرينص على الآتى:

کل شیء اما ورتناه وسنورث، اذا كان المصريون القدامى والتغريق، وهم اول من تبادلوا معنا الشؤون الثقافية والتجارية، يعمشون عندما يبلغون التى تزينها المياكل الفينيقية عند محفل جبيل ومدفل صيدا وصوره فهذا لا يعني أتنا ما زلنا نحتفظ بهذه الثروة للجمالية التي بأتت شبه انقاض قابعة ومطمورة تحت زحمة العمار القبيح المحيط بهاء نماذج لقلة النوق، غرف سريعة معلّقة على اعمدة باطون ركيكة وغاية في البشاعة، متراكمة في كل شبر من ألراض اللبنانية جبلًا وسلملآ للأسف وسط الزيالة على أتواعها والشوارع – الازقة الذالية من الشجر (واذا ثُمَّةٌ شجرة يتيمة فَعلَقُوا عليما صور المطربين والمرشدين واشارات الدكاكين). والزينة الوحيدة هي دواليب السيارات وكاراجات التصليح والتلحيم والبويا والتشحيم، وكل هذا يبرزه جبال وتاتل، اذا عاد اليما اولئك الاقدمون قد يصابون بالفيبة وبالصنمة لأن الكسارات والجرافات حفرتها وأكلتها وكأن ليس البناتي عين ترى، او عينه مبتذلة ألى الدرجة اتما لا تنزعج عند رؤية

ان قراءة "تراثنا الدضاري" للدكتور جميل جبر يجعلني ازيد خيبة وألما بقدر ما يجعلني ازداد فخرآ وزهوآ بما تملكه. وبعيداً عن جغرافيتنا الراهنة والداضرةء المهشمة يهندسة ينائما الرسيئة، وبعيداً عن مدننا القديمة الخالدة والمؤلمة لذ شوهما الاهمال والجمل امثال بعلبك وجبيل وصيدا وصور وطرابلس، بعيداً عن صورة لبنان الواقعية، نذهب مع الدكتور جبر في رحلة طويلة وغنية بالأخبار والدمشة عبر تاريخ لبنائي تتمنى كل عضارة عريقة أن تملكه. يختصر هذا الكتاب الثمين مراحل لبنان منذ فينيقبته الاولى حتى حداثته الخيرة 🜲 مروراً بالعصر الحجري والعصر المعدني وصولاً الى الصليبيين والامويين الى عهد اللمير فخر الدين ثم عهد الامير بشير الكبير وكل ما أنجزاه للبنان

عهد جديد بالحضارة له اثره على باقي دول الشرق العربي". ولم يكن فخر النين، كما تعلم، ألعمد الوحيد الذي الفتح على الفرب، لا منذ فمر التاريخ كأن الفينيقي يميل للتوامل مع الآخر والتعليم والمعرفة، وساعده على تنمية هذه الرغبة طبيعته المسالمة جوهة ومزاجه النسلس وعير المنفلق، وحبه للاكتشاف، وهذا ما ميزه عن سائر الشعوب القديمة التي كَأَتُت معيطة بَه. فمنذ عموده الاولى جاب الفينيقي البحار واتصل بالغريب وبالجيران وافاد منهم بقدر ما افادهم، واذا كان رائد الابجدية العالمية خلم يتعصب ويتزمّت لعبقريته بل كان اول من فتح في عاصمة ييروت

قنوبين سنة ١٦١٠ ...". كذلك نقرأ

في "عمد المتصرفية" كيف "كانت

بيروت اولى الولايات الناضعة

للعثمانيين التي مُدَّت فيما أسألك

برقية ومُعَتَّفَية بعد أن انشئت فيما

سكك حديد ربطتها بدمشق وأنشئ

مدرسة الحقوق الرومانية، وهي أول نظريات افلاطون...". جامعة في العالم حيث كان الطالب يتلقى نروسه باللغة اللاتينية ولم يَّخَشَ عَلَّى لَفْتَهُ الْأَمْ مِنْ الْأَنْدَثُـارُهُ وهذا خير طيل على ليونة العقل اللبناني وتأقلمه السريع مع الملفات العديدة فنلاحظ أن أعتماد اللبناني المعاصر اكثر من نُغة في الكلام أو الكتابة الى جانب العربية ليس بالمؤشر الجديد، وليس من تدبير "الاستعمار" بل مو نبو طبيعي ورغبة فطرية في اكثار اللسان ربماً بسبب الرغبة العميقة في اكثار الاتصال، هذا أيضاً ما جعل اللبناني رائداً في الترجمة والتعريب ورائداً في الصحافة العربية ورائداً في انشاء المدارس التي تعلّم اربع لفات "لكن أهم المدارس التي لعبت دوراً كثيراً في نشر الثقافة هي مدرسة عين ورقةً، اول معهد وطني بالمعنى الدديث ظهر في الشرق العربي. أسست سنة ٧٨٩ أ.. كانت تــُدرُسَ في عـين ورقة لـغـات اربـع بقواعدهاً وآدابها هي العربية والسريانية واللاتينية والإيطالية...". وَّايِضاً وَايضاً اللبناني هو الرائد في تأسيس اولى المطآبع في الشرق الادنى "وكانت في طليعتما مطبعة كل شيء عساتا نكون هكذا اليوم في دير مار انطونيوس قرّحيا في وادي

 (4) گولاندا والتراث – تراثنا الدضاري المكتور جميل جبر عن "مكتبة حبيب"، طبعة اولي ١٩٩٦.

ليونة اللبناني هي هي منذ البدء فيقول

النين رأوا فيما "علة الخطيئة الاصلية، ومصدر شر وتابعة للرجل لا تتمتع بُحرية واستقلال" اذا كنا الاوائل في

صباح الذراط زوين

نملك تراثاً في أرضنا وأبعد فيما قطار داخلي". وبعد الروماتيين نرى اليسوعيين ينشئون أمم جامعة الفتاح فخر الدين على الفرب "بداية فرنسية في المنطقة وعلى مستوى عالمي وهي جامعة القنيس يوسف (١٨٧٥) والأرسالية الانجيلية أسست سنة ١٨٦٦ الجامعة الإميركية. كذلك نكر الدكتور جبر رواد الادب والشعر وصولاً للى مجلة "شعر" ومروراً بريادة المسرح التي تولاها مارون نقاش سنة انتقالاً الى العصر اليوناني نلاحظ ان

جميل جبر "في العمد السلوقي (اليوناقي) اتتشرّت في ابنان الثقافة اليوناتية وشاعت بين الخاصة اللغة اليونائية. وفي العمد اليوناني يرز لبناتيون (فينيقيون) كثيرون منهم زينون الذي اسس المذهب الرواقى، وكتب باليونانية واللاتينية شارحا

تَفكيراً أن الكتَّاب رَّبَمَا ليسوا الحكم الافضل على نتاجهم، في ما خص الثمانية، موضوعات كتابي، كتبت وكتب على ضريح زينون: "انا نصوصى معظم الوقت منّ غير أن كاتت فينيقيا بلادك الاصلية فهل اعرفهم، كما لم اعالجهم؛ حتى يضيرك هذا الأمر، ألم يأت قبلك تـصوروا، كـقـراء "نموذجيين" او محاورين نوي امتياز. هنا اشارة الى ان ملاحظة نقدية قد تثمر في كتاب قدموس من هناك ليعطي اليونان كتبها وفن كتابتما". وفي "عالم الادب برز كثيرون، من اشمرهم اليباتر لأحق للكتاب موضوع الملاحظة، (هذا ما حصل مع بيار ميشون الذي يروي الصيدوني اول من ذكر عجائب الدنيا كيف لفاد من نقدي اياه)... في هذه السبع..."، وفي حقل البحث العلمي برز الحلقة من النقد والخلق، ثمة واحد مارينوس الصوري مؤسس الجغرافيا يفذي الآخَر، وهنا أجد حَتَماً ما أَفخر الرياضية واول من وضع خطوط العرض والطول... كما اشتمر موخوس الذي قال بلمكان تفتيت الذرة، فكان عشر في "حالة الأشياء" و"ميانين رالسد المعمليم المذري". أذا كمان القراَّةُ ۗ أَ مَاتَا يَأْسَرُكُ فَيِهُمْ وَيَدَفُعَكُ الفينيقيون رواد الملاحة (ألم تكن للى الكتابة؟ يجيب: يبدو لي اختيارهم ايضآ شركة طيران الشرق الاوسط مبرراً مع الله كان يجوز اختيار آخرين قبل الحرب الشركة الثانية في العالم ايضاً. فَضَلاً عن كون كُل منهم يمتلك ميداناً أو مشمداً خاصاً به: لنقل بعض بعد الطيران السويسري؟!) والتجارة والعلم والابجدية والتكلم باللغات تُعلِّق بِمَانِّية الدياة، وتميزاً في مدماكه الاجنبية واكتشاف الزجاج والارجوان الحواسي؛ ربما لدى كل منهم ما والْفُخَّارِ، واذا كَـاتُوا اول مَن وضعوا يتلاقى وحساسيتي، او حتى لاوعيي. المرأة في مرتبة التقدير والحرية والاستقلال على عكس العبراتيين لا يشدد شهيتك على الكتابة؟ جواب

الديموقراطية وممارستها

أليس من خشية من وضع الخمسة عشر في خالة منرسة ولحدة لمجرد جمعهم في كتابين؟ يرد أن مقولة المدرسة الأنجية باتت اليوم اقل فاعليَّة. المشترك بين اعمال هؤلاء هو الاختبار، وارادة مباغتتهم لحظة هذا الاختبار؛ "أنَّن يمكن القول إن الأمر يتعلق، كما في الثوارة، بلحظة مَقيقةٌ، وفي ما يبقي، كل شيء مختلف؛ الهموم، المقاصد؛ الاساليب، ومنا نوع من التلوين المتباين ومو لدى مصدر افادة وأيجابية.

محيح أن الاحساس... يلادط قك استخدمت كثيراً في مؤلَّفك الجديد، كلمة "لحساس" "انفعال". من اين يولد الانفعال في

عن بونج وجيونو ولم تشمهما الى كتاب وكيف يصل ألَى القارئ عموماً واليك خاصة؟ الكتاب. ألأنهما راحلان؟ - هما عندي وسيطان اساسيان، لكنني اترك هأتين الدراستين لكتاب آذر، قصدت دفاقاً على تجانس معين يقول، نعم، صميح، نتمدث كثيراً عنَّ الأُحْساسُ في هَذَّه الايلم، وكأنَّ يقال عنه ماضياً الغريزة او الرغبة. لنقد غير الصدافي (انقل الدامعي) يؤثر في صورة عامة، الكلاسيكيين، على أن اتناول هذه العبارة، بطريقة أي الكتَّأب الأموات؛ القيم "الأكيدة"، القَائمة، اما كتاباتك عن مؤلاء الكتّاب الصاعدين، فلا تستند آلى لي شرع

بسط، حتى في كتابات اولئك الذين اتقدهم. لدى ميشون مثلاً، ليس من ابتكار أنبي من غير غليان يضطرب معه الجسد والنفس، احساس. ميشال اورسل يغيرك عيغة "افق انفعالي" او نقدى سابق. أليس ثمة مجازفة لك الفق مثير للعاطفة"، من ناحيته، لا ولهما يرد: من يشرعا من يمنح الشمادات الجيدة والسيئة؟ وحدما ينفك باتريك دروفيه يقلق ويثور ازاه نظرية التلقي والاختبار كفيلة جوابآء لفز الاجساد المجمدة للمحرضة على وهذا ليس من اختصاصي. أما "المجازفة"، فأراها ضئيلة جداً، صحيع الغضب، يبدو لي ان قوة هذه الكلمة (الفعال) تَكَمَّن في كُونُها تسبب في وقت ولحد، الحركة والديوية والخروج ان الكتاب موضوع دراستي ليسوا "معروفين" لكنني لا أشك أَخْلاقاً في من الذات؛ لذن فضيلة العدوى، لكن، جودتهم، ثم ان مجرد اعتماد مادةً كما مي مستعملة اليوم، لا ترال تنتظِر بُعد ظاهراتيتها ﴿ ﴿ وَلا شُكُّ للدراسة يثبت هذه الدقيقة. لمم، قد تكون المضاطرة في أمكان سوء فممم، او تقييم عطائهم من منظور

ايضاً جماليتها. يقال ان النص منذ بداياته يتخذ غالباً شكلٌ جرح أو اتشقاق أو غياب او خسارة. كِلِّ كاتب بخترع حلولاً مُسِيةٌ تُوهُما التعويض عن هذه في المقابل، تخضع تطيلاتنا للمعادلة نفسها، كيف تجمع ما تُفرِّق؟ القراءة واعادة القراءة، الا تمثلان في النماية العملية عينها؟ يردّ: نعم، في أي حال، ماتان العمليتان متشابمتان جداً، مثلاً، حين اقرأ تفصيلاً ما، لا يشنني فعلاً اذا لم أتوصل إلى ربطه، من قريب أو بعید، بتفاصیل افری ذات قربی وعلاقة به، وينبغي التنبه ان في القراءة نوعاً من المندان او البنون، قراءة سافيتزكايا تستوجب مثلاً أن

نتابع معه حتى الطرف، منطقاً معيناً ملموساً للفوضي. اعتقد ان اعادة الجمع أو الاصلاح لا ينجمان الا اذا احتفظا بشيء من العنف، من الألم الذي تسبب به الجرح، على الاقل، فهمت هذا من خلال كتابات سيلين. في مقدمة كتابك الأخير تتحدث عن أساوب عمل، الانتقاء، ثم التنظيم، وآخيراً ضمّ العناصر الحواسية بعضها الى بعض، هل تتصرف هكذا فتشرُّح ثم تجمع؟ وفي أي حالة تقوم طريقتك مسار كاتب، جمع كل ما كأنّ مبعثراً؟ يشير الى أن هذا هو

فعلاً اسلوب عمله لكنه لا يعرف حقاً هل اسلوب مماثل لاسلوب الكتَّاب. ويقول، يلاحظ جلباً ان علَّى ان اجزئ واقطع قبل ان اعيد عملية البناء على طُرِيقَتِي، أليس هنا، في النقد، نوع من "الاعتداء" الضروري البوهري؟

منذ "بروست والعالم المدسوس"، يبدو ان قراحتك "ما وراه العمل" كما قَلْتُ فَي "مَالارميه"، تلَّتُقي مع التحليل النفسائي، ماذا عن تمفصل الموضوع والخيبالًا؟ يبرى أن السوضوعيبة تستوهی، منذ بدایاتها، من علم الظاهرات؛ تضع حياة الدسد في صلب همها، الجسد المدرك، التابض تصورات ورغبات؛ وهنا تلقى حتماً حدودٌ القَسَّمَةُ اللَّاوَاعِي الذِي يَعَوِّلُ عليه التحليل النفساني. الدراسة الموضوعية لمسألة او حافر ما، تعني الاصَّعَاءُ الَّى التجلياتُ والحرَّكية، منَّ وجمات نظر وزوايا مختلفة؛ وتعني

# ريشار القارىء الناقد المضيء كلما مال الى نص أذكاة عنامر ما سُمِّي "النقد المديث"، وفي هذا السياق أعتمد هدفاً مع رولان كل كتاب لجان – بيار ريشار، عيد للحواس وللمعنى، لأن هذا الناقد



جان - بيار ريشار منذ البدء يقرأ.

الرؤية استنادا الى وعدات نصية مُفْيِرة جداً، في جزاين من Microlectures". ويشكل المؤلف المادر حديثاً عن غَالِيمَار "ميادين الْقُراءَة"، بعضاً من لوحة فُنية مُزدوجةً:

اطلامه الجوهرية. وكتب جاك دريدا أن مقدمة هذا الكتاب قد تصير "جزءا مهماً من اسلوب النقد النبي" من مناً تعديد خيارات النقد الموهوعي الذي مو احد نشر ريشار بأكورة كتبه.

بعد "حالة الاشياء" (١٩٩٠)، جمع دراسات عن ثُمَانية كتاب ينتمون الى اقص الحداثة، ومعظمهم مولود حين

أيضاً العبور المستمر تارة من الواضح للى المضمر وتارة من الاشارات الى المفهوم، ويقتضي سير هذا التحليل الانطلاق من الرسالة الواعية الى النص اللاواعي، بحسب قواعد ومصطلحات متبلينة (التكثيف، النقل، العكس...)، وتبدو هذه حائلًا دون اي قراعة مباشرة". من هنا الصعوبات الجمّة التي لا تنفك الظاهراتية تصطدم بها.

ويختم جان – بيار ريشار آنه لا

يستطيع أن يكتب إلا أنطلاقاً من

كتابة آخر: لحتاج مروراً عبر الغيرية، وربما خلصة، حتى أتمكن من استحضار

اكثر الامور خصوصية، فلتترك الشمس

وحدما تُتلالاً في النصوص او في

(4) الاستقبالية: علم يدرس الاسباب

العلمية والاقتصادية والاجتماعية التي تدفع

التطور العصري والتنبؤ بما يمكن أن ينجم

تبدو دون النظر الى ما وراعما من حقائق،

(4) خامراتية، دراسة الخامرات كما

عيسى مخلوف

"الاحلامُ المشرقية – بوُرخس في متاهات الف ليلة وليلة"، عن "دار

النمار للنشر"، في ١٣٢ صفحة من

القطع الكبير طبعة اولى ١٩٩٦.

والمحتويات: شرق بورخس، مختارات،

ألمكان والمتاهتان أبن رشد واقتفاء

سهير سلطي التل

العربية وفي سلسلة "الثقافة القومية" كتلب "حركة القوميين العرب

وانعطافاتها الفكرية" لسهير سلطي

التل وفيه دراسة عن حركة القوميين

العرب في سياق المركة القومية

العربية، النشأة والتطور والفكر

وعلاقتما بالنين والاتجامات العالمية،

آلى اشتراكية ألدركة العربية ونقد

لتاريخها ومفاهيم الماركسية –

اللينية. في ٢٩٤ صفحة من القطع

عدنان الصائغ

صدر عن "دار امواج" في بيروت كتاب "نشيد اوروك" للشاعر العراقي

عننان الصافغ ومو قصيدة طويلة

اطول قصيدة كتبت في الشُّعر

والصائغ من الاسماء الشعرية في

جِيلٌ الثَمَّانَيِئَاتَ في العراق، الجيلُ الذي عاش مرارة التنجرية وويلات

الحروب والمآسي وانتهى به المطاف الى الشتات والمنافي.

يصور الصائغ كل ما مر بتاريخ

العراق فيمتزج الشعري بالتاريخ والتراث الفكري والاساطير والسير

والفلسفات والعقائد والجنس

والاشتخلص والاحتداث متن خلال

شخصية عبود الانسان العراقي

والعربي المكدود والمحدود بين اللقمة

والطلقة. واستغرق العمل في هذه

سبق للشاعر ان اصدر مجموعة

التظريني تعت نصب الحرية،

اغنيات على جسر الكوفة، العصافير لا

تحب الرصاص، سماء في خوذة، مرأيا

لشعرها الطويل، غيمة الصَمع، تحت

يـواصل الـصائغ وعـلى امتـداد

القميدة منيعاته بفنائية وسردية

وكواييس ليشكل صرخة احتجاج املم

کل ما يحصل من خراب وممار،

شعرية في بغداد ودمشق وبيروت

الملحمة ١٢ علما (١٩٨٤–١٩٩٦).

والقامرة وأندن منها

سماء غريبة.

صدر عن مركز براسات الوهدة

حنان عاد

الرائحة الخرساء الطالعة من الروابي،

بارت وآخرين، في مقالة نقدية لريمون بيكار تقد مديث او دجل

أُربِعة عشر كتاباً خلال اربعين عاماً:

ربيت حصر حديد عدن ربيين مثرة بقيت القراءة الريشارية، فثرة طويلة، وفية لغياراتها الاولية، المتجنرة في خمومية النص المقروء،

والتي يترجمها أسلوب يسمّل التعرف اليه هذه القراءة اغتنت

يفضل التحليل النفساتي، اعتباراً من مرسيل بروست "والعالم المساس" (١٩٧٤)، وعرفت تبدلاً ملموساً في

جديد العام ١٩٦٥.

€ البيت (ت: ٨٤٠٢٨٧): ١ - البديل (رابع برنامج إسباس). ٢ - عجوزان اردا طباعاً (جزء آخر من الاستعلاة العريقة لمجد نجوم الكومينيا لَّ قَنْكِيةً مع جَلِّكُ أَمُونَ وَوَلِّكُرُ مِكُوٍّ، وَمَعْمَمُا إِنْ مُولِينَ فِي مَدَاوِلَةً قِمَاشُ الْمَاشِي و وعواطفه اللّذيذة). إِنَّ ٢ - "فتى الكيبل" (راجع برنامج

🗢 اسباس (ت: ۲۱۲۵۱۳):

١ – "البنيل" (لضرورات المعمة ينخل

المرتزق نوم بيرئبر استاذا على التلامذة

المتعربين والمروجين، ومرة اخرى ازمة

الشيباب الأميركي في شريط لروبرت

٢ – "سپاي مارد" (الپاروديا المازكة

ا - سبح مدر بهورد. والماتمة مع ليزلي نيلسون في مروره التمكيي بعدد من الافلام اللاميرة). ٢ - "قتيات العرض" (خلف النظرة

الباشرة ليول فرهوفن الى نساء العرضُ العاري وكواليسه انتقاد حاد الخلاقيات

المجتّمع الأميركي، مع اليزابيت بيركلي وكايلي ماكلاكان).

وحيني محصص. 2 – "لمعلقة" (ديمي مور في الميثة المعلقة في محاكمة رجال المافيا ٍ تقاوم

تمديدات أليك بالدوين القاتل المأجور). 0 – "فتى الكيبل" (مو الكوميدي

الرفع ثمنا اليوم جيم كاري في شخصيةً تقني الكفطات الكلفريونية الثقيل، ومعه

ملتيو بروديريك، والخراج ستايار). استرال (ت: 7£9£00):

"فيلم غوفي (الشخصيات العتمركة الطيفة والسلية من بيزني لجمهور صغير

🖣 العمراء (ت: 33٠٢٤٢):

سيلي ماردٌ (رأبع برنامج إسباس). 4 إلمورامو (ت: ٣٤١٧٢٣):

"فرأتُكنسُّتُفي مَارُي شيلي" (عرضٌ ثانِ لاقتباس كينيث برقاه الامين للشاشة، حيث

هو العالم المجنون وروبت دو نيرو مخلوقه

سياس). • اليزيه (ت: ١٥٣-٢٢): "الموت والبتول" (عرض تان لشريط بولاسكي العقل حول نقاء الشعبة القديمة، سيفورني ويشر، بجلادها، بن كينفسلي، والبو مفلق وفاق متقن التنفيذ). الإساد (ت: ١٣/١٢٨٨٨):

 أولكبيت (سيرة خنافس ألبيتلز بثوري الغناه، عبر الغامس المنفصل عنهم ستيوارت سوتكليف، أمدبي الغريق وهواته، مع شيريـل لي وستيفَّن دورف لَخْرَاجِ بِلَنْ سَوْفَتَلَيَّ). ٢ –"توتر ماض" (العِريمة الملتبسة في

ذاكرة الشرطي سكوت غلن، وفيلم جيد التركيب أيضا مع انطونيو لاباغليا ولارا ذان بويل). يقمم الغيل الضغم في المعركة ونيزني تصوغ على طريقتها البغامرة الانسانية

المسلية - عرض ثان - حفلتان الساعة الربعة والسابعة). ع - "بليسيه" (شارون ستون العاشقة متواطئة مع الزوجة أيزايل انجائي في قتل الزوج نشار بالبيتيري، في الاعادة الحديثة

لَشُرِيطِ هِنْرِي جَوْرَجِ كَلُورُو الْكَلَاسِيكِي عَفَلَةَ فَاسَاعَةَ الْعَاشِرَةَ فَقَطَ}. أميير (ت: ٢٠٨٨٠٦):
 7 - "قبيل" (راجع برنامج إسباس).
 7 - عجوزان إرنا طباعا" (راجع برنامج

♣ برودواي (ت: ₹16019): كن منتصرا (السخرية السوداء في قلب موليوود مع جون ترافولتا وداني دوفيتو وچين هلکمان).

والد الغروس ~ ٢٣ (ستيف مارتن الكوميدي المازل يزوج ابنته

الاطار الغني لم تبق منه الرقابة شيقا T – "قبل ذلك وبعده" (المرامق متمم

بجريحة القتل ووالداه، ميريل ستريب وليام نيزون ساعيان في القائم، اخراج باربيت شرودر). ءُ - "١٠١ كلب نفسي" (مضامرة طريقة بالرسوم لجمهور صغير وعلالي -الحفلة الولى الساعة الخلبسة). ♣ بِلْاثبِت (ت: ٤٠٠١)،
 (-- "ظيير" (المبي الايجا وود يقع في

هب الدلفين الذكي، ومع خاله الكوميدي بول موغان). ٢ – "اللحظة الماسمة" التشويـق الفاعل واللاهث من البارع جون بانحام، مع جوني ديب المرغم على فرتكاب جريمة قتل وما العمل؟).

" – "مصلص دماه في بروكلين" (بين الرعب الحقيقي والضحك السلذر يلعب إدي مورفي شخصية مصاص الدماه ومعه الجيلا غ – برادي برانش" (كوميديا المرامقيز والعائلة والاصدقاء على الطريقة الاميركية). 0 - "سابرينا" (إنة السائق تفرم بابن

العلالة الثرية في الكوميديا العلطفية الماتعة قتي وقعما قديما يبلي وأبلدر واعانها حديثا سِنني بولاك، مع هاريسون فورد وجوليا اورموند ومجموعة وجوه اميركية وفرنسية). 🗣 سارولا (ت: ۲۷۰۰۵۷): "سلك بارب" (راجع برنامج امبلساد). 🗣 فاندوم (ت: ۲۹۹۲33):

١ – الانكليزي..." (الرادة الانسانية ترفع جالاً. وتلك معدرة الناس في الريف التكليزي المادئ حبث أتى ميو غرقت لقياس أرتفاع المطبة رمز عنقوالممء والأخراج لكريستوفر موندر). ٢ – "النمية في جـزيـرة الـكــُـز" (شخصيات الدمى الطريخة في مقادرة من

نیزنی). کسلیك (ت: ۹۱۲۵۰۲): اسابرينا" (راجع برنامج بالنيت). ٦ - "قليبر" (راجع برنامج بالنيت). آترينتي وبالبينو" (باد سبنسر وٹرئس میل صارا نمونجین پحتنیان، والبطلان مثلفان). ﴿ ﴿ تَ: ٣٤٢٩٦٢): ﴿ عُولِيزِيهُ ﴿ تَ: ٣٤٢٩٦٢): "فتيات العرض" (رلجع برنامج إسباس 🗢 کونکورد (ت: ۲۵۲۳٤۷):

🕏 لا ساجیس (ت: ۲۲۲۰۷۵) الكبيت (رئبع برنامج لباساد).
 ا ح قرباط الذي يقيد (الجريمة في الغرب بخلت صلب العلاقة والابوان مارساما والابناء دُعروا، مع داريـل ماليا وكيْث كارائين ويسلي سُتريكُ). `` ٢ — "الميرة كارابو" (استعلاة للمقبة

الانكليزية في القرنُ الماضي عبر كوميديا خيال وحب رومنسيات، مع فوب كيتس وكيفن كلاين وستيفن ريآه لفراج مايكل 🛊 لاسيتيه (ت: ٩٣٧٣٠٠): ( - أقميرة كارابو" (راجع برنامج الاساجيس). الاساجيس). الاروليكي يستعير هذه المرة العب الليس الاروليكي يستعير هذه المرة العب الليس ان الابلدي ومفامراتها، مع اودي إقفائد وكوستاس مقديلور).

٢ – الرباط الذي يقيد (راجع برنايج السلبيس). 2 – "حميم وناتي" (ميشيل بغايغر وروبرت ردفورد مغرمان في لجواه العمل التلفزيوني، اذراج جون الغنيث). • مارينيان (ت: ٣٤٥٢٨٧):

(4 مقفلة موقعا لاصلاطت). 🕏 مونتریآل (ت: ۲۵۳۰۰۱): "مايجْر بِأَلَيْنَ" (أَلْصَغَارَ الْعَفَارِيثُ في لمرة الضابط القاسي داخل معسكر التدريب – للجممور الفتي خَلَمة).

# الشبكة الرقم ١١٩٢٢ 9 A Y T Q E T F 1

١ – الاراضي المستوية البعيدة – اسم موسول. ٢- تمييج الشر. حد تقارب - بثر كثيرة قبه.
 عد - تنجب حرارة النز. ٥- فتل - تعنيا بم ٦- هد ثقل. ٧- شيد – عكسه ال- للذكر من العجل. ٩- وجد عليه - النظر الى شيء فير مألوف. (– النسيب بالنسة. ؟– صرف

هُ- زَين. ٩- وجدهُ طيباً.

(معكوسة) – رم. ٦- خشر – سح. ٧- اين – يضعفه ٨- لبق – الرغيم ٩- اقتضيد

ا - روز - طحالب ا- ع ط هـ - قشيب. ٦- بنود - رنق، ٤- وب - عق، ٥- اي - سياق، ١٠

تبعن - حصلت ٧- يجار - عرض. ٨- عقب - قديد ٩- أسهب - شهب

#### ربما الت في خطأ التقدير، وخارج المقياس المعدد. لا تروح تنتقد صديقاً لك، لأنه تعرك نموك بطريقة جبيدة. واتت تظن أنه يسيء والواقع أنه لا يفعل ﴿ ذلك بل على المكس مو في حلة الاخلاص . والمونة؛ ولا يريد لك سوى الغير. وان وحدك في القاعة.

ثابرت على موقفك تخسر حليفا وتبقى الثور (۲۱ نیسان – ۲۱ ایبار): ▼ القور ۱۱ اليسس - ، يسرب بعضكم في حالة الدركة والنشاط أو في وعدم التراجع. وتروح تفكّر في المذرج وفي ما هو قصواب وتنسل على الجواب او عَلَى تصغه وانت تفكر وتسير من نقطةً الى نقطة بتؤدة وتممل، والصعوبة منا 🕯

ولیست ثابته، ویمکن آن تعبرها تماماً. • الجوزه (۲۲ ایار – ۲۱ حزیران)، مشروع أو برنامج هو لك يعني الكثير، وتروح حادباً عليه، ثم تراه يقع في طُفْرَاقَ، في المه، ثم لا يأسُ او ما شابه، وللما أنت في استعدادك وكامل اوصافك للقيام بغيره، وللنماب في الأمور الى آذرماً، أو تعود اليه وتدفعه تُقية وتُكون على حق في هذا السلوك الذي يوصلك

🗖 قىسرطان (۲۲ ھۆيىران – ۲۲ تموز): من جديد معض التوتر في العمل وشيء من التشلج الذي يأخذك ويجرفك الَّى لَابِعيد، وتصلح ما هو قابل لذلك، وتنظر في الأمور نظرة الواثق والفاهص حتى العصول على الجواب الحقيقي الذي يشفيك في العمق، ويذهب بك في طريق الصواب الى النهاية، الى اعماق العرارة 🗢 آلاسد (۱۶ تموز – ۲۲ آب): کلما

أبتعدت قليلآ ألى الوراء، تشعر بالمسافة

الفاصلة بينك وبين المور، وتتمكن من النظر الماسم والواثق، وتتقمم ما منالك

من للمطروح ُ علَى لِلطَّاولَة، وما يببول في فكرك وتكون الثقة الكاملة والفواصل قتي تريحك، وتتتمم بالمعاني حولك التحام الحقيقة، ولن تتراجع لبناً. • المعنداد (٦٤ آب – ٢٦ أيسلول)، تعمد الى الجهد، إلى المركة الملائمة، ولعلك تتظر جيداً الى الوضعُ حولك، لترى ين نقطتك وأين صلابتك، وما هي العولمل قتي تجفعك، ويقليل من الجمد الاخلف والنشاط المثمر تصل الى نقطة جديدة، 🗣 الميزان (٤٦ ايـلول – ٢٣ ت(). ممكن أن يقع الفضب، وأن تكون في المومة والالدفاع، وتكون في رجامة عقلٌ ومنطق حين لا تتدخل، وتحفظ نفسك

خَارج الاطار؛ منصرفاً الى سَلَامِك الداخل قَدْي يتوافَق مع الْخَارِجي، ولن تتراجع بلُّ تصل الى لي نقطة تريدها. • السعة عرب (٢٤ ت: ٣١ تـ٢)، الشمس هارة ومزعجة أن اطلت القامة تحث أشعتها وتأبرت على الاستفادة منهاء ولعلك نتفهم الحالة، ولا تكون في المغالاة تي توملك الى النتيجة معكوسة، وعندك التقمم العميق الأموراء للموضوعات، وتصل للى النقطة الأكيدة التي منها تطلُّ على المنطرة والعلم على المنظرة والعالم حواليك، وتكون لك النظرة و

مشروع لك لا يصح، وكما يقال يسقط في الما، في الفراغ، وما زئت متمكناً منه، وتصل معه الى النقطة التالية، وتقوى على تقويمه وجمله يكون في المسار الحقيقي الذي يوصلك الى المجاد المحيدة، ويمنحك القدرة على التأملات والايحادات الكثيرة. 4 الجدي (٢٦ ك١ – ١٠ ك١)، أيس صحيحاً لك أن تتمادى في موقفك الصارم وأن تعمل فقط ما هو على نوقك، وأن تلجأ مثلاً الى الحظ وتلاعبه وتراهن عليه وكل هذا مسموح لك به، ولكن في أونة تألية، في طروف لخرى، وتمسك بالنيوط التي تندر بها ظلعبة والدمى التي تدركها

♦ السُقوس (٢٦ ٿ؟ - ٢١ ك١):

امام الأخرين. • الداو (٢٦ ات٢ – ١٩ شباط): تقع في بعض النطأ، بعض الديرة، وتكون مقداماً في كل حال وتصل الى النقاط الموضوعة أمامك، وتزرع نفسك في الدق علاماً في حقول النير والبركة، وتصل الى اقصى الفقاط، اقصى الاتجاه، وتمسك بلطراف اللعبة وتحرك النمى التي تشاء. 🏶 الحوت (٢٠ شبط – ٢٠ آذار): العلالات المعيونة اءامما مستمقأت وواجبات. ولا تُـسَــُّطيع ان تـنــجو من المتطلبات الكبدة. وانت تعمل في اكباه أخير، وتنصرف الى المعمق في الإيام والأحوال، ولا تبطيق ان تبراجع في أي غرف واما تعني قدماً دنى بلوغ الغاية.

ALKENIS LEI

افالماً: النعمة ال غير وجمها – بعدت.

٣- جنما في اساور – اظخار السباع. ٤- جزعت. ٥- ودهشت – نادی. ۱– عالبة (معکوسة) – سرير - هد کتر، ۲- باط، ات وطياته – انتشار رائدة المسك

ا ا ل ا و ال ی و ع اب اش ه و ما ي ي ت ق الطيران - خ و ع ق ع ف ي غ فيبقى – في –

ا ل أ ت إك إي ا أن ري ا ح م د ا ال آة فأ أل ط ا ء ريااي ص ف ي ت د ل ۱ ل ب ر و رفي ب ق ي

ليحث عن هذه الكلمات واشطبها في كل الإتجامات، تبقى أك لدرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر. عشہ 🗕 حتی -

ل ل ل ل ل ن ١ ر ي ط ل ١

ك ي ك ت ر ا ي ز And the state of t

2 2 تقول – في – رسـالـتــك – . الأخيرة – ومي – الاولى – يعد – زيارتك – لي ر از اے اے اے اس ز - لا – تـذعر -ض ص ش س ج ح خ د ش الطائر - الصفير مروراً بكل ظ ط ق ف غ ع ض ص ذ ض والرياح – کي – لا – يعقده – الذعر – عن –

الكلمة: شاعر جاهلي

ف ك ل م ن م و ض ع ف ن ل م و ك ط ظ غ ف 0 4 J P O J C E A J E اعداد: جورج الاسمر

A CONTRACTOR

ج | ث| ت | ب | ت | ث

ذ

ب ب ب خ د

ع | ظ | ط | ظ | ط | ز الالفبائي. يمكنك ع ق ن م ل ه ف ص ش س المروف في كال

هو أيضاً بسهم

الإحرف البجدية

علي عي المنشئة لا عالم محمد بنور ولي تنظيا ف ليلي برهز المنظ تتقير ما تابع ي : ديد اسد

الموسسين • كلف شريد الليوا

. وسي د الاصابة الشائدة كا غيراء رق المنطقة وتنفرد بلته فيه شع لرسال النكرة إليا يه البعض سعد دوان له اللعبد المنكات بيما بقلك هعد الرسيس لنقاذ نور ۱۳.۳ ن**لُ الراسي**قعُ التأرس سر، عبون عادر عبنبريد ي وكلود ذريه وستدر مي (شاميه كساير) وسنميار بشارسفا وإبلى قه حمشو اعبان عناياً عل الاهلى النسية تنابر ، **واللا**عبور عبد سيه د

. وفي التقيلة ١٠ سار

به قطيح ووساء عومايد **در (فلد**ر ينسين) وهيو. ومعني ومصاء لنسثر ب المجاولة منكم النياج ای وعاونه سانده سد. د قصموري زرانيها.

وهسن شئير وعبدات

المتخرجين

رون رماية وطائرة يدي هغرون ايميع جزا او <sup>له</sup> فيكامن العفرة الواسية تال<sup>ه ا</sup> فيكامن العفرة الواسية تال<sup>ه ا</sup>

-

ألعة نشعد النحالير

With the same

وما يمن المناه ا

العباد وعارات كالمعا

بإنده سي سام

----

And provide the property of

علت تقيمه ين جر - ا سموا

المعاورة المستحددة المستحددة

أرضية تنوكر التأثر النوكر الثقة الرفقة على بدل الاستراب الأاكا ا

ريه من بدر مصاد اريخ ليدو - دريد المصاد اردول كل نعية الشار الدراساني الا اردون بناة نعية المساد في

، لَمَالِهُ الْعَرَاضِ الْعَرِجَارِةِ، حَلَّ الْمُؤْدِدِةِ مَوْلِمُمُ الْمُشْتِيرِ مِنْ الشَّرِعِينِ مَمَّ

ونية بعدد تناويند و

وتته يضرب لللب دوره الأه

وللبيان بندس وتستأ المنعم

احتفام کے نیست مشرق جائزتشا کا سال ساسعہ

الديليت عددة عديده الراشنةأن

وتقرة وستسابه في الدركة أ

بالتعاية تنعالنا أبنث التغار

وابطة المدارس الاذ

والطائفة سياغه الم

المواقد في الدائد المستواد المستود الم

مخاف کار تصدید رئیست محاوظی کنندیت سامت

بالبياس الاغتاج والمنتاء

### ◄ بطولة الولايات المتحدة

قردي السيدات في المان الفريقية المناور المان الفريد المناور المان المراورية المناورية المان الم اماتدا كوترز على الاميركية ليزا رايعوند ٦-٤ ٦-١، والاميركية ليند وأبلد على مواطنتها ليند ساي دافنبورت المصنفة ثامنة ٦-٢٠٢٠ ٢-١، ١-٠٠ والنم سوية جوديث فبسنر على الإيطالية ريثا غراني "-"، ٣-٦، والسويسرية مارتينا مينفيس المعنفة سادسة عشرة على الاسبائية اراتتشا سانشير فيكاربو المصنفة ثالثة ٦-( ، ٦-١ ، ١-٤ ، والتلمانية شتيفي غراف المصنفة اولى على الروسية أنا كورنيكوفا ٢-٢، ٦-١. ـ

– تتمة المنشور في الصفحة ١٦ –

٢-٤، والاسباني اليكس كوريتيا على السوجي يوناس بيوركمان ٢-١، ٤-١، ٤-٦،٦-١ أ-٢، ١-٦، والاوكسراني السدريسة ميدفيديف على التشيكي بيتر كوردا ١-١، ٦-٤، ٦-٢، والبريطاني تيم منمان على الاميركي ديفيد ويتون ألمصنف ثاتي عشر 1-7: Y-1 (Y-3). 1-3. – الدور الرابع: فاز الاسباني خافيير سلاشيز على الفرنسي ارنو بوتش ٦–٤، Y-F (Y-0), Y-F (Y-T).

# مركز النهار للابحاث والمعلومات ارشيف الصور

يملك ارشيف الصور في "مركز النمار للأبداث والمعلومات" صوراً نادرة وتاريخية للأحداث والشخصيات المحلية والعربية والدولية؛ ينلمز عددما تلاثة ملايين صورة. كما يقدم ألقسم خدماته الداخلية نكافة اقسام الجريدة وملاحقها وخارجية لصحف

ومجلات اخرى وطلاب وباحثين لمزيد من المعلومات - ماتف (١٠) ٢٤٠٩٦٥ العقسم ٢٩٢



Diplômate ambassade de France vend mercedes 300 E -1989 très bon état fully equiped (douanes payées).

Trés bon étal BMW 735i/88 -12500\$ à débattre Van Toyota (Hiace) 86-6000\$ et 3p. allonge 6700\$. Tél.: 03/645088

Contacter: 03/242425

#### متف قات

بيع وشراء وتصليح ودوزان بياتو رأس النبع شارع الدوت محل بياتو عجوز ٦٢٠٢٦٢

للبيع مولد كهربائي قوة KVA ۸۵ ماركة Perkins حالة ممتازة ٢٤٢٠٠ ·1/205124 = .

### مفقود

مفقود منطقة العدلية ساعة العبدء جلد أحمر. مكافأة مالية جدية جدا. Holis 703373 - YATY73

مطلوب ارض الاشرفية بدارو حرج - 0 - YOAP3 - YPY - 0 -TAATIT\T.

# مفروشات

لأجل ألسفر فرش مصري ستيل ومودرن وصيني ولوحات زيتية بيانو انكليزي وفيترين وتماثيل بأي ثمن ٢١٨٠١٠ كورنيش المزرعة – رضا.

لانش Boat Rinker طوله 9 امتار (Cabin Cruiser) مــوديـــــل ٩٤ مستعمل سنة واحدة، غرفة نوم وغرفة جلوس، حمام، فرن، براد -Mi ,crowave حاله جديدة، الاتصال Anytime .T/ffffff

## سيارات

سيارة كلديلاك -Fleetwood collec tion مونیل 19 رقمها ۲۲۲۹۲ مكيفة كُتلي ٢٠٢٩٠٠. ت ٢٠٢٧٧ – ٢٧٩٤٦٦ بنظ.

فيتلس السعر ٥٣٢٠٠ اجتبية ت

للإيجار بداعي السفر شقة دولوكس ١٨٠م. مقروشة بكاملها ومطلة على البدر – محيط عوكر – ٢ نوم وتوابعها وتحوي كل وسائل الراحةً. لُلْمَرَاجِعةَ الْاتْصَالُ بِالسِيدُ روجِيهُ. ت · 170 - 19/91 - - 17/11/17

مجموعة المراقبة لمراقبة وقف النار في

مبسوب لبنان المنبئقة من تفاهم نيسان وبد عملها في أب الماضي،

ونقلت كولونا عن شيراك الرتياح

فُرنسا الى الأجواء الَّتي سَانت الْاجْتَمَاع

وعن العلاقات الثنائية اشارت الى ان

فرنسآ عملت على تعسينها منذ سنة

ونصف سنة وتطويرها على اساس من

الشركة، ونقلت عن شيراك رغبته في

اقامة "علاقات جيدة" مع سوريا، واعدت الى أن للشرع ابلغ الى الرئيس ان "الجميع في انتظاره في سوريا (زيارته متوقعة لدمشق في النصف الثاني من تشرين الاول)، ليس فقط القيادة

السورية بل أيضا الشعب السورى،

وان سُورِيا راغبة في ان تقيم شركة على المدى الطويل مع فرنسا وان

أما مشكلة العيون العالقة بين

المكومتين فقالت كولونا "أن

المشاورات مستمرة وانها ستتأبع على

المعيد التقني هذا الاسبوع على امل

حل قريب، خصوصا ان الانصالات

موضوع الانتخابات الثيابية في لبنان.

ونفت ان يكون الحديث تطرق الى

◄ نتنياهو

- تتمة المنشور في الصفحة ( -

لرئيس الوزراء الاسرائيلي دوري غولد وعضو اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير

الفلسطينية محمود عباس

(ابومازن) اجتماعا ثانيا أمس

لتنليل العقبات التي تعترض

وعزت الاناعة الاسرائيلية

رغبة نتنياهو في لقاءً عرفات

قريبا الى اقتراب موعد زيارته

للثانية للولايات المتحدة الاثنين

تطور علاقاتما معما".

حققت تقدماً.

اللقاء

المقبل،

الاول للمجموعة.

للإيجار شقة مفروشة ٣ نوم، صالون، سفرة الاشرفية، قرب حبيقة السيوفي، ٢٠٠٠\$ سنويا. تلغون وفلكس ٢٩٧٧٢٧

بداعي ألسفر صيئلية كأملة التجهيز للاستثمار آذر شارع المقدسي قبل سوبر ماركت سميث منطقة الدمرا TOE-1) - .T/AAAETA

غرفة ومطبخ ومنتفعات شارع آماتوس كُمب اماتوس برج حمود 190\$ شهري الدفع سلفاً ستة اشهر ت

المطلوب قطعة ارض للايجار من ٢٠٠ الى •• £مم، لاستعمال خاص (كمستودع موقت) الافضل ان تكون قريبة من منطقة الاشرفية مدة الايجار المطلوبة سنة واحدة كحد اقصى. | R25 م ٨٨ فول اوبشن بلا مكيف | ماكس، كلب لبرادور غوادن - طوق للمراجعة التلفون ١/٢٢٦٩٩٩ - -

### ◄ باريس ودمشق قلقتان عنى السلام

وردا على سؤال يتعلق بلبنان قال: "نلقشنا عددا كبيراً من المواضيع في المنطقة وطريقة الوصول الي السلام الشامل واكنت للرئيس شيراك، وكأن مذا موضع اهتمامه الشخصي، أن سوريا لن توقع اتفاقا دع اسراذًيل من دون لينان وأن لبنان لن يوقع اتفاقا مع اسرائيل من دون سورياً وان السلام الشَّامَلُ يتَطلُّبُ الْأَرْمُ ٱلْمُسَارِينَ السوري واللبناني".

مناخ الثقة

وأوضحت الناطقة باسم الرئاسة الفرنسية كاترين كولونا أن الرئيس شيراك ذكر بأن فرنسا ترغب في ان تكون حاضرة في الشرق الوسط ومي تؤيد العملية السلمية على اساس المبادىء المتفق عليما ومنما مبدأ الارض مقابل السلام واتفاقات لوسلو

ولم يخف الرئيس الفرنسي "قلق"

بـلاّده لـلـوضـع المالـي وخـصـوصـا "التمديدات" التي نتعرض لما المسيرة السلمية نتيجة بعض المبلارات توسيع المستوطنات)، وجدد تمسك فرنساً "بضرورة تعقيق العسلام بين اسراكيل وجميع جيرانها (...) وباستعدادها للمساعدة على متابعة العملية السلمية". وعن المسار السوري في المفاوضات رأى شيراك "ان معاونتما بالعودة الى نقطة الصفر ليست الطريقة الفضلي، اي يجب متابعتها مع اخّدُ المفاوضات السابقة في الاعتبار". وشعد على

"ضرورُة تجديد مناخ الثُقة الذي يسمح بمعاودة المغلوضات". مجموعة المراقبة

وبالنسبة ألى المسار اللبناني، قالت كولونا "أن الوضع في لُبنان كأن موضع بحث في لطار المسيرة السلمية، وان فرنساً ترى أنه لكي تكون العملية دائمة ينبغي ان يكون السلام شاملاً. كذلك ابدى شيراك قلقه على المسار الفلسطيني ولأعظ "ان الموقف الاسرائيلي يثير بعض العيرة". وتوقف الرئيس الفرنسي عند "العامل الايجابي "المتمثل في اقامة

للاستثمار او البيع خلو محل تجاري

وسط الدمراء سئتر فرح وجهة

أستعماله لدذية وجزائين

للبيع او للإيجار شاقيه مغروشة

٢٧م.م. السوليمار – الكسليك. ت

للبيع او للايجار ١ – شقة دولوكس

۲۰۰ متر تصلح منزلا او مکتبا، او

عيادة الخ... بولفار سامي الصلح فوق

مطعم لابيناد. ٢ – صالة ٢٥٠ مترا

تصلح مستودعا أو مكاتب – طابق

ارضي – الكسليك – خلف حلويات

ورد. الاتصال بالارقام الأتية

مکتب عدد /۱/ ۷۵م یمکن دمج

الاثنان برج حمود سئتر هاربویان ۱/۲۵۱۷۰ – ۲/۲٤۱۲۵۱۰

للإيجار شقة مغروشة في اتطلياس

للمراجعة. التلفون ١/٥٨٦٠٨٩ - –

A louer Hazmieh Mar Takla

appt. de luxe meublé 350m2

face amb. Française. Tél.: 01/

هادر من امانة السجل التجاري في بيروت بعوجب محضر جمعية عمومية تأريخ

٩٥/١٢/٢٨ في شركة بيروت بلعنغ

766799

دفته ونبريد عا

·1/f1YTY - -1/f - . YFT

.E/9ATTYA

·1/YE-0Y7 - -1/77YFY)

السياسة الاسرائيلية خاطئة ولا يقبل بما المجتمع الدولي وليس فقط العرب. ويخطى ً من يعشّقد في اسرائيل أن السياسة الاسرائيلية المنتهجة حاليا لها مؤيدون في التالم على مستوى

وسئل عن احتمال معاودة المفُـاوضات بين سـوريـا واسرائـيُـل فاجاب: "ندن عبرنا عن موقفنا وقلنا ان سوريا على استعداد لاستئناف المفاوضات من النقطة الثي توقفت عندها وعلى أساس قرارات مجلس الامن ومبدأ الارض مقابل السلام. ونستغرب ان الاسرائيليين يصرحون بين الدين والأخر قائلين ان السوريين لم يجيبوا حتى الأن عن الدعوة التي وجموها عبر الاميركيين من اجل أستثنَّاف المفاوضات. نحن اجبنا الاميركيين بهذا الاستعداد على اسأس ان تستأنَّف من النقطة التي وصلت اليما المفاوضات".

ومل تتوقعون تصعيدا عسكريا وهل تحودون تصفيدا اسرائيليا في الجنوب اللبناني؟ أجاب: "نحن نأمل أن لا تخطىء اسرائيل التقدير وأن تعيد تقويم سياستها لتصبح سياسة سلام عادل وشامل مبني على الشرعية الدولية ومبدأ الارض مقابل السلام. اما فشل او أنميار عملية السلام، فانه سيضم البميع لُكُن مَن المؤكد أن المتضرر الرئيسي سيكون اسرائيل".

### ◄ واشنطن تعتبر الانسحاب العراقي

وتلبع رئيس الاركنان المشتركة الْجِنْرِالُ جُونَ شَالِيكَاشَفِّيلِي جَوِئتَهُ في الشرق الاوسط وزار عمأن والقامرة قي غضون ذلك، افاد مصدر

ديبلوماسي في العاصمة السعودية ان وزراء الخارجية للدول الست في مجلس التعاون الخليجي سيجتمعون السبت للبحث في "أحداث العراق وانعكاساتها على المنطقة".

بیت مری ثالث طوابق قیاسات منتلفة تسلیم صیف ۹۷ مطلة علی

فيلا في برمانا مساحة الارض ١٤٢٥م، بنه ٨٥٠مم، تقريبا بسعر ۸۰۰،۰۰۰ دولار آمیرکي. ت ETTEEY - ETOYE.

مصبح - الطريق العلم. ت ٢٢٢٨/١٩٠ - ٤٢٢٨/١٩٠ -IAFIA7\T.

مع حديقة مزروعة ٥٠٠مم، مع مسبح مشترك، شوفاج وتبريد ت ATOEAY - .T/TTTA.

(السعنيات) مساحتهما ٢٢٠٠٠ متر مربع بسعر مفر. <del>للات مال</del> ۱۲/۲۵۲۲۰۰

للبيع شقة دوبلكس المطيلب الطابق الذَّامِس ٢٠ مم. تراس كبير مطل على البحر. التلفون ٢٥٥ - ٥٤ - -·r/777) ·)

ض للبيع ٧٧٠م. Zone A مع بكر ارتوازية وخرافط برمانا العيون ٤٩٦٢١٧٨ بسلا وسيسط

شقة جديدة (٢ نوم + خدم + Cave) برمانا ضمن مشروع مع بيسين ومطعم التلفون 453338 - 03/670001 - 03/

كومبائي شهم تقرر في تاريخ ٩٦/٨/٢٩ تعويل الشركة الى مسلممة لبنانية وضعها لبلف الشركة (1901 شركة بيروت بلدنغ كومبائي شههل مديرها اديب الماشم ، فعلى كل ذي مصلحة لن يقدم اعتراضه او ملاحظاته ضمن مملة عشرة ايلم من تاريخ النشر. أمين ألسجل التجاري

التكليف £111 رياض توتيو

أعلان عادر من اءاتة السجل التجاري بيروت بموجب جمعية الشركاء تاريخ ٩٥/١٠/٢٠ أمسلهمي شركة بيستريموك شجل، شركة قابضة رقمها ٤١٠ رئيس مجلس الادارة بيير جورج خوري تقرر في تاريخ ٩٦/٨/٢٧ حل الشركة اعلاه وشطب قيدها من السجل التجاري، فعلى كل ذي مصلدة أن يقدم اعتراضه أو ملاحظاته ضمن مملة عشرة أيلم من تاريخ النشر، امين السجل التجاري

التكليف ١٦٢٤

اعلان دعوة تدعو غرفة العدكمة الابتدائية الاولى في جبل لبنان ألمستدعى ضدهم، دوروتيه أتقيوس هولم زوجة أرتور روك ولوسيان رينه بسول وزكي ولامون ولالاييد ومنري وارتور اسكندر روك واميا وعليا ومنى وليلى رياض الملح لتبلغ اوراق النعوى المقلمة من الستاذ بوسف لهيل عقل ورفاقه بلارقم ٩٦/٧٩٤ بقسمة العقار الرقم ٢٤ العيرون وابداه ملاحظاتهم خلال عشريين يوماً من تاريخ الاعلان وعليهم اتخاذ محل اقامة ضمن

نطلق المدكمة والايتم ابلاغهم بقية الاوراق والقرارات بواسطة التمليق على ايوان رثيس القلم التكثيف 1170 عبد ظيل

تجديد أدارة حرة مانح الاستثمار، محمد خليل شديد بيروث

المميطبة حي اللجا. ألمستثمرا مئمد رستم الصانع بيروت المعيطية هي اللجاء المؤسسة موضوع الاستثمار: "مؤسسة معمد شنيد الشجارية" البرقم ١١٢٨٢/خلص، قائمة على العقار ١٢١٥/ المميطبة القسم ٩ شارع علي بن ابي طالب مدة المقد سنة ولعدا تبدأ في

بدل الاستثمار الشهري، سبعمايا وخمصون الف ليرة أبنائية تاريخ العقد، ١٩٩٦/٧/١٥. تاريخ التسجيل: ١٩٩٦/٨/٢. أمين السجل التجاري في بيروت

.1997/7/1

لتكليف ١١٧٢

منین وضهر آلبیدر ۲/۲۲۲۸۰ – ۵۹۸۵۲۸ – ۷۸۵۵۲۸۱۰

شقة فخمة للبيع ٢٠٠م.م. زوق

البياضة الرابية طابق ارضي ١٥٠م.م.

عقاران متلاصقان في منطقة الجية

۲۹۰ مترا مربعا. مؤلفة من ۲ غرف نوم وصالونين وسفرة وتوابعها. للاتصال ۲۸٬۲۵۱۲۰۰

قطعة ارض مفروزة ثلاث قطع نحو ١٠٠٠ (مهم. الـقـطـعـة ٢٥٥ المـتـر زرعــون. (مـلر مـوســى – الــدوار) £11277 – £11271 شقتان فضتان للبيع بلونة كسروان ١٦٠م الى ١٢٠م ت ٩/٩٥٤٦٨٩٠ -T/10.TY1 -

غير المبرر".

للبيع شقة – روميه مساحة ٤٠٠م. التلفون ٢/٨٢٢٢٥ للبيع مكتب ٧٠مم. الدكوانة سنتر سكرية التلفون ١١/٤٥٠٠٠٢ --T/T-1-00

تتمة المنشور في الصفحة ( –

ايضاً في نطاق الاعداد للجولة المقبلة

التّي يعُتزم شيراك القيام بها في

النصف الثاني من تشرين الاول على عند عن دول الشرق الاوسط.

اسرائيل تخطىء التقدير

ولدى خروجه من قصر الاليزيـّه ابلغ الشرع الى الصحافيين أنه نقل رسالة

من الرئيس حافظ الاسد الى الرئيس

شيراك الذي حمله رسالة جوابية

وابدى ارتياحة العميق الى العديث الذي

دُلْرِ بِينَهُ وِبَيْنَ الرَّئِيسُ الفَّرِنسيِّ۔ واوضحُ انه جرى عرض لعملية السلام "كان

هناك قلق متبادل ومشترك بين فرنسا

وسوريا حول المأزق الذي وصلت اليه

عملية السلام. والكل يعلم أن سبب

هذا المأزق هو السياسة الاسرائيلية

العتطرفة غير الراغبة في السلام، فهي

تتحدث عن مفاوضات من غير أن

تتعنث عن أسسما وهدفها وتنفيذ

القرارات الدولية ومبدأ الارض مقابل

وسُئل عن موقف فرنسا من طريقة الدروج من المأزق، فاجـاب، "فرنسا

تشارُكُ الترب في وجهة نظرهم بان عملية السلام في مأزق حقيقي. الرئيس

شيراك عبر عن قلقه العميق لوصول

هذه العملية الى طريق مسدود. فرئسا

ستداول قدر استطاعتها ان تساعد في

انتشال منه العملية ودفعما الى الامام-

- تتمة المنشور في الصفحة 1 -

الولايات المتحدة "التثبت من ان

(الرئيس العراقي) صدام حسين لن

يخال أن لا ثمن يدفعه لمذا التصرف

ورأى مسؤول في الادارة الاميركية

ان مَا حصل لَيس أنسحابًا بل مُجرد اعادة انتشار للقوات العراقية.

لذا ظلت القوات الاميركية في

منطقة الخليح في حال تأهب قصوى

مستودع مساحته ٤٥٠ مترا مربعا في منطقة بعبدا. للاتصال ٢٠/٦٥٦١٠٠

للبيع شاليه في اجمل موقع في الزعرور ٢٠٠مم، تسميلات بالدفع الماتف ٢/٢١٦١٧٢ المهنس عزيز اسطفان،

بداعي السفر للبيع ارض ٢٨٠٠م.م. منطقة عجلتون مطلة السعر ٥٥٠ المتر. التلفون ٢/٢٢٠٩١ – ١٥٤٠٤٥٠ المقسم ١٥٧

شقة فخمة في منطقة بعبدا مسادتها

### ◄ ١٠ آلاف أمنى لانتخابات الجنوب

الاقبال الى "جو ضاغط قبل الانتخابات وخلالها والى الفوضى بدءًا من زحمة السير وصولا الى لوائح الشطب واخراجات القيد". وخلص الى ان "بيروت لم تكن مرتاحة".

١٠ الاف امتي ومع انتماء انتخابات بيروت واعلان نتائجها، تتجه الانظار الى المرحلة الرابعة في الجنوب حيث ينتظر أن يدور الفصّل الماسم من المعركة بين

حركة "امل" و"حزب الله". وفي هذا الاطار زار رئيس مجلس النواب نبيه بري امس دمشق والتقى نائب الرئيس السورى عبدالدليم خدام وبعض المسؤولين السوريين الاخرين وعاد مساء الى بيروت، وقالت اوساط قريبة من بري أن

محادثاته مع المسؤولين السوريين تناولت التمديدات الاسرائيلية للجنوب وما يحوط الوضع فيه، ثم تركز في جانب كبير منها على الانتخابات وضرورة توفير مستلزمات النجاح للعملية وخصوصا من حيث توفير الامن في منطقة عمليات القوة الدولية. وعلم أن تفاهما حصل على ارسال زهاء عشرة الاف عنصر امني من قوى الامن الداخلي وبقية الأجهزة الامنية إلى المنطقة للحفاظ على الامن، اضافة الى تعزيز انتشار الجيش في المناطق التي يتمركز فيها خارج هذه البقعة بحث تشكل مظلة امنية تقطع الطريق على اي مشلكل او احتكاكات معتملة. وقالت الاوساط نفسها أن بري شدد على ذلك بناء على معلومات لديه مفادها ان بعض الجهات يزمع استقدام ألاف العناصر من خارج الجنوب الى المنطقة في أثناء العملية الانتخابية،

الى ذلك علم ان بري سيعلن لائحته الانتخابية في غضون ٤٨ ساعة او الجمعة المقبل حدا اقصى-(ص۱–۸)

شقة قيد الانشاء في عاليه

والشويفات تقسيط حتى ٥ سنوات بلا فائدة. التلفون ٢/٢١٨٠٥ – ٢/٢٨٢٠٢٠ – ٢/٢٨٨٢٠٢

- ثتمة المنشور في الصفحة ١

وللائحته انما فعلوا اقتناعا بنهجه وخطه، فسارع الى اطلاق دعوة الى النوار مع البميع، وقالت اوساطه مساء لـ"النمار" ان مرحلة ما بعد انتماء المفركة بالنَّسبة الى الدريري هي مرحلة عوار مع الجميع وطبيعي ان يكون هذا الدوآر مع المعارضة وأيس مع الملقاء، وشددت على أن هذا التوار مفتوح على الجنيع.

ونلقى الدريري مسآء اتصالاً ماتضاً من الرئيس الفرنسي جاك شيراك الذي مُنأه بفوزه، في مين اطنقت طوال ساعات الليل الاولى اسمم ناربة في بيروث احتفالاً بهذا الفوز.

في المقابل، حمل الحص بعنف على "الانتخابات الفضيحة" في بيروت وعلى "الدور الفاجر الذي لعبه العال" وتحدث عن تزوير ومحاولات ترغيب وترهيب س مروير ربطين مكنت لائدة السلطة من فرض معظم "مكنت لائدة السلطة من فرض اعضائها على كثير من الناخبين"، وقال لـ"النهار" عقب أنصاله مسله بسلام وواكيم مهنئا بفوزهما: "نشكرالله اننا خرجنا نظيفين من معركة ملوثة مورّست فيما أبشع أساليب الترغيب والترميب والمال والسلطة". واتصل أنضأ بالمنتى العام التمييزي عننان عضوم مطالباً بالتحقيق في ما نشر عن رشاوى في الانتخابات في مركزين معروفين وفي عمليات تزوير لاخراجات القيد. ونقل زواره عنه قوله "تأمل في ان يحققوا مع واحد فقط ينص لائحةً السلطة"، وفهم انه ابلغ نلك الى عضوم نفسه.

بدوره لـ"النهار" عن الانتخابات: "قَصة ومرت ولم تكن في المستوى المطلوب ونأمل ان يكون المستقبل افضل". ورأى ان انتخابات الشمال "كانت افضل من الجبل لكن بيروت لم تكن افضل من الشمال. ونتمنى الافضل للجنوب والبقاع". وعزا عدم

للبيع بعبدات - الشاليمار فيلا فخمة عع بيسين جاكوزي وحديقة للاتصال - ٢/١٥٩٠٨٩ - ٢/١٥٩٠٨٩

ارض قرنة شهوان البياضة شمالي ٥٨٠مرم. واجمة بحرية رخصة ٥ طوابق جديدة + موقف سيارات ·T/127077 = ----/5190

#### A leading international corporation has the following vacancy in Saudi Arabia

Gemologist: ideal candidates have a relevant experience in precious stones selection. American or European gemologist degree is an asset.

The remuneration package includes the housing, 30 days paid annual leave and a free round trip ticket Jeddah/Beirut/Jeddah.

CVs with personal color photograph are to be hand delivered at the following address: Triple M - Chahine Bldg. - Nicolas Ghosn St. - Ashrafieh - Beirut - Tel.: 01-

# Pricing Manager for Medical Insurance Business

Arab Insurance Group is implementing a strategy of expansion and diversification into new and complementary areas of insurance activity in the Arab world.

Our newly-formed subsidiary. Arig Health & General Insurance Company E.C. is preparing to launch a range of specialist medical expenses and related health insurance products and services for Arab insurance companies, under the brand name Arig HealthCare.

This development opens up a challenging management career opportunity with one of the most prestigious and well-respected financial institutions in the Middle East.

To apply, please send your CV and a covering letter in English, quoting the reference number 9633 to: The Assistant Manager -Human Resources.

Pricing Manager (P.M.I.)

Ref 9633-L

#### The position

Reporting to the Senior Manager Business Development of Arig HealthCare, you will be responsible for all the pricing of the medical insurance business, the establishment of management reports and procedures and monitoring the profitability of all products.

You will liaise with Senior Management within the organisation as well as a variety of external sources to ensure the competitiveness of our products. The position requires you to be able to undertake complex analysis and decision making, combining experience of analysing large volumes of information with an examination of external market factors, and country information on healthcare costs and inflationary trends.

#### The criteria

To qualify for this position, you'll need a graduate qualification or equivalent professional qualification. Well developed analytical and planning skills together with at least five years' experience in pricing medical insurance products is required.

Additionally you will be experienced in the management of sophisticated information systems and possess very strong communication skills.

You must also have proven experience in the management of sophisticated information systems and the ability to communicate large volumes of information in a concise, and meaningful manner. Excellent management, interpersonal and presentation skills will also be necessary. The ability to speak Arabic will be an advantage.



المنجم مُوعَمّ العَهِيَ مَا للتَامِينِ شَم. ب Arab Insurance Group b.s.c. P.O. Box 26992, Manama, Bahrain. Fax: +973 531155

اذبار الاطلاع على مفتر شروط موجه الى ملدية الدق العيني السيدة كلتياً نصر البجولة معل الاقامة. تخطرك دائرة تنفيذ بعبدا سندآ للملاة ٩- كمم، بالحضور الى قامها لتسلم اخبار للإطلاع على دفتر الشروط الموضوع من المعابلة التنفيذية الرقم ٩٣/٤٢٤ المتكونة بين المنفذ بنك مصر لبنان شهيل. والمنفذ عليه فلدي اصطا وذلك خلال /٢٥/ يوماً من تاريخ النشر واللَّصق. وعليك اتخاذ مَحل اقامة مختار لك ضمن نطاق هذه الدائرة والا عد قلمها مقاماً مختاراً لك تباغين بواسطته كافة الاوراق الموجمة اليك في المعاملة

رثيس القلم الياس نصر

> اعلان ۱۹۳/۲۹۰ معلا تلزيم اشفال اعادة تزفيث طرقات داخلية

في الفنار تعلن بلدية للفنار عن تلزيم اشفال اعادة تزفيت طرقات داخلية في الفنار وذلك يوم الجمعة في ١٩٩٦/٩/٢ الساعة التاسعة

تقبل العروض يواسطة البريد المضمون المغافل او باليد مباشرة من اصحابها او وكالثمم الرسميين، ونلك قبل الساعةً الثانية عشرة ظهراً من آذر يوم عمل يسبق الموعد المعدد لاجراء البناقصة. ويرخض كل عرض لا يقدم بمنه الطريقة أو بعد منا

تجري المناقصة في مركز البلدية وهمن تنزيل مئوي حده آلاقصى خمسة عشر يمكن الاطلاع على دفتر شروط الاشغال غى قلم البلدية وخلال اوقات الدوام

والمتعهدون المقبولون بالالتزام هم يدسب التمنيف والامول المعتمدة لدى وزارة الاشفال العلمة الفتار ١٦ آب ١٩٩٦

رئيس بلئية للغنار حنا روفايل عون التكليف ١١٥٩

أعلان تجري بلدية الكفور – كسروان مثلقصة لتلزيم تنفيذ ترميم ويناه طابق جديد لدار البلدية ويشترط على الملتزم ان يكون مقيماً في لطاق القضاء مثبتاً ذلك بوثيقة موقّعة منْ مسؤّول رسبي. يتم استلام دفتر الشروط يومياً في

مركز البلدية شمن النوام الرسمي. تقدم العروض في ظروف مختومة في مركز البندية قبل الساعة الثانية عشرة ظهراً من أُخر يوم يسبق التاريخ المديد المناقصة. تَغَضَّ العروض في مركز البلئية في تاريخ ١٩٩٦/٩/٢٠ الساعة العاشرة

رئيس بلنية قكفور رشيد النحناح

### WHEN YOU'RE **UP TO YOUR NECK IN CROCODILES...**



# ...IT'S EASY TO FORGET YOUR OBJECTIVE WAS TO DRAIN THE SWAMP"

Internationally the advertising industry is infamous for it's unforgiving "survival of the fittest" practices and Beirut is no exception.

If you can remain focused at all times, no matter what, maintain your commitment, and work hand-in-hand with colleagues, to achieve team objectives, FP7 BEIRUT WANTS TO MEET YOU YESTERDAY!

ACCOUNT EXECUTIVE : Up to 3 years experience. To work on F.M.C.G. and

Min. 4 years experience proven track-record in both (French / Arabic and English)

ACCOUNT EXECUTIVE : Up to 3 years experience. To work on automotive and

ART DIRECTOR Min. 3 years experience

COPYWRITERS (2)

corporate accounts. ACCOUNT MANAGER :

Min. 4-6 years experience.

preferably skilled in both Macintosh and Markers. **GRAPHIC DESIGNERS (2):** 

Min. 3 years experience

To work on F.M.C.G. and strong on Macintosh, corporate accounts. packaging, and B.T.L.

FOCUS COMMITMENT AND TEAMWORK Criteria that are vital for both Client and Agency alike, so if you're looking for a challenging

environment, FP7 Beirut is it! Phone Pierre Haddad now on: 01 - 426045 / 280226 / 381842 or 381788.



FIFTH FLOOR, YOUNIS BUILDING, SAMI SOLH SC BADARO, P.O.BOX 116-5288. BEIRUT, LERANON:

A NETWORK AFFILIATE AGENCY OF McCANN-ERICKSON WORLDWIDE انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها

ليمية أسكندر خوري يقلم قناس لراحة نفسما في كنيسة

راهبات الدومينيكان شارع فردان قرب سوبر ماركت "غوديز" اليوم الثلثاء ٢ أيلول الساعة

تقبل التعازي بعد القداس في صالون

الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاء

بعزيد من التسليم بقضاه الله وقدره آل العوف والعلي والعطار وعرار وحوراتية وحلودي ينعون فقيدتهم الغالية نهأك تسليم العلبي لرملة المفكر الاسلامي المرحوم بشير العوف

والدة نزار وميثم وعصام ومنار والدكتورة

تَخْبَل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ٢ و٤ فيلول ابتداء من الساعة الخامسة بعد الظهر

في منزل الفقيدة في ساقية الجنزير شارعً فينا بناية فيبنا.

بعزيد من الرهى والتسليم بمشيئة الله

(من بلدة النيام)

واحمد وحسين ومحمد بناته عفاف زوجة علي عياش وسميلة

لرملة المرحوم نعيم فاعور وهيام زوجة عاطف

تكيقتاه العاجة فليزة والمرحومة العاجة

تقيل التعازي ايام الثلثاء والاربعاء

والنميس ٣ و٤ و٥ أيلول في منزل الفقيد في شارع عبد النور بناية فواز الطابق الرابع.

وتقام نكرى الاسبوع السبت ٧ منه

الساعة الثانية عشرة ظمراً في حسينية روضة

الحاجة ملكة حسن ممدي الامين

ارملة المرحوم

السيد عبد الكريم معدي الأمين

أشقاؤها السيد مهدي والمرحوم ادمد

تـقبل التعازي في طرابلس في منزل

ولدها قنكتور أحمد شارع التوجيه قبالة

مستشفى المتان الغيري بناية سعيد حنا

وتقلم نكرى الاسبوع البمعة ٢ أيلول

نادي الشبيبة الرياضي رخيس قلم محكمة السير في بيروت

ينعون بمزيد من الرشى والتسليم بقضاء

شقيق محمد ولعمد والمرحومين معروف

يصلى على جثمانه ظمر اليوم الثاثله ٢

تقبل التعازي قبل الدفن للنساء في منزله

في رأس النبع قبالة بيوت الضباط، وبعده

وفّي الثَّاني والتَّالثُ في خلية المرحوم أبو

خَلَيْلُ لِلقَيْسِي فِي رأسُ النبعِ، للنساءُ قبلُ

الأسفون آل القيسي والعتيق وحنينة

انتقلت ألى رحمته تعالى المأسوف عليها.

زوجة منري جورج ابي ميلا

اولادما نايلة زوجة بيار يوسف لي هيلا

ونبوى وعبدو وعائلته والممندس جورج

الرابعة بعد ظمر اليوم الثلثاء 7 ايلول في

يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة

تقبل التعازي يومي الاربعاء والنميس ٤

وه منه في منزل الفقيدة في بيروت الجميزة

شارع انطوان قازان ملك صيدتايا قرب مدرسة الاوروغواي الرسمية للصيان.

ذكرى اسبوع

تصادف الجمعة ٦ ايلول نكرى مرور

أحمد عسين حسونة

اولاده عبدالله واسماعيل وفضل الله

الشُّفَاؤُه محمود والمرحومون نعيم وعلي

فتتلى على روده أي من الذكر الدكيم

صمراه حسن السعودي وخليل نبيم

يتعونها بعزيد من السي.

كالنرائية مار عبدا في بكفيا،

اسبوع على وفأة المرحوم

بمأمون والمرحوم بلال

أسمى ندره قرعة

والمغربي وياسين.

ليلول في جامع الشهداء ويوارى في جباتة

الماج عبد الرؤوف رستم القيسي

والد الدكتور محمد وهيثم

وعبد السلام وعبد الرعبن.

الرابعة بعد الظهر في حسينية شقرا الجلوب. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

والاستلذ موسى والدكتور علي والدكتور

والدة الحكتور لحمد والدكتور عبدالله

انتقلت الى رحمته تعالى

الشميدين،

الطابق الرابع.

الاسفون آل الامين.

اللجنة الاوامبية اللبنائية الاتداد اللبنائي للمصارعة

الاتداد السيوي للمعارعة

الاتداد العربي للمصارعة

بت آل القيسي

قله تعلل للبرعوم

الاتدادات الرياضية في لبنان

شقيقاه المرحوم نايف ومحمد عزات

زوجته هدلا أبرهيم أولانه فواز وعننان وعلي وأسعد ونبيل

ننعى فقيدنا الفائي تعيم الماج خليل حيدر

مؤمنة ومنى وندى وفريزة وميادة.

الثانية عشرة والنصف ظمرا

### النحلة تشحذ النحالين وتطور الصناعة

لتدك النَّدَّأَتِين، التابع لجامعة للدول العربية، أسس في القاهرة في ٩ شباط

يتولى الامانة القطرية المواطن اللبثاني السيد رشيد يزبك، المعروف بعلاقته بالنحل كمشرة وكمناعة ومنذ تأسيس الاتعاد انصرف الى العمل الجدي لتطوير صناعة العسل بحيث صارت هذه المناعة تحتل مركزا مرموقا بين الصناعات المهمة المتنوعة. وبعد تحضير سنتين من العمل الشاق، اقام الاتماد المؤتمر الأول له في لبنانَ في رعايةً رئيس الجممورية اللبنانية ممثلاً بوزير الزراعة الاستاد شوقيًّ فلخوري ومشاركة رثيس الحكومة الاستلذ رفيق الدريري ممثلا بالوزير ماغوب ديميردجيان وفي حضور المدير العام للمنظمة العربية التنمية الزراعية الدكتور يميى بكور وعميد كلية الزراعة والاغنية السابق الدكتور عبدالمنعم تلحوق والبروفسور هليم نجار والعميد الدالي الدكتور نهاد داغر وجمهرة من الدكاترة والنطاين الذين جاءوا من مختلف البلدان العربية ليستمعوا ويناقشوا ستين والنحالي المنافقة على مختلف البلدان العربية ليستمعوا ويمعسوا سين والنحالي المنافقة والفقا المنافقة والفقاء والمنافقة والمنافق القرض الوي حمير مسمع ليهيزت المدس عن السام ومن راسمم مسس اللبناني، ووكورادون الوسترائي، وفرنيت الفرنسي. وتخلت أيام المؤتمر رحلة تقنية نقل عبرها التطلون الى بعليك حيث زاروا المنلُّط والمعاسلُ اللَّبِنائيَّةُ واصحابُهَا وتعرفوا الى هياكلُ بعلبك التاريخية، ومن

ثم تناولوا الفداء في مزرعة الجامعة الاميركية في حوش سنيد واستعرضوا مع منيرها تربية الميوانات والزراعات، وفي طريق العودة زاروا مزرعة يُسَارَةُ حَيْثُ تَعْرِفُوا عَلَى حَكَفِيةُ النَّبِيَّدُ مِن لِلكَّرِمَّةَ حَتَّى ٱلتَحْمِيْرِ وتَدْوُقُوا دَفَّ الشوس اللبنائية في قنينة مسحورة. والمعروف أن مثل هذه الزيارات التقليدية في مؤتمرات الندالين العالمية تكون وسيلة للتعرف الى البلد المضيف واهله وتنمو فيها صداقات وعلاقات انسائية وتجارية تتنامى لسنوات طويلة. وفي اليوم الأخير من المؤتمر عقدت الجمعية العمومية لاستخلاص النتائج

والذُّروُّج بتَّوْصِياتُ ومقرراتُ من اجل ازالة العراقيلُ التي تعيق نمو تربيةً وأنتمى النهار يسمرة قدمت خلالها فرقة المعقر الفنية مشلهد النكريات ر رقصات شمبية فولكلورية تروي حكاية لبنان في مزيج من الألون والاشكال والايقاعات التي ترحل بالمشامدين الى عالم ملي، بالفرح في حياة

وَفي صباح يوم الثلثاء ٢٠ آب ١٩٩٢ اقرت الجمعية العمومية كل مولد النظام الاساسي بعد اضافة التعديلات اليها كما اقرت التتلاج والمقررات ومها التعديلات والعقررات كما اذاعها السيد رشيد يزبك الأمين القطري، التعديد والم التعديد والم التعديد ا

مَعْلَلُهُ يَتَّجُعُعِيةً في الاتحاد. تُعَبِّبُ جُوارٌ فَصَلَ مِمثَلَى الجمعيات من الاتحاد أذا فصلوا رسميا من

ح - جواز اشراك ممثثي الوزارات والكليات الزراعية في الاتحاد بصفة مستقلة عن الجمعيات. المستقدة المؤتمرات الدورية الاتعاد كل سنتين نظرا الى الكلفة وتحضير المبحثة المؤتمرات الدورية الاتعاد كل سنتين نظرا الى العلفة وتحضير المبحثة المستجدة مع مراعلة الانتقال بالمؤتمر من المشرق الى المغرب العربي حتى لا يتكلف النحالون دائما عناه السفر البعيد وحتى يتعرفوا على بقية

"٢ - اقامة المؤتمر الثاني في الاردن سنة ١٩٩٨ وفي تونس سنة ٢٠٠٠ والرابع في سورياً سنة ٢٠٠٢. - ٣- تعيين رئيس لكل لجنة من الدكاترة لتقييم المحاضرات وقبولها وترؤس جلسات تقديمها مع مراعاة شمولها لكل دول الاتحاد طبع برنامج ألمحاضرات والنشاطات وتعليقه يوما بيوم على مدخل

 ٥ - تسمية المؤتمر التاني الفحالين العرب،
 ٢ - الابقاء على بدل الاشتراك ٢٥٠ دولارا للجمعية. ٧ - توزيع الدعوات بالبريد المسجل. ٨ – فصل كل جمعية تمتنع عن دفع اشتراكها ثلاث سنوات متوالية.

٩ - اصدار مَجلة علمية متخصصة في اشراف الندالين العرب توزع بثمن. ١٠ – ترشيد استعمال المبيدات للحد من لضرارها. أ - حماية المراعي الموجودة من القطع الجلار ومن اساءة الاستعمال. . ٢٢ - زيادة التشجير مع التركيز على النباتات الرحيقية المناسب لكل

 " - خفض الرسم الجمركي على الاعسال العربية بين الدول العربية. ١٤٠ – قشاء معطات اتتاج ملكات والعمل على تأصيلها ومن ثم بيعها

٥١ - اتشاء منتبرات لتقييم جودة العسل واعطاء شمادة الجودة. ٦٦ – تأسيس مُجالس وطنية للعسل للدعاية امتتوجات النحل وترويج

 ١٧ – احداث مراكز القليمية للتدريب والبحث العلمي منتجة لتغطي مطريقها ولا تتطلب الا رأسمال التأسيس ويستفيد منها الكل.
 ومكذا ولعت صناعة جديدة في ليتان بدأت نشاطها بعد تأسيس لتعادما بصورة متطورة، وستساهم في الدركة الصناعية في لبنان مساهمة تتناسب والأسليب العصرية للمعلاجة وتمكن لبنان من اطلالة عالمية جديدة تؤمن له فوعا جديدا من التفتاح والعطاء فاضل سعيد عقل

#### رابطة المدارس الانجيلية في لبنان "كانت الطائفة سياقة الى المدارس والجامعات" تأسيس رابطة المدارس الانجيلية في من المجمع الأعلى الطائفة الانجيلية

لبنان أن يستمر في نشر الرسالة التنبيلية مقدما للانسان اللبناني افضل في سورياً وأبنان في بيان اصدره أمس أنه تم تأسيس رابطة المدارس الانبيلية في لبنان، بفية توحيد الكلمة والجمد وقتنسيق بين كل المدارس الالجيلية في لبنان من اجل المساهمة الغاعلة في تربية اخلاقية ولحسن تعليم متطور، ومساعد الضعيف والفقير ليستفيد من حُقَّه في المصول عَلَى التربية والتعليم من لجل ايجاد مجتمع لخلاقي ومتطور". مقلي التربية والتعليم والتثقيف والتمُّنيب، ومن اجل التعبير عن واشار البيان الى ان الميئة المواقف والتوجمات المدارس الانجيلية التأسيسية لرابطة المدارس الانجيلية في لبنان لُتي كل المراجع والميثات. أن الطائفة التجيلية "كانت السباقة في لبنان أتتذبت القس الدكتور عيسى دياب أمينا عاما لما وستنعقد قريبا في النصف الاول من القرن التأسع عشر نقتح مدارس وجامعات لكل

لانتخاب مبثتما الادارية بكاملها". وفي الختام أعلنت رابطة المدارس مسر معيم مسرس وسرب أول من شرحات البجتمع اللبنائي، فهي أول من اسس مدارس للبنات وللمعاقين، وكانت السباقة أيضاً في أبخال كل التجيلية في لبنان من استعدادها للتعاون مع كل الرابطات الاخرى جديد مفيد الى التعليم في لبنان انطلاقاً من جومر الرسالة التجيلية والمظمين والمتمين في قطاع التربية والتعليم من اجل أعلاءً شأن التربية والتعليم ومساعدة الطبقات الوسطى الناعية في الامتمام بالانسان ككل والفقيرة لتمكين اولادهم من الحصول عَلَى حَقَمِهِ فِي تَرْبِيةٌ وتعليم مَشرقينٌ.

غنائية ومعرض لاشغال الاطفال

المشاركين وتكلم المدير العام للوزارة

السيدُ مُشَام نأصرالنين انُ الوُزَارَة

مستمرة في تنظيم اللقاءات الشبابية

ولقاءات ألاطفال التي تعزز روح

وختم؛ لن تتوقف الوزارة عند

ومبولا الى الماء شامل على كل

وأمل البجمع من خلال خطوته هذه

#### مخيم أطفال قرى العودة ناصر الدين: الوزارة مستمرة باللقاءات ومشاغل يدوية ونزهات في الطبيعة. أيمت وزارة شؤون المهجرين وفى حفل الفتام كاثت قطعة

مغيمها الصيفي الثالث الذي أقامته في بلنة كفرقطرة – الشوف لاطفال وقرى العودة، وضم اطفالا بين عمر قمس الى عمر ثلاث عشرة وحمل اسم منيم "الفرح والمصة". وتقيمن المخيم الذي بدأ في ٩ آب

روحا وتفسأ وجسداً".

حتى الواحد والثلاثين منه العابا كشفية ودورات رياضية (سباقات ضاعيةً - كرّة قدم – رمي السهم الطاكر ورفع القال)، اضافة الي حلقات ثقافية توجيمية بيئية وصحية،

تنزيلات استثنائية

الانتماء الى القرى والبلدات وتسأهم وسيمه الى العرى والبنعات والساهم في تعرف الشباب والاطفال بعضهم الى البعض، وان خطة وضعتها الوزارة لكل النشاطات الشبابية ونشاطات الإطفال التي تشدهم الى أرضهم. وقال ان برنامج النشاطات الذي ناجي جبريل وضع لعمل المخيم هدف الى تنمية الشعور لدى الأطفال بالانتماء الى بنت جبيل - "النهار": بلداتهم وبتعزيز روح المشاركة المماعية وبالتعرف الامثل للواحد على الأخر، كما ايضًا إلى تعريف هؤلاء

ورد في الصفحة ١٧ من جريـدة "النمار" المؤرخة ٢٩ آب، مقالة بقلم

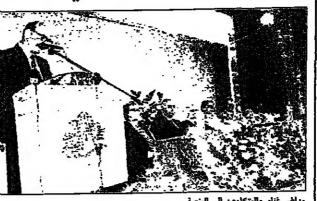
وليس مدمد بديع سربيه.

والصواب ناجي جبريل.

متمد سربيه والنقيب معمد البعليكى

تناولوا السمات الغالبة في شخصه

محمد خليل الباشا بين مكرمين له



درع التقدير الى الباشا من نهيب البعيني.

تجلببت بالألق وألروثق وتنمزم

فواصلها امام شلالات الفكر المتدفق

من ينابيع العصمة مع هذا الباشا

العصامي آلانتماء الذي تبدر وتبختر

في المساحات الثقافية الذلاقة واعتلى

قمم الارتقاء حتى غدا ركيزة اساسية

من ركائز النهضة الادبية وقلعة

ابداعية متجذرة في مكامن الجوهر

التقمص وأسرار الدياة والموت.

- رصيد التاريخ (ترجمة لرينه

التذكرة في قواعد اللغة العربية.

- بلدائية فلسطين (تعقيق كتاب

- كتاب المذلاة، تحقيق كتاب

- كوخ المعلم (مخطوط ولم يطبع

- كلمات المعلم ماهر بابا (ترجمة).

ورد الاديب والمفكر الباشا على

الكلمات بكلمة بسيطة مفرحة قريبة

من القلب وغير معقدة سداما الالفة

ولدمتها المدبة. فشكرا لكم تجشمتم

مشقة المجيء من مناطقكم. واخشى ان أخيب أمالكم، بحسب المقولة،

"خمنا الباشا باشا تاري الباشا:

وشكرا لمجلس انماء الشوف

وللُحركة للثقافية في لبنان. مُن طبيعتي اتني لا أحب الظمور وأحب

ان ابقى في الظل اتما بعض المدبين

أصروا على هذا التكريم – ولا نزال

رأيت هذه الوجوه الكريمة وهؤلاء

الاحبـة، وقد لا أراهـم مـرة اخـرى

فلعلهم يتذكرون مذا الاحتفال

وتكلم الدكتور الباشا عما عاتاه من

النولة – في ابان وظيفته – من

إجداف وحرمان، واستطعت بعون الله

أن أتغلب على كل هذه الصعوبات

فأكون مديرا عاما وأخرج ناصع الجبين

موفور الكرامة. أحببت الناس

وخدمتهم ولم أرد سائلا ومحية الناس

مي ثـروتي التي ابامي وأعتز بما.

وأخيرا كلمة رئيس مجلس

وخُص المتكلمين بالشكر.

ويذكرونني بالخير.

- معجم أعلام الدروز جزءان.

الانسان وتقلبه في الآفاق.

– ألنحل علم وفن ومهنة.

- القصر الصاعت (ترجمة)،

– معجم لاروس عربي.

– معجم الكافي.

ترفع من شأن المنابر...".

وعدد كتبه ومؤلفاته:

موسوعة النحل.

غروسیه) جزءان.

الأب مرمرجي).

لبمه الدين العاملي.

وفيما،

رياض غنام والمتكامون الى المنصة.

الشوف - "النمار": بدعوة من مجلّس أتماء قضاء الشوف والحركة الثقافية في لبنان، اقيم في بلَّدة نميت في الشوف احتفال تكريم الأنيب والمفكر العلامة الدكتور محمد خليل الباشأ وتكلم فيه، موسى برئس والنكتور احمد ابو حلقة والنكتور رياض غنام وسعيد على غنام. وحضره ممثل الرئيس بري المنير العام في مجلس النواب الدكتور رياض غنام، والنائب جورج بيب نعمه وقاضي المنهب الدرزي الشيخ سليمان غاثم والعميد امين ابو عامي والدكتور سامي مكارم الى حشد من المشابخ والامآلي. النشيد الوطني اللبناتي افتتاحا

وتولى التعريف أأمربي فوزي عابده فعدد مناقب المحتفى به واشأد بعلمه وضكره وشقافته وتأليفه وأدبه

يرثس والكلمة الاولى للمحامي موسى برنس القتما عنه ابنته الأنسة ميرا برئس معتذرة عن غيابه لأسباب صحية. وجاء في الكلمة: أن التكلم عن الدكتور محمد الباشا هو شرف رفيع أمن يريد ان يذكر صفاته الفلسفية ومفاته الروحية لأنه من مؤلاء العظام فّي تواضعهُم، الكرام فّي كُرمهم، انه من حفتة العمالقة في تصورهم وميرورتهم واذا ءا نتت بالفيلسوف فلأنه تخرج من مدرسة الفلاسفة الاقدمين المجلين في بحث موضوع "العودة التجسد" الذي سماه تقليديا جماعة الموحدين "التقمص"، ولا فرق عندنا بين تسمية وتسمية في اطار ابعاد تنخطى المعرفة لأن في الامر حكمة وما من حكمة أكمل من تلك القائلة: "ولادة ومعرفة ثم ولادة من جديد". والمعرفة بين التجسد والعودة اليه تغرض علينا سؤالا متواصلا من اجل المعرفة والتحديد مل الموت نماية او مجرد صلة بين بعاية القرضت وبداية اخرى برزت من

وقال الدكتور علي غصن: "تملكنى اللبكة وانا أشرع في ترجمة شعوري محمد خليلَ الباشا ورأيتني في قصور همة وضؤولة بيان امام شمول علمه وعالى أدبه وفرائد معرفته وسمو خلقه وسماح تفسه وسعة بياته وكبر هذا النابغة المختمر بحكمة الدهر

غصن

كتب في العلوم الروحية فجلَّى وفي العلوم المادية فأدمش وفي الادب وقواعُد العربية فأذهل وُكتّبه في العلوم والآداب شمود على ما ابديت". غنام

والقى المربي الأديب سعيد غنام أبو حاقة

ثم تكلم الدكتور ابو داقة عن مؤلفات الدكتور الباشا، التذكرة في قواعد اللغة العربية، المعجم الكلفي، وكتاب "القول للفصل في رد العامي ألَّى الاصل" وتكلُّم عن مضمون هذه الكتب الثلاثة واقسامها ودور هذه الكتب وخاصة المعجم الكافي في تعليم اللغة العربية وتطور الاساليب في تأليف المعجمات وامداد الدارسين بألوسأئل التربوية الدديثة التي تساعدهم على اكتساب المعرفة اللغوية والاعتثاء بالمفردات والتعابير

اللازمة لتكوين ملكة سليمة لديمم وقدرة على استخدام المفردات في وجومما الصالحة واعتبر الدكتور أبو حاقة ان مشكلة المشكلات في لُفتنا العربية مي

انمأ الشوف الاديب نجيب البعيني معددا عطاءات الدكتور الباشا ومناقبه وقدم له نرعا ثقافية تكريما له. الازدواجية اللغوية بين علمية وقصحى،

متوسطة بيروت: على محمد خليفة أول وحل بالمرتبة الاولى التلميذ على

# اصدرت امس دائرة الامتحانات في وزارة التربية الوطنية في اشراف

رس بسرحيه «مونى التنميذ علي محمد خليفة (مواليد بيروت ١٩٨١) بـ ١٧٩ علامة من ٢٠٠ مكنة، ونال العلامات الاتية، لفة عربية ٢٤، لفة رُدُيسها حُسَان ملك تُتائج مدافظة بيروت لامتحانات الشمادة ألمتوسطة، البريفيه التي ترشح اليما ٦٧٩٢ تلميذة وتلمينا، شارك منهم ٦٦٤٩، اجنبية ٢٩، رياضيات ٢٩٠٥، فيزياء ١٤٠٥ طبيعيات ١٨، تاريخ وجفرافيا ٤٠. فنجّح ١٥/١ أي ما نسبته ١٢،٩ في ودعآ المدير العام للتربية الوطنية جورج يونس اعضاء اللجأن الفاحصة في الشهادة المتوسطة لجبل لبنان

ورد في خبر "تجهيزات لمدرسة شبعا" اسم المهندس ناجي جبرايل،

تصويب

الاستاذ جان داية عن انتخابات ١٩٤٧ وعن مقالةٌ نشرت في ايار من العام نفسه في جريدة "كُل شيء" التي كان ماحباها النقيب محمد بعلبكي ومحمد بديع سربيه. تصحيحاً لذاك نفيدكم أن صادبي البريدة في يومها كلّنا البرحوم سعيد

.عامم سعيد سربيه

دورة تدريب لفئة الإدارة الوسطى

تنتهى الدورة التدريبية الخاصة بغثة الادارة الوسطى من العاملين في جمعية الملال الاحمر الفلسطيني والتي صممتها ونفنتها المؤسسة النولية للإدارة والتدريب (احدّ اقسام جمعيّة الشبان المسيحية) بدعم من اليونيسيف في مقر جمعية الملال الاعمر الفلسيني (مجمع عكا الطبي – بئر حسن)،

الَّى الصَّور اليَّوم الى المدرسة

النموذجية الرسمية – مقابل المدينة

الرياضية لأعلان نتائج الشمانة

المتوسطة لمنطقة جبل لبنان. وشدد لاعضاء اللجان الفاحصة على ضرورة الدضور عند الساعة السابعة مباحا تحت طائلة المسؤولية.

زوجته لور يوسف عون ابناؤه التكتور فنريه مدير مدرسة لليسيه بيلوت والدكتور ادغار والمحامية جيزيـل زوجة المهندس ادي

. وميراي زوجة المهندس الطيار سزار فسطنطين وعموم علالات عون وعطية وقسطنطين وميمو وموريلمات وتلاروس وباصوص واهالي بلدة متريت ينعون فقيد التربية والتعليم المربي

سعيد الخوري يوسف الشعار مؤسس مدرسة الليسيه بيلوت حامل وسلم المعارف

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة قرابعة بعد ظهر قيوم الثلثاء ٢ أيلول في كنيسة القديسة شموئة في متريت الكورة (طريق لميون مفرق بزيزا). تنقبل التعازي أيام ألاربعاء والذميس وللجمعة ٤ و٥ و٦ منه في منزل الفقيد في الدازمية – برازيليا طريق القصر الجمعوري. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصاً.

نقابة اصطب المدارس الخلصة تنعى فقيد التربية والتعليم المربي الكبير الاستـاد سعيد الخوري يوسف الشعار مؤسس مغرسة الليسيه بيلوت حامل وسام المعارف

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الرابعة بعد ظهر اليوم الثلثاء ٢ أيلول في كنيسة القديسة شمونة في متريت -الكورة (طريق أميون مفرق بزيزا). تقبل التعازي ايلم الاربعاء والضيس وقيمعة £ و0 و7 منه في منزل الفقيد في الحازمية – برازيليا طريق القصر الجمعوري.

الميئة التعليمية في معرسة الليسيه

تنعى فقيد التربية والتعليم المربي الكبير ثم كلمة الدكتور رياض غنام. سعيد النوري يوسف الشعار مؤسس مدرسة الليسية بيلوت حامل وسام المعارف الكلمات تندني تواضعا مهما

يحتفل بالصلاة تراهة نفسه الساعة ظرابعة بعد ظهر اليوم الثلثاء ٢ ليلول في كنيسة القديسة شمونة في متريت الكورة (طريق اميون مفرق بزيرًا). تقبل التعازي ايلم الاربعاء والذميس وقاجمعة £ و0 و1 منه في منزل الفقيد في الدازمية — برازيليا طريق القصر الجمعوري.

ميشال سعيد نجيم وعائلته جولييت لرملة النرحوم هنري كيروز سعيد ميشال نجيم وعائلته طفيد كلبير نجيم دائيال زوجة فريد شملب وعاثلتها جوزف تأبت وعاثلته كارين وريمون ريمون نجيم

عائلة زغبي وانسباؤها يتعون بمزيد من آلاسى الوقدة وقجدة شَفِيقَةُ "Querida" سعيد نبيم

المولودة زفيي يحتفل بالملاة لراحة نفسها السادة لتنية عشرة ظهر اليوم التلثة ٢ ايلول في كنيسة مار نهرا في ساحل علما حيث توارى في مدفن العلالة في ساحل علما. اً تَقَبَلُ التعارَي يَوْمِي الأَرْبِعَاءُ وَالْمَيْسِ عُ وه منه في منزل الفقيدة في الاشرفية تقاطع شآرعي لبنان وفندور ألسعد ملك

ألرجاء عدم ارسال اكاليال والتبرع للكليسة واعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

انتقلت الى رحمته تعالى التأسوف عليما ازدمار توفيق كعكه معجم العربية المهاجرة ; اشقاؤها مصباح وامين وعبدالسلام والمرجوسن محمد وتجسم مصلى على جثواتها ظهر الدور الثلثاء T أيلول في جامع الناشقجي ثم توارى في

بيعه السهية. تقبل التعازي قبل الدفن وبعدة وفي الثاني الاربعاء 6 منه في منزل الفقيمة شارع مدي الدين الدياط ماك الجويدي وفي الثالث الذميس 0 منه في العركز الاسلامي في عائشة بكار.

فتقلت الى رحمته تمالى المأسوف عليها جميلة الخوري يوسف معوض زوجة يوسف قيصر معوض والدة النقيب يعقوب معوض واسكندر

شقيقة سابد والاخت مارى ومينبرفا على قيد الدياة – ولست نادما بأن عاذلة سلفها المرحوم فريد قيصر معوض وسلفها منسن قيصر معوض ينعونها بعزيد من الاسّى. يحتفل بالصلاة اراحة نفسها الساعة

الخامسة بعد ظهر اليوم الثلثاء ؟ ايلول في كنيسة مار جرجس في اهدن. انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما ماري الياس ملكون زوجة نقولا مراد والدة جوزف وجورج ومارسيل وفريال

وجلكلين ونبوى شقيقة ميشال وملكون وتيريز والام روز يحتفل بالصلاة لراحة نفسما الساعة الرابعة بعد ظهر اليوم الثلثاء ٢ أيلول في

مربح به نظور ميوم مسمة ، ايتول في كنيسة مار جرجس في الشياح. تقبل التمازي في مالون الكنيسة ابتنا من الساعة العاشرة ويومي الاربعاء والنميس \$ و0 منه في منزل الفقيدة في الشياح شارع غاريوس قبالة تلاوية سعيد انتقل آلى رحمته تعالى، في مونتريال، كنداء المأسوف عليه

بنلته ملآ زوجة المهندس سعيد كرم عليها وروبي زوجة المهندس ادوار معلوف ودينا زوجة ألمهندس اسعد سركيس عسب شقيقاته ليلي ارملة المرحوم غبريال بدور وانجيل ارملة المرحوم الدكتور ادوار ريس وعلالتما وسيلقي زوجة الدكتور راؤول زناتيري

المهندس جورج نقولا حاوي

ينعونه بمزيد من الاسي. يقلم قداس وجناز لراحة نفسه الساعة الرابعة والنصف بعد ظمر غد الاربعاء £ ايلول مربعة وتستقد بنية البشارة في الاشرفية. في كنيسة سيدة البشارة في الاشرفية. وتقبل التعازي بعد الصلاة في ساحة الكنيسة. للتعزية بواسطة للفاكس 001-5147351332 Montréal - Canada اتتقل الى رحمته تعظى المأسوف عليه

يوسف حنا جلاد

أولاده جوني ونبيل وسمير شقيقاه قطون وقياس روز لرملة شقيقه المرحوم فرنسيس جلاد شُقَيقته نبيهة زوجة جبران حوا وعائلتها ينعونه بمزيد من الاسي. يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثالثة والنصف بعد ظهر قيوم قتلتاء ٢ أيلول في كنيسة مار منصور العازارية في برماناً. تقبل التعازي ايام الاربعاء والنميس والجمعة ٤ و٥ و١ منه في منزل الفقيد في برمانا ملك مقصد الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصاء

التقلت الى رحمته تعالى الاحد اول فِئول المُأسوفُ عَلَيما عُرِيس شكري الْبارودي زوجة الحاكم سابقا الدكتور ادوار نياب حتي

لولادها رجأ ونّياًب ورونا ورلى وعائلاتمم شقيقاها بمجت (في الممجر) وطوني ينعونها بعزيد من ألتسي. يمونه جرب على الشائلة والاربعاء ٣ وع منه في منزلما في شارع المقدسي في المراء ملك نصار الطابق الثلث. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

ان حاكمية اندية الليونز في المنطقة (٢٥) لبنان والاردن والداكم الامير البير شماب يتعيان بمزيد من الاسي المرحومة غريس شكري البارودي زوجة الداكم سابقا الدكتور ادوار أنياب حتي البنتقلة ألى رحمته تعالى الأحد اول إيلول.

تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ٢ و٤ منه في منزلها في شارع المقدسي في الحمراء ملك نصار الطابق الثالث.

نلدي ليونز بيروت فريدوم ينتى بتزيد من الاسى المرحومة غريدس شكري البارودي زوجة الرئيس المؤسس الملكم سابقا الدكتور ادوار نياب حتي

انتقل الى رديته اعالى المأسوف عليه عيد أميل فضل الله الحاج بطرس اشقاؤه جوزف (في الممجر) ونزيه وروجيه شقيقتاه ماري ارملة المرحوم اليلس شرابية وعايدة خاله البأس فرحات فرحات

ينعونه بعزيد من السي. تقبل التعازي إيام الثلثة والاربعاء والخميس ٢ و٤ و٥ أيلول في منزل الفقيد في الرابية الشارع الرقم ٩ البناية أ ٢٩. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاء

ابنها ميشال دغفل وعاثلته ابنتها جلنيت شقيقتها روز ارملة المرحوم قزحيا بعوض واولانما سميا ارملة شقيقها المرحوم قيصر واكيم واولادها وعلالاتهم ليندا ارملة شقيقها المرحوم فيليب

واكيم واولامها وعلالاتهم اولاد شقيقها المرحوم فؤاد واكيم وعلالاتهم اولاد شقيقتها المرحومة فيكتوريا ارملة

المرحوم عقل مكرزل وعثلاتهم ينعون بعزيد من الاسى فقيدتهم الغالية وداد يوسف وأكيم لرملة المرحوم جوزف دفقل تقبل التمازي يومي الثلثاء والاربعاء T وءً ايلول في مَلزَلُ وَلَنَهَا مِيْشَالُ في الروشة قرب منرسة الرسل بناية ميلاد متى ويوم النبيس ٥ منه في منزل ولدها ميشال

في القليمات بناية فوزي خوري حقل العلي. أتتقل في رحمته تعالى المأسوف عليه فيليب لويس بجاتي اولاده أيلي وعائلته ولويس وعلثلته والمهندس عبدو (رئيس مصلحة الارصاد

لجوية) وعلالته لرملة ونده المرحوم الطوان ونولادها بنتله جائيت زوجة جوزف بجائي وعائلتها (في المهجر) ونابياً زوجة نجم بجلي وعائلتما (في شقيقته لبيبة ارملة المرحوم نسيم

مكرزل واولانها وعاثلاتهم ارملية شقيقه طاقيموس واولادها وعائلاتهم يلعونه بعزيد من الاسي. تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ٢

و٤ ايلول في منزل ولده لويس في الكمالة الطريق العام قبل كنيسة مار الطونيوس. انتقل آلى رحمته تعالى المأسوف عليه

طوني جرجي الهبر الماء سمادة زوجته المأم سم وألد جورج وقدره واليان زوجة اندره شديد شقيق فؤاد وليوني زوجة مبشأل غسطين وجاكلين زوجة ميشال عيراني وسميرة زوجة عبدو فواز تقبل التعازي يومي التلتاء والاربعاء ٢ و٤ ايلول في منزل الفقيد في النقاش قرب بيت المستقبل بناية عبدو جرماني.

فتقل الى رحمته تعالى المأسوف على شبابه أبرهيم غندور والده العاج احمد حسين غندور (ابو علي) اشقاؤه نبيل وبسام ومشام وراشد وعلي وحسن وعصام غندور والمرحوم الشميذ الرائد محمد علوية تقبل التعلزي إيام الثلثاء والاربعاء والذميس ٢ و٤ و٥ ايلول في منزل والده فًى النبطية الفوقا حي الرويس. الاسفون آل غندور وعموم امالي بلدة النبطية للفوقا.

بمزيد من الرضى والقبول بقضاء الله نثعى فقيدنا للغالي المرحوم

الحاج يخيى سعد الدين حوري زوجته الدلجة منور عبد القلار حمود والد سعد ومجدي ومئى زوجة عادل

شقيق محمد والمرحوم زكريا والمرحومة رفيقة زوجة ملجد الاسير وفاطمة زوجة المرحوم أبرهيم فليفل ونعمت والدة عصام ووسيم عكاري وسعاد زوجة لدمد طالب صهر لحمد والمرحوم معين والمرحوم

عفيف وخيري عبد القادر حمود عديل الداج عمر عبد القادر غندور. التعزية في الثاني والثالث للنَّساء فر منزل الفقيد في الرملة البيضاء خلف سغارة دولة الامارات ملك المرهوم الدكتور نايف حسن قبل الظهر وبعده والرجال في المركز الاسلامي في علاشة بكار يومي الثلثاء والاربعاء ؟ وعَ ليلول بين الساعة الرابعة والنصف والسابعة والتصف ر السفون آل حوري وحمود وسلام وعبود واسير وفليفل وعكاري وطالب الابرميمي

آل الغصيني ينعون المأسوف عليه المهندس تُديم سعيد العُميثي المتقل الى رحمته تعالى السبت ٢٦ أب اولاده المهندس مشام والمهندس ناجي واريج وسماد زوجة الاستأذ رمزي ابو شقراً ورلى زوجة المهندس ملجد ابو مطر وهالة تقبل التعازي طوال أيام الاسبوع في منزل الفقيد في بعقلين. الرجاء اعتبار منه النشرة اشعارا خاصا.

اتتقلت آلى رحمته تعالى المرحومة نهال ُسليمان المصرُي زوجة الداج يوسف شماب اولادماً بسلم وحسان وفؤاد شقيقاما جميل المصري وسمير ترنيني اصمارها بلال غزيري وخالد غندور وفالدي

ــب. تقبل التعازي في الثالث T أيلول للرجال في منزل عليف كشلِّي في مار الياس بناية ج ج تاور قرب باتيسري شويان الطابق التاسع، وَلَنْسَاءُ هُي مَنْزُلُ رُوجُما الْحَاجِ يُوسُفُ شَمَابٍ لي العنوان نفسه الطابق العاشر. ً الاسفون أل شماب والمصري وترنيني وعمران وشماعة وخضر وغزيري وغندور

أبنا الفقيدة جودت وبمجت أأحاج بناتما جورجيت زوجة جوزف فضول وقطولتيت ارملة المرحوم جوزف سركيس وحياة لرملة المرحوم نبيه الداج في

الممرريت زوجة جيرار ليلي – جوزف وعموم علالات الحاج وفضول وسركيس وليلي – جوزف وزيبارة في الوطن والمجر ينهون بمزيد من الاسى فقيدتهم الغلاية الماسوف عليما

جوزفين فضول الحاج ارملةُ المرحوم انطأتيوس الناج تقبل التعازي ايلم الثلثاء ٢ والاربعاء ٤ والخميس ٥ ايلول في منزل الفقيدة في طرابلس شارع عزمي بناية البرج قبالة سحلية المتنزه الطابة للسايع الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ائتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه بشارة حييب حبيب المدير العلم لمؤسسة المحفوظات الوطنية

عضو مجلس ادارة المعمد الموسيقي الوطني العالي الدائز وسام المعارف اللبناني زوجته ليلى بشارة عبداتله اولاده المكتورة رنده زوجة المكتور فرينني ابي سمرا وعلالتما في الممجر

والمهندس نديم وعائلته

ومي زوجة أأممندس جوزف بيطار وعلالتها شقيقاه يوسف وانطوان وعائلتامما ينعونه بُعزيد مِّنُ الأسيّ. يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة العاشرة صباح عَد الأربعة 2 فيلول في كنيسة مار الياس في الطلياس، ثم ينقل جثمانه الى مسقط رأسه حيطورة، قضاء جزين حيث يوارى في منفن العائلة.

والسبت ٥ و٦ و٧ منه في منزَّله في النقاش تل السرور بناية طعمة الطابق الرجاه اعتبارهذه النشرة اشعارا خاصا.

تقبل التعازي أيلم الفعيس والجمعة

رئيس مجلس ادارة المعفوظات الوطنية

ينعون بمزيد من الاسي المأسوف عليه المدير العام السابق للمحفوظات الوطنية الاستاذ بشارة حييب حبيب رئيس مجلس ندارة المعمد الوطني العالي للعوسيقى (الكونسرفاتولر) والاعضاء ينعون بمزيد من الأسى عضو مجلس

الادارة المآسوف عليه الاستاذ يشارة حبيب حبيب نائب الرثيس واعضاء الميثة الانماثية

ينعون ببآلغ الاسى رئيسهم المأسوف

الاستاذ بشارة حبيب حبيب . انتقل الى رحمته تعالى المأسوف على شبابه

هاتي عبد الكريم بسما زوجته عفاف بيطلر ولناه متمد وحسين شقيقاه فسان والنكتور مجعد عمه حسن الشيخ معمد بسعا عهره النكتور موسى بعلبكي. يصلى على جثمانه ويوارى الساعة الدادية عشرة قبل ظهر اليوم الثلثاء في بلنته عين بعق. تقبل التعازي قبل الدفن وبعده وطوال

ايام الاسبوع في منزل والده المرحوم عبد الكريم بسما في صور، الدوش. الأسفون آل بسما وبيطار وعموم أهالي عين بعال.

زوجة الفقيد فيوليت حبيب سركيس وفلدى وعاثلته علالتا شقيقيه المرحومين الياس وفؤاد علالة شقيقته الكسندرا اسكندر

واتسباؤهم ينعون فقيدهم الغالى المرحوم اميل نقولا مجدلاتي يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة

كتيسة نياح السيدة الأرثونكسية في رأس بيروت شارع للمكتول تَقْبِلَ الْتَعَارُي بِعُدَّ صَلَاةَ الْجِنَارُ في صَالُونِ كنيسة نياح السيدة ويومي الاربعاء والخميس £ وه منه في صالون كنيسة نياح السيدة من ألساعة الثانية والنصف عنى السابعة

الرابعة بعد ظهر اليوم الثلثاء ٢ أيلول في

المطران حبيب باشا متروبوليت بيروت وجبيل وتوابعهما للروم الملكيين الكاثوليك وكمتة الابرشية وعائلة الفقيد ينعون فقيدهم الغالي الارشمندريت الكسيوس يوسف كبه شقيق حبيب يوسف كبد يعتفل بالصلاة لراهة نفسه الساعة

الثلاثة بعد ظهر اليوم الثلثاء ٢ أيلول في كنيسة مار الطونيوس للروم الكاثوليك في تَقَبَّل التعارَى قبل الدفن في صالون للكنيسة ابتداء من الساعة الثاثية عشرة

انتقلت آلى رخمته تعالى نبيلة جودت بحملي ولدها محمد نبيل سوبرة بناتها نملة زوجة نور قدين البعلبة واسما زوجة ملهر الفراوي ومنى زوجة اسامة

يصلى على جتمالها في مسجد الذاشقبي عند صلاة ظهر اليوم التأثأه ٢ أيلول وتوارى في جبلة الشهداء. تقبل التعازي قبل الدفن في منزل سحبن المحمري حين المحرد فريدة الفقيدة في العازمية شارع سعيد فريدة وبعد النفن وفي التاني والثالث £ و0 سه في منزل صمرها اساءة منيمنة في عين التينة طلعة "الكارلتون" بناية لا مود الطابق التالث للنساء قبل الظَّمر وللرجال بعده. الاسغون آل بحصلي وسوبرة والبعلبكي

والغراوي ومنيمتة.

في حسينية البرجاوي في بثر حسن بين الساعة الاولى بعد الظهر والثالثة. الاسفون آل حسونة وبرو وعموم اهالى

دکر*ی* سنة في مرور سنة على وفاة المرحومة اوتيت شقير يرجى كُل مِّن عرفها ولَّدِّبَها أن يصلي

# **NORDANA LINE**

SERVICE DIRECT ET REGULIER DE L'AMERIQUE DU NORD

ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE M/V SCHACKENBORG VOY. 620/628

A BEYROUTH LE : 4. 9.96

(HENRY HEALD & CO. S.A.L.)

MM LES CONSIGNATAIRES SONT PRES DE FAIRE LES FORMALITES NÉCESSAIRES POUR LE RETRAIT DIRECT ET IMMEDIAT DE LEURS MARCHANDISES FAUTE DE OLIDI CES MARCHANDISES SERONT DECHARGEÉS A QUAI OU A DECOUVERT A LEURS FRAIS RISQUES ET PERILS

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER AUX AGENTS SCANDINAVIAN NEAR EAST AGENCY S.A. **● IMM. BUROTEC. 11º ETAGE . RUE PASTEUR . MEDAWAR** BEYROUTH . TEL:585676/7/8.FAX:585679 . TLX: HEALD 42364\_44953 LE . B.P. 64\_BEYROUTH

عنى الاستنائب العشوة شياتيا

المعلومات عن " يشرة بنيراً

( Sec. ) 15 et 3 garage Tel.: 03/64

> المنابعة الم AN/EST

implementing expansion and into new and or areas of insur in the Are Our new ly-form Arig Health

To apply, pl CV and a co English, reference nu The Assista

بسبب تغيير الديكورا

عن محوصية مستعمر ويرتها والله "أن الوزارة تستعين في اي عمل شباي او اي نشاط للاطفال، بنيرات الفصائيين في منا المبال، بحيث يتولى منشطون المصائيون الارة النشاطات والتشراف عليما وتتفيذما". حدوِّد اعلٰدة آعمار أبنان الذَّيُّ دمرته الحرّب وخربته، بُل هي ماضّية فَي تنفيذ استراتيجيا اجتماعية تستقطب

على خموصية منطقتهم وميزتها وقال

كل القدرات والطاقات الشبابية تتوظف في عمل مشترك مع الوزارة ومع كل الميئات والجمات الممتمة



فردي تلسيدان عبد درن عبر تغييز التعلد الا مستند مس جمبرتينز (1992 -متوا

المعربيدة وسامله وطربيق

\_---- mesade grand mendedes 34 हरू हेल्द **देखा** and discourses per

مفقون

ر، مكافأة عالبة عبا-STYPAY - ETEED

Insurance Cor preparing to k of specialist mu and related he products and

Arig He This develop: a challenging career oppo one of the mu and well financial in the Mid

Human

shada BMW 73 tas a debatte Van T

براه وتنصليح ودول هع شارع العوث بطأر TT . F. لد كهرباني فية دلار

نطقة العننية بالناك فلُّب ليوندور عوادر - 4

Insu Arab Insurar

> Arab insuran under the l



أي سلطة اي معارضة؟

م يتعمل بهذا وصل المسلم مورة البروت الانتخابية.
ومكنا نسارع الى القول، ان المطلوب هو اعادة بناء حياة سياسية
جديدة في البلاد لا تتلام مع تحديات الحاضر فحسب، وما اكثرها داخل
الحدود وخارجها، بل تتلام مع تحديات المستقبل، فلبنان يقف امام

بُوْآبَةَ التَّحُولاتُ الاقليمية العاصفة سلماً على الارجح على رغم عوارض

والمذهبية والسرقة واستشرى الفساد الى ترجة جعلته يلوي ذراع محاولات

علم ١٩٩٢ هيَّعنا فرصة اعادة بناء الدياة السياسية على قواعد اكثر

نظافة وشفافية ووفق مفاهيم واقتناعات تعلمت من تجارب الماضي المظلم

ومررت وحربيت. وكي لا نكرر في سنة ١٩٩٦ الاخطاء المذهلة التي اقترفناها قبل اربعة اعوام فاننا ندعو امل السياسة في البلاد الى عقد مصالحة مع المنطق والى اقامة تحالف مع الموضوعية والولقعية والى فتح بولبات العقل والوجدان على تحسس المسؤوليات الجسيمة والثقيلة التي تواجه لبنان على مفترق منطقة

وَهكذًا فَأَنْ أَمْرِ اليومِ السياسي المستعجل يفترض الآن أن يشمل

سبي على السلطة المنتصرة في الانتخابات ان تستغرق في نشوة الانتصار على الإقلال الانها يفترض أن تكون الآن في موقع المتقدم الى معارك البناء والاصلاح واعادة رسم الحياة السياسية على أطر اكثر صدقاً وشفافية وطموحاً، لا أن تكون في موقع "استراحة المدارب" − واي

في المقابل لا يفيد المعارضة أو المعارضات الخاسرة في الانتخابات أو المكتفية بالتفرج عليما أن تستفرق في بكائيات الاعتراض والتشكيك والاستنكاف، التي لن تؤدي الى شيء، على الاقل لانها يفترض أن تكون في موقع الذي خسر معركة في حرب طويلة.

ي حرص سي حسر معرحه في حرب طويلة. أين نحن من كل هذا؟ هل نستطيع بناء حياة سياسية جديدة لائقة؟ ما هو دور السلطة المنتصرة وبراماتها الجديد؟ وما هو دور المعارضة او المعارضات، وهل تستطيع الانضوا؛ في ظل برنامج يجعل منما "برامان الظل" في لبنان؟

الجميع من دون استثناء،

THE NEW

النزفُ والجنونُ في تل أبيب، وبوابة القرن الجنيَّد الَّذيِّ سنَّعبرُ • • • ؟ وراه الباب كما يقال.

قد يكون السؤال مبكراً، فالدلقة الفماسية لمراحل الاستعراض لم تكتمل بعد. ولكن معالم الصورة السياسية وملامحها للأ

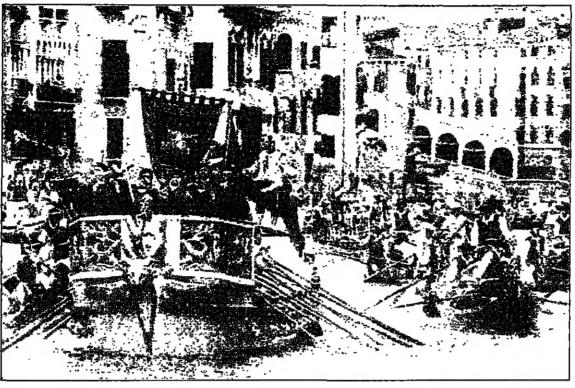




-Open-daily: Lunch and Dinne

**Benelli** 

COLLECTION PORTION PORTION



صفوفها: من الروضة حتى العلوم الاختبارية.
 أساتذتها: من دي الخبرة والاختصاص.

التسجيل يومياً قبل آلظهر.

• اوتوماتيك خمس طلقات • سهلة الاستعمال • كفالة ثلاث سنوات

• النقليات مؤمنة.

استجوابها لمدة ثلاثة دقائق في

المعلية مذه الوقائع موضعا ان الشابة "اقتلعت الزَّمور" عمدًا والقتما على الأرض". و"أذا رأى الشرطيان ضرورة لتوقيفها فلا بد ان لنيها سببا وجيما".

#### طفل ياباني قطع بلاده على عجلة واحدة

طوكيو – وص ف – انجز ياباني في التلاسعة من العمر اجتياز البلاد من شمالها الى جنوبها على دراجة نات عجلة وحيدة في رحلة قطع خلالها ٢٦٠٠ كيلومتر وانتمت الاحد عشية

طوال رحلته.

وبدا ليشياما الني يقيم في

قبض رجلا شرطة متحمسان لعطعما على شابة في النائية والعشرين عن العمر لقطفها قرنفلة من حديقة حاتة في مدينة كاور في جَزيرةً وايت، جنوب انكلترا.

دعوا الزوارق

تعبر

ماء

البندقية

ممرجان البندقية للزوارق التراثية

الملونة وطواقمها

باللباس العريق ومي تعبر القناة الكبيرة في المدينة الشميرة

(اف ب تیلیفوتو)

تشرطيين اعتقلا الشابة كلير بولز الاثنين الماضي في حالة "ذي ديوك وف يورك" ثم قاداها الى مفوضية الشرطة في نيوبورت على بعد عشرة كيلومترأت حيث اخنت بصماتها وصورها.

#### كريستين باسكال وفاة ممثلة ومخرجة

باريس – و ص ف – علم امس الاثنين من مصادر مطلعة أن الممثلة والمخرجة الفرنسية كريستين باسكال (٤٢ عاما) توفيت ليل الجمعة السبت في احد مستشفيات الضادية الباريسية، وأم تعدد المصادر اسباب

وكانت باسكال اشتهرت اولا كممُثلة في أفلام مثل "ساعاتي سأن بول" و"أفضل طريقة للمشي" و"قرابة منتصف الليل" و"العاهرة" حيث تقاسمت البطولة مع الممثلة المعروفة ايزابيل اوبير.

وانتقلت كريستين باسكال الى الاخراج، وعرض اخر افلامها مخرجة بعنوان "الزنى، طريقة الاستعمال"، الذي قام ببطواته ريشار بيري، في تموز ١٩٩٥.

وحصلت كريستين بلسكال على جلَّرَة "لوي دولوك" السينمائية الفرنسية في العام ١٩٩٢ لفيلمما "قال الأمير المفير" الذي تروي قصة طفلة في العاشرة مصابة بمرض

وكائث باسكال متزوجة المنتج السويسري روبير بوئير.

#### We are the FIRST and ONLY specialized natural hair transplantation clinic in Lebanon, using advanced medical techniques in hair

transplantation for men and women.



excess permanent and life long lasting hair located in the back of the head.

Hair transplantation uses the



It relocates them, in a painless procedure, to areas of thinning and balding on top or on the front of the head.



Newly transplanted hair starts growing like your existing hair . You can cut it and style it any way you want.

The "NEW HAIR CLINIC" offers you today the most natural solution to a natural problem. For more information call: (03) 681 000 - (03) 681 110

# قبضت على القرنفلة فقبض عليها

والتنلي عن حذائها ووضعت في زُنْزَانَةَ لِآكثر من ساعة قَبل أن يتمّ حضور محام. واطلقت بتوجيه تعذير

"مزاحا" في البدء "ولم تستطع منع نفسما من الضحك". و"لكتمم قالوا لي انه يجب ان انضج وان قطفُ الأزهار يعتبر مذالفة خطيرة".

ونقلت المحف البابانية الصادرة أمس الاثنين عن الفتى كين أيشياما قوله وهو يبكي فرحا، "أشعر أتي بكامل لياقتي. الان استطيع العودة ألى المنزل". وكان وصل لتوه الى كيب سأتًا في محافظة كآغوشيّما في جنوب اليابآن واكتسى وجهه لونآ برونزيا من اشعة الشمس التي لفحته

بدء العام الدراسي.

ضاحية طوكيو رحلته في 10 حزيران في كيب سويا عند الطرف الشمالي للأرخبيل، ورافقه في رحلتُه والده علىّ

# وباقي العوقات الأخرى عند الرجال من

Erection & Premature Ejaculation

سرية تامة

للأشيتعلام ولحجز موعد إتصل بنا من الإثنين حتى السبت (٧-٩) تَلْقُون: ١١٨٧١٢٠٤ - ١١٨٧١٢٠٤ - 1/150.VV

#### Great Beirut : बिच्चिति हो। Book <u>්ලා ගියල</u> Moët & Chandon Mandaline North: Polissaile Moderne ewat's White Lobel South: La Boudige Johnnie Walker Black Label Zahle: Le Doyen **Cordon's Gin** Absolut Vodka 664 of Kronenbourg

يني فبباب اخوان شهم اللجة رديرة للمك

\* نجاه كنيب مار نقلا - هانف عادها؟ - ١٨٠٤٠ / ١٥٠٤ محلات البايعة العباد قا

# We're Going Out At Home

Celebrating at home? Refill your bar with the best alcohol brands and get a 15 persons cake as a gift . It's easy ! Buy the following package at your supermarket : MOET & CHANDON,

DEWAR'S WHITE LABEL OF JOHNNIE WALKER RED LABEL , DEWAR'S 12 ANCESTOR OF JOHNNIE WALKER BLACK LABEL , ABSOLUT , GORDON'S. One bottle of each. Plus a case of KRONENBOURG. Validate your receipt at the cash register and keep it. Whenever you want, present it to your favourite caterer listed above and choose your cake.

# To Party At Home, It's A Piece Of Cake

الاعلانات برس ميديا - تمام الحفراء شارع روما - ده ١٤٠١٤٠٠

zlim: للطايع التعاونية الصحفية ش.خ.ل.

زيار التعاونية السحنية

تصدوعن العارش تدمل

الاشرفية، العكاوي - ت ١٢٧٤،٢

المرابعة والمرابعة المرابعة المرابعة المرابعة المرابعة